

- 35 Dietrich dej wil ich · felber
 36 laitej / auf den vngretrewen
 37 Erenrich : Ahey wir komen
 38 jm ze laide · man ficht noch heüt
 39 die todten auf der haide :
 40 **Nudungk** von Rudeger / die
 41 hetten mir phlegen · zwainj=
 42 ȝigk tausent Recken her / Ahey
 43 das waren alles degen : Jn stür=
 44 menj vnd in streitej · Sy wo2chti
 45 manige wunder bey jrej zeiten :
 46 **Hinfür** trat mit gewalte /
 47 her Walther ze hannt · der
 48 küene vnd der balde / sprach widez
 49 den kunig von Römissh lanndt :
 50 vil edler Pernere · du solt auch
 51 hözen meine märe :
 52 **Fraw** Helche die milte / hat
 53 dir gesenndet heer · Fünff=
 54 ȝig tausent Schilde / Ich wäne
 55 aber wol jr sey mer : Vnd als ma=
 56 nig Ross verdecket · Erenreich
 57 wirt mit rewen erwecket :
 58 **Der Haubtman** sol ich fein /
 59 die wartend meiner hant ·
 60 Etȝele der herre mein / der hat den
 61 fanen heer gesandt : der zu Hu=
 62 nisch landt gehözet · die veinde
 63 werden noch hewt gestözet :
 64 **Mit iammer** vnd mit laide ·
 65 daȝ es müter kind bewain=
 66 en müs · noch heüte auf diser
 67 häyde / machen wir lebens mit
 68 tode puoss : vnd manigen satel

- künig Dietrich den wil ich
 selber laiten
 auf den vngretrewen Erenrich
 Ahey wir komen jm ze laide
 man sicht noch heut die todten auf der haide
- 549 **Nudungk** von Rudeger
 die hetten mir phlegen
 zwaintzigk tausent Recken her
 Ahey das waren alles degen
 Jn stürmen vnd in streiten
 Sy worchten manige wunder bey jren zeiten
- 550 **Hinfür** trat mit gewalte
 her Walther ze hannt
 der küene vnd der balde
 sprach wider den kunig von Römisch lanndt
 vil edler Pernere
 du solt auch hören meine märe
- 551 **Fraw** Helche die milte
 hat dir gesenndet heer
 Fünfftzig tausent Schilde
 Ich wäne aber wol jr sey mer
 Vnd als manig Ross verdecket
 Erenreich wirt mit rewen erwecket
- 552 **Der Haubtman** sol ich sein
 die wartend meiner hant
 Etȝele der herre mein
 der hat den fanen heer gesandt
 der zu Hunisch landt gehöret
 die veinde werden noch hewt gestöret
- 553 **Mit iammer** vnd mit laide
 daz es muoter kind bewainen muos
 noch heute auf diser hayde
 machen wir lebens mit tode puoss
 vnd manigen satel läre

1 **A**lare. Das hiege got sprach der
 2 Pernere:
 3 **N**u han ich nicht vergessen
 4 oder jch hab euch genant.
 5 alle die sijt gemessen diadem
 6 künige von Romisch landt: mit
 7 treuen helfen wolten. Sy gethn
 8 sich geschart als sy solten:
 9 **N**u geetes an ein schreiten.
 10 **I**ch al mir gesaget ist. Sy
 11 waren an den zeiten. mit vil
 12 manlicher frist: auf die zu
 13 een Rose gesessen. Von stat zoge
 14 das heer vil vermessen:
 15 **N**u solt jh hören hie war,
 16 wie man mir hat gesait.
 17 in der vordrischen schare der werde
 18 vogt von Pernereit: Achey der
 19 künig von Romisch lande. Vellit
 20 des tages manigen todten zu dem
 21 lande:
 22 **S**elbst er den famen führte vor
 23 der praiten schar. Achey
 24 wie es ruerte in dem schreite
 25 das ist war: die heer sepgen be
 26 gunden. gegeniander künigh
 27 bey den stunden:
 28 **B**ede pergnid tal dosen began.
 29 hart mitlward der gal.
 30 ob jre recht welt verstan: man
 31 hort damittel krachen. da sich
 32 die heer gegeniander beginndn
 33 machen:
 34 **M**eilt jh nun hören gerne wie
 mit is gesait. nach dem
 Vogt von Pernereit klain von Steir
 reit: mit Dreyssig tausent Leut
 ten. Achey die füerten einen fa
 nen fecken:

- vnd manigen satel läre
Das fuege got sprach der Pernere
- 1 läre · Das fuege got sprach der
2 Pernere :
3 Nu han jch nicht vergeffen
4 oder jch hab euch genant ·
5 alle die sint gemessen / die dem
6 kunige von Romisch landt : mit
7 trewen helffen woltej · Sy hettj
8 sich geschart als fy foltej :
9 Nu geet es an ein streiten ·
10 als mir gefaget ift · Sÿ
11 waren an den zeiten · mit vil
12 mannlicher frist : auf die gû-
13 ten Rosß gefessen · Von stat zoge
14 dae heer vil vermessan :
15 Nu solt jr hözen für war ,
16 wie man mir hat gesait ·
17 in der vordristen schar / der werde
18 vogt von Perne rait : Ahey der
19 kunig von Romisch lannde · Vellet
20 des tages manigen todten zu dem
21 fannde :
22 Selbs er den fanej fürte / vo2
23 der praiten schar · Ahej
24 wie Er es rüerte / in dem strecte
25 dae ift war : die heer seygen be-
26 gunden · gegeneinander kurlichj
27 bey den stunden :
28 Bede perg vnd tal / dosen began ·
29 hart michl ward der hal ·
30 ob jr es recht welt verstan : manj
31 hört da michel krachen · da sich
32 die heer gegeneinander begundj
33 machen :
34 Welt jr nu hözen gerne wie
- 554 Nu han jch nicht vergessen
oder jch hab euch genant
alle die sint gemessen
die dem kunige von Romisch landt
mit trewen helffen wolten
Sy hetten sich geschart als sy solten
- 555 Nu geet es an ein streiten
als mir gesaget ist
Sy waren an den zeiten
mit vil mannlicher frist
auf die guoten Ross gesessen
von stat zoge das heer vil vermessan
- 556 Nu solt jr hören für war
wie man mir hat gesait
in der vordristen schar
der werde vogt von Perne rait
Ahey der kunig von Romisch lannde
Vellet des tages manigen todten zu dem sannde
- 557 Selbs er den fanen fuorte
vor der praiten schar
Ahey wie Er es ruoerte
in dem strecte das ist war
die heer seygen begunden
gegeneinander kurlichen bey den stunden
- 558 Bede perg vnd tal
dosen began
hart michl ward der hal
ob jr es recht welt verstan
man hort da michel krachen
da sich die heer gegeneinander begunden machen
- 559 Welt jr nu hören gerne
wie mir ist gesait

ote heer gegenmaender begunnd
 machen:
Andelt jhr nu horen gerne wie
 35 mit ic gesait. nach dem
 36 Vogt von Perne Dietlaip von Steire
 37 rait: mit Drey Sig tausent Le-
 38 ten. Abey die füerten einen fa-
 39 nen fecken:
 40 Nach Dietlaip dem Steire
 41 re johne gehr Ludegeren dem milch-
 42 volgeten sündbare jwainigk
 43 tausent Lecken her: se solthir war
 44 gelauden. die begunnden Erenreichen
 45 sere künden:
 46 Nach Ludegeren dem milch-
 47 vogt her Podelin. mit acht
 48 zehntausent Schilden. Abey das
 49 müsssen auch recken sin: Dyfuer-
 50 ten einen sanen schönen. da wolte
 51 got Erenreichen hönen:
 52 Hier Dietrich von Krüchen
 53 hette da manigen man.
 54 des wardt vil der siechen mit star-
 55 chen wunden syayssan: Dywor-
 56 chten starcke wunder. des mist
 57 Erenreich geligen vnder:
 58 In Eeren vnd an gute vil
 59 Blaide im geschatz. got liess
 60 in aus der gute sich rebete sein
 61 vngemach: ewig jergie all sein
 62 ere. das verdient er wol. was
 63 tangt der rede mere:
 64 In het sich mit schalle das
 65 heer gare bereit. Dy waren
 66 je Vossen alle. als man mir für
 67 wardhatt gesait: die piderben vnd
 68 die starcken. sasson alle gewap-

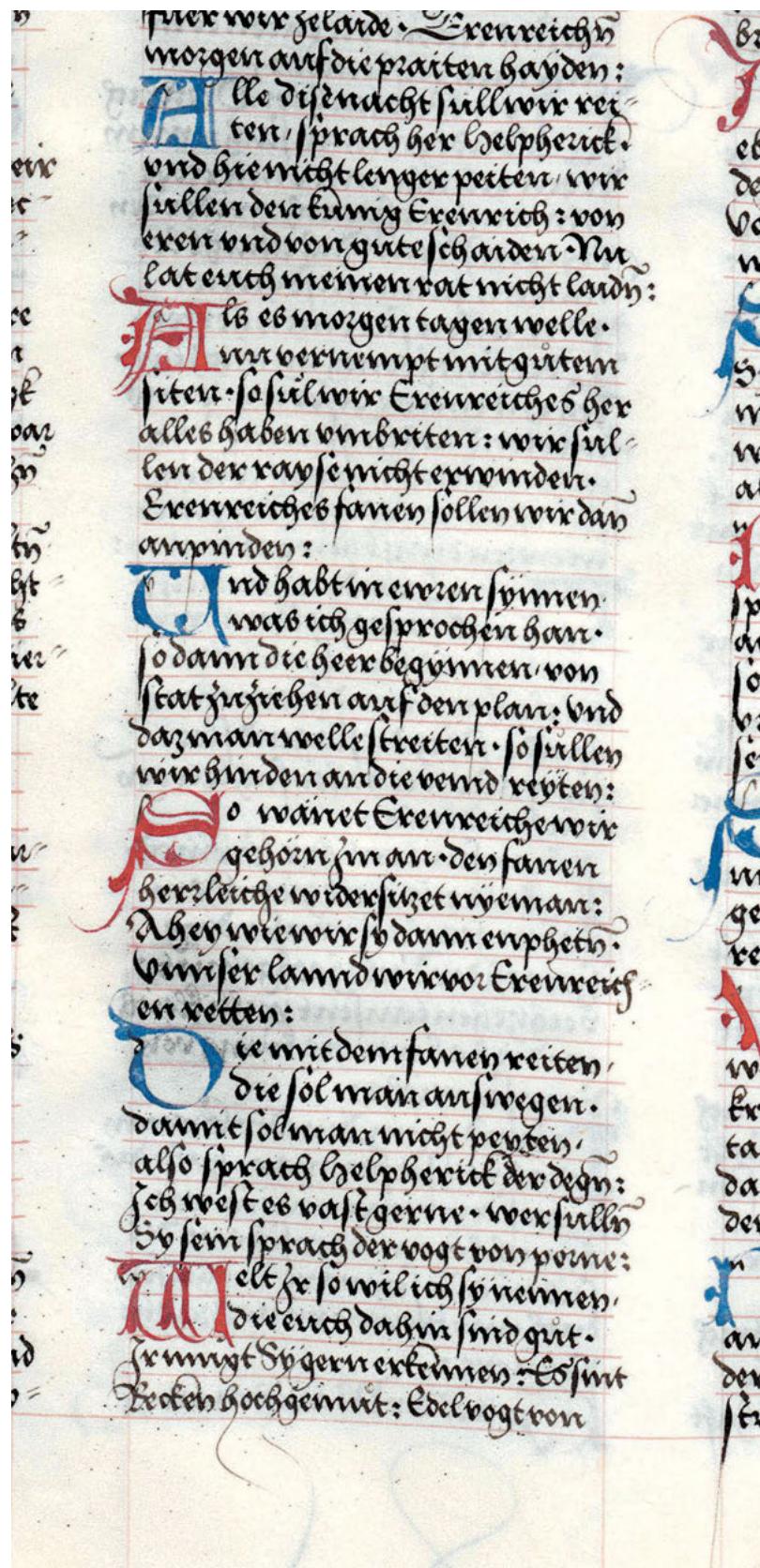
- 35 mir ift gesait · nach dem
 36 Vogt von Perne Dietlaip von Steir
 37 rait : mit Dreyflig tausent Rec=
 38 kej · Ahey die fuerten einen fa=
 39 nen kecken :
40 Nach Dietlaip dem Steire
 41 re zohe herz Rudeger · dem
 42 volgeten funderbäre zwaintzig
 43 tausent Recken her : jr solt für wa=
 44 gelaubej · die begunden Erenreichj
 45 fere raübej :
46 Nach Rudegeren dem miltj /
 47 zohe her Plodelin · mit Acht=
 48 zehentausent Schilden / Ahey da=
 49 muessen auch recken sin : Sy füe=
 50 ten einer fanej schönenj · da wolte
 51 got Erenreichen hönerj :
52 Herz Dietrich von kriechen
 53 hette da manigen man ·
 54 des wardt vil der siechen / mit stac=
 55 chen wunden fräyssan : Sy wo=
 56 chten starche wunder · des müst
 57 Erenreich geligen vnnder :
58 An Eeren vnd an güte / vil
 59 laide im geschach · got liess
 60 jn aus der hüte / sich vebete seij
 61 vngemach : vntz zergie all fein
 62 ere · das verdient er wol · was
 63 taugt der rede mere :
64 Nu het sich mit schalle / das
 65 heer gar berait · Sy warj
 66 ze Rossen alle / als man mir für
 67 warhait gesait : die piderben vnd
 68 die starchen · fassen alle gewap=
- wie mir ist gesait
 nach dem Vogt von Perne
 Dietlaip von Steir rait
 mit Dreyflig tausent Recken
 Ahey die fuerten einen fanen kecken
- 560** Nach Dietlaip dem Steirere
 zohe herr Rudeger
 dem volgeten sunderbäre
 zwaintzigktausent Recken her
 jr solt für war gelauben
 die begunden Erenreichen sere rauben
- 561** Nach Rudegeren dem milten
 zohe her Plodelin
 mit Achtzehentausent Schilden
 Ahey das muessen auch recken sin
 Sy fuerten einen fanen schönen
 da wolte got Erenreichen hönen
- 562** Herr Dietrich von kriechen
 hette da manigen man
 des wardt vil der siechen
 mit starchen wunden fräyssan
 Sy worchten starche wunder
 des muost Erenreich geligen vnnder
- 563** An Eeren vnd an guote
 vil laide im geschach
 got liess jn aus der huote
 sich vebete sein vngemach
 vntz zergie all sein ere
 das verdient er wol was taugt der rede mere
- 564** Nu het sich mit schalle
 das heer gar berait
 Sy waren ze Rossen alle
 als man mir für warhait gesait
 die piderben vnd die starchen
 sassen alle gewapnet auf den Marchen

1 **M**et auf den Marchen:
 2 **D**it züchten sprach Herr
 3 Helpherick, als ein wenscher
 4 man. Edelkönig von Romisch
 5 rich, wolt hreson jom lan: em-
 6 en rat riet ich euch gerne. der
 7 euch gesattent kumt herre von
 8 Perne:
 9 **I**nd durch dem Erenreich.
 10 **T**an allesem Eren gat. Sy
 11 sprachen alle gleiche das wer
 12 vns ein gutter rat: Tu sage gehet
 13 mare. damit wir überwinden
 14 vnsrer schware:
 15 **D**es wil ich euch berichten.
 16 Sprach Helpherick der degn.
 17 Ix solt euch darnach pflichten. vnd
 18 leidet bald effer wegen: zwain
 19 rigt tausent leden. ja nemme ich
 20 euch dies stachen vnd die lecken:
 21 **H**e nahent alsam für den nacht.
 22 Sprach Herr Helpherick: dar-
 23 und ich des listes hangedacht das
 24 sag ich euch Herr Dietrich: Wir
 25 mogen Erenreichen. wunner
 26 bas gewinnen das wißt ende-
 27 leichen:
 28 **D**a miest frimich selbō an
 29 monen, das ich war han.
 30 Wir haben Erenreichesfanen,
 31 sprach der unverzagteman; den
 32 fier wir gelande. Erenreich
 33 morgen auf die praiten hayden:
 34 **A**lle dienacht full wir rei-
 ten, sprach Herr Helpherick.
 vnd hic nicht lenger peiten. wir
 fullen den kumig Erenrich: von
 eren vnd von gute schanden. Nu
 lat eure menien rat nicht laudn:

1 net auf den Marchen :
 2 **M**it züchten sprach Herz
 3 Helperick / als ein weyser
 4 man · Edel künig von Römischt
 5 rich / wolt jr es on zoñ lan : ein=
 6 en rat riet ich euch gerne · der
 7 euch ze statten kumbt herre von
 8 Perne :
 9 **U**nd auch dem Erenreichj /
 10 an alle fein Eere gat · Sy
 11 sprachen alle geleiche / das wer
 12 vnn̄ ein guter rat : Nu sage helt
 13 märe · damit wir überwinden
 14 vnn̄fer schwäre :
 15 **D**es wil ich euch berichten /
 16 sprach Helperick der degj ·
 17 Jr solt euch darnach phlichten / vnd
 18 fendet balde affter wegen : zwain=
 19 zigk tausent Recken · Ja nenne ich
 20 euch die starchen vnd die kecken :
 21 **E**s nahent alsam zu der nacht /
 22 sprach herz Helperich · dar=
 23 umb ich des listes han gedacht / dao
 24 sag ich euch herz Dietrich : Wir
 25 mügen Erenreichej · nÿmmer
 26 baø gewÿnnej / das wisset ende=
 27 leicherj :
 28 **D**a müeffet jr mich selbs an
 29 maner / das ich war hañ ·
 30 Wir haben Erenreiches fanen /
 31 sprach der vnuerzagte man : den
 32 für wir ze laide · Erenreichj
 33 moȝgen auf die praiten häydej :
 34 **A**lle dise nacht füll wir rei=

sassen alle gewapnet auf den Marchen

565 **M**it züchten sprach Herr Helperick
 als ein weyser man
 Edel künig von Römischt
 wolt jr es on zorn lan
 einen rat riet ich euch gerne
 der euch ze statten kumbt herre von Perne
 566 **U**nd auch dem Erenreichen
 an alle sein Eere gat
 Sy sprachen alle geleiche
 das wer vnn̄s ein guter rat
 Nu sage helt märe
 damit wir überwinden vnn̄ser schwäre
 567 **D**es wil ich euch berichten
 sprach Helperick der degen
 Jr solt euch darnach phlichten
 vnd sendet balde affter wegen
 zwaintzigk tausent Recken
 Ja nenne ich euch die starchen vnd die kecken
 568 **E**s nahent alsam zu der nacht
 sprach herr Helperich
 darumb ich des listes han gedacht
 das sag ich euch herr Dietrich
 Wir mügen Erenreichen
 nÿmmer bas gewynnen das wisset endeleichen
 569 **D**a müesset jr mich selbs an manen
 das ich war han
 Wir haben Erenreiches fanen
 sprach der vnuerzagte man
 den für wir ze laide
 Erenreichen morgen auf die praiten hayden
 570 **A**lle dise nacht süll wir reiten

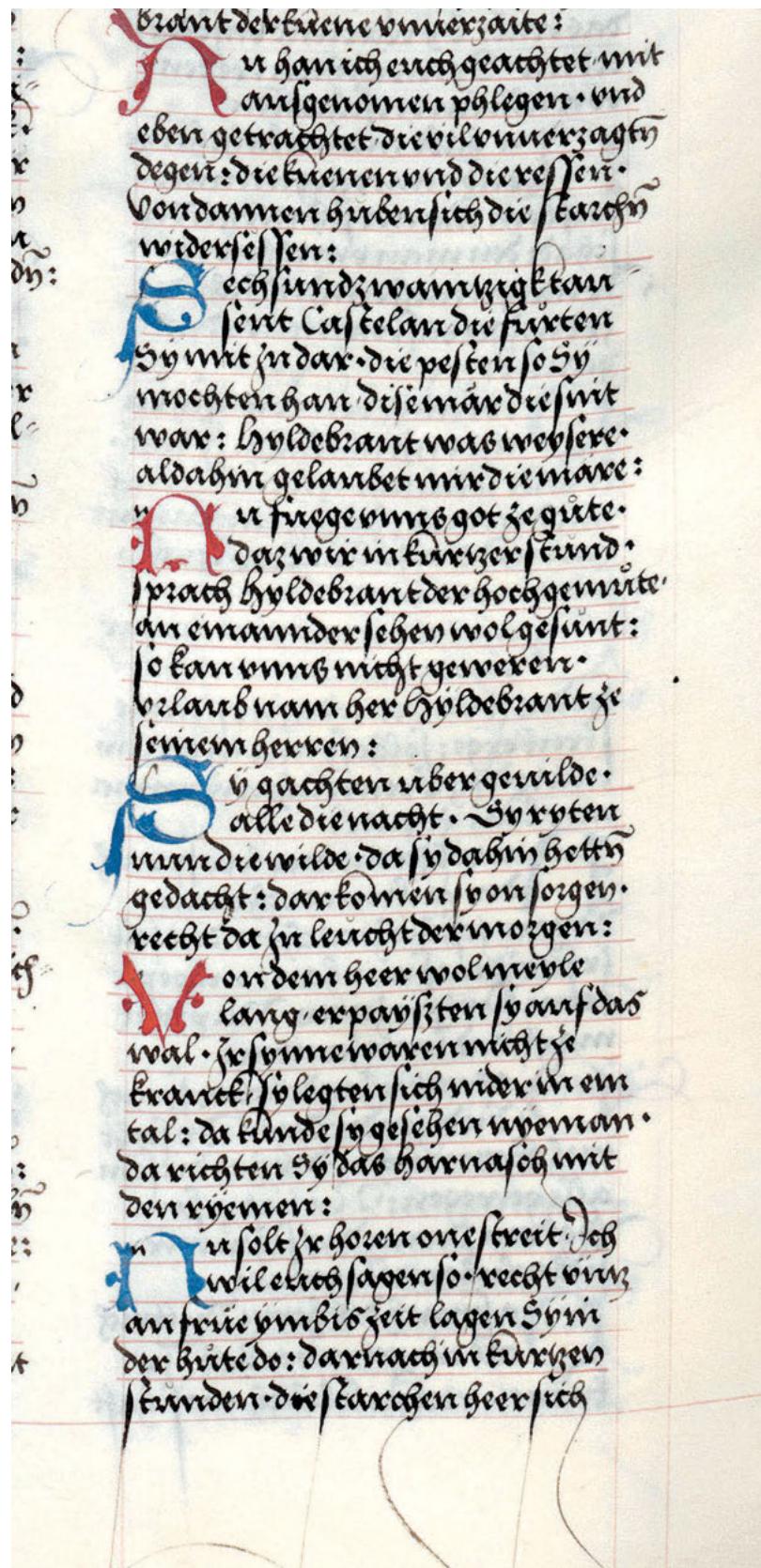


35 ten / sprach her Helphezick ·
 36 vnd hie nicht lenger peiten / wir
 37 fullen den kunig Erenrich : vor
 38 eren vnd von gute schaiden · Nu
 39 lat euch meinen rat nicht laidī ·
 40 Als es mo2gen tagen welle ·
 41 nu vernempt mit gütem
 42 siten · so fü1 wir Erenreiches her
 43 alle8 haben vmbriten : wir ful=
 44 len der rayse nicht erwinden ·
 45 Erenreiches fanej follej wir dañ
 46 anpindej :
 47 Und habt in ewzen fynnerj /
 48 was ich gesprochen han ·
 49 so dann die heer begynnen / vor
 50 stat zu ziehen auf den plan : vnd
 51 da3 man welle streiten · so füllen
 52 wir hinden an die veind reyten :
 53 So wänet Erenreiche / wir
 54 gehörn jm an · den fanen
 55 herzliche widerfitzet nyeman :
 56 Ahey wie wir sy dann enphetj ·
 57 vnnser lannd wir vor Erenreich=
 58 en retten :
 59 Die mit dem fanej reiten /
 60 die sol man aufwegen ·
 61 damit sol man nicht peyterj /
 62 also sprach Helpherick der degñ :
 63 jch west es vast gerne · wer fullñ
 64 Sy sein sprach der vogt vorj pe2ne :
 65 Welt jr so wil ich sy nennen /
 66 die euch dahin sind güt ·
 67 jr mügt Sÿ gern erkennen : Es fint
 68 Reckej hochgemüt : Edel vogt von

- 570 Alle dise nacht süll wir reiten
 sprach her Helpherick
 vnd hie nicht lenger peiten
 wir sullen den kunig Erenrich
 von eren vnd von gute schaiden
 Nu lat euch meinen rat nicht laiden
- 571 Als es morgen tagen welle
 nu vernempt mit guotem siten
 so sül wir Erenreiches her
 alles haben vmbriten
 wir sullen der rayse nicht erwinden
 Erenreiches fanen sollen wir dann anpinden
- 572 Und habt in ewren synnen
 was ich gesprochen han
 so dann die heer begynnen
 von stat zu ziehen auf den plan
 vnd daz man welle streiten
 so süllen wir hinden an die veind reyten
- 573 So wänet Erenreiche
 wir gehörn jm an
 den fanen herrliche
 widersitzet nyeman
 Ahey wie wir sy dann enpheten
 vnnser lannd wir vor Erenreichen retten
- 574 Die mit dem fanen reiten
 die sol man auswegen
 damit sol man nicht peyten
 also sprach Helpherick der degen
 jch west es vast gerne
 wer sullen Sy sein sprach der vogt von perne
- 575 Welt jr so wil ich sy nennen
 die euch dahin sind guot
 jr mügt Sy gern erkennen
 Es fint Recken hochgemuoht
 Edel vogt von Römischi reiche

1. **D**omisch reiche Ich wil fram
 2. sein sprach her Ehelheriche:
 3. **S**o sen das am der Ort wem
 4. ein Recke hoch gemut. und
 5. habt auf den treuen mein Er ist
 6. in der rausse gut: der Dritte Recke
 7. mare. das sey Dietlein der Steire:
 8. **R**o send das vierd Sindolt ein
 9. Recke aus erkorn. Wie ge-
 10. ben Erenreich den solt davon
 11. muter kund wirt verloren: das
 12. fünftte sey der Recke. Es solt ein
 13. unnerhangerter Recke:
 14. **D**as Sechste sey her Sintcam.
 15. den lass ich hic nicht. das
 16. Sibende sey heri Paltram. und
 17. kumbt uns der morgen liecht:
 18. so brüne wir ir herzen schweare.
 19. Erenreichen machen wir Setel
 20. lare:
 21. **D**as achte sey her Podelin.
 22. ein recke lobelich. der neunte
 23. sol von triuchen sein der unner
 24. kagte dietrich: des Lehenden
 25. mag ich nicht vergessen. der sey
 26. her Ridunge der vil vermessen:
 27. **M**it uns sol auch reiten.
 28. Gottel der Archymant.
 29. der hilfet uns festreiten. dam
 30. noch soll wir ainen han: der uns
 31. die strasse laite. das sey her Hylde
 32. brant der tene unnerzaite:
 33. **N**u han ich euch geachtet mit
 34. ausgenomen phlegen. und
 eben getrachtet die vil unnerzagtn
 degen: die kuenen und die ressen.
 Von dannen hubensich die starkn
 widerstellen:
Rech und wankeit tan

- Edel vogt von Römisch reiche
Jch wil Jr ainer sein sprach her Helpheriche
- 1 Römis**ch** reiche · Jch wil Jr ainer
2 fein / sprach her Helpheriche :
3 **S**o fey daʒ annder Oztwein /
4 ein Recke hochgemüt · vnd
5 habt auf den trewen mein / Er ift
6 zu der raiſe güt : der Dzitte Recke
7 märe · das fey Dietlaip der Steire :
8 **S**o fey das Vierd Sindolt / ein
9 Recke auferko2η · Wir ge=br
10 ben Erenreich den folt / dauon
11 müter kind wirt verlozen : das
12 Fünfte sey der kecke · Eÿsolt ein
13 vnuertzagter recke :
14 **D**as Sechste sey her Sintram /
15 den laſs ich hie nicht · das
16 Sibende fey her2 Paltram · vnd
17 kumbt vnn8 der mo2gen liecht :
18 so b2üue wir jr hertzen schwere ·
19 Erenreichen machen wir S“tel
20 läre :
21 **D**as Achte sey her Plödelin /
22 ein recke lobelich · der neunte
23 fol von kriechen fein / der vnuer=zagte Dietrich : des zehnnden
25 mag ich nicht vergeffen · der fey her Nudungk der vil vermeſſij :
27 **M**it vnne fol auch reiten /
28 Gottel der Marchman ·
29 der hilfft vnn8 ze streiten / dan=noch full wir ainen han : der vns die fstraße laite · das sey her? Hyldebrant der küene vnuerzaite :
33 **N**u han ich euch geachtet / mit aufgenomen phlegen · vnd
- 576 **S**o sey daz annder Ortwein
ein Recke hochgemuot
vnd habt auf den trewen mein
Er ist zu der raise guot
der Dritte Recke märe
das sey Dietlaip der Steire
- 577 **S**o sey das vierd Sindolt
ein Recke auserkorn
Wir geben Erenreich den solt
dauon muoter kind wirt verloren
das Fünfte sey der kecke
Eysolt ein vnuertzagter recke
- 578 **D**as Sechste sey her Sintram
den lass ich hie nicht
das Sibende sey herr Paltram
vnd kumbt vnn8 der morgen liecht
so bruoue wir jr hertzen schwere
Erenreichen machen wir Setel läre
- 579 **D**as Achte sey her Plödelin
ein recke lobelich
der neunte sol von kriechen sein
der vnuerzagte Dietrich
des zehnnden mag ich nicht vergessen
der sey her Nudungk der vil vermessen
- 580 **M**it vnn8 sol auch reiten
Gottel der Marchman
der hilfft vnn8 ze streiten
dannoch sull wir ainen han
der vns die strasse laite
das sey herr Hyldebrant der küene vnuerzaite
- 581 **N**u han ich euch geachtet
mit ausgenomen phlegen
vnd eben getrachtet



- 35 eben getrachtet / die vil vnuerzagtn
 36 degen : die kuenen vnd die ressen ·
 37 von dannen hūben sich die stazchj̄n
 38 widerſeffen :
 39 **S**echfundzwaintzigk taū=
 40 fent Castelan / die fūrten
 41 Sÿ mit jn dar · die peste fo Sÿ
 42 mochten han / dise mār die fint
 43 war : Hyldebantz waε weysere ·
 44 aldahin gelaubet mir die māre :
 45 **N**u fuege vnn̄s got ze guote
 46 daʒ wir in kurtζer stünd ·
 47 sprach Hyldebantz der hochgemüte /
 48 an einander sehej̄ wol gesunt :
 49 fo kan vnn̄s nicht geweren ·
 50 v̄laub nam her Hyldebantz ze
 51 feinem herren :
 52 **S**ÿ gachten über geulde ·
 53 alle die nacht · Sy ryten
 54 nun die wilde · da sy dahij̄ hettj̄
 55 gedacht : dar kommen sy on sozgen ·
 56 recht da jn leucht der mozgen :
 57 **V**on dem heer wol meyle
 58 lang / erpaÿſ̄zten sy auf daø
 59 wal · jr synne waren nicht ze
 60 kranck / sy legten sich nider in ein
 61 tal : da kunde sy gesehen nj̄eman ·
 62 da richten Sÿ das harnasch mit
 63 den ryemen :
 64 **N**u solt jr hozen one streit / Ich
 65 wil euch sagen so · recht vñtz
 66 an frue ymbis zeit lagen Sÿ in
 67 der hūte do : darnach in kurtζen
 68 stünden · die starchen heer sich
- vnd eben getrachtet
 die vil vnuerzagten degen
 die kuenen vnd die ressen
 von dannen huaben sich die starchen widersessen
- 582 **S**echsundzwaintzigk tausent Castelan
 die fuorten Sy mit jn dar
 die peste so Sy mochten han
 dise mār die sint war
 Hyldebrant was weysere
 aldahin gelaubet mir die māre
- 583 **N**u fuege vnn̄s got ze guote
 daz wir in kurtzer stund
 sprach Hyldebrant der hochgemüte
 an einander sehen wol gesunt
 so kan vnn̄s nicht geweren
 vrlaub nam her Hyldebrant ze seinem herren
- 584 **S**y gachten über geulde
 alle die nacht
 Sy ryten nun die wilde
 da sy dahin hetten gedacht
 dar kommen sy on sorgen
 recht da jn leucht der morgen
- 585 **V**on dem heer wol meyle lang
 erpayszten sy auf das wal
 jr synne waren nicht ze kranck
 sy legten sich nider in ein tal
 da kunde sy gesehen nyeman
 da richten Sy das harnasch mit den ryemen
- 586 **N**u solt jr horen one streit
 Ich wil euch sagen so
 recht vñtz an frue ymbis zeit
 lagen Sy in der huote do
 darnach in kurtzen stunden
 die starchen heer sich aufmachen begunden

1 aufmachen begunden:
 2 **F**ür lat euch nicht verdries-
 3 sen und verneint über-
 4 al· sich hab ein starkes diess
 5 und ein fransischer schal: Perg
 6 und tal nach brachte· da sich des
 7 Erenreiches heer aufmachte:
 8 **D**a hess Erenreich plauen
 9 das heerhorn· das erhort
 10 Helyherich das sprach der Lecke
 11 anserlorn: mi soll wir nicht
 12 leiniger pehren· Ich sihe das heer
 13 als sam von statrenten:
 14 **F**ür sitet auf die Castelan
 15 sprach Helyherich der
 16 Wengant· wir sollen mit leng
 17 hin bestan· wer wil den faren
 18 mir gehant: vor vins allen fien.
 19 Wir sollen es mit streite vast
 20 riuken:
 21 **H**il wil des faren selbs phlegen.
 22 sprach Herr Helyherich· mi ge-
 23 dencket anserwelten degen· wie
 24 euch manit Herr Diettrich: hel-
 25 fet werken im semere· das dient
 26 er mit gut umb euch ymmex-
 27 mere:
 28 **D**ie mit diesem maresy
 29 nach dem heere riten· die
 30 Lecken lobebere die jungen mit
 31 vil senfem siten: vnu daz sy fo-
 32 men sonahen· daz sy die heer zu-
 33 famen presten sagen:
 34 **H**abt ix geguxtet die maresy
 sprach Herr Helyherich·
 da spracgen die Lecken stark.
 wir sein berait all gleich: Wir
 nueret wann ix willt. so sey
 die freundlichkeit alle anisoe

die starchen heer sich aufmachen begunden

- 1 aufmachen̄ begunden̄ :
- 2 **Nu** lat euch nicht verdzieſſe=
- 3 ſen / vnd vernembt “be2=
- 4 al · ſich hüb ein ftarches dieſſī
- 5 vnd ein fraÿflicher ſchal : Perg
- 6 vnd tal nach krachte · da ſich des
- 7 Erenreiches heer aufmachte :
- 8 **Da** hiefs Erenreich plafen
- 9 das heerho2j · das erho2t
- 10 Helpherich / da ſprach der Recke
- 11 auferko2n : nu füll wir nicht
- 12 lennger peÿten · Jch ſihe das hee2
- 13 alffam von ſtat reyten :
- 14 **Nu** fitget auf die Caſtelan /
- 15 ſprach Helpherich der
- 16 Weygant · wir fullej nicht leng?
- 17 hie beſtan / wer wil den Fanen
- 18 nu ze hant : vor vnne allen füe2j ·
- 19 Wir fullen es mit ſtreite vaſt
- 20 rüeren :
- 21 **JCH** wil des fanej felbſ phlegen ·
- 22 ſprach herz Helpherich · nu ge=
- 23 dencket auferwelten degen · wie
- 24 euch mant herz Dietrich : hel=
- 25 fet weren in fein ere · das dient
- 26 Er mit güt vmb euch ymmer=
- 27 mere :
- 28 **Hie** mit diſem märe / fy
- 29 nach dem here riten · die
- 30 Recken lobebere / die zugen mit
- 31 vil ſenfftem ſitēn : vntz da3 fy kom=
- 32 men fo nahen · da3 fy die heer zu=
- 33 famen preſten ſahen :
- 34 **Habt** jr gegurtet die mazh :
- 587 **Nu** lat euch nicht verdriessen
vnd vernembt überal
ſich huob ein starches diessen
vnd ein frayslicher ſchal
Perg vnd tal nach krachte
da ſich des Erenreiches heer aufmachte
- 588 **Da** hiess Erenreich
plasen das heerhorn
das erhort Helpherich
da ſprach der Recke auserkorn
nu süll wir nicht lennger peyten
Jch ſihe das heer alſsam von ſtat reyten
- 589 **Nu** ſitzet auf die Caſtelan
ſprach Helpherich der Weygant
wir ſullen nicht lenger hie beſtan
wer wil den Fanen nu ze hant
vor vnns allen füern
Wir ſullen es mit ſtreite vaſt rüeren
- 590 **JCH** wil des fanen ſelbs phlegen
ſprach herr Helpherich
nu gedencket auferwelten degen
wie euch mant herr Dietrich
helfet weren in fein ere
das dient Er mit guot vmb euch ymmermere
- 591 **Hie** mit diſem märe
ſy nach dem here riten
die Recken lobebere
die zugen mit vil ſenfftem ſitēn
vntz daz ſy kommen ſo nahen
daz ſy die heer zu ſamen preſten ſahen
- 592 **Habt** jr gegurtet die march

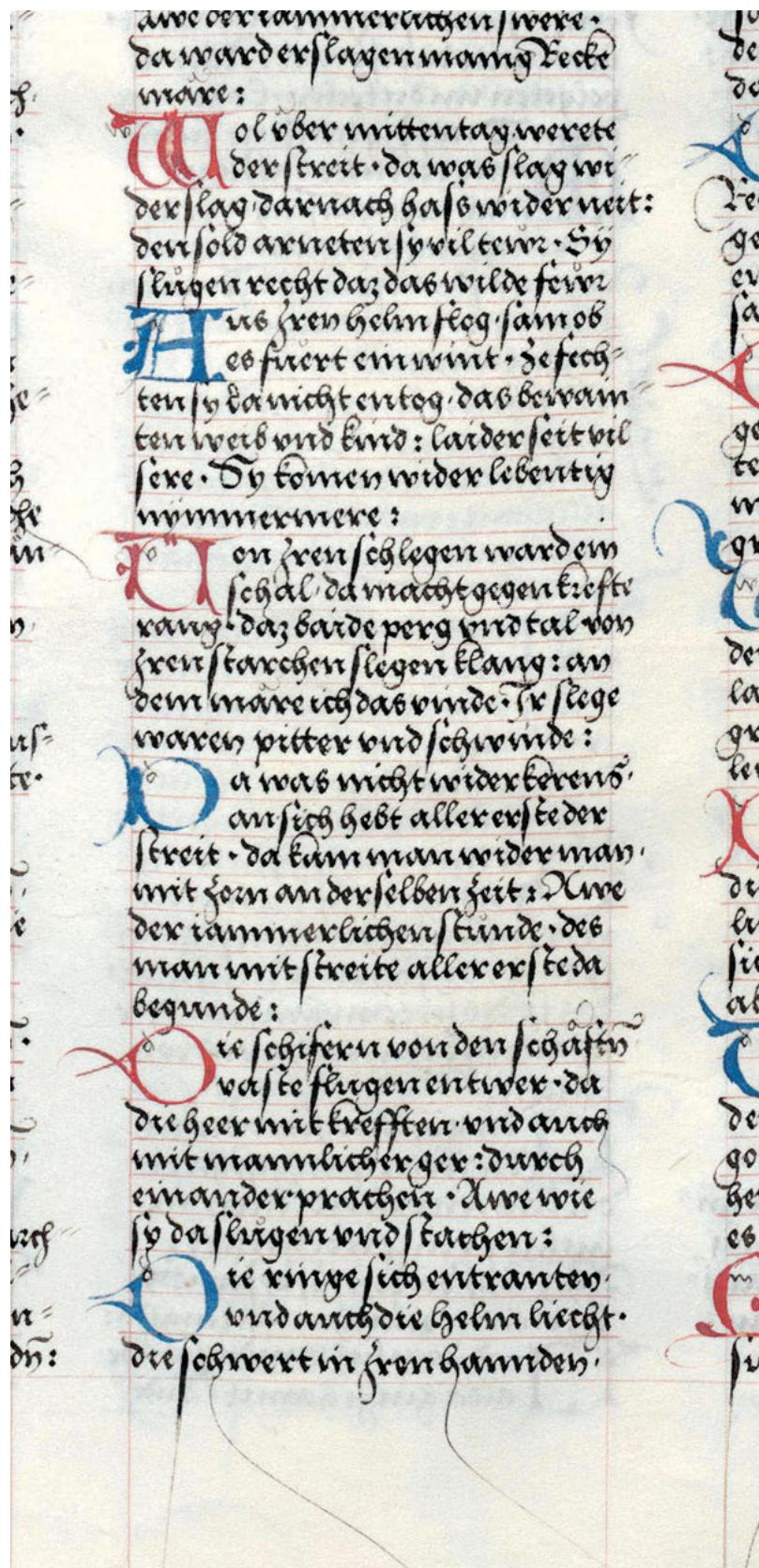
35 **M**un sonagen daz zu die heer zu
 36 samien presten sagen:
 37 **N**acht je gegurktet die manz
 38 das spracgen die Lecken larech.
 39 wie sein bereit all gelerich: Vir
 40 miret wann je wellet. Josey
 41 die freundschafft alle aris ge
 42 gellet?
 43 **A**rie helme aufgeprunden
 44 hettens sy gehant. helpge-
 45 rich an den seinden namden
 46 famen in die handt: Es sprach
 47 mir schreyet all geleriche. herzose
 48 volier perne das tetten Sy man-
 49 liche:
 50 **D**ie aus ferwelten kastelan
 51 die nam man mit den
 52 sporn. der molte begunde auf
 53 gan. dartriben Dietrichen auf-
 54 ercken: mit vnuerzagtem mutte.
 55 das kam Ereureichen nicht je
 56 guete:
 57 **D**iesper sy schier verstachn.
 58 auf Ereureiches man. die
 59 scheffe Sy zerbrachen als ich
 60 fir war vernomen han: dar-
 61 nach gryffen sy zu den sverch.
 62 der Ereureiches sy mit grossem
 63 grumme begerten:
 64 **S**y begunden auf Sy dringn.
 65 Sy liessen so darcklingen die stach-
 66 en dietriches degen: Sy ster-
 67 ten bey den seinden. des die Ere-
 reiches man vil tenzenphundn:

- 35 sprach herz Helfhereich ·
 36 da sprachen die Recken starch /
 37 wir sein berait all geleich : Bu=
- 38 uieret wann jr wellet · fo seÿ
 39 die freundtschafft alle aus ge=
- 40 zellet :
41 Die Helme aufgepünden
 42 hetten sy ze hant · Helphe=
- 43 rich an den stunden nam den
 44 Fanen in die handt : Er sprach
 45 nu schreyet all geliche · Herschje
 46 volier Perne das tetten Sÿ män=
- 47 liche :
48 Die auferwelten kastelan /
 49 die nam man mit den
 50 spoȝη · der molte begunde auf
 51 gan · dartriben Diettrichen auf=
- 52 erkoȝη : mit vnuerzagtem müte ·
 53 daε kam Erenreichen nicht ze
 54 güte :
55 Die sper sy schier verftach̄j /
 56 auf Erenreiches man · die
 57 schéeffte Sy zerbzachen / als ich
 58 für war vernomen han : dar=
- 59 nach grÿffen sy zu den fwert̄j ·
 60 der Erenreiches sy mit grossem
 61 grÿmme begerten :
62 Sy begunden auf Sy dȝinḡj /
 63 mit fraÿlichen flegen ·
- 64 fy ließen fo darklingen / die staȝch=
- 65 en diettricheς degen : Sÿ stri=
- 66 ten bey den stünden · des die Eren=
- 67 reicheς man vil tewȝ emphünd̄j :
- sprach herr Helfhereich
 da sprachen die Recken starch
 wir sein berait all geleich
 Buuieret wann jr wellet
 so sey die freundtschafft alle aus gezellet
- 593 **Die Helme aufgepünden**
 hetten sy ze hant
 Helfherich an den stunden
 nam den Fanen in die handt
 Er sprach nu schreyet all geliche
 Hersche volier Perne das tetten Sy mänliche
- 594 **Die auferwelten kastelan**
 die nam man mit den sporn
 der molte begunde auf gan
 dartriben Diettrichen auserkorn
 mit vnuerzagtem muote
 das kam Erenreichen nicht ze guote
- 595 **Die sper sy schier verftach̄j**
 auf Erenreiches man
 die scheffte Sy zerbrachen
 als ich für war vernomen han
 darnach gryffen sy zu den swerten
 der Erenreiches sy mit grossem grymme begerten
- 596 **Sy begunden auf Sy dringen**
 mit frayslichen slegen
 sy liessen so darklingen
 die starchen diettriches degen
 Sy stri ten bey den stunden
 des die Erenreiches man vil tewȝ emphunden

1 **S**y riten sy daren wider recht
 2 sam als em stro. Wymoch-
 3 ten sich nicht gehaben wider des
 4 waren die Dietreiches fro. Sy te-
 5 schaden grossen. Sy schlügen
 6 die angelegten zu den plossen:
 7 **S**y ließens enplanzen als
 8 Sy des zwang die not. die
 9 schwert in fren haniden diema-
 10 ren von plute vast rot: Are der
 11 mort was nicht kleine. das pric
 12 iet alles Erenreich der vranie:
 13 **D**as prakte genilde von toten
 14 vol lag. helm vnd schilde
 15 alb ich für war wolsagen mag:
 16 die wurden da verschrotten. vng
 17 galt vielen dadietboden:
 18 **B**edenthalben wider auf das
 19 prakte wal. die Erenreiches
 20 die schlügen auch hin wider sy
 21 vielen vast getal: Owe das welt
 22 lag getumget. Wolffhart des
 23 tages in dem streite vast inhet:
 24 **D**as war ein michel wider.
 25 das eben vnd tal. nummetet
 26 besunder. lag alles vol vberal: Owe
 27 da sturben helde gute. die todten
 28 satz wem and vor dem plute:
 29 **H**erte wider herte da vil vaste
 30 Hirait. geswunde was das
 31 geferte also hat man mix gesetit:
 32 are der rammerlichen were.
 33 da warder slagen manig feinde
 34 more:
 35 **W**ol über mittentag werete
 36 der streit. da was slay wi-
 37 der slay darnach hass wider neit:
 38 den sold arneter sy vil tem. Sy
 39 lügen recht dar das wilde feier

1 **S**y riten sy darnider / recht
 2 fam als ein stro · Sy moch=
 3 ten sich nicht gehaben wider / des
 4 waren die Dietreiches fro : Sy te=
 5 ten schaden groffen · Sy schlügen
 6 die angelegten zu den plossen :
 7 **S**y lieffens enplanden / als
 8 Sy des tzwang die not · die
 9 schwert in jren hannden / die wa=br/>
 10 ren von plüte vast rot : Awe der
 11 mozt waē nicht klaine · daē pzuē=br/>
 12 uet alles Erenreich der vnraine :
 13 **D**as pzaite geulde / von toten
 14 vol lag · Helm vnd Schilde /
 15 als ich für war wol sagen mag :
 16 die wurden da verschrotten · vnge=br/>
 17 zalt vielen da die todten :
 18 **B**edenthalben nider auf daō
 19 praite wal · die Erenreicheσ
 20 die schlügen auch hinwider / fy
 21 vielen vast ze tal : Owe das velt
 22 lag getunget · Wolffhart deσ
 23 tages in dem stfreite vast iūget :
 24 **D**aē was ein michel wunder /
 25 daē eben vnd tal · nu mercket
 26 befñnder / lag alleσ vol vberal : Owe
 27 da sturben helde gûte · die todten
 28 sach njemand vo2 dem plüte :
 29 **H**erte wider herte da vil vafte
 30 strait · geswinde was das
 31 geferte / alfo hat man mir gesait :
 32 Awe der iammerlichen fwêre ·
 33 da ward erflagen manig Recke
 34 märe :

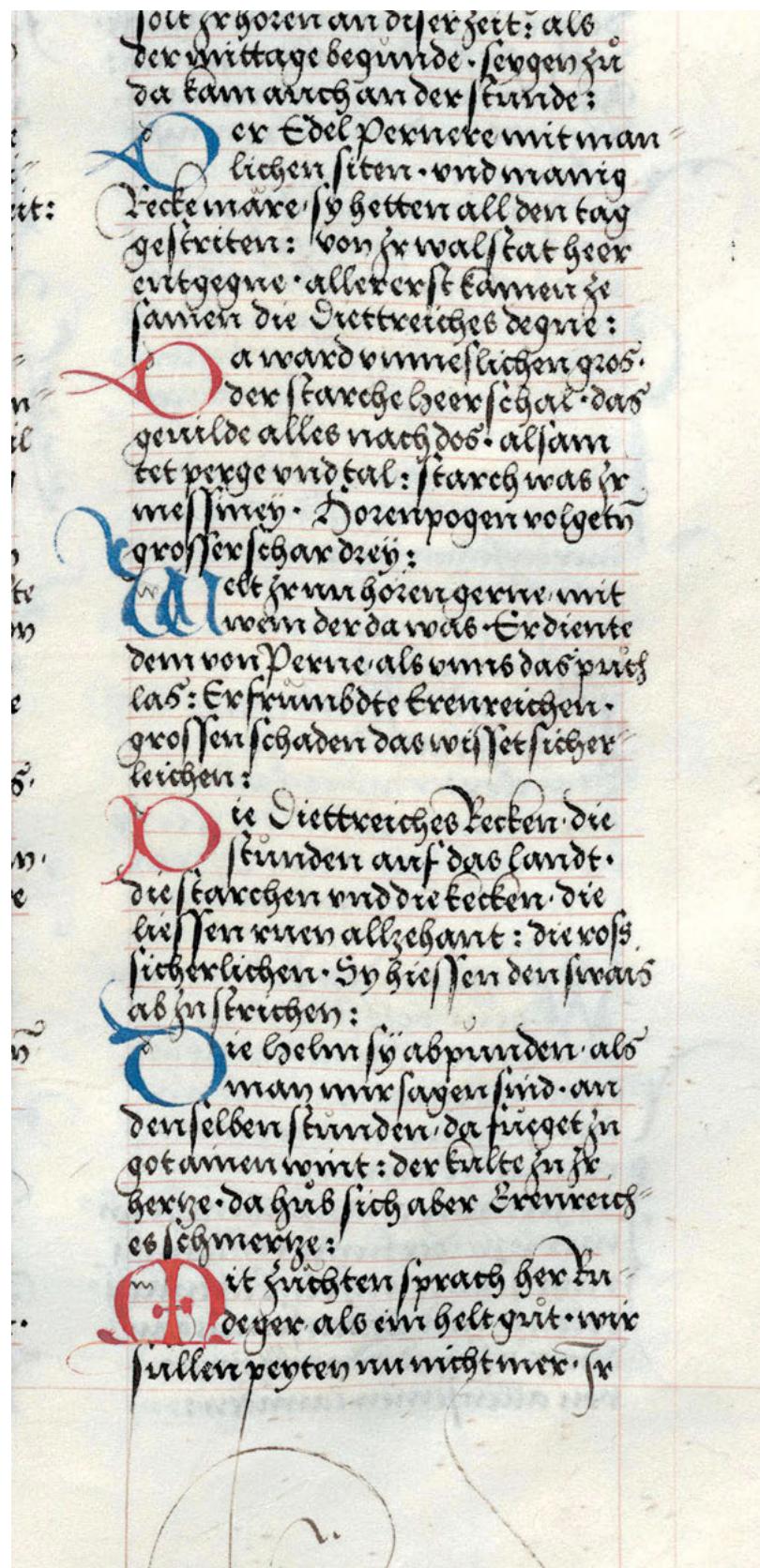
597 **S**y riten sy darnider
 recht sam als ein stro
 Sy mochten sich nicht gehaben wider
 des waren die Dietreiches fro
 Sy teten schaden grossen
 Sy schlrogen die angelegten zu den plossen
 598 **S**y liessens enplanden
 als Sy des tzwang die not
 die schwert in jren hannden
 die waren von pluote vast rot
 Awe der mort was nicht klaine
 das prueuet alles Erenreich der vnraine
 599 **D**as praite geulde
 von toten vol lag
 Helm vnd Schilde
 als ich für war wol sagen mag
 die wurden da verschrotten
 vngezahl vielen da die todten
 600 **B**edenthalben nider
 auf das praite wal
 die Erenreiches die schlrogen auch hinwider
 sy vielen vast ze tal
 Owe das velt lag getunget
 Wolffhart des tages in dem streite vast iunget
 601 **D**as was ein michel wunder
 das eben vnd tal
 nu mercket besunder
 lag alles vol vberal
 Owe da sturben helde guote
 die todten sach njemand vor dem pluote
 602 **H**erte wider herte
 da vil vaste strait
 geswinde was das geferte
 also hat man mir gesait
 Awe der iammerlichen swere
 da ward erslagen manig Recke märe



- 35 **W**ol vber mittentag / werete
 36 der streat · da waes flag wi= 603
 37 der flag / darnach hafte wider neit :
 38 den fold arneten sy vil tewz · Sÿ
 39 flügen recht daʒ dae wilde fewz
 40 **A**us jren helm flog / sam ob 604
 41 ee führt ein wint · ze fech=
 42 ten sy da nicht entog / das bewain=
 43 ten weib vnd kind : laider seit vil
 44 fere · Sy komej wider lebentig
 45 njymmermere :
 46 **U**on jren schlegen ward eiŋ 605
 47 schal / da macht gegen kzeftē
 48 rang · daʒ baide perg vnd tal · voŋ
 49 jren starchen flegen klang : aŋ
 50 dem märe ich das vinde : Jr slege
 51 waren pitter vnd schwinde :
 52 **D**a was nicht wider kerens / 606
 53 an / sich hebt aller erste der
 54 streat · da kam man wider maŋ /
 55 mit zo2n an derselben zeit : Awe
 56 der iammerlichen stunde · des
 57 man mit streite aller erste da
 58 begunde :
 59 **D**ie schifern von den schäfȝ / 607
 60 vase flugen entwer · da
 61 die heer mit krefften / vnd auch
 62 mit mannlicher ger : durch
 63 einander prachen · Awe wie
 64 fy da flügen vnd stachen :
 65 **D**ie ringe sich entrantej / 608
 66 vnd auch die Helm liecht ·
 67 die schwert in jren hannden /
- wrete der streit
 da was slag wider slag
 darnach hass wider neit
 den sold arneten sy vil tewr
 Sy sluogen recht daz das wilde fewor
- A**us jren helm flog
 sam ob es führt ein wint
 ze fechten sy da nicht entog
 das bewainten weib vnd kind
 laider seit vil sere
 Sy komej wider lebentig njymmermere
- U**on jren schlegen ward ein schal
 da macht gegen krefte rang
 daz baide perg vnd tal
 von jren starchen slegen klang
 an dem märe ich das vinde
 Jr slege waren pitter vnd schwinde
- D**a was nicht wider kerens an
 sich hebt aller erste der streit
 da kam man wider man
 mit zorn an derselben zeit
 Awe der iammerlichen stunde
 des man mit streite aller erste da begunde
- D**ie schifern von den schäften
 vase flugen entwer
 da die heer mit krefften
 vnd auch mit mannlicher ger
 durch einander prachen
 Awe wie sy da sluogen vnd stachen
- D**ie ringe sich entranten
 vnd auch die Helm liecht
 die schwert in jren hannden

1 des miss sage ich nicht: durch
 2 die halsperge reuten. das curbin
 3 die grümmen zu den yuten:
 4 **S** waren die pesten da zu
 5 emander komin. man
 6 sich das fern presten als ich hier
 7 war han vernommen: bil rasse
 8 aus heen schilden. dñe wie sy
 9 emander gilten:
 10 **D**it tieffen fere zwunden.
 11 durch mangen halsperg.
 12 nichts ander sy künden sy
 13 worteten teufelischer werch:
 14 man sich das veld datungem.
 15 die hinen sturben zu den ame
 16 lungen:
 17 **D**ie diettreiches degen die
 18 blies sen da gant. also tettin
 19 heer entgegen die tuenen fren
 20 reiches man: an emander sy sich
 21 han ten. das wal sy mit den todth
 22 vast parthen:
 23 **S**e leben sy nicht begerten.
 24 das ward da vil wol schein.
 25 es kunde von schwerten ein sturm
 26 wimmer herter gesein: sy slach
 27 en sy schlügen. grossen hasß sy
 28 an feinander trügen:
 29 **M**ol vñh vber mittentag.
 30 weket dieser zeit. das man
 31 nichts ander da phlag. mit
 32 silt ge hören an dieser zeit: als
 33 der mittage beginnde. seygen zu
 34 da kam auch an der stunde:
 35 **D**er Edel perncke mit man
 36 lichen siten. und manig
 37 recken mare. sy hetten all den tag
 38 gescriten: von ge walstat heer
 39 entgegne. allererst kannen ge

- des missage Jch nicht
durch die Halsperge wuoten
da sturben die grymmen zu den guoten
- ¹ des missage Jch nicht : durch
² die Halsperge wüten · da sturb̄
³ die grymmen zu den güten :
⁴ Es waren die pesten / da zü
⁵ einander komej · manj
⁶ sach das fewz presten / als jch für
⁷ war han vernomej : vil vaste
⁸ aus jren schilden · Awe wie Sy
⁹ an einander zilten :
¹⁰ Mit tieffen Ferchwunden ·
¹¹ durch manigen Halspe2g ·
¹² nichts annders sy künden / fy
¹³ wo2chten teüfelischer werch :
¹⁴ man sach das Veld da tungenn ·
¹⁵ die Hünej sturben zu den Amelungen :
¹⁶ Vaft pawten :
¹⁷ Die Diettreicheß degen / die
¹⁸ ließen dar gan · also tettj
¹⁹ heer entgegen / die küenej Eren=
²⁰ reiches man : an einander sy sich
²¹ hawten · daß wal sy mit den todtj
²² vaft pawten :
²³ Ze leben fy nicht begerten ·
²⁴ daß ward da vil wol schein ·
²⁵ es kunde von schwertej / ein stu2m
²⁶ njymmer herter gesein : Sÿ stach=
²⁷ en fy schlügen · grossen hasß Sÿ
²⁸ aufeinander trügen :
²⁹ Wol „ntz vber mittentag /
³⁰ weret diser streit · da3 manj
³¹ nichts annders da phlag · nu
³² solt jr hözen an diser zeit : als
³³ der mittage begünde · seygej zü
³⁴ da kam auch an der stunde :
- 609 **E**s waren die pesten
da zuo einander komen
man sach das fewr presten
als jch für war han vernomen
vil vaste aus jren schilden
Awe wie Sy an einander zilten
- 610 **M**it tieffen Ferchwunden
durch manigen Halsperg
nichts annders sy kunden
sy worchten teufelischer werch
man sach das veld da tungenn
die Hünen sturben zu den Amelungen
- 611 **D**ie Diettreiches degen
die liessen dar gan
also tetten heer entgegen
die küenen Erenreiches man
an einander sy sich hawten
das wal sy mit den todten vast pawten
- 612 **Z**e leben sy nicht begerten
das ward da vil wol schein
es kunde von schwerten
ein sturm nymmer herter gesein
Sy stachen sy schlrogen
grossen hass Sy aufeinander truogen
- 613 **W**ol „ntz vber mittentag
weret diser streit
daz man nichts annders da phlag
nu solt jr hören an diser zeit
als der mittage begunde
seygen zuo da kam auch an der stunde

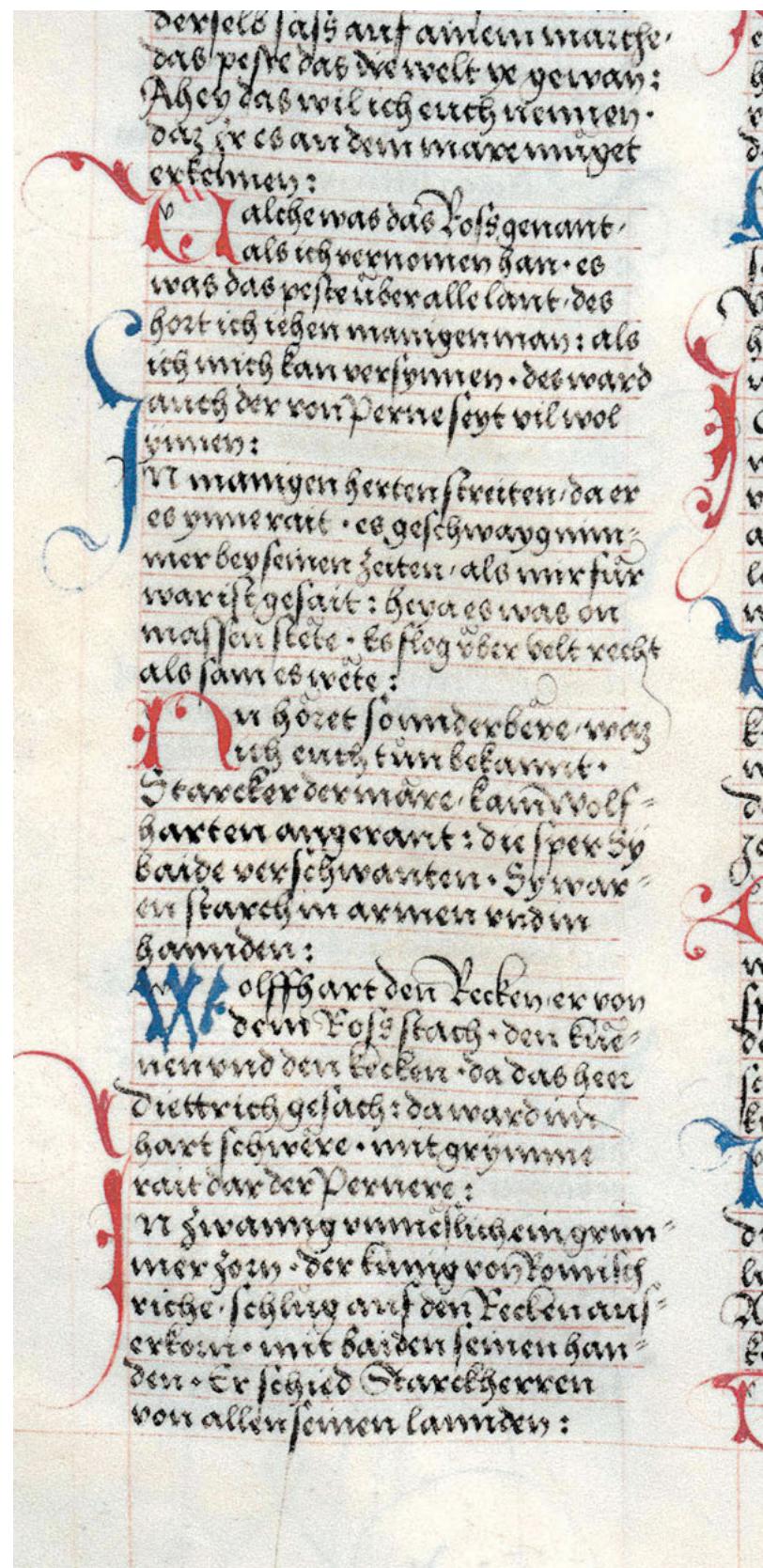


35 **D**er Edel Pernere / mit man=
 36 lichen siten · vnd manig
 37 Recke märe / sy hetten all den tag
 38 gefstriten : von jr wal stat heer
 39 entgegne · allererft kamen ze
 40 famen die Diettreichee degne :
 41 **D**a ward vnmeslichen gzoσ /
 42 der starche Heerschal · daσ
 43 geuilde alleσ nach doσ · alfam
 44 tet perge vnd tal : starch waσ jr
 45 meßfiney · Hozenpogen volgetj
 46 großer schar dzej :
 47 **W**elt jr nu hözen gerne / mit
 48 wen der da waσ · Er diente
 49 dem von Perne / als vnne daσ püchj
 50 laσ : Er frümbdte Erenreichen ·
 51 grossen schaden das wisset ficher-
 52 leichen :
 53 **D**ie Diettreichee Recken / die
 54 stünden auf das landt ·
 55 die starchen vnd die kecken / die
 56 ließen ruej allzehant : die rofs
 57 fischerlichen · Sy hiessen den swaiσ
 58 ab jn strichej :
 59 **D**ie Helm fy abpünden / alσ
 60 maŋ mir sagen sind · an
 61 denselben stünden / da füeget jn
 62 got ainē wint : der kulte jn jr
 63 hertze · da huob sich aber Erenreichj=
 64 es schmertze :
 65 **M**it züchten sprach her Ru=
 66 deger / als ein helt güt · wir
 67 füllen peyten nu nicht mer / Jr

614 **D**er Edel Pernere
 mit manlichen siten
 vnd manig Recke märe
 sy hetten all den tag gestritten
 von jr wal stat heer entgegne
 allererst kamen ze samen die Diettreiches degne
 615 **D**a ward vnmeslichen gros
 der starche Heerschal
 das geulde alles nach dos
 alsam tet perge vnd tal
 starch was jr messiney
 Horen poggen volgeten grosser schar drey
 616 **W**elt jr nu hören gerne
 mit wen der da was
 Er diente dem von Perne
 als vnns das puoch las
 Er frümbdte Erenreichen
 grossen schaden das wisset sicherleichen
 617 **D**ie Diettreiches Recken
 die stuonden auf das landt
 die starchen vnd die kecken
 die liessen ruen allzehant
 die ross sicherlichen
 Sy hiessen den swais ab jn strichen
 618 **D**ie Helm sy abpunden
 als man mir sagen sind
 an denselben stunden
 da füeget jn got ainē wint
 der kulte jn jr hertze
 da huob sich aber Erenreiches schmertze
 619 **M**it züchten sprach her Rudeger
 als ein helt guot
 wir süllen peyten nu nicht mer
 Jr küenen Recken hochgmuot

1 **t**ueren Lecken hochgemut:
 2 bereitet euch an diesen Seiten.
 3 Ich siehe dort herenre Starehe rot
 4 reiten:
 5 **D**arrnor ein fane flieget.
 6 der verret hart wöl. mein
 7 lym mich nicht treijet. Doch
 8 wil raten als man sol: da wir
 9 vnnis wegen alle. man pñset
 10 vnnis an mit einem stachen
 11 schalle:
 12 **R**y gurten die marchen.
 13 mit willen sünden want.
 14 die tueren und die stachen.
 15 mit wil merlicher hamdt:
 16 auf die Castelan das lassen. dr
 17 Fod Sy in den stachen tuern
 18 massen:
 19 in denselben Seiten do das raud
 20 getan. das sach dort heer reith.
 21 Rudeger der marchmar: Ach
 22 einen Regen guten. der was
 23 aller rot von dem plute:
 24 **E**x selber und sein Castelan.
 25 Was alles phitfar. ob er
 26 tausent wunde solte han: das
 27 wilich sprechen fur war: er
 28 mochte so eysliche. nicht sein
 29 gewesen das wisset sicherliche:
 30 **W**olffhart der stache. der
 31 wart mit denselben an.
 32 derseld sass auf einem marte.
 33 das peste das die welt ve yewan:
 34 Ach das wil ich euch remien.
 35 daz ix es an dem mare myget
 exklimen:
 36 **R**alchewas das Ross genant.
 37 als ich vernomen han. es
 38 was das peste über alle lant des

- Jr künen Recken hochgmuot
beraitet euch an disen zeiten
Jch sihe dort hereine starche rot reiten
- 1 künen Recken hochgmüt :
2 beraitet euch an disen zeiten ·
3 Jch sihe dozt hereine starche rot
4 reiten :
5 **D**aruor ein fane fleüget /
6 der verret hart wol · mein
7 fynn mich nicht treüget : Ich
8 wil raten als man sol : daʒ wir
9 vnns wegen alle · man plaset
10 vnns aŋ mit ainem starchen
11 schalle :
12 **S**ÿ gurten die marchen /
13 mit willen funder want ·
14 die kuenen vnd die starchen ·
15 mit vil werlicher hanndt :
16 auf die Castelan da fassen · Ir
17 Rod Sÿ in den starchen sturm
18 maffen :
19 **J**N denselben zeiten / do das waʒ
20 getan · da sach dozt heer reitj /
21 Rudeger der marchman : Aheÿ
22 einen Regken güten · der waɛ
23 aller rot von dem plüte :
24 **E**r selber vnd sein Castelan ·
25 waɛ alls plüt far · ob er
26 taufent wunde folte han : daσ
27 wil ich sprechen für war : Er
28 mochte so eÿsliche · nicht sein
29 gewesen das wisset sicherliche :
30 **W**olfhart der starche / der
31 rait mit denselben an ·
32 derselb safs auf ainem mazche /
33 daσ peste daσ die welt ye gewan :
34 Ahey daσ wil ich euch nennen ·
- 620 **D**aruor ein fane fleuget
der verret hart wol
mein synn mich nicht treuget
Ich wil raten als man sol
daz wir vnns wegen alle
man plaset vnns an mit ainem starchen schalle
- 621 **S**y gurten die marchen
mit willen sunder want
die kuenen vnd die starchen
mit vil werlicher hanndt
auf die Castelan da sassen
Ir Rod Sy in den starchen sturm massen
- 622 **J**N denselben zeiten
do das ward getan
da sach dort heer reiten
Rudeger der marchman
Ahey einen Regken guoten
der was aller rot von dem pluote
- 623 **E**r selber vnd sein Castelan
was alls pluot far
ob er tausent wunde sollte han
das wil ich sprechen für war
Er mochte so eysliche
nicht sein gewesen das wisset sicherliche
- 624 **W**olfhart der starche
der rait mit denselben an
derselb sass auf ainem marche
das peste das die welt ye gewan
Ahey das wil ich euch nennen



- daz jr es an dem mare müget erkennen
- 35 daʒ jr es an dem mare müget
 36 erkennen :
 37 Ualche waə das Ross genant /
 38 ale ich vernomej han · ee
 39 was das peste über alle lant / deə
 40 hōzt ich iehen manigen maŋ : ale
 41 ich mich kan verfynnej · deə ward
 42 auch der von Perne seyt vil wol
 43 j̄nnej :
 44 JN manigen herten streiten / da er
 45 ee ynne rait · ee geschwayg nim=mer bey feinen zeiten / ale mir für
 46 war ist gefait : heya ee was on
 47 masse st̄ete · Ee flog „ber velt recht
 48 als fam ee w̄te :
 49 Nu hözet sonnderbere / waʒ
 50 ich euch tün bekannt ·
 51 Starcker der māre / kam Wolf=
 52 harten angerant : die sfer Sÿ
 53 baide verschwanten · Sy war=
 54 en starch in armen vnd in
 55 hannden :
 56 Wolffhart den Recken / er von
 57 dem Ross stach · den kue=nen vnd den kecken · da das hee2
 58 Dietrich gesach : da ward im
 59 hart schw̄ere · mit grȳmme
 60 rait dar der Pernere :
 61 JN zwang vnmēlich / ein grim=mer zo2ŋ · der kunig von Romisch
 62 riche / schluog auf den Recken auf=
 63 erko2ŋ · mit baiden seinem han=
 64 den · Er schied Starckherren
 65 von allen feinen lanndej :
- 625 Ualche was das Ross genant
 als ich vernomen han
 es was das peste über alle lant
 des hort ich iehen manigen man
 als ich mich kan versynnen
 des ward auch der von Perne seyt vil wol ynnen
- 626 JN manigen herten streiten
 da er es ynne rait
 es geschwayg nimmer bey seinen zeiten
 als mir für war ist gesait
 heya es was on masse stete
 Es flog „ber velt recht als sam es wete
- 627 Nu höret sonnderbere
 waz ich euch tuon bekannt
 Starcker der māre
 kam Wolfharten angerant
 die sper Sy baide verschwanten
 Sy waren starch in armen vnd in hannden
- 628 Wolffhart den Recken
 er von dem Ross stach
 den küenen vnd den kecken
 da das heer Dietrich gesach
 da ward im hart schwere
 mit grymme rait dar der Pernere
- 629 JN zwang vnmēlich
 ein grimmer zorn
 der kunig von Romisch riche
 schluog auf den Recken auserkorn
 mit baiden seinem handen
 Er schied Starckherren von allen seinen lannden

Herr und hundt hundt sere
durch seinen helm gut.
dag dem lecken here barde hier
vnd plut: ausprach da geseinen
angen. Er sprach du moest des
schlages nicht gelangen:

Arich slug starkler der me-
re. als ich euch tu bekant.
dem kuenen pernere den schilt
entzray vorderhart: mit man-
licher hande. damit nam stark
her das ende:

Lyder von dem Castelan.
fiel er auf das grab. der
vil vnuerzagte man hart schien
todt was: Von perne der starcke.
soch sich alzehant zu dem marche:

Dit z edel Castelan gewan
her dietrich. als ich fur
war vernommen han allererste
des toges sicherlich: Achey es kam
in seit ze gute. es gefreyt in hart
dick in seinem mite:

Darnach in kurzen seiten.
welt v vernehmen wirr. da-
sagen hurend die edlen wele-
hen heer: die lecken zu den han-
den. die hetten sich gesammelt von
manigen landen:

Eysfeld von Lyderlandt.
wart in der vordrussen schar.
ernien faren fuert friderhart.
hart gute das ist war: Achey ia
relyeten im die lecken. Er het mer
dann Dreyssig tausent Leich:

Manig verdecket Castelan.
man das hichen lach. Welt v
so wil ich euch hören lan wie der
Vogt von pernes sprach: er machen

1 **E**r Wundt Jn hardt fere /
 2 durch feinen helm güt ·
 3 daʒ dem Recken here / baide hie2ŋ
 4 vnd plút : ausprach da ze feineŋ
 5 augen · Er sprach du magst des
 6 fchlages nicht gelaügen :
 7 **A**uch flug starcker der mē=
 8 re / als ich euch tū bekant ·
 9 dem kūenen Pernere / den Schilt
 10 entʒway vo2 der hant : mit man=
 11 licher hande · damit nam Sta2ck
 12 her das ennde :
 13 **N**yder von dem Castelan /
 14 fiel Er auf das gras · der
 15 vil vnuerzagte man / hart schie2
 16 todt was : Von Perne der starche ·
 17 zoch sich alzehant zu dem maʒchē :
 18 **D**itz edel Castelan / gewan
 19 her2 Dietrich · als ich für
 20 war vernomen han / allererste
 21 des tages ficherlich : Ahey es kam
 22 im seit ze güte · es gefreyt jn haʒt
 23 dick in seinem müte :
 24 **D**arnach in kurtzen zeiten /
 25 welt jr vernemen mer · da
 26 sahen zü reiten die edlen Welreck=
 27 hen heer : die kecken zu jrn han=
 28 den · die hetten sich gesamnet vonj
 29 manigen lannden :
 30 **S**eyfrid von Nyderlandt /
 31 rait in der vo2dziſten schar ·
 32 einen fanen fuert Er in der hant ·
 33 hart güte das ist war : Ahey ia
 34 volgeten im die kecken · Er het me2

630 **E**r Wundt Jn hardt sere
 durch seinen helm guot
 daz dem Recken here
 baide hiern vnd pluot
 ausprach da ze seinen augen
 Er sprach du magst des schlages nicht gelaugen

631 **A**uch slug starcker der mere
 als ich euch tuo bekant
 dem küenen Pernere
 den Schilt entzway vor der hant
 mit manlicher hande
 damit nam Starck her das ennde

632 **N**yder von dem Castelan
 fiel Er auf das gras
 der vil vnuerzagte man
 hart schier todt was
 Von Perne der starche
 zoch sich alzehant zu dem marche

633 **D**itz edel Castelan
 gewan herr Dietrich
 als ich für war vernomen han
 allererste des tages sicherlich
 Ahey es kam im seit ze quote
 es gefreyt jn hart dick in seinem muote

634 **D**arnach in kurtzen zeiten
 welt jr vernemen mer
 da sahen zuo reiten
 die edlen Welreckhen heer
 die kecken zu jrn handen
 die hetten sich gesamnet von manigen lannden

635 **S**eyfrid von Nyderlandt
 rait in der vordristen schar
 einen fanen fuert Er in der hant
 hart quote das ist war
 Ahey ia volgeten im die kecken
 Er het mer dann Dreyssig tausent Recken

tfe.
 m:
 h.
 35
 et
 36
 37
 38
 39
 ls
 rd
 r
 ir
 cht
 az
 f
 sy
 on
 e
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68

Remmen farnen fuert fruider gant,
 hart gute das ist war: Achey ia
 volgeten im diekcken. Er get me
 dann Drey siig tausent Rech:
Anig verdecket Castelan,
 man da zichen sach. Welt ic
 so wil ich euch hören lan wie der
 Vogt von Perne sprach: Ernaren
 helden gut. wir trachtet mit en-
 uerzagtem mit:
Ch sihe dort heer reiten. Ulma-
 nigen wengant. die wellen mit
 vms streiten. des seyt gewarnet
 all gehant; und ratet krode gesel-
 len. wen wir an sy mischicken
 wellen:
Wer thet es so billichen sprach
 Wolfhart gegant. als ic
 künig von Romisch reichen.
 wir fechten nun vmbewlant:
 da sprach der Vogt von Perne.
 zeckun es vil billich vnd gerne:
Die mir nu helfen wellen.
 die sizen auf die marcs.
 wir sullen die veinde erschellen.
 sprach Wolfhart des leestantz:
 dor sy des sereempghinden. Wir
 schanden sy von weiden vnd von
 kinden:
Tierzigt tausent Lecken.
 die waren in geschart.
 die krienen vnd die lecken in
 lichter pruine woldewart;
 Achey auf die Rossys sassen. Sy
 beerten in geleichen eben massin:
Mit gegen sich vnder schilde.
 alda hin je hammt. Ende

Er het mer dann Dreyssig tausent Recken

- 35 dann Dzeÿßig taufent Reckij :
 36 **M**anig verdecket Castelan /
 37 manj da ziehen sach · welt jr
 38 so wil ich euch hözen lan / wie der
 39 Vogt von Perne sprach : Jr märeñ
 40 helden güt · nu trachtet mit vn=
 41 uerzagtem müt :
 42 **J**CH sihe dört heer reiten / Vil ma= nigen weigant · die wellen mit
 43 vnn̄s streiten / des seyt gewarnet
 44 allzehant : vnd ratet liebe gesel= len · wen wir an sy nu schicken
 45 wellen :
 46 **W**er thet es so billichen / spzachj
 47 Wolfhart zehannt · ale jr
 48 künig von Römis ch reichen /
 49 wir fechten nün vmb ewr lant :
 50 da spzach der Vogt von Perne ·
 51 jch tun es vil billich vnd gerne :
 52 **D**ie mir nu helffen wellj /
 53 die sitzen auf die march ·
 54 wir sullen die veinde erschellj /
 55 spzach Wolfhart der Recke stazhj :
 56 daʒ sy des sere emphinden · wir
 57 schaiden sy von weiben vnd von
 58 kinden :
 59 **U**iertzigk taufent Recken /
 60 die waren im geschart ·
 61 die küenen vnd die kecken / in
 62 liechte prune wol bewart :
 63 Ahey auf die Ross sy sassen · Sÿ
 64 keerten in geleichen eben massj :
 65 **U**nd zogen sich vnnder schilde /
 66 alda hin ze hannt · Rude=
- 636 **M**anig verdecket Castelan
 man da ziehen sach
 welt jr so wil ich euch hören lan
 wie der Vogt von Perne sprach
 Jr mären helden guot
 nu trachtet mit vnuerzagtem muot
- 637 **J**CH sihe dört heer reiten
 Vil manigen weigant
 die wellen mit vns streiten
 des seyt gewarnet allzehant
 vnd ratet liebe gesellen
 wen wir an sy nu schicken wellen
- 638 **W**er thet es so billichen
 sprach Wolfhart zehannt
 als jr künig von Römis ch reichen
 wir fechten nun vmb ewr lant
 da sprach der Vogt von Perne
 jch tun es vil billich vnd gerne
- 639 **D**ie mir nu helffen wellen
 die sitzen auf die march
 wir sullen die veinde erschellen
 sprach Wolfhart der Recke starch
 daz sy des sere emphinden
 wir schaiden sy von weiben vnd von kinden
- 640 **U**iertzigk taufent Recken
 die waren im geschart
 die küenen vnd die kecken
 in liechte prune wol bewart
 Ahey auf die Ross sy sassen
 Sy keerten in geleichen eben massen
- 641 **U**nd zogen sich vnnder schilde
 alda hin ze hannt
 Rudeger der milte

1 ger der milte sprach wider den
 2 vogt von lomischamit: Awe
 3 es geet mir an ein streiten. des
 4 sihe dor am den teuristi reith:
 5 **D**en alle die reiche manlich
 6 hat auferkant. es ist sicher
 7 leiche der hoge künig von Nider
 8 lant: Aber im velgeten helde
 9 grüte. also sprach rüdeger der hoch
 10 gemüte:
 11 **D**as ist ein gross se fraye.
 12 sprachte herz wolkhart.
 13 sy gerewetleicht die rasse. daz sy
 14 die stache widerfart: gesagent
 15 minner mere. Sylassen vnd
 16 hie leib vnd eere:
 17 **S**y gragen miess sich für
 18 sich auf das veld. die helden
 19 sellen sich die gaben plüttigen
 20 gelt: auf der praiten hayde. In
 21 geschach da bedenthals laide:
 22 **R**a der vogt von perne mit
 23 seiner rot was konten.
 24 ma solt gehoren gerne wie ich
 25 an dent mare han vernomen:
 26 Aber mit ellenthaßtem mite.
 27 was auch kumen heifidder grüte:
 28 **Z**wischen denscharren band.
 29 was es nicht gewest. das
 30 wilich euch beschärdien sy hieltn
 31 vil vnd bereit: die edlen künige
 32 reiche. Heyfeld rait an den stachen
 33 en Diettreiche:
 34 **Z**way scharffesper sy für
 35 ten: in frellen hant. mit
 36 zorn sy die ross rürtten. sy kamen
 37 ansemander gerant: sy waren
 38 ventlichen. betweder dem andern
 39 sicherlichen:

1 ger der milte · spach wider den
 2 Vogt von Römischt lannt : Awe
 3 ee geet nu an ein streiten · Ich
 4 sihe dozt ainan den teürstī reitī :
 5 Den alle die reiche / manlich
 6 hat auerkant · ee ist sicher-
 7 leiche der hohe künig von Nider-
 8 lant : Ahey im volgeten helde
 9 güte · also spach Rudeger der hoch-
 10 gemüte :
 11 Das ist ein grosse frayse /
 12 sprache herz Wolfhart ·
 13 Sy gerewet leicht die rayse / daʒ fy
 14 die starche widerfart : gesagent
 15 nymmer mere : Sy laffent vno
 16 hie leib vnd Eere :
 17 Sy zugen müesfliklich / für
 18 sich auf dae velð · die heldī
 19 ellenfrich die gaben plütigen
 20 gelt : auf der praiten hayde · Jn
 21 geschach da bedenthalb laide :
 22 Da der Vogt von Perne / mit
 23 seiner rot was komej ·
 24 nu folt jr hözen gerne / wie ich
 25 an dem mare han vernomen :
 26 Ahey mit ellenthafftem müte ·
 27 was auch kumen Seyfrid der güte :
 28 Zwischen den scharen baidī /
 29 was es nicht ze weit · das
 30 wil ich euch beschaiden / fy hieltī
 31 vil vnd berait : die Edlen kunige
 32 reiche · Seyfrid rait an den starchī
 33 en Diettreiche :
 34 Zway scharffe sper fy für-

Rudeger der milte
 sprach wider den vogt von Römischt lannt
 Awe es geet nu an ein streiten
 Ich sihe dort ainan den teuristen reiten

- 642 Den alle die reiche
 manlich hat auerkant
 es ist sicherleiche
 der hohe künig von Niderlant
 Ahey im volgeten helde guote
 also sprach Rudeger der hochgemuothe
- 643 Das ist ein grosse frayse
 sprache herr Wolfhart
 Sy gerewet leicht die rayse
 daz sy die starche widerfart
 gesagent nymmer mere
 Sy lassent vns hie leib vnd Eere
- 644 Sy zugen müessliklich
 für sich auf das veld
 die helden ellensrich
 die gaben pluotigen gelt
 auf der praiten hayde
 Jn geschach da bedenthalb laide
- 645 Da der vogt von Perne
 mit seiner rot was kommen
 nu solt jr hören gerne
 wie ich an dem mare han vernomen
 Ahey mit ellenthafftem muote
 was auch kumen Seyfrid der guote
- 646 Zwischen den scharen baiden
 was es nicht ze weit
 das wil ich euch beschaiden
 sy hielten vil vnd berait
 die Edlen kunige reiche
 Seyfrid rait an den starchen Diettreiche

647 Zway scharffe sper sy fuorten

reiche. Seyfriid rait an den stachen
 en Diettreiche:
 35 **Z**way schauffesper sy fur-
 36 ten in grellen hant. mit
 37 zorn sy die ross rurten. sy kamen
 38 ansemander gerant: sy waren
 39 ventlichen. betweder dem andern
 40 sickerlichen:
 41 **W**elt jr nu horen gerne. so tun
 42 ich euch bekamit. den wer-
 43 den vogt von perne. traß der ku-
 44 nigen niderlant: mit einem
 45 stich so schwunde. als ich es andi-
 sem mare vind:

46 **D**urch den schilt vesten. vnd
 47 durch den halsperg. von no-
 48 ten mußte presten das herte sag-
 49 hin werch: Er het vil nach den ende.
 50 genomen von Seyfrieds hemde:

51 **M**ir ersich erwartete das kumt
 52 mich eich kumt. oder was
 53 in erwartete das soll jr horen die ze
 54 jemid; das tet ein gemischedeyne.
 55 das trug er vunder dem halsperg
 56 seine:

57 **D**arvunne vier heylthum
 58 lagen verhigelt allezeit.
 59 die sein vil wasse phlagen. wenn
 60 er rait in den secret: Ich wil
 61 eich des beweisen. daranf wi-
 62 derwant das spreyen:

63 **D**er schafft der muß ab-
 64 presten. von diesem stich
 65 stachen. von seinen krefftien vestn.
 66 mußte sich pregen das march:
 67 doch sulz jr horen gerne. Seyfried
 68 vergas nicht der vogt von perne:

35 ten / in jr ellenf hant · mit
 36 zo2n fy die Rosō rürtej / fy kamenj
 37 aufeinander gerant : fy warenj
 38 veintlichen · yetweder dem ande2n
 39 fischerlichen :
 40 **W**elt jr nu hözen gerne / so tūn
 41 ich euch bekannt · dej wer= den
 42 den Vogt von Perne / traff der kü= den
 43 nig von Niderlant : mit einem
 44 stiche so schwinde · als ich es an di= den
 45 sem mare vinde :
 46 **D**urch den Schilt vesten / vnd
 47 durch den Halsperg · von nō= den
 48 ten müste presten / das herte stäh= lin
 49 lin werch : Er het vil nach den ende ·
 50 genomen von Seÿfrides hennde :
 51 **W**ie er sich erwerte / das tūn
 52 ich euch kündt · oder was
 53 jn ernerte / das solt jr hözen hie ze
 54 stünd : das tet ein hembde seydene ·
 55 das trüg Er vnnder dem Halspe2g
 56 feine :
 57 **D**arynne vier heylthūmb
 58 lagen / versigelt alle zeit ·
 59 die fein vil vaste phlagenj / wennj
 60 er rait in den streit : Jch wil
 61 euch des beweyfen · darauf wi= derwant
 62 das sper eÿfenj :
 63 **D**er schafft der müst ab= presten / von disem stich
 64 starch · von feinej krefften vestj /
 65 müste sich piegen das march :
 66 doch sült jr horen gerne · Seÿfrides
 68 vergas nicht der vogt von Pe2ne :

647 **Z**way scharffe sper sy fuorten
 in jr ellens hant
 mit zorn sy die Ross ruorten
 sy kamen aufeinander gerant
 sy waren veintlichen
 yetweder dem andern sicherlichen
 648 **W**elt jr nu hören gerne
 so tuon ich euch bekannt
 den werden Vogt von Perne
 traff der künig von Niderlant
 mit einem stiche so schwinde
 als ich es an disem mare vind
 649 **D**urch den Schilt vesten
 vnd durch den Halsperg
 von nöten muoste presten
 das herte stählin werch
 Er het vil nach den ende
 genomen von Seyfrides hennde
 650 **W**ie er sich erwerte
 das tuon ich euch kundt
 oder was jn ernerte
 das solt jr hören hie ze stund
 das tet ein hembde seydene
 das truog Er vnnder dem Halsperg seine
 651 **D**arynne vier heylthuomb lagen
 versigelt alle zeit
 die sein vil vaste phlagen
 wenn er rait in den streit
 Jch wil euch des beweysen
 darauf widerwant das sper eysen
 652 **D**er schafft der muost abpresten
 von disem stich starch
 von seinen krefften vesten
 muoste sich piegen das march
 doch sült jr horen gerne
 Seyfrides vergas nicht der vogt von Perne

1 **A**r craff su willklichgen.
 2 mit manlicher hannt.
 3 Seyfrid den tunig reichen · als
 4 mir das mer ist bekannt: den
 5 helm durch bande wendide · stac
 6 Er das sper slecht vnuhandaß
 7 emnde:
 8 **D**az man sach gestucken ·
 9 die trümer sol aufgan ·
 10 dar beginnen sy zerugten · die
 11 stachen Dietriches man ·
 12 also tetten heer entgegen · die
 13 unverzagten Seyfrides degen;
 14 **S**e durm sy sich wandten
 15 an derselben zeit · sy rugen
 16 die schwert mit den hannden ·
 17 lich hieb ein grimmiger streit ·
 18 lie weis sy er laudrachen ·
 19 mit den roden sy durcheinand
 20 prachten;
 21 **Z**eleben sy nicht begerten ·
 22 da ward ein sunstag ·
 23 man hort von zren schwerten ·
 24 manigen pitterlichen schlag ·
 25 auf die helmen klingen · da
 26 hetten sy ze leben nicht gedröhnen;
 27 **S**chwinde was er geserte ·
 28 **M**acht gegen der sterke
 29 fact · bedent bald man sich vor
 30 ke · der streit weret vnuhande
 31 nacht · Are sy stachen und schu
 32 gen · aneinander sy vil clame
 33 vertrügen;
 34 **D**en solt sy arneten teur ·
 laider auf dem wal · daz
 grimmie wilde feur · das sach
 man fliegen ein fal · aus helm
 und anschilden · da gelagen die
 armen zu den miltier;

1 **E**r traf Jn willkleichen /
 2 mit mannlicher hannt ·
 3 Seyfrid den kunig reichen · alo
 4 mir das mēr ist bekannt : deŋ
 5 Helm durch baide wennde · stacj
 6 Er das sper flecht vnn̄t̄ an daσ
 7 ennde :
 8 **D**aʒ man fach ze stucken /
 9 die trümer zol aufgan ·
 10 dar begunden fy zerugken / die
 11 starchen Diettricheb man :
 12 also tetten heer entgegen · die
 13 vnuerzagten Seýfideb degen :
 14 **Z**e Sturm sy sich wandt̄ /
 15 an derfelben zeit · sy rugt̄
 16 die schwert mit den hannden ·
 17 fich hueb ein grÿmmiger streit :
 18 Awe wie fy jr laid rachen ·
 19 mit den Roden sy durcheinand?
 20 pracheŋ :
 21 **Z**e leben fy nicht begerten ·
 22 da ward ein Sünstag ·
 23 man hozt von jren schwerten /
 24 manigen pitterlichen schlag :
 25 auf die Helmen klingen · Ia
 26 hetten fy ze leben nicht gedingi :
 27 **S**chwinde waσ jr geferte /
 28 macht gegen der sterche
 29 facht · bedenthalb man sich wez=
 30 te / der streit weret vnt̄ an die
 31 nacht : Awe fy stachen vnd flü=
 32 gen · aneinannder der fy vil claine
 33 vertrügen :
 34 **D**en solt fy arneten teür /

- 653 **E**r traf Jn willkleichen
 mit mannlicher hannt
 Seyfrid den kunig reichen
 als mir das mer ist bekannt
 den Helm durch baide wennde
 stach Er das sper slecht vnntz an das ennde
- 654 **D**az man sach ze stucken
 die trümer zol aufgan
 dar begunden sy zerugken
 die starchen Diettriches man
 also tetten heer entgegen
 die vnuerzagten Seyfrides degen
- 655 **Z**e Sturm sy sich wandten
 an derselben zeit
 sy rugten die schwert mit den hannden
 sich hueb ein grymmiger streit
 Awe wie sy jr laid rachen
 mit den Roden sy durcheinander prachen
- 656 **Z**e leben sy nicht begerten
 da ward ein Suonstag
 man hort von jren schwerten
 manigen pitterlichen schlag
 auf die Helmen klingen
 Ia hetten sy ze leben nicht gedingen
- 657 **S**chwinde was jr geferte
 macht gegen der sterche facht
 bedenthalb man sich werte
 der streit weret vntz an die nacht
 Awe sy stachen vnd sluogen
 aneinannder der sy vil claine vertruogen
- 658 **D**en solt sy arneten teur

35 gen anem ammen sy vnu come
 36 vertrügen:
 37 **D**en solt sy arneten teur,
 38 lärder auf dem wal· daz
 39 grymmre wilde feur· das sath
 40 man fliegen an gal: aus helm
 41 vnd aus schilden· da gelagen die
 42 armen kuden miltet:
 43 **S**y turken sunder meli-
 44 nen vast on gal· Sy stir-
 45 gen durch die helme daz das
 46 haupt vnd die hierenschal: en-
 47 z war sich alles entzundet· mort
 48 setten die von Ezelin Lamide:
 49 **V**ie starcken seyfides man,
 50 die waren auch bewegh·
 51 Sy liessen vast darnaber gan,
 52 was sy errauchten mit den sle-
 53 gen: fur war ich euch bedeute.
 54 Sy stiegen baide los vnd leute:
 55 **S**y liessen es emplanden·
 56 grymmig was ix zorn·
 57 die ringes entzanten· die star-
 58 chen recken an seckorn: die han-
 59 eten tiefen wurden· die dar-
 60 nachnummernere wurden
 61 gekünden:
 62 **S**y prueften grossen
 63 schmerzen grymmig
 64 was hund. Sy waren herbes
 65 herken: sy fächtern einen stark
 66 en fireit: fur war ix das ve-
 67 landet· sy schlugen durch die
 68 herinner als die handet:
 69 **R**as saget man mir sic
 70 re: die reyple der tag
 71 scham· vñz auf den gürtel

- 35 laider auf dem wal · daʒ
 36 grÿmme wilde feür / das sach
 37 man fliegen än zal : aue helm
 38 vnd aus schilden · da gelagen die
 39 armen zu den milten :
 40 Sy sturben funder meli=
- 41 nen · vaſt on zal · Sy flü=
- 42 gen durch die helme / daʒ daσ
 43 häupt vnd die hieren schal : en=
- 44 ȝwaȳ sich alleſ entrandte · moꝝt
 45 tetten die von Etzeln Lannde :
 46 Die starchen seýfrides maj /
- 47 die waren auch beweḡ ·
- 48 Sy lieſſen vaſt darnaher gaŋ /
- 49 was fy erraichten mit den fle=
- 50 gen : für war ich euch bedeūte ·
- 51 Sy flügen baide Rofs vnd leūte :
- 52 Sy lieſſen es emplanden /
- 53 grÿmmig was jr zoꝝn ·
- 54 die ringe fy entranten · die star=
- 55 chen Recken auferkoŋ : die haƿ=
- 56 eten tieffe wunden · die dar=
- 57 nachnymmermere wurden
 58 gepünden :
- 59 Sy prüefften groſſen
 60 ſchmertzen / grÿmmig
 61 was jr neid · Sy waren herteσ
 62 hertzen / fy fachten einen ſtaꝝch=
- 63 en ſtreit · für war jr daσ ge=
- 64 laubet · fy ſchlügen durch die
 65 herſiner ab die haubet :
- 66 Das ſaget man mir fide=
- 67 re / die weyle der tag
 68 ſchain · ȝntz auf der gürtel
- laider auf dem wal
 daz grymme wilde feür
 das ſach man fliegen an zal
 aus helm vnd aus ſchilden
 da gelagen die armen zu den milten
- 659 Sy ſturban ſunder melinen
 vast on zal
 Sy ſluogen durch die helme
 daz das haupt vnd die hieren ſchal
 entzway ſich alleſ entrandte
 mort tetten die von Etzeln Lannde
- 660 Die starchen ſeyfrides man
 die waren auch bewegen
 Sy liessen vast darnaher gan
 was sy erraichten mit den ſlegen
 für war ich euch bedeūte
 Sy ſluogen baide Ross vnd leute
- 661 Sy liessen es emplanden
 grÿmmig was jr zorn
 die ringe fy entranten
 die starchen Recken auserkorn
 die haweten tieffe wunden
 die darnach nymmermere wurden gepünden
- 662 Sy prüefften groſſen ſchmertzen
 grymmig was jr neid
 Sy waren hertes hertzen
 fy fachten einen starchen ſtreit
 für war jr das gelaubet
 fy ſchlügen durch die hersiner ab die haubet
- 663 Das ſaget man mir ſidere
 die weyle der tag ſchaint
 ȝntz auf der gürtel nidere

1 **N**idere den leib und auch das
 2 Achtsprain: hanversy begin-
 3 den. das waren ungeseide tref-
 4 fe wunden:
 5 **D**an schlug da etlichen
 6 gar ob der gürtel ab. das
 7 wisset sicherlichem sich ruige
 8 ret Sehfrides hab: Er velorda
 9 edel recken. sich gulten vil teur
 10 die recken:
 11 **S**y wolten nicht entwegen
 12 bedent halben dan sy liezen
 13 dar streichen bas dann sy engho
 14 gesagen kan: mit taten die vil
 15 recken. man sach die ger in die
 16 halspergen stechen:
 17 **D**az es da zu dem hexzen
 18 hinden ansprach. Alwe
 19 des grossen schmerzen das starb
 20 menig verdergast: vil kearie
 21 was er erparmen. man sach
 22 manigen wundt im haubt
 23 und in armen:
 24 **W**as das nicht ein wunder
 25 dienot die da geschach: nu
 26 mercket vil besomder manig
 27 en man da reiten sag: dem
 28 haupt und geude. alles was
 29 eirziray da rizt ab die hende:
 30 **D**er rammer was manig
 31 vualt. michelmas dienot.
 32 Alre da stirben helde pald. das
 33 prante velod das was rot: Alre
 34 überal von plute. da gelagen
 ausserwelt helde gute:
 35 **D**ieser sturm der werete die
 36 nacht wirk an den tag. daz
 37 man nicht andres begerte un-
 38 da; man weigten da pslag: Alre

1 nidere / den leib vnd auch daσ
 2 Achslpain : hawen fy begun=
 3 den · dae waren vngefuege tief=
 4 fe wunden :
 5 Man schlūg da ettlichen
 6 gar ob der gürtl ab · das
 7 wisset sicherlichen / sich ringe
 8 ret Seyfrides hab : Er velo2 da
 9 edel recken · sich gulten vil teū2
 10 die kecken :
 11 Sy wolten nicht entweichn /
 12 bedenthalben dan · fy liez33n
 13 darfstreichen / baσ dann jch euchσ
 14 gesagen kan : mit taten die vil
 15 kecken · man sach die ger in die
 16 Halspergen stechen :
 17 Daz ee da zu dem hertzen /
 18 hinden ausprast · Awe
 19 des grossen schmertzen / da starb
 20 menig werder gaſt : vil klaine
 21 waσ jr erparmen · man sach
 22 manigen wundt im haubt
 23 vnd in armen :
 24 Was das nicht ein wunde2 /
 25 die not die da geschach · nu
 26 mercket vil befonnder / manig=
 27 en man da reiten sach : dem
 28 haupt vnd zende · alles waσ
 29 entzwaÿ dartzü ab die hende :
 30 Der iammer waσ manig=
 31 ualt · michel waσ die not ·
 32 Awe da fturnen helde pald / das
 33 praite veld das waσ rot : Awe
 34 vberal von plüte · da gelagen

vntz auf der gürtel nidere
 den leib vnd auch das Achslpain
 hawen sy begunden
 das waren vngefuege tieffe wunden

664 Man schluog da ettlichen
 gar ob der gürtl ab
 das wisset sicherlichen
 sich ringeret Seyfrides hab
 Er velor da edel recken
 sich gulten vil teur die kecken

665 Sy wolten nicht entweichen
 bedenthalben dan
 sy liezzen darstreichen
 bas dann jch euchs gesagen kan
 mit taten die vil kecken
 man sach die ger in die Halspergen stechen

666 Daz es da zu dem hertzen
 hinden ausprast
 Awe des grossen schmertzen
 da starb menig werder gast
 vil klaine was jr erparmen
 man sach manigen wundt im haubt vnd in armen

667 Was das nicht ein wunder
 die not die da geschach
 nu mercket vil besonnder
 manigen man da reiten sach
 dem haupt vnd zende
 alles was entzway dartzuo ab die hende

668 Der iammer was manigualt
 michel was die not
 Awe da sturnen helde pald
 das praite veld das was rot
 Awe vberal von pluote
 da gelagen ausserwelt helde guote

35 *Ure ea, swroen geoe pale oad
 praite veld das was rot; ure
 eberal von plante, da gelagen
 auß ferwelt heide gute:*
 36 **D**ieser sturm der werete die
 37 *Nacht vrik an den tag, daz
 man nicht anders begerte un
 daz man wechten da phlag: ure
 da was vil klein die wonne,
 38 *als des morgens auf gierig die
 Sunne:*
 39 **D**a lebte da nyemand das
 40 *Sag ich erich firwar, der
 zwayer reichen kunge man
 die waren tott alle gaue: er leb
 te vil wemig bey den stunden.
 dannoch sy nichts sturzten er
 41 *wunder.*
 42 **H**err Seyfeld und herz Diet
 43 *rich die waren auf dem
 wal, gesamet kungen sichelich
 vngeworn was der schal: der klug
 von hundscherten, mitneide sy
 44 *bekanckander begereten:*
 45 **T**ie edeli recken milte das
 46 *ist mir vol bekant, die het
 ten die Schilde, gaue gehangen von
 der hanet, sy waechtsam sy
 47 *wunnen, die angend in vor form
 recht prummen:*
 48 **A**n niemanders sy da muten,
 49 *mit siegen das ist war.
 die halperg recht glieten von
 der hizeseider war: das moe
 ich unsaette leide, haysserturst
 der roth aus jum leibe;*
 50 **D**ie siege vngewornlichen,
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68****

- da gelagen ausserwelt helde guote
- 35 aufferwelt helde güte :
 36 **D**iser sturm der werete / die
 37 nacht vntz an den tag · daʒ
 38 man nicht anndere begerte / nū
 39 daʒ man vechten da phlag : Awe
 40 da waə vil klain die wunne ·
 41 als dee moʒgens auf gieng die
 42 Sunne :
 43 **D**a lebte da njemand / das
 44 fag ich euch fürwar · der
 45 zwajer reichen kunige man /
 46 die waren todt alle gar : jr leb=
 47 te vil wenig bey den stunden ·
 48 dannoch sy nichts sturmbo er=
 49 wunden :
 50 **H**erz Seÿfrid vnd herz Diet=
 51 trich / die waren auf dem
 52 wal · ze famen kumen sichezlich /
 53 vngehewz waə der schal : der klang
 54 von jren schwerten · mit neide fÿ
 55 bede aneinander begezten :
 56 **D**ie edeln recken milte / das
 57 ist mir wol bekant · die het=
 58 ten die Schilde / gar gehawen von
 59 der handt : fy vachten sam fÿ
 60 wunner · die augen In 6o2 zoziŋ
 61 recht prunnen :
 62 **A**n einander sy da müten ,
 63 mit flegen das ist war ·
 64 die Halperg recht glüten / von
 65 der hitze sonnderwar : das mär
 66 ich vnfäffte leide · haÿffer tunst
 67 der roch aus jzŋ leibe :
 68 **D**ie flege vngehirmlichen ,
- 669 **D**iser sturm der werete
 die nacht vntz an den tag
 daz man nicht annders begerte
 nun daz man vechten da phlag
 Awe da was vil klain die wunne
 als des morgens auf gieng die Sunne
- 670 **D**a lebte da nyemand
 das sag ich euch fürwar
 der zwayer reichen kunige man
 die waren todt alle gar
 jr lebte vil wenig bey den stunden
 dannoch sy nichts sturmbs erwunden
- 671 **H**err Seyfrid vnd herr Dietrich
 die waren auf dem wal
 ze saman kumen sicherlich
 vngehewr was der schal
 der klang von jren schwerten
 mit neide sy bede aneinander begerten
- 672 **D**ie edeln recken milte
 das ist mir wol bekant
 die hetten die Schilder
 gar gehawen von der handt
 sy vachten sam sy wunnen
 die augen In vor zorn recht prunnen
- 673 **A**n einander sy da muoten
 mit slegen das ist war
 die Halperg recht gluoten
 von der hitze sonnderwar
 das mär ich vnsäffte leide
 haysser tunst der roch aus jrn leibe
- 674 **D**ie slege vngehirmlichen

1 die klungen aus fr handt . sy
 2 liessen darstreichen diekuenen
 3 recken außerkant : Sy getorste
 4 niemand schaden . es mocht
 5 auch nyemand kumen zu sibai-
 6 den:
 7 **S**y waren bedetumbe vnde
 8 grymmigs gemuet . sy
 9 eriben an einander vnde die
 10 hohen edlen recken quet : der
 11 schwars von zschreite . ein
 12 schwinder wint von frenschwe-
 13 ten wete :
 14 **S**y werten lange an fr wer-
 15 als mir das puch ist kundt.
 16 durch das krefftige heer / sligen
 17 Sy vierunddreigystund : vil
 18 weit waxen fr gassen . sy begin-
 19 den mit slegen aneinander fur-
 20 vassen :
 21 **S**y fuchten mitemander
 22 em hart lamige zeit . daz
 23 sy sich mi geschieden hart zwunde
 24 was der strett : doch kom es zu
 25 den schliden . daz sy des streytes
 26 erwunden :
 27 **D**a hette der von perne den ku-
 28 ny von lyderlandt . weilt
 29 fr es horen gerne genuetelt fur mit
 30 reckenhant : es schlug die schlege
 31 frayslichen heri seynd must alles
 32 vor zu weichen :
 33 **O**n hir Dietrich brachte
 34 wider auf die walstat . der
 Peinere gedachte . als man mir
 gehagethat : und ließ daran der
 Kunde . als er allermaist kunde :
Hart kreftkleiche schlug er
 namen schlag . seynd dem

1 die klügen aus Jr handt · fy
 2 lieffsen dar streichen / die küenen
 3 recken auferkant : Sy getorste
 4 niemand schaiden · es mocht
 5 auch nyemand kumen zu jn bai-
 6 den :
 7 **Sy** waren bede tumbe / vnn̄d
 8 grÿmmiḡs gemüet · fy
 9 triben an einander vmbe / die
 10 hohen edlen recken güet : der
 11 schwäfs von jn schrēte · ein
 12 schwinder wint von jren schwe2=
 13 ten wēte :
 14 **Sy** werten lange an jr wez /
 15 als mir das püch ist kundt ·
 16 durch das krefftige heer / flügen
 17 Sy vierunddreissig stünd : vil
 18 weit waren jr graffen · fy begun-
 19 den mit slegen aneinander für
 20 vassen :
 21 **Sy** fachten miteinander
 22 ein hart lannge zeit · daʒ
 23 fy sich nie geschieden hart swinde
 24 was der streit : doch kom es zu
 25 den stunden · daʒ fy des streytes
 26 erwundeŋ :
 27 **Da** hette der von perne / den kü=
 28 nig von Nyderlanndt · welt
 29 jr es hözen gerne / geuetelt für mit
 30 recken hant : er schlug die schlege
 31 fraÿflichen herz Seyfid muſt alleo
 32 vo2 jm weychen :
 33 **Do** jn herz Dietrich brachte /
 34 wider auf die walstat · der

die klungen aus Jr handt
 sy liessen dar streichen
 die küenen recken auserkant
 Sy getorste niemand schaiden
 es mocht auch nyemand kumen zu jn baiden

675 **Sy** waren bede tumbe
 vnn̄d grymmigs gemüet
 sy triben an einander vmbe
 die hohen edlen recken guet
 der schwayss von jn schrete
 ein schwinder wint von jren schwerten wete

676 **Sy** werten lange an jr wer
 als mir das puoch ist kundt
 durch das krefftige heer
 sluogen Sy vierunddreissig stund
 vil weit waren jr gassen
 sy begunden mit slegen aneinander für vassen

677 **Sy** fachten miteinander
 ein hart lannge zeit
 daz sy sich nie geschieden
 hart swinde was der streit
 doch kom es zu den stunden
 daz sy des streytes erwunden

678 **Da** hette der von perne
 den künig von Nyderlanndt
 welt jr es hören gerne
 geuetelt für mit recken hant
 er schlug die schlege frayslichen
 herr Seyfrid muost alles vor jm weychen

679 **Do** jn herr Dietrich brachte
 wider auf die walstat
 der Pernere gedachte

vor hin weychen:
Do ihn herz Dietrich brachte
 wider auf die walstat. der
 Pernere gedachte als man mir
 gesaget hat: vnd ließ dar an der
 stunde. als er allermaist kunde:
Hart treffstiliche schlug er
 namen schlag. Seyfud dem
 ellenreiche. daz er wider vor im
 lag: gestracker in dem schilde.
 Siglos lag der kiene vnd der milde:
Da der herre dietrich den
 andern slag dar pot. herz
 Seyfud der loblich der rüeffvile
 laute des grieg mitset: er sprach
 Edel kung von Loins greiche.
 mi lass mich leben soturste du fürest
 leiche:
Den guten Palnungen ex
 dem Vogt von Pern gabs.
 des het Er ih bezwungen erliess
 ih leben als er ih pat: yedoch spr
 ach herz Dietrich mit hymen.
 herz Seyfud ich lass erich nicht
 also von hymen:
Er bevaltz ih Sechs Lecken.
 Hie an dieser zeit. die huetin
 des lecken. herz Dietrich beret wi
 der in den streit: mit Acht tausent
 helden guten. Ein starkes heer
 kam mit dem milten fruten:
Dies waren Sechzehntausend
 man als mir ist gesait. die
 kam mit den starken und unan
 mit manigen degen vmerzart
 Awesich haben den getten. groisich
 friem grimmiges streiten:

35 Pernere gedachte / als man mir
 36 gesaget hat : vnd lieff dar an de2
 37 stunde · als er allermaist kunde :
 38 Hart krefftikleiche / schlug Er
 39 ainen schlag · Seyfzid dem
 40 ellenfreiche / da3 er nider vor im
 41 lag : gestracker in dem schild ·
 42 Siglos lag der küene vnd der milde :
 43 Da der herre diettrich / den
 44 andern flag dar pot · herz
 45 Seyfzid der lobelich / der rüefft vil
 46 laute des gieng im not : Er sprach
 47 Edel kunig von Römis ch reiche ·
 48 nu lass mich leben so tuft du fürst=
 49 leiche :
 50 Den guten Palmügen / Er
 51 dem Vogt von Perne gab ·
 52 des het Er jn betzwungen / Er liess
 53 jn leben als Er jn pat : Yedoch sp2=
 54 ach herz Diettrich mit fynnen ·
 55 herz Seyfrid ich lass euch nicht
 56 also von hÿnnen :
 57 Er beualch jn Sechō Recken ·
 58 hie an diser zeit · die huetj
 59 des kecken · herz diettrich keret wi=
 60 der in den streit : mit Acht tausent
 61 Helden güten · Ein starches heer
 62 kam mit dem milten Früten :
 63 Des waren Sechtzehntausent
 64 man / als mir ist gesait · die
 65 rannt der starche Nudunck an /
 66 mit manigem degen vnuerzait :
 67 Awe sich hüb an den zeiten · zwischj̄
 68 jn ein grÿmmiges streiten :

der Pernere gedachte
 als man mir gesaget hat
 vnd lieff dar an der stunde
 als er allermaist kunde

680 Hart krefftikleiche
 schluog Er ainen schlag
 Seyfrid dem ellensreiche
 daz er nider vor im lag
 gestracker in dem schild ·
 Siglos lag der küene vnd der milde

681 Da der herre diettrich
 den andern slag dar pot
 herr Seyfrid der lobelich
 der rüefft vil laute des gieng im not
 Er sprach Edel kunig von Römis ch reiche
 nu lass mich leben so tuost du fürstleiche

682 Den guoten Palmugen
 Er dem vogt von Perne gab
 des het Er jn betzwungen
 Er liess jn leben als Er jn pat
 Yedoch sprach herr Diettrich mit synnen
 herr Seyfrid ich lass euch nicht also von hynnen

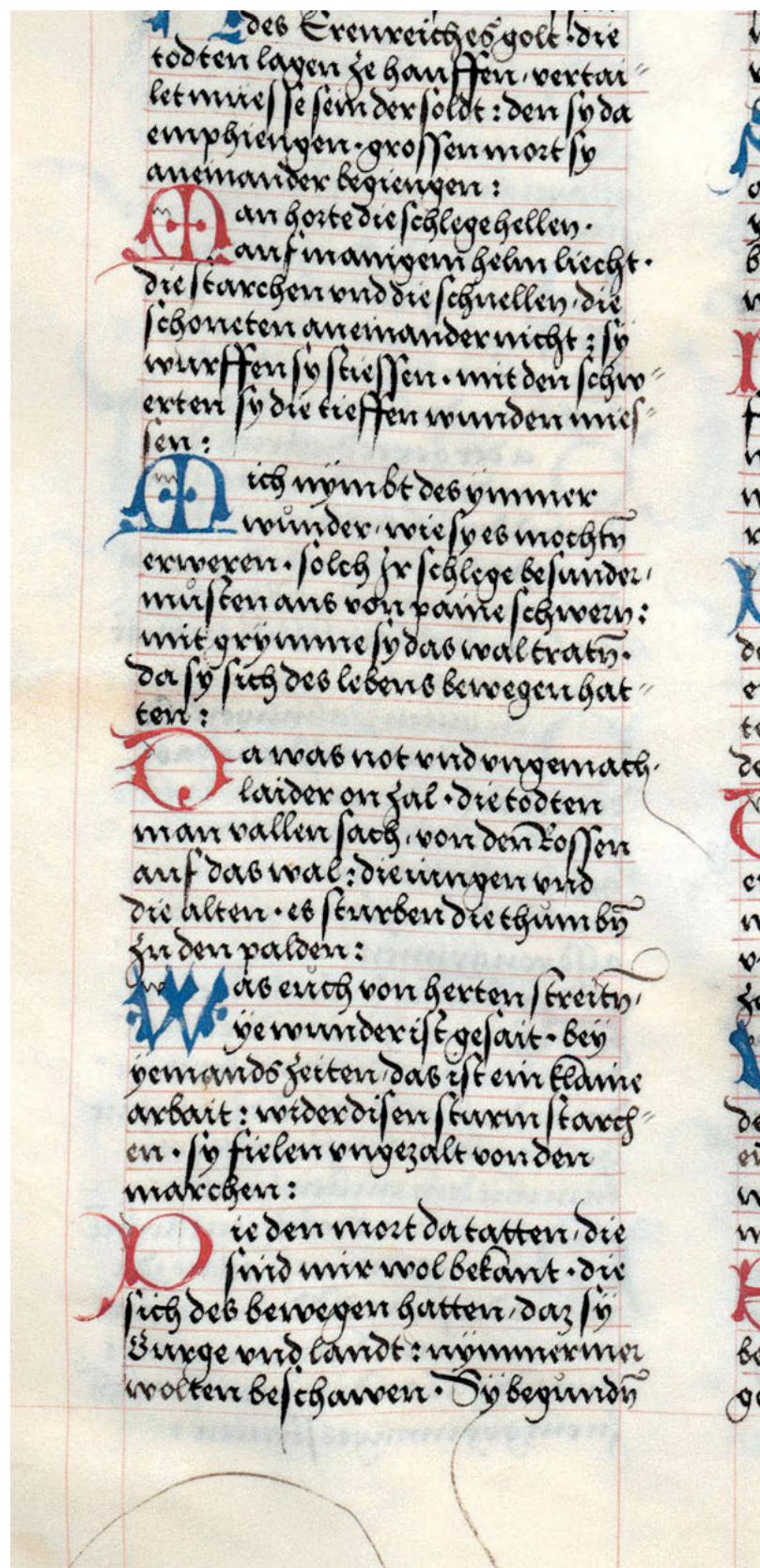
683 Er beualch jn Sechs Recken
 hie an diser zeit
 die hueten des kecken
 herr diettrich keret wider in den streit
 mit Acht tausent Helden guoten
 Ein starches heer kam mit dem milten Fruoten

684 Des waren Sechtzehntausent man
 als mir ist gesait
 die rannt der starche Nudunck an
 mit manigem degen vnuerzait
 Awe sich huob an den zeiten
 zwischen jn ein grymmiges streiten

1 **R**uit von Temmarchen
 2 füret et men faren prout.
 3 Ich bin von den starcken baide
 4 hot vnd arbart: Vorstat sy die
 5 Ross sprangten. die spex sy vil mied-
 6 sichtlichen sängten:
 7 **N**udinck der mare der rait
 8 fristen an. hiemit ich das
 9 bewerte da kam man wider man:
 10 mit grymmigen mite. da ließn
 11 sy die jachheit aus der gute:
 12 **D**ie spex sy verstatzen da hure-
 13 den sy mit an. die schäffee
 14 sy verbrachten da ward nicht leng-
 15 er verlant: sy rugeten zu den schw-
 16 exten. mit dem grymmen tode
 17 sy an einander werten:
 18 **N**il rechte man nu merke.
 19 **N**was ich sagen wil. die kraft
 20 fücht gegen der sterche da yeschach-
 21 schaden hart vil: mit kreite sy sich
 22 werten. sy statzen recht daz die
 23 Ross kürten:
 24 **R**ie kuenen reckhen milden.
 25 die schlügen daz aus den schil-
 26 den vnd auch den helmen fein
 27 flog. die wechten nicht entog:
 28 die halsperry resten. die müthen
 29 von hren grymmigen siegen pres-
 30 ten?
 31 **N**y begunden sere kauffen.
 32 des Erenreiches golt die
 33 todten lagen ze hauffen. vertai-
 34 let mied se sein der soldt: den sy da
 empfiegen. grossen mort sy
 aneinander beginnen:
 35 **M**an hoite die schlege hellen.
 36 auf manigem gehn liecht.
 die starcken vnd die schnellen. die

- 1 **F**rōt von Tennmarchen /
 2 fueret einen fanen prait ·
 3 sich hüb von den starchen / baide
 4 not vnd arbait : von stat sy die
 5 Ross sprangteŋ · die sper sy vil müef= 685
 6 fiklichen sancten :
 7 **N**udunck der märe / der rait
 8 Früten aŋ · hiemit ich das
 9 bewere / da kam man wider man :
 10 mit grÿmmigem müte · da lieſſñ
 11 Sy die zagkhait aus der hüte :
 12 **D**ie sper sy verftachen / da hue= 686
 13 ben Sÿ mit an · die schäffte
 14 Sÿ zerbzacheŋ / da ward nicht leng= 687
 15 er verlan : sy rugkten zu den schw= 688
 16 erteŋ · mit dem grÿmmen tode
 17 fy an einander werten :
 18 **U**il rechte man nu merckhe ·
 19 was ich sagen wil · die kraft
 20 facht gegen der sterche / da geschachj
 21 schaden hart vil : mit streite sy sich
 22 werten · sy stachen recht / daʒ die
 23 Ross kurten :
 24 **D**ie küenen Reckhen milden /
 25 die schlügen daz aus den schil= 689
 26 den / vnd auch den Helmen fewz
 27 flog · die vechtens nicht entog :
 28 die Halsperg vesten · die müſtñ
 29 von jren grÿmmigen slegen preſ= 690
 30 ten :
 31 **H**y begunden sere kauffen /
 32 des Erenreiches golt · die
 33 todten lagen ze hauffen / vertai= 690
 34 let müesse sein der soldt : den sy da

- fueret einen fanen prait
 sich huob von den starchen
 baide not vnd arbait
 von stat sy die Ross sprangten
 die sper sy vil müessiklichen sancten
- N**udunck der märe
 der rait Fruoten an
 hiemit ich das bewere
 da kam man wider man
 mit grymmigem muote
 da liessen Sy die zagkhait aus der huote
- D**ie sper sy verstachen
 da hueben Sy mit an
 die schäffte Sy zerbrachen
 da ward nicht lenger verlan
 sy rugkten zu den schwerten
 mit dem grymmen tode sy an einander werten
- U**il rechte man nu merckhe
 was ich sagen wil
 die kraft facht gegen der sterche
 da geschach schaden hart vil
 mit streite sy sich werten
 sy stachen recht daz die Ross kurten
- D**ie küenen Reckhen milden
 die schlügen daz aus den schilden
 vnd auch den Helmen fewr flog
 die vechtens nicht entog
 die Halsperg vesten
 die muosten von jren grymmigen slegen presten
- H**y begunden sere kauffen
 des Erenreiches golt
 die todten lagen ze hauffen
 vertailet müesse sein der soldt
 den sy da emphiengen

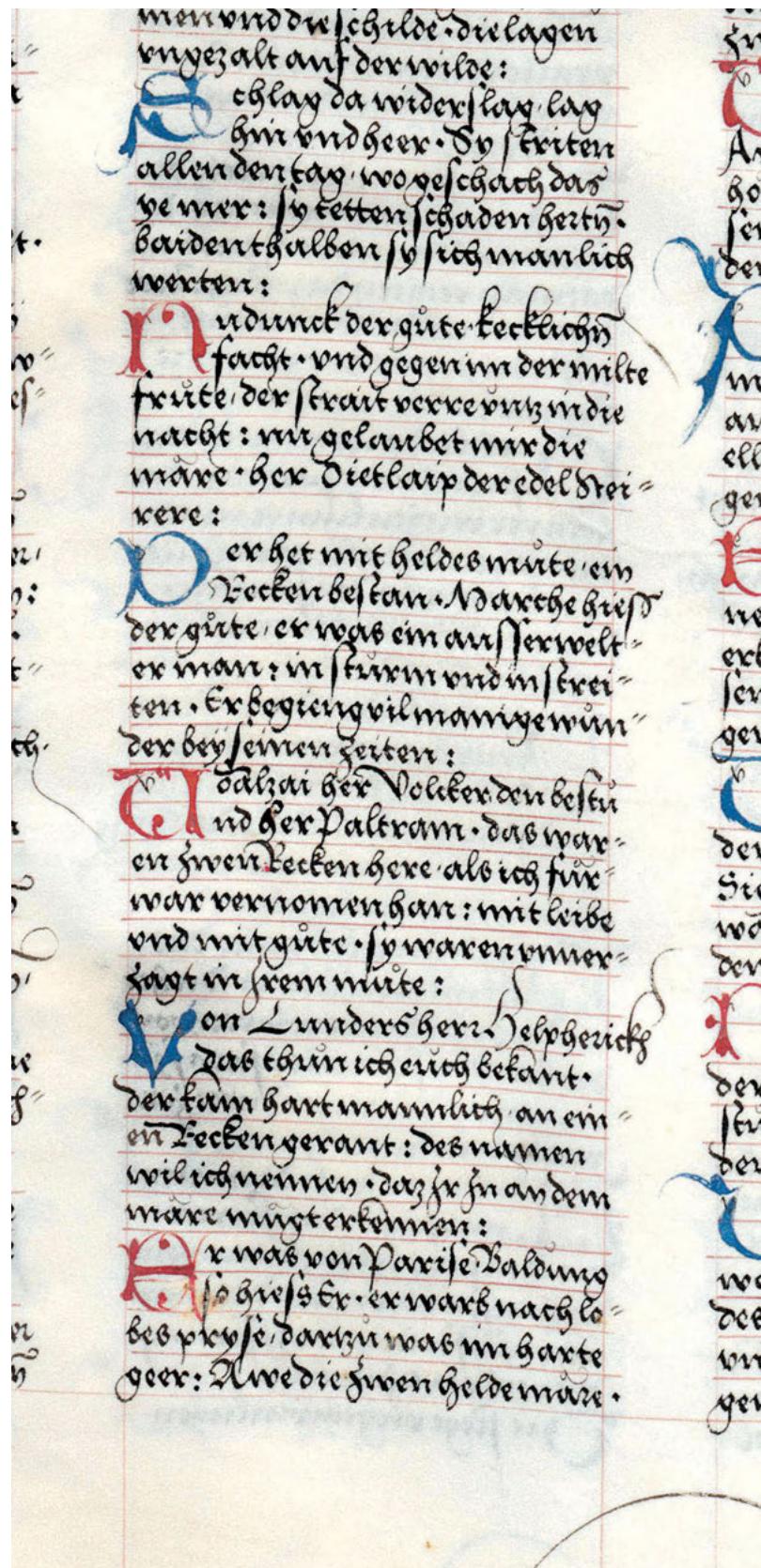


- den sy da emphiengen
grossen mort sy aneinander begiengen
- 35 emphiengen · groffen mort fy
36 aneinander begiengen :
37 **Man** horte die schlege hellen ·
38 auf manigem helm liecht ·
39 die starchen vnd die schnellen / die
40 schoneten aneinander nicht : fy
41 wurffen fy stiesseñ · mit den schw=
42 erten fy die tieffen wunden mief=
43 fen :
44 **Mich** nýmbt des ýmmer
45 wünden / wie fy es mochtj
46 erweren · folch jr schlege besundeñ /
47 müsten aus von paine schweñ :
48 mit grýmme fy das wal tratj ·
49 da fy sich des lebens bewegen hat=
50 ten :
51 **Da** wañ not vnd vngemach /
52 laider on zal · die todten
53 man vallen fach · von den Rossen
54 auf das wal : die iungen vnd
55 die alten · ee sturben die thümbj
56 zu den palden :
57 **Wa**ñ eúch von herten streitj /
58 jye wunder ist gesait · beÿ
59 jemando zeiten / das ist ein klaine
60 arbait : wider disen sturm starchj=
61 en · fy fielen vngezalt von den
62 marchen :
63 **Die** den mort da tatten / die
64 sind mir wol bekant · die
65 sich des bewegen hatten / daʒ fy
66 Burge vnd landt : nýmmermeñ
67 wolten beschawen · Sý begündj
- 691 **Man** horte die schlege hellen
auf manigem helm liecht
die starchen vnd die schnellen
die schoneten aneinander nicht
sy wurffen sy stiesseñ
mit den schwerten sy die tieffen wunden miessen
- 692 **Mich** nýmbt des ymmer wunder
wie sy es mochten erweren
solch jr schlege besunder
muosten aus von paine schwern
mit grymme sy das wal traten
da sy sich des lebens bewegen hatten
- 693 **Da** was not vnd vngemach
laider on zal
die todten man vallen sach
von den Rossen auf das wal
die iungen vnd die alten
es sturben die thumber zu den palden
- 694 **Was** euch von herten streiten
ye wunder ist gesait
bey yemands zeiten
das ist ein klaine arbait
wider disen sturm starchen
sy fielen vngezalt von den marchen
- 695 **Die** den mort da tatten
die sind mir wol bekant
die sich des bewegen hatten
daz sy Burge vnd landt
nymmermer wolten beschawen
Sy begunden aller erste die herten ringe hawen

1 aller erste die herten ringe
 2 hanven:
 3 **D**ie hals ver gesich losten.
 4 von jr herzen schlegen.
 5 Ich may se mit wessy sich trostn,
 6 die vil vnu erzagten degen: die
 7 fachten sam es prumie. da was
 8 nun ach vnd weet und kuzel wunne:
 9 **D**as starcke wilde feind aus
 10 jren helmen sprang. dre
 11 schlegen waren ungetreue, grosser
 12 zorn sy des zwangs: was sy noch
 13 ten erlangen. vmb den was er
 14 alzehant ergangen:
 15 **D**er grymme zour facht aus
 16 jr herzen grundt. Sy sru-
 17 gen daz es tracht. das ist mir ende-
 18 lichen kunit; die schwert erkru-
 19 mibten in iren handen. mit
 20 schlegen sy die lichten helmen
 21 branden:
 22 **D**az sy sich müesten kieben.
 23 vntz auf die padmat die
 24 lauden sinden lieben. als man
 25 mir gesagt hat: die gelagen da
 26 tod. Sy wulken sich baidenthal-
 27 ben wil genot:
 28 **H**eute der sturin was, als
 29 ich vernomen han. man
 30 sach plünen vnd gras, mit
 31 plüte alles enauwe gam; die hel-
 32 men vnd die schilde. die lagen
 33 vnyezalt auf der wilde:
 34 **S**chlay da wider schay lag
 am vnd heer. Sy schritten
 allen dentag, wo geschach das
 ye mer: sy setten segaden herth.
 baidenthalben sy sich manlich
 werten:

Sy begunden aller erste die herten ringe hawen

- 1 aller erste die herten ringe
 2 hawen :
 3 **Die** halsperge sich losten /
 4 von jr herten schlegen .
 5 Ich waÿſſ nit weſſ fy ficht troſtī /
 6 die vil vnuerzagten degen : die
 7 fachten fam eſſ prunne · da was
 8 nūn ach vnd wee vnd lützel wuñe :
 9 **Das** starche wilde fewr / auſ
 10 jren helmen sprang · Ire
 11 fchlege waren vngehewze / groſſe
 12 zoñ sy des zwang : was fy moch= =
 13 ten erlangen · vmb den was eo
 14 alzehant ergangen :
 15 **Der** grymme zoñ / facht / auſ
 16 jr hertzen grundt · Sy flü= =
 17 gen daž eſſ kracht · das ift mir ende= =
 18 lichen kunt : die schwert erkru= =
 19 mbten in iren hannden · mit
 20 fchlegen fy die liechten Helm en= =
 21 tranden :
 22 **Daž** fy ficht mueſten klieben /
 23 vntz auf die padwat · die
 24 laiden zu den lieben / als man
 25 mir gefagt hat : die gelagen da
 26 todt · Sy gulten ficht baidenthalb= =
 27 ben vil genot :
 28 **Herte** der fturn was / ale
 29 ich vernomen han · man
 30 fach plümeſſ vnd gras / mit
 31 plüte alleſſ enawe gan : die hel= =
 32 men vnd die fchilde · die lagen
 33 vngezalt auf der wilde :
 34 **Schlag** da widerflag / lag
- 696 **Die** halsperge sich losten
 von jr herten schlegen
 Ich wayss nit wes sy sich troſten
 die vil vnuerzagten degen
 die fachten sam es prunne
 da was nun ach vnd wee vnd lützel wunne
- 697 **Das** starche wilde fewr
 aus jren helmen sprang
 Ire schlege waren vngehewre
 grosser zorn sy des zwang
 was sy mochten erlangen
 vmb den was es alzehant ergangen
- 698 **Der** grymme zorn facht
 aus jr hertzen grundt
 Sy sluogen daz es kracht
 das ist mir endelichen kunt
 die schwert erkumbten in iren hannden
 mit schlegen sy die liechten Helm entranden
- 699 **Daz** sy sich muesten klieben
 vntz auf die padwat
 die laiden zu den lieben
 als man mir gesagt hat
 die gelagen da todt
 Sy gulten sich baidenthalbben vil genot
- 700 **Herte** der sturm was
 als ich vernomen han
 man sach pluomen vnd gras
 mit pluote alles enawe gan
 die helmen vnd die schilder
 die lagen vngezalt auf der wilde
- 701 **Schlag** da widerslag
 lag hin vnd heer



- 35 hin vnd heer · Sy friten
 36 allen den tag / wo geschach daſ
 37 ye mer : fy tetten schaden heztj ·
 38 baidenthalben sy sich manlich
 39 werten :
 40 **N**udunck der güte / kecklichñ
 41 facht · vnd gegen im der milte
 42 früte / der strait verre ſntz in die
 43 nacht : nu gelaubet mir die
 44 märe · her Dietlaip der edel Stei=
- 45 rere :
 46 **D**er het mit heldes müte / einj
 47 Recken bestan · Marche hieso
 48 der güte / er waſ ein auſſerwelt=
- 49 er man : in ftürm vnd in ftrei=
- 50 ten · Er begieng vil manige wün=
- 51 der bej feinen zeiten :
 52 **U**ō alzai her Volcker / den bestü
 53 nd her Paltram · das war=
- 54 en zwen Recken here / als ich für=
- 55 war vernomen han : mit leibe
 56 vnd mut güte · fy waren vnuer=
- 57 zagt in jrem müte :
 58 **V**on Lundero herz Helphezickj
 59 das thün ich euch bekant ·
 60 der kam hart mannlich / an ein=
- 61 en Recken gerant : des namen
 62 wil ich nennej · daž jr jn an dem
 63 märe mügt erkennen :
 64 **E**r waſ von Parife / Baldüng
 65 fo hiefs Er · er warb nach lo=
- 66 bes prufe / dartzö waſ im harte
 67 geer : Awe die zwen helde mäze ·
- lag hin vnd heer
 Sy strieten allen den tag
 wo geschach das ye mer
 sy tetten schaden herten
 baidenthalben sy sich manlich werten
- 702 **N**udunck der guote
 kecklichen facht
 vnd gegen im der milte fruote
 der strait verre ſntz in die nacht
 nu gelaubet mir die märe
 her Dietlaip der edel Steirere
- 703 **D**er het mit heldes muote
 ein Recken bestan
 Marche hiess der guote
 er was ein auſſerwelter man
 in sturm vnd in streiten
 Er begieng vil manige wuonder bey seinen zeiten
- 704 **U**on alzai her Volcker
 den bestuond her Paltram
 das waren zwen Recken here
 als ich fürwar vernomen han
 mit leibe vnd mut guote
 sy waren vnuerzagt in jrem muote
- 705 **V**on Lunders herr Helphezickh
 das thuon ich euch bekant
 der kam hart mannlich
 an einen Recken gerant
 des namen wil ich nennen
 daz jr jn an dem märe mügt erkennen
- 706 **E**r was von Parise
 Baldung so hiess Er
 er warb nach lobes prufe
 dartzuo was im harte geer
 Awe die zwen helde märe

die schügen auf einander slege
 schwere:
Gotel der Marchman der
 bestriend mit ellen shant,
 ammen recken lobesam des nam
 ist mir wol bekant: Weiter
 was er genemmet den man in
 manigem streit wol erkennet:
Hyringk der mare mit man
 lichen siten der kam somm
 der berec an ammen recken geriten:
 der hys hysolt von Gruenlom
 de. Are nicht gutes in laider da
 gesande:
Blodelin der recke als wir das
 mar ist kind den bestund
 em recke mit starkher crast an
 der stund ich wil des nicht verges-
 sen. Sturmholt hress der vermes-
 sen:
Gon Swainew was ex ge-
 vorn ex het an seiner schar.
 zwelstausent recken auertorn
 das ich euch sag das ist war: Are
 die nemen da den emde. alle
 marst von Blodelins hemde:
Nu horet storchemare die
 richerich tun bekant. Wal-
 ther der lemyesere der bestund
 mit ellen shant: Haynen
 den storchen. Sy sass en bede auf
 gruen guten marchen:
Gon triechen herr Dietrich
 den bestund ander zeit.
 Am edel recke lobelich mi solt je
 goen ons streit: wie der ist gehais-
 sen. den Marchman da tiefewin
 den mai seien:
Mitternun von Morlannie

die sluogen aufeinander slege schwere

- 1 die flügen aufeinander flege
 2 schw̄ere :
 3 Gotel der Marchman / der
 4 bestuend mit ellens̄ hant ·
 5 ainen Recken lobesan / des nam
 6 ist mir wol bekant : Weicker
 7 was er genennet · den man ij
 8 manigem streit wol erkennet :
 9 Eyzingk der māre / mit man=
 10 lichen siten · der kam sonn=
 11 derbēre · an ainen Recken geriten :
 12 der h̄eſſ Heyſolt von Grünlan=
 13 de · Awe nicht gūtee in laider da
 14 gefande :
 15 Blodelin der kecke / als mir daσ
 16 mār ist kündt · den bestünd
 17 ein Recke / mit starcher crafft an
 18 der stünd : ich wil des nicht vergeſſ=
 19 fej · Sturmholz hieſſ der vermeſſ=
 20 fen :
 21 Uon Swaingew was Er ge=
 22 pozj / er het an seiner schar ·
 23 zwelftausent Recken auferkozj /
 24 das ich euch sag das ist war : Awe
 25 die namen da den ennde · aller=
 26 maift von Blodelins hennde :
 27 Nu hȫzet starche māre / die
 28 ich euch tūn bekannt · Wal=
 29 ther der lenngeſſere / der bestünd
 30 mit ellenshannd : Haÿmen
 31 den starchen · Sÿ faffen bede auf
 32 zwain gūten marchen :
 33 Uon kriechen herz Dietrich /
 34 den bestünd an der zeit ·
- 707 Gotel der Marchman
 der bestuend mit ellens̄ hant
 ainen Recken lobesan
 des nam ist mir wol bekant
 Weicker was er genennet
 den man in manigem streit wol erkennet
- 708 Eyringk der māre
 mit manlichen siten
 der kam sonnderbere
 an ainen Recken geriten
 der hyess Heyſolt von Grünlande
 Awe nicht quotes in laider da gesande
- 709 Blodelin der kecke
 als mir das mār ist kundt
 den bestuond ein Recke
 mit starcher crafft an der stund
 ich wil des nicht vergessen
 Sturmholz hiess der vermessan
- 710 Uon Swaingew was Er geporn
 er het an seiner schar
 zwelftausent Recken auserkorn
 das ich euch sag das ist war
 Awe die namen da den ennde
 allermaist von Blodelins hennde
- 711 Nu höret starche māre
 die ich euch tuon bekannt
 Walther der lenngesere
 der bestuond mit ellenshannd
 Haymen den starchen
 Sy sassen bede auf zwain quoten marchen
- 712 Uon kriechen herr Dietrich
 den bestuond an der zeit

35 **G**ruam gütten märchen:
 36 **T**on friecken herz Dietrich,
 37 den bestund ander zeit.
 38 Am edel recke lobelich mi solt ic
 39 hören ons streit: wie der ist gehais-
 40 sen. den sach man da tuffewin-
 41 den maissen:
 42 **D**ittlung von Morlunde,
 43 hies der Vogt degen. vil wol
 44 man zu bekante was ein fürest
 45 aus geregen; mit manlichem
 46 elen. De genlunde eut heinetu-
 47 gende mynner mer vol zelen:
 48 **H**ysolt der gute der bestund
 49 mit ellen hande. der kri-
 50 ne hochyemute einen lecknau-
 51 erkant: der hies Berolt von Sach-
 52 sen. er was mit starken streith-
 53 gewachsen:
 54 **T**on Salmitz her Berchtra-
 55 den bestund ein heltgit.
 56 den ich genmen vil wol kan.
 57 Sigheer hies der hochyemut: Er
 58 was von heringen. Er hette zu
 59 dem leben nicht gedingen:
 60 **N**u höret di semare was da
 61 die recken tünd Volshart
 62 der lobebare einen lecken da be-
 63 stünd: den künsten vnd den pestn.
 64 den sy über beide heer da westen:
 65 **T**on Tornwege hies er Paw-
 66 sult. als mir ist gesait: der
 67 was den kamen nicht geholt.
 des kamen sy in arbeit: Paw sult
 vnd Volsharte die kamen ge-
 gen einander gescharte?

- 35 Ain edel recke lobelich / nu solt jr
 36 hözen one streat : wie der ist gehaif=
- 37 fen · den sach man da tieffe wün= 713 **D**ittrung von Morlannde
 38 den maissen :
 39 **D**ittrung von Mozlannde /
 40 hiefs der Vogt degen · vil wol
 41 man jn bekante / was ein Fürst
 42 aufgewegen : mit manlichem
 43 ellen · Ich enkunde euch feine tu=
- 44 gendenymmermer vol zelen : 714 **E**ysolt der guote
 45 Eÿsolt der güte / der bestünd
 46 mit ellenhandt · der küe=
- 47 ne hochgemüte / einen Recken au=
- 48 erkant : der hiefs Gerolt von Sach=
- 49 fen · er was mit starchen streitj
 50 gewachsen :
- 51 **U**on Salnike her? Berchtrā 715 **U**on Salnike herr Berchram
 52 den bestünd ein helt güt ·
 53 den ich genennen vil wol kan ·
 54 Sigheer hiefs der hochgemüt : Er
 55 was von zeringen · Er hette zu
 56 dem leben nicht gedingen :
- 57 **N**u hözet dise märe / wae da
 58 die recken tünd · Wolfhart 716 **N**u höret dise märe
 59 der lobebäre einen Recken da be=
- 60 stünd : den künsten vnd den pestj ·
 61 den sy über baide heer da westenj :
- 62 **U**on Nozwege hiefs er Paw=
- 63 solt / ale mir ist gesait : der
 64 was den hünen nicht ze Holt ·
 65 des kamen sy in arbait : Pawsolt 717 **U**on Norwege hiess er Pawsolt
 66 vnd Wolfharte · die kamen ge=
- 67 geneinander gescharte :
- Ain edel recke lobelich
 nu solt jr hören one streat
 wie der ist gehaissen
 den sach man da tieffe wunden maissen
- D**ittrung von Morlannde
 hiess der vogt degen
 vil wol man jn bekante
 was ein Fürst ausgewegen
 mit manlichem ellen
 Ich enkunde euch seine tugende nymmermer vol zelen
- E**ysolt der guote
 der bestuond mit ellenshandt
 der küene hochgemuote
 einen Recken aus erkant
 der hiess Gerolt von Sachsen
 er was mit starchen streiten gewachsen
- U**on Salnike herr Berchram
 den bestuond ein helt guot
 den ich genennen vil wol kan
 Sigheer hiess der hochgemuot
 Er was von zeringen
 Er hette zu dem leben nicht gedingen
- N**u höret dise märe
 was da die recken tuond
 Wolfhart der lobebäre
 einen Recken da bestuond
 den künsten vnd den pesten
 den sy über baide heer da westen
- U**on Norwege hiess er Pawsolt
 als mir ist gesait
 der was den hünen nicht ze Holt
 des kamen sy in arbait
 Pawsolt vnd Wolfharte
 die kamen gegeneinander gescharte

1 **R**udeger von Pechlaren,
 2 also han ich vernomen.
 3 andisenscarchen moeren was
 4 hergegen im bekommen: der Adang
 5 graue Balther von Ezelingen.
 6 da hub sich ein fravslisch dring:
 7 **N**ylodrant der alte als mir
 8 ist gesaget. der kuene und
 9 der balde den bestund ein recke
 10 vnuerzaget: Tyban von Gur
 11 elnurale. sich hub ein grosser
 12 stuxm mit dem male:
 13 **T**on Antioch her hian.
 14 Den marcer holt gut. den
 15 bestund als ich vernomen han.
 16 ein reicher fureste hochgemut:
 17 Am der teir ist bei den zeiten.
 18 den man da wol erkantem alih
 19 streiten:
 20 **D**as was von Wurms.
 21 Gunther. als mir gesag
 22 et ist. mit vil manlicher wer
 23 was er ein recke he allerfise:
 24 der edel künig here. prachte den
 25 hunern manig herzen sere:
 26 **D**en vnuerzagten Bernot den
 27 bestund heer Eckewart. des
 28 gelag da manig heldt todt. dessey
 29 verflucht die fart: die hym komisch
 30 laundt ve getaten. Exenreich der
 31 het sy alle verraten:
 32 **E**ntwin von Elsentroy der
 33 kam auch in den streat. den
 34 bestund Witschon Wolger der star
 che bey der zeit: Achy jesamen ka
 men die lecken. des sturben da die
 vil kuenen recken:
Rudewin von Traitsenmer.
 der kam dort heer geriten.

1 **R**udeger von Pechlaren /
 2 also han ich vernomen ·
 3 an disen starchen mären / was
 4 hergegen im bekomen : der Ma2g=
 5 graue Balther von Etzelingen ·
 6 da hüb sich ein fraÿlich dzingj :
 7 **H**yldebrant der alte / als mir
 8 ist gesaget · der küene vnd
 9 der balde / den bestünd ein recke
 10 vnuertzaget : Týbañ von Gur=
 11 clenwale · sich hüb ein grosser
 12 sturm mit dem male :
 13 **U**on Antioch her Ymian /
 14 ein märer helt güt · den
 15 bestünd als ich vernomen hanj ·
 16 ein reicher Fürste hochgemüot :
 17 Ain der tew2 ist beÿ den zeitej ·
 18 den man da wol erkante in allj
 19 streitej :
 20 **D**as was von Wurms
 21 Gunther / als mir gesag=
 22 et ist · mit vil mannlicher wer /
 23 was er ein reckhe ze aller frist :
 24 der edel künig here · prachte den
 25 hunen manig hertzen sere :
 26 **D**ej vnuerzagten Gernot / dej
 27 bestünd herz Eckewart · des
 28 gelag da manig heldt todt / des fej
 29 verflucht die fart : die sy im Römischi
 30 lanndt ye getatej · Erenreich der
 31 het Sy alle verraten :
 32 **N**entwin von Elsentroy der
 33 kam auch in den streit · dej
 34 bestünd Mitschoj Wlger der sta2=

- 718 **R**udeger von Pechlaren
 also han ich vernomen
 an disen starchen mären
 was hergegen im bekomen
 der Marggraue Balther von Etzelingen
 da huob sich ein frayslich dringen
- 719 **H**yldebrant der alte
 als mir ist gesaget
 der küene vnd der balde
 den bestuond ein recke vnuertzaget
 Tyban von Gurclenwale
 sich huob ein grosser sturm mit dem male
- 720 **U**on Antioch her Ymian
 ein märer helt guot
 den bestuond als ich vernomen han
 ein reicher Fürste hochgemüot
 Ain der tewr ist bey den zeiten
 den man da wol erkante in allen streiten
- 721 **D**as was von Wurms Gunther
 als mir gesaget ist
 mit vil mannlicher wer
 was er ein reckhe ze aller frist
 der edel künig here
 prachte den hunen manig hertzen sere
- 722 **D**en vnuerzagten Gernot
 den bestuond herr Eckewart
 des gelag da manig heldt todt
 des sey verfluocht die fart
 die sy im Römischi lanndt ye getaten
 Erenreich der het Sy alle verraten
- 723 **N**entwin von Elsentroy
 der kam auch in den streit
 den bestuond Mitschoy
 Wolger der starche bey der zeit

35 **N**entwin von Elsentroy der
 kam auch in den streit · den
 bestund Mitschon Wolger der star
 che beyder zeit: Achey jesamen ka
 men die lecken · des sterben da die
 vil knenen recken:
 36 **R**udewin von Traitsernmer
 der kam dort heer geriten.
 37 den auch hab vil vntowr mi
 vernemt mit gutem siten: sech
 ten ja allen stunden · dem han ich
 einen geherten funder:
 38 **D**en wil ich euch nemen ob
 39 Jres hohen welt · das Jre sin
 40 mynt erkennen · fideger hies der
 41 helt: er was von Seelande · den man
 42 in frombden reithen wol bekande:
 43 **H**er Stantfuchs von keine
 44 min vernemt om joyn ·
 45 auf die trewemeine den bestund
 46 ein Lecke auserkorn: des ich nicht
 47 mag vergessen · Sigmar also hieso
 48 der verneffen:
 49 **H**er was da je Engelande gewal
 50 tigter künig reich · dir am zig
 51 tausent weigende; die waren im
 52 da vollklich: Wie die wurden
 53 exlagen sidere · der kam nedhai
 54 ner lebendig widere:
 55 **L**ion Braunsweig Tirolt
 56 ein fürste was genant ·
 57 dem waren die hünen nicht ge
 58 holt · an den kam her Sigebant:
 59 Achey die waren kueene baide · So
 60 gelagen auch seyd todt auf der ha
 61 de:
 62 **M**ir wil ich fürbas setzen · als
 63

- Wolger der starche bey der zeit
Ahey zesamen kamen die kecken
des sturben da die vil küenen recken
- 35 che bey der zeit : Ahey zefamej ka=
36 men die kecken · des sturben da die
37 vil küenen recken :
38 Rudewin von Traitzen müe2 /
39 der kam dozt heer geriten ·
40 den auch hüb vil vnthow2 / nu
41 vernempt mit gütēm siten : fech=
42 ten ze allen stunden · dem han ich
43 einen geferten fünden :
44 Den wil ich euch nennen / ob
45 jr es hozej welt · da3 jr jn
46 mügt erkennen / Fideger hiefs der
47 helt : er was von Seelande · den man
48 in frömbden reichen wol bekande :
49 Her Stautfuchs von Reine /
50 nu vernemet on zo2n ·
51 auf die trewe meine / den bestünd
52 ein Recke auferko2n : des ich nicht
53 mag vergeffen · Sigmair also hieso
54 der vermeffej :
55 Er was da ze Engelande / gewal=
56 tiger künig reich · zwaintzigk
57 taufent Weigende : die waren im
58 da vollkleich : Awe die wurden
59 erlagen sidere · der kam nie dhai=
60 ner lebendig widere :
61 Uon Braunsweig Turolt /
62 ein Fürste was genant ·
63 dem waren die Hünen nicht ze
64 holt / an den kam her? Sigebant :
65 Ahey die waren kuene baide · Sy
66 gelagen auch seyd todt auf der hai=
67 de :
68 Nu wil ich fürbas setzen / alo
- 724 Rudewin von Traitsen muer
der kam dort heer geriten
den auch huob vil vnthowr
nu vernempt mit guotem siten
fechten ze allen stunden
dem han ich einen geferten funden
- 725 Den wil ich euch nennen
ob jr es horen welt
daz jr jn mügt erkennen
Fideger hiess der helt
er was von Seelande
den man in frömbden reichen wol bekande
- 726 Her Stautfuchs von Reine
nu vernemet on zorn
auf die trewe meine
den bestuond ein Recke auserkorn
des ich nicht mag vergessen
Sigmair also hies der vermessan
- 727 Er was da ze Engelande
gewaltiger künig reich
zwaintzigk tausent Weigende
die waren im da vollkleich
Awe die wurden erlagen sidere
der kam nie dhainer lebendig widere
- 728 Uon Braunsweig Turolt
ein Fürste was genant
dem waren die Hünen nicht ze holt
an den kam herr Sigebant
Ahey die waren kuene baide
Sy gelagen auch seyd todt auf der haide
- 729 Nu wil ich fürbas setzen
als mir ist khundt getan

Mir ist thundt getan. Utrem
von Hezen der bestunderinen
kuenen man: der was Landt-
grane je Düringen. der liestes
auch mit streite heer klingen:
Der was gehassen Markeis
eir rechte vinnerzaget. in
herten sturm symig und weis.
also hat man mir gesaget: Er
kunde wesen rate. es was stark
milt und late:
Sindolt der mare rait Weite
goren an. wie wlich das
bewere swaren swenbeckman:
da bestund witegesen. Berechtra-
menden kuenen und den wenzen:
Welt xrum hören gerne so wie
ich euch wissen lan. Wenn
der Vogt von Perne. in dem duem
sol bestan: Ach das wil ich euch
messan. und wil das auch nicht
vergessen:
Hey das was von Sachsen.
der kung Ludegast. des
ellen was gewachsen daß in daran
nicht geprast: bey allen seinen jet-
ten. das het er wol erzaget in
vromigen herten streiten:
Von Meyßen her Ludeger.
auch sunsemicht belaub.
Pitterolf der Marggrane heer.
bestund in als mir ist gesait: der
Landgrane Ulrich von Egeling
en. den wil ich beruuen zu disen
dingen:
Den bestund her Albian.
eir ans serreiter degen.
Ich tun euch recht das bekannt:
da waren Becken vil bewegen: lei-

1 mir ift khündt getan · Oztwein
 2 von Metzen / der bestünd einen
 3 küenen man : der was Landt=
 4 graue ze Düringen · der lies es
 5 auch mit strete heer klingen :
 6 **D**er was gehaissen Markeis
 7 ein recke vnuerzaget · in
 8 herten sturm fynnig vnd weis /
 9 also hat man mir gesaget : Er
 10 kunde weyse räte · es was staech
 11 milt vnd stäte :
 12 **S**indolt der märe rait Weite=
 13 gowen an · wie wol ich das
 14 bewere / sy waren zwen kecke maſj :
 15 da bestünd Witegeyfen · Berchtria=
 16 men den küenen vnd den weyfem :
 17 **W**elt jr nu hözen gerne / so wil
 18 ich euch wissen lan · wenj
 19 der vogt von Perne / in dem Sturm
 20 fol bestan : Ahey das wil ich euch
 21 messen · vnd wil des auch nicht
 22 vergeffen :
 23 **A**hej das was von Sachsen /
 24 der kunig Leudegast · des
 25 ellen waſ gewachſen / daz im daran
 26 nicht geprast : bey allen feinen zei=
 27 ten · das het er wol ertzaiget in
 28 manigen herten streiten :
 29 **V**on Meyffen her? Ludegez /
 30 auch fünſt nicht belaib ·
 31 Pitterolff der Marggraue heer /
 32 bestünd jn als mir ift gesait : der
 33 Lanndtgraue Vlrich von Tegeling=
 34 en · den wil ich berüemen zu disen

als mir ist khundt getan
 Ortwein von Metzen
 der bestuond einen küenen man
 der was Landtgraue ze Düringen
 der lies es auch mit streite heer klingen

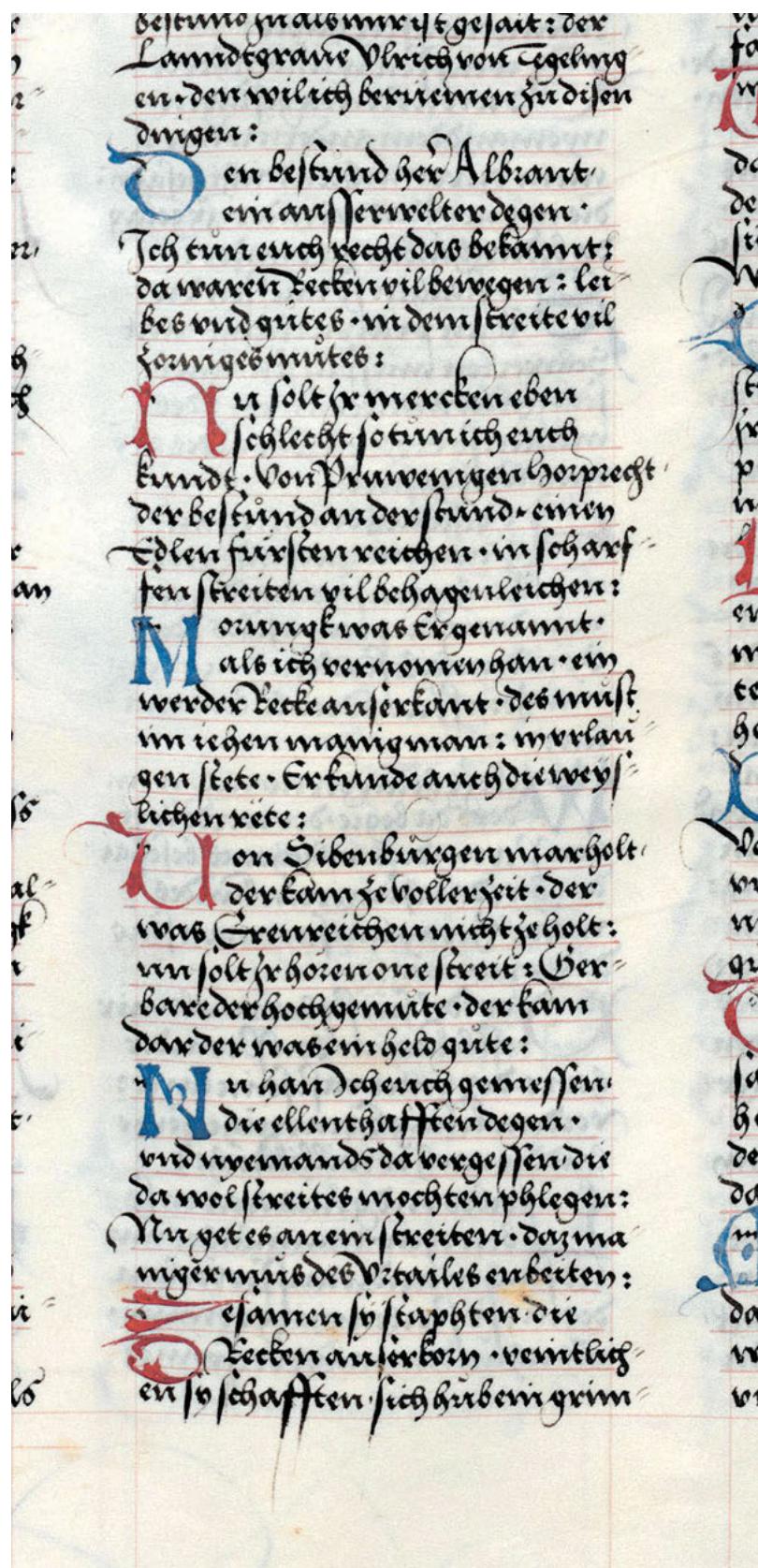
730 **D**er was gehaissen Markeis
 ein recke vnuerzaget
 in herten sturm synnig vnd weis
 also hat man mir gesaget
 Er kunde weyse räte
 es was starch milt vnd stäte

731 **S**indolt der märe
 rait Weitegowen an
 wie wol ich das bewere
 sy waren zwen kecke man
 da bestuond Witegeyfen
 Berchtramen den küenen vnd den weysen

732 **W**elt jr nu hören gerne
 so wil ich euch wissen lan
 wenn der vogt von Perne
 in dem Sturm sol bestan
 Ahey das wil ich euch messen
 vnd wil des auch nicht vergessen

733 **A**hej das was von Sachsen
 der kunig Leudegast
 des ellen was gewachſen
 daz im daran nicht geprast
 bey allen feinen zeiten
 das het er wol ertzaiget in manigen herten streiten

734 **V**on Meyffen herr Ludeger
 auch sünſt nicht belaib
 Pitterolff der Marggraue heer
 bestuond jn als mir ist gesait
 der Lanndtgraue Vlrich von Tegelingen
 den wil ich berüemen zu disen dingem

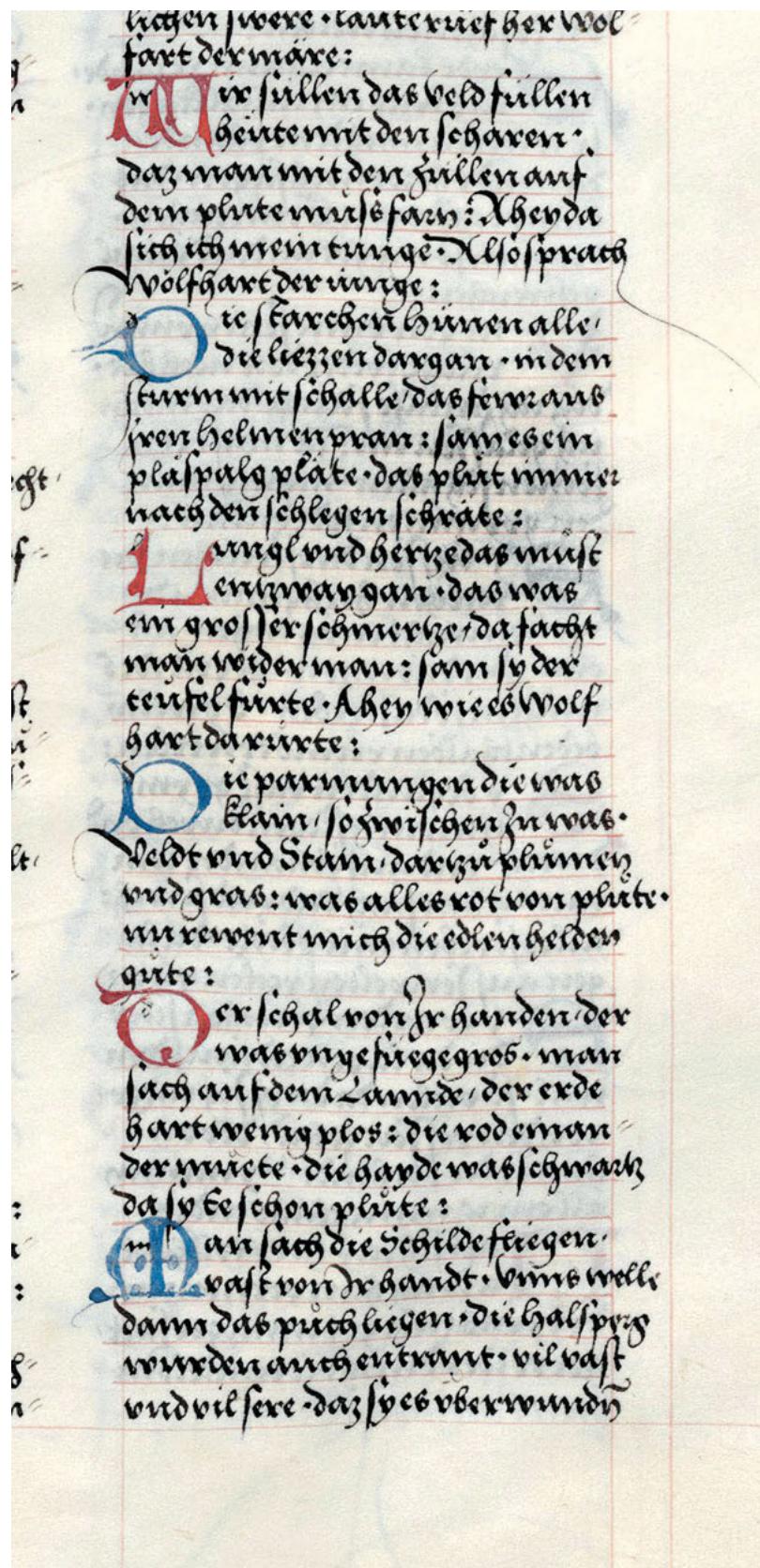


den wil ich berüemen zu disen dingēn

- 35 dingen :
- 36 Den bestünd her⁷ Albzant /
ein außerwelter degen ·
- 37 Jch tün euch recht das bekannt :
da waren Recken vil bewegen
- 38 Jch tün euch recht das bekannt :
da waren Recken vil bewegen : lei=
- 39 bee vnd gütes · in dem streite vil
zozniges mütes :
- 40 Nu solt jr mercken eben
schlecht / so tün ich euch
- 41 kundt · von Pruwenigen Horpzech /
der bestünd an der stund · einej
- 42 Edlen Fürsten reichen · in scharf=
- 43 fen streiten vil behagenleichen :
- 44 Morungk was Er genannt ·
als ich vernomen han · einj
- 45 werder Recke auerkant · des müst
im iehen manig man : ij vrlau=
- 46 gen stete · Er kunde auch die weiß=
- 47 lichen rête :
- 48 Uon Sibenbürgen marholt /
der kam ze voller zeit · der
- 49 was Erenreichen nicht ze holt :
nu solt jr hözen one streat : Ger=
- 50 bare der hochgemüte · der kam
dar der was ein held gute :
- 51 Nu han Ich euch gemessen /
die ellenthafften degen ·
- 52 vnd nyemandø da vergessen / die
da wol streeites mochten phlegen :
- 53 Nu get es an ein streaten · daʒ ma=
- 54 niger müs des Vrtailes enbeiten :
Zesamen fÿ staphthen / die
- 55 Recken auferkoʒ · veintlich=
- 56 en fy schafften / sich huob ein grim=
- 735 Den bestuond herr Albrant
ein ausserwelter degen
Jch tuon euch recht das bekannt
da waren Recken vil bewegen
leibes vnd guotes
in dem streite vil zorniges muotes
- 736 Nu solt jr mercken eben schlecht
so tuon ich euch kundt
von Pruwenigen Horprecht
der bestuond an der stund
einen Edlen Fürsten reichen
in scharffen streiten vil behagenleichen
- 737 Morungk was Er genannt
als ich vernomen han
ein werder Recke auserkant
des muost im iehen manig man
in vrlaugen stete
Er kunde auch die weyslichen rete
- 738 Uon Sibenbürgen marholt
der kam ze voller zeit
der was Erenreichen nicht ze holt
nu solt jr hören one streat
Gerbare der hochgemüte
der kam dar der was ein held guote
- 739 Nu han Ich euch gemessen
die ellenthafften degen
vnd nyemands da vergessen
die da wol streeites mochten phlegen
Nu get es an ein streaten
daz maniger muos des Vrtailes enbeiten
- 740 Zesamen sy staphthen
die Recken auserkorn
veintlichen sy schafften
sich huob ein grimmiger zorn

1 minger horn : die scharffen schwert
 2 sy fürtet . allererst gespannlich
 3 rüxten :
 4 **S**esam sydungen der sturen
 5 der warden stark . die lichten
 6 helm klungen . vaste kurren die
 7 march : so hanreten tiefe wum
 8 den . sich hüb ein grosser wuff bei
 9 den stunden :
 10 **D**an satz das feror gleszen aus
 11 den schwerten gut . die helm
 12 mussten preszen . darnach schrete
 13 das plut : Es ward mestreit so
 14 herte . hart jamerlich was das ge
 15 ferte :
 16 **A**uf der häide weite wochtn
 17 sy die starchen werch . in
 18 dem starchenstreite ward vil
 19 manig halsperg : durch hanen
 20 und auch durch schrotten . dage
 21 lag hart vilder todten :
 22 **D**a sturben helden gute vnd
 23 recken an lexborn . Sy wuth
 24 in dem plute an maniger stat
 25 aus über diespurn : Sy sturben
 26 nach des todes ende . dr waffen
 27 schriften vaste in se hemide :
 28 **D**a schryen die hie waffen
 29 vasse auf dem wal . so war
 30 en die entslaffen die achten klein
 31 auf den schal : A wedriamer
 32 hingen swere . lauter rüf her wol
 33 faret der märe :
 34 **M**ir sollen das veld fullen
 heitemit den scharen .
 daz man mit den fullen auf
 dem plute misse farn : Acheyda
 lich ich mein tunige . Also sprach
 wolfhart der junge :

- 1 miger zo2j : die scharffen schwe2t
 2 fy fürten · allererst fy es manlichj̄
 3 rürten :
 4 Zefam fy d2ungen / der sturm
 5 der ward starch · die liechten
 6 helm klungen · vaft kurren die
 7 march : Sj̄ haweten tieffe wun= den · sich hüb ein großer wüff bej̄
 8 den stünden :
 9 Man sach das few2 glesten / auσ
 10 den schwerten güt · die helm
 11 muften presten / darnach schrēte
 12 das plüt : Es ward nie streit so
 13 herte · ha2t jamerlich was das ge= ferte :
 14 Auf der haide weite / wo2chtj̄
 15 fy die starchen werch · in
 16 dem starchen freite / ward vil
 17 manig halsperg : durch hawen
 18 vnd auch durch schrotten · da ge=
 19 lag hart vil der todten :
 20 Da sturben helde güte / vnd
 21 recken auferko2n · Sy wütfj̄
 22 in dem plüte / aŋ maniger stat
 23 aus über die spo2n : Sy wurben
 24 nach des todes ende / Ir waffen
 25 schniten vaft in jr hennde :
 26 Da schryen die hie waffen /
 27 vaft auf dem wal · so war= en die entlaffen / die achten klaij̄
 28 auf den schal : Awe der iamer= lichen fw̄ere · lauter rüef her Wol= fart der märe :
 29 Wir füllen das veld füllen
- 741 sich huob ein grimmiger zorn
 die scharffen schwert sy fuorten
 allererst sy es manlichen ruorten
- 742 Zesam sy drungen
 der sturm der ward starch
 die liechten helm klungen
 vast kurren die march
 Sy haweten tieffe wunden
 sich huob ein grosser wuoff bey den stunden
- 743 Man sach das fewr glesten
 aus den schwerten guot
 die helm musten presten
 darnach schrete das pluot
 Es ward nie streit so herte
 hart jamerlich was das geferte
- 744 Auf der haide weite
 worchten sy die starchen werch
 in dem starchen streite
 ward vil manig halsperg
 durch hawen vnd auch durch schrotten
 da gelag hart vil der todten
- 745 Da sturben helde guote
 vnd recken auserkorn
 Sy wuoten in dem pluote
 an maniger stat aus über die sporn
 Sy wurben nach des todes ende
 Ir waffen schniten vast in jr hennde
- 746 Da schryen die hie waffen
 vaste auf dem wal
 so waren die entslaffen
 die achten klain auf den schal
 Awe der iamerlichen swere
 lauter rüef her Wolfart der märe
- 746 Wir süllen das veld füllen



- 35 heüte mit den scharen ·
 36 daʒ man mit den züllen auf
 37 dem plute müß faʒ : Ahey da
 38 sich ich mein tunge · Alfo sprach
 39 Wolfhart der iunge :
 40 **D**ie starchen Hünen alle /
 41 die lieʒzen dargan · in dem
 42 sturm mit schalle / dae fewz aus
 43 jren Helmen pran : sam e8 ein
 44 pläfalg pläte · dae plüt immez
 45 nach den schlegen schräte :
 46 **L**ungl vnd hertze dae müſt
 47 entzway gan · dae was
 48 ein groffer schmertze / da facht
 49 man wider man : sam sy der
 50 teūfel fürte · Ahey wie es Wolf
 51 hart da rürte :
 52 **D**ie parmungen die wa8
 53 klain / fo zwischen jn wa8 ·
 54 Veldt vnd Stain / dartʒu plümenj
 55 vnd gras : wa8 alles rot von plüte ·
 56 nu rewent mich die edlen heldenj
 57 güte :
 58 **D**er schal von jr handen / der
 59 wa8 vngefüge gro8 · man
 60 sach auf dem Lannde / der erde
 61 hart wenig plos : die rod einan=br/>
 62 der müete · die hayde wa8 schwartz
 63 da sy Ee schon plüte :
 64 **M**an sach die Schilde fliegen /
 65 vaſt von Ir handt · vnne welle
 66 dann dae pūch liegen · die Halspe2g
 67 wurden auch entrant · vil vaſt
 68 vnd vil sere · daʒ sy e8 überwundj

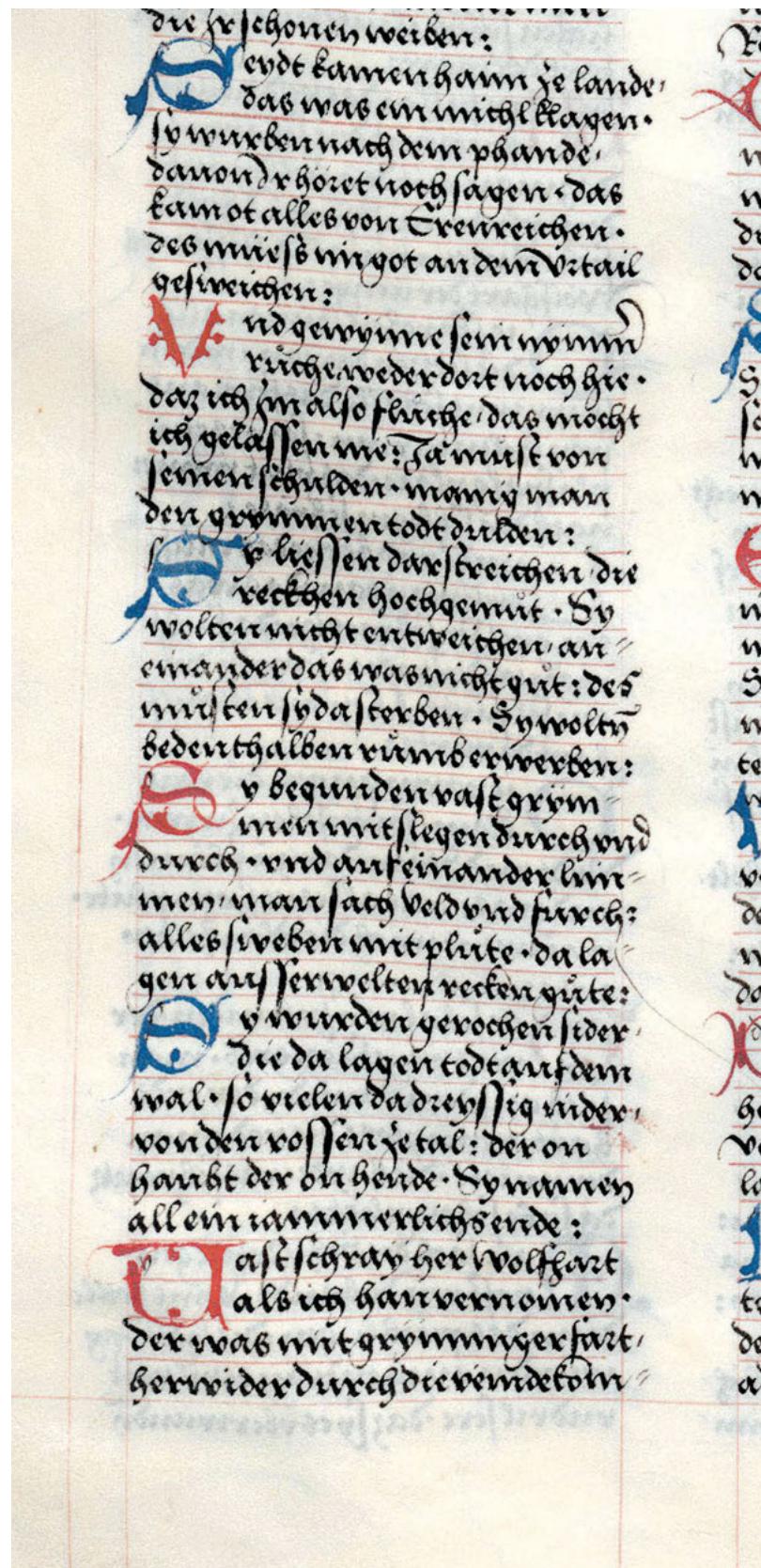
- heüte mit den scharen
 daz man mit den züllen
 auf dem plute muoss farn
 Ahey da sich ich mein tunge
 Also sprach Wolfhart der iunge
- 747 **D**ie starchen Hünen alle
 die liezzzen dargan
 in dem sturm mit schalle
 das fewr aus jren Helmen pran
 sam es ein pläfalg pläte
 das pluot immer nach den schlegen schräte
- 748 **L**ungl vnd hertze
 das muost entzway gan
 das was ein grosser schmertze
 da facht man wider man
 sam sy der teufel fuorte
 Ahey wie es Wolfhart da ruorte
- 749 **D**ie parmungen die was klain
 so zwischen jn was
 Veldt vnd Stain
 dartzuo pluomen vnd gras
 was alles rot von pluote
 nu rewent mich die edlen helden guote
- 750 **D**er schal von jr handen
 der was vngefüge gros
 man sach auf dem Lannde
 der erde hart wenig plos
 die rod einander müete
 die hayde was schwartz da sy Ee schon pluote
- 751 **M**an sach die Schilde fliegen
 vast von Ir handt
 vnns welle dann das puoch liegen
 die Halsperg wurden auch entrant
 vil vast vnd vil sere
 daz sy es überwunden nymmermere

1 nimmermire:
 2 **D**anach das plut rymen.
 3 vast über veldt. als ich
 4 mich kan versynen da was
 5 vil kannierlicher gelt. sy slign
 6 sy stachen. Ich ewais was sy
 7 anemander rachen:
 8 **D**ie liechten herten helmen.
 9 die mochten nicht bestan.
 10 die Becken sonder melnen.
 11 die ranten vast anemander on.
 12 die ross müsten sich pregen. man
 13 sag das few: aus den schwerten
 14 siegen:
 15 **S**y gelagen vast vunder. be
 16 denthalben da du meret
 17 du wunder es geschach nie an
 18 dersivo: ein drin also heite.
 19 die liechten halsperge man ver
 20 lichte:
 21 **H**rin vnd hende die wurden
 22 hingeschlagen. Ledaz der
 23 Sturm nem emide Ich will euch
 24 endelichen sagen: sy sturden al
 25 geleiche. grossen schaden nam
 26 da tenebreich:
 27 **B**aide eden vnd tal war
 28 vilnach alles vol. mit den
 29 todt. überal. ich ewais was
 30 ich eut sagen sol: sy müsten
 31 ot alle beleiben. Alweider mire
 32 die hr schonen werden:
 33 **S**endt kannen hain je lande.
 34 das was em mich klagen.
 sy wuben nach dem phande.
 danondr horet noch sagen. das
 kann ot alles von tenebreichen.
 des muss mi got an dem vrtail
 gesireichen:

1 nÿmmermere :
 2 **M**an fach das plüt rÿnnen /
 3 vaſt über veldt · als ich
 4 mich kan verſynnej / da waſ
 5 vil iammerlicher gelt · fy flûgñ
 6 fy ſtachen · Ich enwais waſ fy
 7 aneinander rachen :
 8 **D**ie liechten herten Helmenj /
 9 die mochten nicht beſtan ·
 10 die Reckhen fonnder melmen ·
 11 die ranten vaſt an einander aŋ :
 12 die roſs müſten ſich piegen · maŋ
 13 fach daſ fewz aus den ſchwertēn
 14 fliegen :
 15 **S**y gelagen vaſt vnnder / be-
 16 denthalben da · Nu merckt
 17 dit̄ wunder / es geſchach nie an-
 18 derfwo : ein Sturm alſo hezte ·
 19 die liechten Halsperge man vez-
 20 ſchezte :
 21 **A**rm vnd hende / die wurden
 22 hingefchlagen · Ee daʒ der
 23 Sturm nem ennde / Jch wil euch
 24 endelichen ſagen : fy ſturban al
 25 geleiche · groſſen ſchaden nam
 26 da Erenreiche :
 27 **B**aide eben vnd tal / waσ
 28 vil nach alles vol · mit den
 29 todten überal / ich enwais waſ
 30 ich euch ſagen fol : fy müſten
 31 ot alle beleiben · Awe der mère
 32 die jr ſchonej weiben :
 33 **S**eydt kamen haim ze lande /
 34 das waſ ein michl klagen ·

daz sy es überwundennymmermere

- 752 **M**an ſach das pluoſt rynnneſ
 vast über veldt
 als ich mich kan verſynnen
 da was vil iammerlicher gelt
 sy ſluogen sy ſtachen
 Ich enwais was sy aneinander rachen
- 753 **D**ie liechten herten Helmen
 die mochten nicht beſtan
 die Reckhen fonnder melmen
 die ranten vast an einander an
 die roſſ muosten ſich piegen
 man ſach das fewr aus den ſchwertēn fliegen
- 754 **S**y gelagen vast vnnder
 bedenthalben da
 Nu merckt ditz wunder
 es geſchach nie anderswo
 ein Sturm alſo herte
 die liechten Halsperge man verscherte
- 755 **A**rm vnd hende
 die wurden hingefchlagen
 Ee daz der Sturm nem ennde
 Jch wil euch endelichen ſagen
 sy ſturban al geleiche
 groſſen ſchaden nam da Erenreiche
- 756 **B**aide eben vnd tal
 was vil nach alles vol
 mit den todten überal
 ich enwais was ich euch ſagen fol
 sy muosten ot alle beleiben
 Awe der mere die jr ſchonen weiben
- 757 **S**eydt kamen haim ze lande
 das was ein michl klagen



35 fy wurben nach dem phande /
 36 dauon Ir hözet noch sagen · daß
 37 kam ot alleß von Erenreichen ·
 38 des mües im got an dem Vtail
 39 gesweichen :
 40 **V**nd gewynne sein nÿmm?
 41 rüche / weder dozt noch hie ·
 42 daʒ ich jm also flüche / das mocht
 43 ich gelassen nie : Ja müſt von
 44 feinen schulden · manig man
 45 den grymmen todt dulden :
 46 **S**y lieffen darstreichen / die
 47 reckhen Hochgemüt · Sy
 48 wolten nicht entweichen / an-
 49 einander das was nicht güt : deo
 50 müſten fy da sterben · Sy woltj
 51 bedenthalben rümb erwerben :
 52 **S**y begunden vaſt grym-
 53 men mit flegen durch vnd
 54 durch · vnd aufeinander lim-
 55 meŋ / man fach veld vnd furch :
 56 alleß sweben mit plüte · da la-
 57 gen auſſerwelten recken güte :
 58 **S**y wurden gerochen sider /
 59 die da lagen todt auf dem
 60 wal · fo vielen da dreyfig nider /
 61 von den roffen ze tal : der on
 62 haubt der on hende · Sy nameŋ
 63 all ein iammerlichσ ende :
 64 **U**ast schraj̄ her Wolffhart
 65 als ich han vernomeŋ ·
 66 der was mit grÿmmiger fart /
 67 herwider durch die veinde kom-

sy wurben nach dem phande
 dauon Ir höret noch sagen
 das kam ot alles von Erenreichen
 des müess im got an dem Vtail gesweichen

 758 **V**nd gewynne seinnymmer ruoche
 weder dort noch hie
 daz ich jm also fluoche
 das mocht ich gelassen nie
 Ja muost von seinen schulden
 manig man den grymmen todt dulden

 759 **S**y liessen darstreichen
 die reckhen Hochgemuot
 Sy wolten nicht entweichen
 aneinander das was nicht guot
 des muosten sy da sterben
 Sy wolten bedenthalben ruomb erwerben

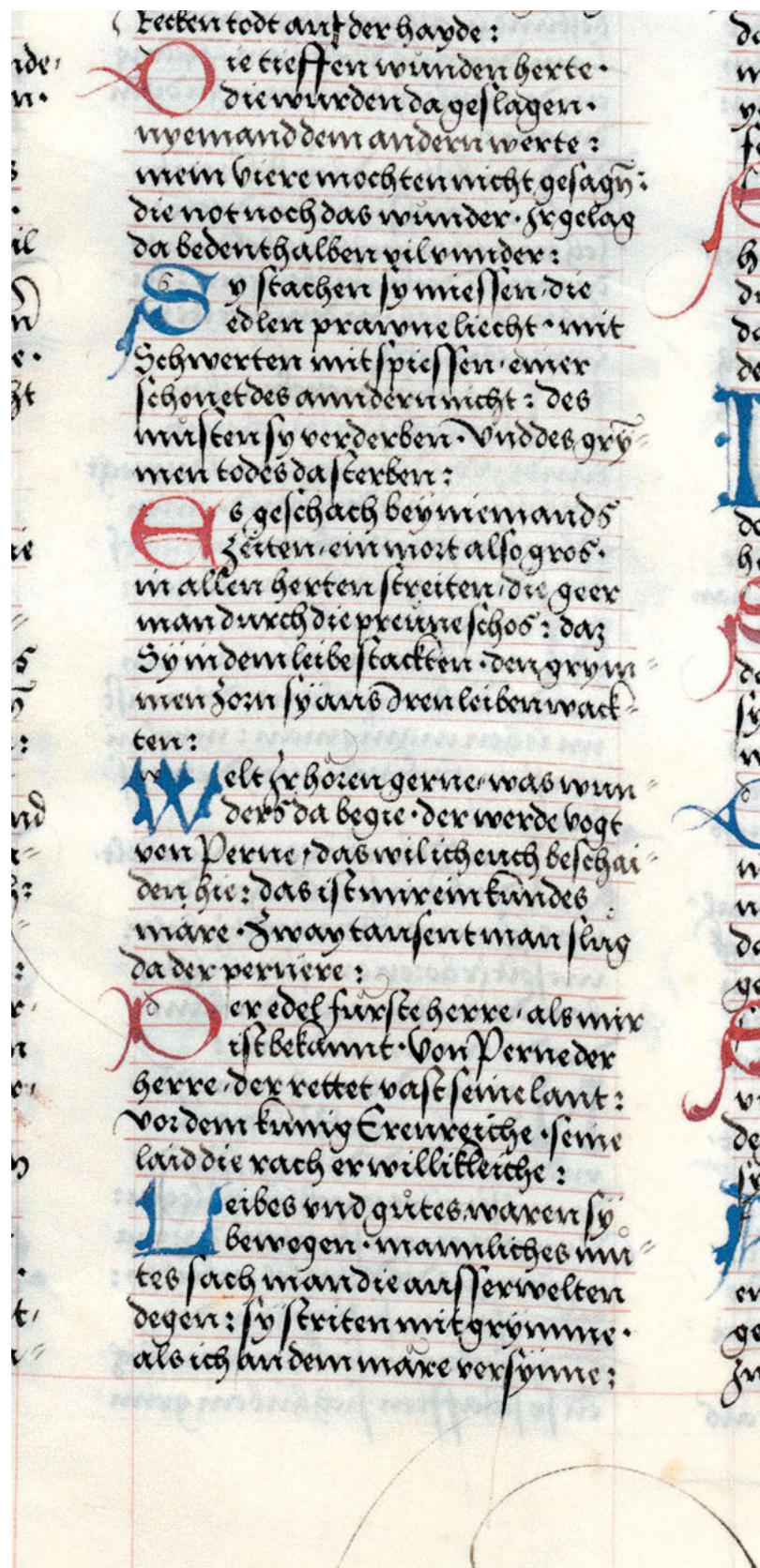
 760 **S**y begunden vast grymmen
 mit slegen durch vnd durch
 vnd aufeinander limmen
 man sach veld vnd furch
 alles sweben mit pluote
 da lagen auſſerwelten recken guote

 761 **S**y wurden gerochen sider
 die da lagen todt auf dem wal
 so vielen da dreyfig nider
 von den roffen ze tal
 der on haubt der on hende
 Sy namen all ein iammerlichs ende

 762 **U**ast schray her Wolffhart
 als ich han vernomen
 der was mit grÿmmiger fart
 herwider durch die veinde kommen

1 men: weder Edelheld gute:
 2 der was aller rot von dem plute:
 3 **B**arde helm vnd Schilt.
 4 das was herhactet gax.
 5 Er was mit wunden gezilt,
 6 disse mar die sind war: Er het
 7 auch sich vergolten. grossen
 8 iammer si von seinen handen
 9 dolten:
 10 **D**ie jungen vnd die alten.
 11 die mochten mit mir. die
 12 starken vnd die palden den
 13 geschach von siegen woe: vil gros
 14 was ic schware. Ni sollt ic horn
 15 die vil starken mare:
 16 **D**ie scharn gesamendungen.
 17 vase auf dem wal. die alten
 18 vnd die jungen. hart michelwas
 19 der schal: bewegen sy sich hater.
 20 ein schwordes phat mit fressen
 21 hy tratten:
 22 **S**v waren streites vleissig dort
 23 vnd hie. so vielen da dreysig.
 24 solich wunder gesacht ic nie: ben
 25 allen ewn zeiten. es gieng aller
 26 erst an ein hertes sreiten:
 27 **D**ie not die was man qual.
 28 von fren siegen stark. da
 29 stieben die helden vald. darzu
 30 die aus ferwelten march: die
 31 der iamerlichen laude. da gelagn
 32 fecken todt auf der hayde:
 33 **D**ie treffen wunden herte.
 34 die wurden da geslagen.
 niemand dem andern werte:
 mein viere mochten nicht gesagn:
 die not noch das wunder. ic gelag
 da bedent halben vil wunder:
Gv stanzen lv miessen die

- herwider durch die veinde kommen
Awe der Edel held guote
der was aller rot von dem pluote
- 1 men : Awe der Edel held güte ·
2 der was aller rot von dem plüte :
3 Baide Helm vnd Schilt ·
4 das was zerhacket gar ·
5 Er wæ mit wunden gezilt /
6 dise mär die sind war : Er het
7 auch sich vergolten · grossenn
8 iammer fy von feinen handen
9 dolten :
10 Die jungen vnd die alten ·
11 die mochten nit me · die
12 stachen vnd die palden / den
13 geschach von flegen wee : vil groo
14 was jr schware · Nu solt jr hözj
15 die vil stachen märe :
16 Die scharn ze famen džungen ·
17 vaft auf dem wal · die altj
18 vnd die jüngen / hart michel was
19 der schal : bewegen fy sich haten ·
20 ein schwindes phat mit füessen
21 Sy tratten :
22 Sy waren streites vleissig / dozt
23 vnd hie · so vielen da dreyssig /
24 folich wunder gefacht jr nie : bej
25 allen ewrn zeiten · es gieng aller
26 erft an ein hertes streiten :
27 Die not die was manigualt ·
28 von jren flegen starch · da
29 sturben die helden pald / dartzū
30 die auferwelten march : Awe
31 der jämerlichen laide · da gelagj
32 Recken todt auf der hayde :
33 Die tieffen wünden herte ·
34 die wurden da geslagen ·
- 763 Baide Helm vnd Schilt
das was zerhacket gar
Er was mit wunden gezilt
dise mär die sind war
Er het auch sich vergolten
grossenn iammer sy von seinen handen dolten
- 764 Die jungen vnd die alten
die mochten nit me
die starchen vnd die palden
den geschach von slegen wee
vil gros was jr schware
Nu solt jr hörn die vil starchen märe
- 765 Die scharn ze saman drungen
vast auf dem wal
die alten vnd die jungen
hart michel was der schal
bewegen sy sich haten
ein schwindes phat mit füessen Sy tratten
- 766 Sy waren streites vleissig
dort vnd hie
so vielen da dreyssig
solich wunder gesacht jr nie
bey allen ewrn zeiten
es gieng aller erst an ein hertes streiten
- 767 Die not die was manigualt
von jren slegen starch
da sturben die helden pald
dartzuo die auferwelten march
Awe der jämerlichen laide
da gelagen Recken todt auf der hayde
- 768 Die tieffen wunden herte
die wurden da geslagen



35 n̄emand dem andern werte :
 36 mein viere mochten nicht gesaḡj :
 37 die not noch das w̄nder · jr gelag
 38 da bedenthalben vil vnnder :
 39 Sy stachen sy mießen / die
 40 edeln prawne liecht · mit
 41 Schweren mit spießen / einer
 42 schonet des anndern nicht : des
 43 müſten sy verderben · Vnd des gr̄y-
 44 men todes da sterben :
 45 Es geschach bej niemando
 46 zeiten / ein mozt alfo groo ·
 47 in allen herten streiten / die geer
 48 man durch die preüne schooß : daz
 49 S̄y in dem leibe stackten · den grym-
 50 men zo2n f̄y aus Iren leiben wack=
 51 ten :
 52 Welt jr hözen gerne / was wun=
 53 dero da begie · der werde vogt
 54 von Perne · das wil ich euch befchai=
 55 den hie : das ift mir ein kundes
 56 märe · zway tausent man flüg
 57 da der pernere :
 58 Der edel Fürste herre / ale mir
 59 ift bekannt · von Perne der
 60 herre / der rettet vast seine lant :
 61 vo2 dem kunig Erenreiche · seine
 62 laid die rach er willkleiche :
 63 Leibes vnd gütes / waren f̄y
 64 bewegen · mannlicheß mü=
 65 teß sach man die auferwelten
 66 degen : f̄y striten mit gr̄ymme ·
 67 ale ich an dem märe verfynne :

nyemand dem andern werte
 mein viere mochten nicht gesagen
 die not noch das wunder
 jr gelag da bedenthalben vil vnnder

769 Sy stachen sy mießen
 die edeln prawne liecht
 mit Schweren mit spießen
 einer schonet des anndern nicht
 des muosten sy verderben
 Vnd des grymmen todes da sterben

770 Es geschach bey niemands zeiten
 ein mort also gros
 in allen herten streiten
 die geer man durch die preune schos
 daz Sy in dem leibe stackten
 den grymmen zorn sy aus Iren leiben wackten

771 Welt jr hören gerne
 was wunders da begie
 der werde vogt von Perne
 das wil ich euch beschaiden hie
 das ist mir ein kundes märe
 zway tausent man sluog da der pernere

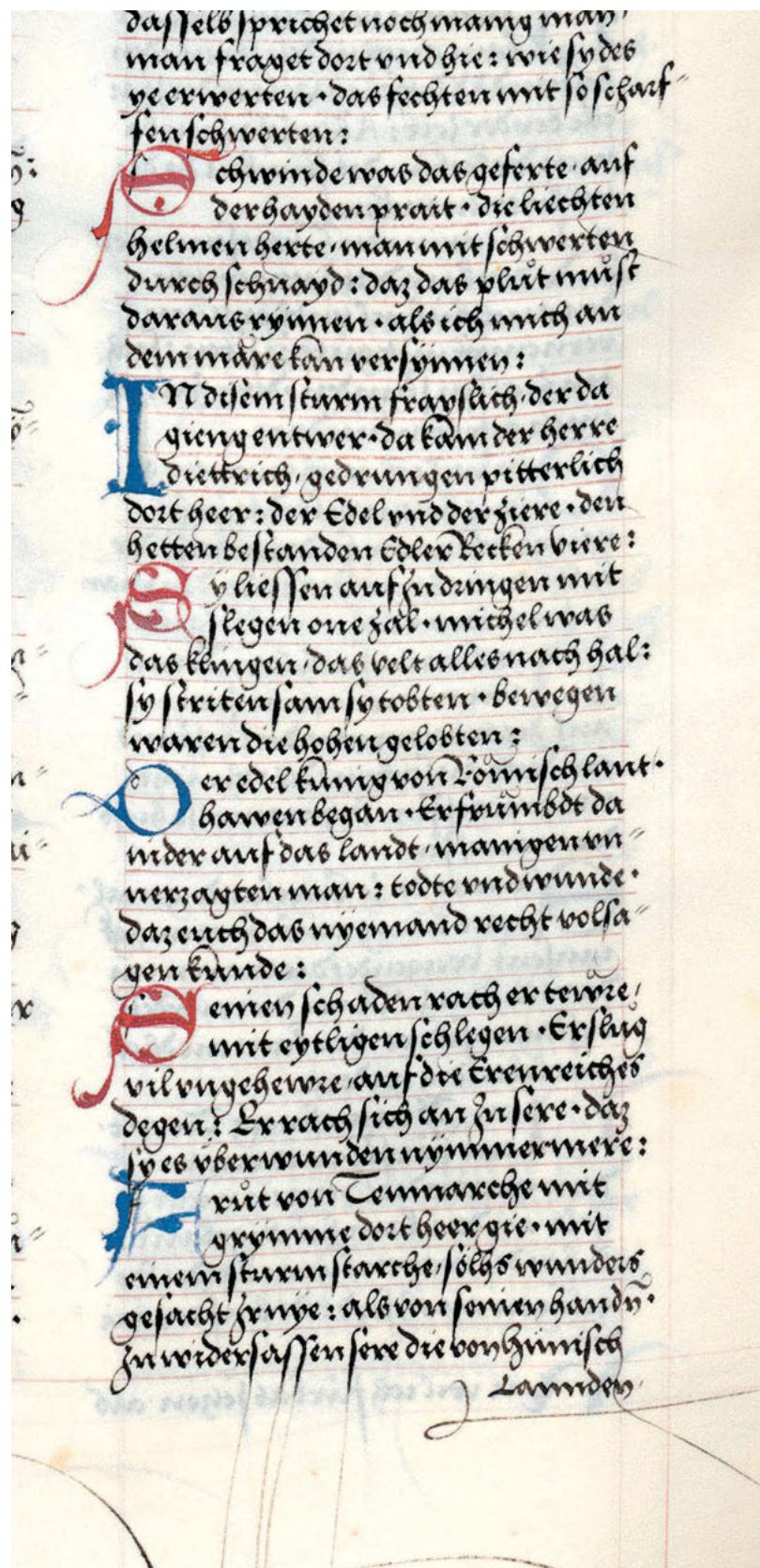
772 Der edel Fürste herre
 als mir ist bekannt
 von Perne der herre
 der rettet vast seine lant
 vor dem kunig Erenreiche
 seine laid die rach er willkleiche

773 Leibes vnd guotes
 waren sy bewegen
 mannliches muotes
 sach man die ausserwelten degen
 sy striten mit grymme
 als ich an dem märe versynne

te: **M**elt he nu gerne vernomen
 1 das war an diser zeit. so
 2 mag euch hart wolt gezähmen. ich
 3 wil euch bergen wie der streit: ein
 4 eindnam geleste. das turben bede
 5 freundt und geste:
 6 **T**uz an den lindliffen tag.
 7 werete diser streit. als ich für
 8 war wolsagen mag die vil starkhe
 9 hayde wert: lag alle vol von toten.
 10 da wurden helm und schilde ver
 11 schrotten:
 12 **D**ie ausserwelten kastelan.
 13 gelagen auch datodt. als ich
 14 für war vernomen han das welt
 15 was überal rot: von maniges
 16 mannes blute. da verdurben aus
 17 sswelte recken gute:
 18 **N**u mercket vil besunder an
 19 disen waren auch. was das
 20 nicht ein wunder der turist von jn
 21 leibn rauch: in allem dem gepore.
 22 sam ob yeizlicher angezündet weie:
 23 **I**ch gehörit bey meinen zeiten. an
 24 puechern nie gelesen. in allen
 25 kanniden weiten. ist nyndet
 26 streit so hexter gewesen: sam der
 27 ze haben sicherleiche. des müssegot
 28 vertailen treuerethe:
 29 **M**ich müs des ynnern wun
 30 der han. wie sy's erwerten ye.
 31 dasselb spricget noch mang man.
 32 man fraget dort und hie: wie sy des
 33 ye erwerten. das fechten mit so scharf
 34 fenschwertem:
 35 **S**chwindet was das geferte auf
 36 der hayden prait. die liechten
 37 helmen herte. man mit schwerten
 38 durchschriawd: das das blut müst

1 **W**elt Jr nu gerne vernemen /
 2 daſ mär an diser zeit · fo
 3 mag euch hart wol gežämen / jch
 4 wil euch fagen wie der streat : ein
 5 ennde nam ze leſte · da ſturban bede
 6 Freundt vnd geſte :
 7 **U**ntz an den Aindliffen tag /
 8 werete diser streat · als ich fü2=/
 9 war wol fagen mag / die vil ſtarche
 10 hayde weit : lag alle vol von toten ·
 11 da wurden helm vnd Schilde ver=
 12 ſchrototen :
 13 **D**ie auſſerwelten kastelan /
 14 gelagen auch da todt · als ich
 15 für war vernomen han / daſ velt
 16 was vberal rot : von maniges
 17 mannes plüte · da verdurben auf=
 18 ferwelte Recken güte :
 19 **N**u mercket vil befunder / an
 20 diſen mären auch · was daſ
 21 nicht ein wunder / der tunſt von jn̄
 22 leiben rauch : in allem dem gepäze ·
 23 fam ob yetzlicher angežündet wēze :
 24 **I**ch gehȫzt bey meinen zeiten / an
 25 puechern nie gelesen · in allen
 26 lannden weiten / ift nynndezt
 27 ſtreit so herter gewefen : fam der
 28 ze Raben ſicherleiche · des müeffe got
 29 vertailen Erenreiche :
 30 **M**ich müſe des ymmer wun=
 31 der han / wie sys erwerten ſye ·
 32 daffelb ſprichtet noch manig man /
 33 man fraget dozt vnd hie : wie fy des
 34 ye erwerten · daſ fechten mit fo ſchazf=

- 774 **W**elt Jr nu gerne vernemen
 das mär an diser zeit
 so mag euch hart wol gežämen
 jch wil euch sagen wie der streat
 ein ennde nam ze leſte
 da ſturban bede Freundt vnd geſte
- 775 **U**ntz an den Aindliffen tag
 werete diser streat
 als ich fürwar wol sagen mag
 die vil ſtarche hayde weit
 lag alle vol von toten
 da wurden helm vnd Schilde verschroten
- 776 **D**ie auſſerwelten kastelan
 gelagen auch da todt
 als ich für war vernomen han
 das velt was vberal rot
 von maniges mannes pluote
 da verdurben auſſerwelte Recken guote
- 777 **N**u mercket vil besunder
 an diſen mären auch
 was das nicht ein wunder
 der tunſt von jn̄ leiben rauch
 in allem dem gepäre
 sam ob yetzlicher angežündet were
- 778 **I**ch gehȫzt bey meinen zeiten
 an puechern nie gelesen
 in allen lannden weiten
 ift nynndert ſtreit so herter gewefen
 sam der ze Raben ſicherleiche
 des müeffe got vertailen Erenreiche
- 779 **M**ich muos des ymmer wunder han
 wie sys erwerten ye
 daffelb ſprichtet noch manig man
 man fraget dort vnd hie
 wie fy des ye erwerten
 das fechten mit so ſcharffen schwerten



- das fechten mit so scharffen schwerten
- 35 fen schwerten :
 36 **Schwinde** waə das geferte / auf
 37 der hayden prait · die liechten
 38 Helmen herte · man mit schwerten
 39 durch schnayd : daʒ dae plüt müst
 40 daraus rÿnnen · ale ich mich an
 41 dem märe kan verfÿnnej :
 42 IN disem sturm frayslich / der da
 43 gieng entwer · da kam der herre
 44 dietrich / gedrungen pitterlich
 45 dozt heer : der Edel vnd der ziere · den
 46 hetten bestanden Edler Recken viere :
 47 **Sy** ließen auf jn džingen mit
 48 flegen one zal · michel was
 49 dae klingen / das velt alleē nach hal :
 50 fy striten fam fy tobten · bewegen
 51 waren die hohen gelobten :
 52 **Der** edel kunig von Römis̄ch lant ·
 53 hawen began · Er frümbdt da
 54 nider auf das Landt / manigen vn-
 55 uerzagten man : todte vnd wunde ·
 56 daʒ euch dae nyemand recht volsa-
 57 gen kunde :
 58 **Seinej** schaden rach er tewze /
 59 mit eytligen schlegen · Er flüg
 60 vil vngehewze / auf die Erenreicheo
 61 degen : Er rach sich an jr sere · daʒ
 62 fy ee überwunden nymmermere :
 63 **Fruot** von Tennemarche mit
 64 grymme dozt heer gie · mit
 65 einem sturm starche / fölhō wundezo
 66 gesacht jr nye : als von seiner handī ·
 67 jn widersassen sere die von Hünisch
 68 Lanndej /
- 780 **Schwinde** was das geferte
 auf der hayden prait
 die liechten Helmen herte
 man mit schwerten durch schnayd
 daz das pluot muost daraus rynnen
 als ich mich an dem märe kan versynnen
- 781 IN disem sturm frayslich
 der da gieng entwer
 da kam der herre dietrich
 gedrungen pitterlich dort heer
 der Edel vnd der ziere
 den hetten bestanden Edler Recken viere
- 782 **Sy** liessen auf jn dringen
 mit slegen one zal
 michel was das klingen
 das velt alles nach hal
 sy striten sam sy tobten
 bewegen waren die hohen gelobten
- 783 **Der** edel kunig von Römis̄ch lant
 hawen began
 Er frümbdt da nider auf das Landt
 manigen vnuerzagten man
 todte vnd wunde
 daz euch das nyemand recht volsagen kunde
- 784 **Seinen** schaden rach er tevre
 mit eytligen schlegen
 Er sluog vil vngehewre
 auf die Erenreiches degen
 Er rach sich an jr sere
 daz sy es überwunden nymmermere
- 785 **Fruot** von Tennemarche
 mit grymme dort heer gie
 mit einem sturm starche
 fölhs wunders gesacht jr nye
 als von seinen handen
 jn widersassen sere die von Hünisch Lannden

1 **E**r trug an seinem hemden
 2 wappen als opait · danon
 3 nam den einde vil manig fecke
 4 gemait: Er liess darnaher streich-
 5 en. Er kam mit slegen an den stan-
 6 chen diettreichen:
 7 **D**ie gwen fecken milte kriene
 8 vnd an sekant · die ließen
 9 die schilte vnd namen die schwert
 10 in beide hant: Sy beginnen an
 11 einander lauffen · da wolten sy
 12 hr leben bede verkauffen:
 13 **R**it grümmigen mit esling
 14 sy dar · die frechen heldegute
 15 namen pemtlichen war · wo sy
 16 treffen kunden · sy vachten grüm-
 17 mittlich bey den stunden:
 18 **M**an hort je siege hellen · über
 19 perg vnd vbertal · die krienen
 20 vnd die schnellen die slugen vast
 21 ore fal · dazn das feror leuchte.
 22 Nun ewais ich was den pernere
 23 bedeuchte:
 24 **D**o er allermaistemochte ·
 25 man fruten er do lieff · er tet
 26 als mi getochte · er holt aus sem
 27 em herzen tieff · einen slag so
 28 hertilleiche · des entgelt vil seire
 29 frute der reiche:
 30 **E**r traff sin mit dem schwerte
 31 vase sonder melin · recht
 32 da er sein gerte · auf den liechten
 33 enten helm · des slages mocht er
 34 nicht gelangen · im sprang das
 plat ans gebaiden augen:
Nu merchet recht was ich
 sage · da der slag was ergan ·
 hieran ich eut nicht verdage ·
 frute der unverzagteman · der

1 **Er** trüg an seinej hennden
 2 wappen also prait · dauon
 3 nam den ennde / vil manig Recke
 4 gemait : Er ließ dar naher streich= en ·
 5 Er kam mit flegen an den sta2= chen Diettreichen :
 6 **Die** zwen Recken milte / küene
 7 vnd auerkant · die lieffen
 8 die Schilte / vnd namen die schwe2t
 9 in baide hant : Sy begünden an
 10 einander lauffen · da wolten fÿ
 11 jr leben bede verkauffen :
 12 **Mit** grämmigen müte / flügñ
 13 fy dar · die frechen helde gute /
 14 namen veintlichen war · wo Sÿ
 15 treffen kunden · fy vachten gräm= miklich bey den stunden :
 16 **Man** hozt jr flege hellen / vber
 17 perg vnd übertal · die küenen
 18 vnd die schnellen / die flügen vaſt
 19 one zal : da3 jn das fewr leuchte ·
 20 Nun enwais ich was den Perneze
 21 bedeūchte :
 22 **Do** Er allermaifte mochte ·
 23 an Früten Er do lieff · Er tet
 24 als im getochte / er holt aus fein= em hertzen tieff : einen flag so
 25 hertikleiche · des entgelt vil fere
 26 Früte der reiche :
 27 **Er** traff jn mit dem schwerte
 28 vaſt sonnder melm · recht
 29 da Er fein gerte / auf den liechten
 30 güten helm : des flages mocht Er
 31 nicht gelaugen · im sprang das

- 786 **Er** truog an seinen hennden
 wappen also prait
 dauon nam den ennde
 vil manig Recke gemait
 Er liess dar naher streichen
 Er kam mit slegen an den star chen Diettreichen
- 787 **Die** zwen Recken milte
 küene vnd auserkant
 die liessen die Schilte
 vnd namen die schwert in baide hant
 Sy begunden an einander lauffen
 da wolten sy jr leben bede verkauffen
- 788 **Mit** grymmigen muote
 sluogen sy dar
 die frechen helde gute
 namen veintlichen war
 wo Sy treffen kunden
 sy vachten grymmiklich bey den stunden
- 789 **Man** hort jr slege hellen
 vber perg vnd übertal
 die küenen vnd die schnellen
 die sluogen vast one zal
 daz jn das fewr leuchte
 Nun enwais ich was den Pernere bedeuchte
- 790 **Do** Er allermaiste mochte
 an Fruoten Er do lieff
 Er tet als im getochte
 er holt aus seinem hertzen tieff
 einen slag so hertikleiche
 des entgelt vil fere Früte der reiche
- 791 **Er** traff jn mit dem schwerte
 vast sonnder melm
 recht da Er sein gerte
 auf den liechten guoten helm
 des slages mocht Er nicht gelaugen
 im sprang das pluot aus ze baiden augen

da er sein gerte auf den liechten
 enten heim: des slages mocht er
 nicht gelangen. im sprang das
 blut aus gebaiden aligen:
 35
Nu merchet recht was ich
 sage. da der slag was ergan.
 hieran ich euch nicht verdaye,
 36
 frute der vinnerzagten man: der
 37
 begunde gehandt wallen. das
 38
 erparnit sere den seinen rech
 allen:
 39
Her hette denkung here so
 40
 hart nider geslagen. daz er
 41
 darnach wimmermire müssle
 mer danon sagen: es war vilnatz
 42
 gewesen sein ende. Errackte dem
 Pernere bede hende:
 43
Das erparnit also sere dem
 künige von Comisch landt.
 44
 ersaumte sich nicht mere. Er
 45
 jucht zu auf so jehant: vor dem
 46
 tod er zu nexte. Er stund über zu
 47
 selbe vnd werte:
 48
Nu wißet sicherleiche vnd
 49
 were des nicht gewesen.
 50
 frute der reiche. der wernym
 51
 innermer genisen: vorden Diet
 52
 treiches recken. also erneret her
 53
 Dietreich den lecken:
 54
Den tugenthaften fruten.
 55
 benach aljehant. den
 56
 milten vnd dem gritten dem
 57
 vinnerzagten bylldebrant: das
 58
 tet der Pernere. vmb das daz
 59
 er on angst were:
 60
Nu sölte hr hören gerne noch
 61
 mer an dieser zeit. der
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68

- im sprang das pluot aus ze baiden augen
- 35 plüt aus ze baiden augen :
 36 **Nu** merckhet recht was Jch
 37 fage / da der flag was ergaŋ ·
 38 hieran ich euch nicht verdage /
 39 Früte der vnuerzagte man : de2
 40 begunde ze handt vallen · das
 41 erparmet fere den feineŋ reckŋ
 42 allenj :
 43 **Er** hette den künig here / so
 44 hart nider geslagen · daʒ Er
 45 darnach nÿmmermere / müste
 46 mer dauon sagen : es waa vil nach
 47 gewesen fein ende · Er rackte dem
 48 Pernere bede hende :
 49 **Das** erparmet also fere / dem
 50 künige von Römisich landt ·
 51 er saumbte sich nicht mere / Er
 52 zuckht jn auf so zehant : vo2 dem
 53 tod er jn nerte · Er stünd ſüber jn
 54 felbe vnd werte :
 55 **Nu** wiffet sicherleiche / vnd
 56 were des nicht gewesen ·
 57 Früte der reiche / der wer nÿm=
 58 mermer genesen : vo2 dem Diet=
 59 treiches reckenj · alfo erneret her?
 60 Dietreich den kecken :
 61 **Den** tugenthafften Früten /
 62 beualch altzehant · den
 63 milten vnd dem güteŋ / dem
 64 vnuerzagten Hÿllddeb2ant : daσ
 65 tet der Pernere · vmb daσ / daʒ
 66 Er on angst were :
 67 **Nu** solt jr hözen gerne noch
 68 mer an diser zeit · der
- 792 **Nu** merckhet recht was Jch sage
 da der slag was ergan
 hieran ich euch nicht verdage
 Fruote der vnuerzagte man
 der begunde ze handt vallen
 das erparmet sere den seinen recken allen
- 793 **Er** hette den künig here
 so hart nider geslagen
 daz Er darnach nÿmmermere
 muoste mer dauon sagen
 es was vil nach gewesen sein ende
 Er rackte dem Pernere bede hende
- 794 **Das** erparmet also sere
 dem künige von Römisich landt
 er saumbte sich nicht mere
 Er zuckht jn auf so zehant
 vor dem tod er jn nerte
 Er stuond ſüber jn selbe vnd werte
- 795 **Nu** wisset sicherleiche
 vnd were des nicht gewesen
 Fruote der reiche
 der wer nÿmmermer genesen
 vor dem Diettreiches recken
 also erneret herr Dietreich den kecken
- 796 **Den** tugenthafften Fruoten
 beualch altzehant
 den milten vnd dem guoten
 dem vnuerzagten Hylldebrant
 das tet der Pernere
 vmb das daz Er on angst were
- 797 **Nu** solt jr hören gerne
 noch mer an diser zeit
 der werde Vogt von Perne

1 werde Vogt von Perneteret
 2 aber wider in den streit: Ahey
 3 er ließ im wolemplanden. Er
 4 gab das edelschwert zu baiden
 5 haniden:
 6 **G**eliche einem Würme
 7 weret sein crast. in dem
 8 herten seume erhaiget er sein
 9 maisterschafft: Er facht vil
 10 männlichen. er wolte in dem
 11 streefe niemand entweichen:
 12 **T**in den selben zeiten da sath
 13 her Dietrich. zwendecten
 14 dort heerscreiten. da begunde
 15 ergahen: Am da sath er an
 16 den stunden. den ainen fech
 17 hart sere wünden:
 18 **M**er derselbe were. den er da
 19 wunden sath. das ist mir
 20 ein kundemare. als v nis das
 21 pruch iach: Owe ia was es sich
 22 erleiche. von Lunders der staig
 23 helffereiche:
 24 **D**er in da het bestanden.
 25 das was ein gelt ynt. un
 26 verzaget de seinen handen. ho
 27 rung hies d' der hochyemut. Owe
 28 ia het er Edelphereiche getode er
 29 schlagen kann das es wandte
 30 heiz Dietreich:
 31 **S**ein edlen Pernereward
 32 on massengach. do er son
 33 derbere hipherichen in den noe
 34 ten sach: Am edelkrieg der aus;
 exiforme. Er nah das schwert
 mit grimmigen forme:
 35 **A**ls er allermaistekunde.
 schlug er amen slay. Mo
 rungen an den stunden. da er

1 werde Vogt von Perne / keret
 2 aber wider in den streit : Aheÿ
 3 er liess im wol emplanden · Er
 4 gab das edel schwert zu baiden
 5 hannden :
 6 Geleiche einem Würme
 7 weret fein crafft · in dem
 8 herten sturme / ertzaiget Er fein
 9 maisterschafft : Er facht vil
 10 mannlichen · er wolte in dem
 11 streite niemand entweichen :
 12 IN denselben zeiten da fach
 13 her Dietrich · zwen Recken
 14 dozt heer streiteñ / da begunde
 15 Er gahen : Awe da fach Er an
 16 den stünden · den ainen Reckñ
 17 hart sere wünden :
 18 Wer derfelbe wére · den Er da
 19 wunden fach · das ist mir
 20 ein kundes märe / als vnns das
 21 püch iach : Owe ia was es sich=
 22 erleiche · voj Lunderø der stazchje
 23 Helffereiche :
 24 Der jn da het bestannden /
 25 das was ein helt güt · vn=
 26 uerzaget ze seinen handen / Ho=
 27 rung hiesø der hochgemüt · Owe
 28 ia het er Helfhereiche ze tode er=
 29 schlagen wann das es wandte
 30 herz Diettreiche :
 31 Dem edlen Pernere ward
 32 on massen gach · do er son=
 33 derbëre Helperichen in den nöe=
 34 ten sach : Awe dar lief der aufʒ

der werde Vogt von Perne
 keret aber wider in den streit
 Ahey er liess im wol emplanden
 Er gab das edel schwert zu baiden hannden

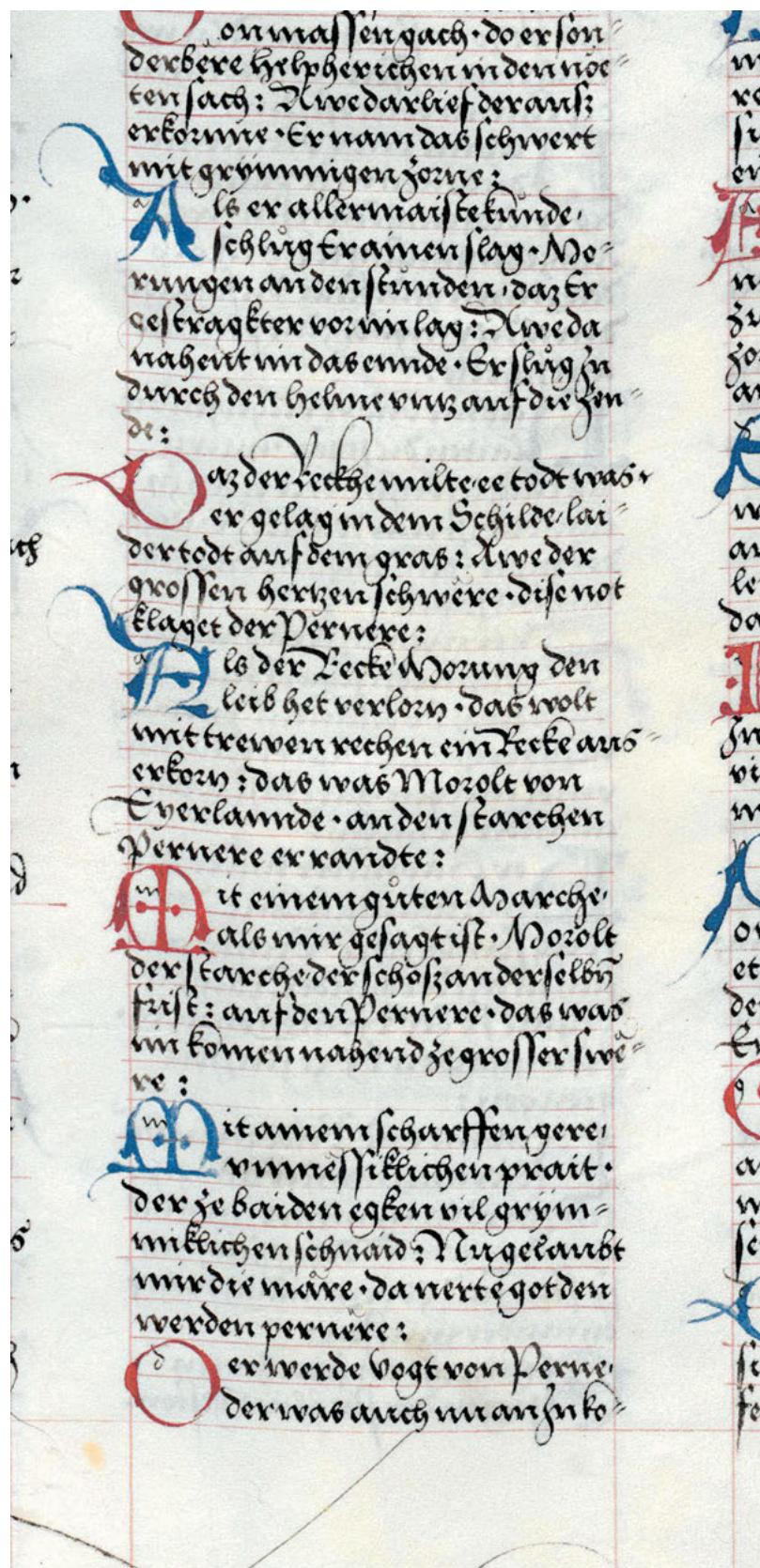
798 Geleiche einem Wuorme
 weret sein crafft
 in dem herten sturme
 ertzaiget Er sein maisterschafft
 Er facht vil mannlichen
 er wolte in dem streite niemand entweichen

799 IN denselben zeiten
 da sach her Dietrich
 zwen Recken dort heer streiten
 da begunde Er gahen
 Awe da sach Er an den stunden
 den ainen Recken hart sere wunden

800 Wer derselbe were
 den Er da wunden sach
 das ist mir ein kundes märe
 als vnns das puoch iach
 Owe ia was es sicherleiche
 von Lunders der starche Helffereiche

801 Der jn da het bestannden
 das was ein helt guot
 vnuerzaget ze seinen handen
 Horung hiess der hochgemuo
 Owe ia het er Helfhereiche
 ze tode erschlagen wann das es wandte herr Diettreiche

802 Dem edlen Pernere
 ward on massen gach
 do er sonderbere
 Helperichen in den nöeten sach
 Awe dar lief der auszerkornne



- Awe dar lief der auszerkornne
Er nam das schwert mit grymmigen zorne
- 35 erkozne · Er nam das schwert
36 mit grÿmmigen zoȝne :
37 **A**ls er allermaiste kunde /
38 schluog Er ainen flag · Mo-
39 rungen an den stünden / daȝ Er
40 gefstrakter voȝ im lag : Awe da
41 nahent im dae ennde · Er flug jn
42 durch den helme vntȝ auf die zen-
43 de :
44 **D**aȝ der Reckhe milte / ee todt waȝ ·
45 er gelag in dem Schilde / lai=
46 der todt auf dem grae : Awe der
47 grossen hertzen schwere · dise not
48 klaget der Pernere :
49 **A**ls der Recke Morung den
50 leib het verloȝn · das wolt
51 mit trewen rechen ein Recke auȝ=
52 erkoȝn : das waȝ Morolt von
53 Eyerlannde · an den starchen
54 Pernere er randte :
55 **M**it einem gütne Marche /
56 als mir gesagt ift · Morolt
57 der starche / der schoȝ an derselbȝ
58 fȝist : auf den Pernere · das waȝ
59 im komen nahend ze grosser fwē=
60 re :
61 **M**it ainem scharffen gere /
62 vnmessiklichen prait ·
63 der ze baiden egken vil grÿm=
64 miklichen schnaid : Nu gelaubt
65 mir die märe · da nerte got den
66 werden pernere :
67 **D**er werde vogt von Perne /
68 der waȝ auch nu an jn ko=
- 803 **A**ls er allermaiste kunde
schluog Er ainien slag
Morungen an den stunden
daz Er gestrakter vor im lag
Awe da nahent im das ennde
Er sluog jn durch den helme vntȝ auf die zende
- 804 **D**az der Reckhe milte
ee todt was
er gelag in dem Schilde
laider todt auf dem gras
Awe der grossen hertzen schwere
dise not klaget der Pernere
- 805 **A**ls der Recke Morung
den leib het verlorn
das wolt mit trewen rechen
ein Recke auserkorn
das was Morolt von Eyerlannde
an den starchen Pernere er randte
- 806 **M**it einem guoten Marche
als mir gesagt ist
Morolt der starche
der schosz an derselben frist
auf den Pernere
das was im komen nahend ze grosser swere
- 807 **M**it ainem scharffen gere
vnmessiklichen prait
der ze baiden egken
vil grymmiklichen schnaid
Nu gelaubt mir die märe
da nerte got den werden pernere
- 808 **D**er werde vogt von Perne
der was auch nu an jn kommen

1 men. ~x wolt sich rechen ge-
 2 ne. gebaiden haniden hettdas
 3 schwert genomen: Er was er-
 4 gurnetjere. das überwand Ma-
 5 velt unnummeriere:
 6 **E**r schlug in ob dem Satelbe-
 7 gen durch den halsperg.
 8 des han ich nicht gelegen. Er
 9 schriet in tress in das forch: das
 10 er bei der stunde. vonder stat
 11 kam unnummerier gesunde:
 12 **G**untger von bemi mit
 13 einer praitenschar. auf
 14 die trewe mente der was auch
 15 mitkomendar: Alreder fünte
 16 die vil fecken. die waren zu jren
 17 haniden velrecten:
 18 **R**udeger der Marchman.
 19 und auch her Diettreich.
 20 die ranten Guntherian mit
 21 manigem Recken lobleich: Alre
 22 da gieng es an ein hanven. das
 23 bewajten seit die verwästen
 24 fearven:
 25 **D**ie spersy aufstachen mit
 26 krefftien das ist ware. die
 27 scheffte sy der brachen. bedent hal-
 28 ben in der schare: mit grymme
 29 sy dar ringeten. die schaessen
 30 schwert mit horn sy zuglehen:
 31 **H**ller erst was herte der streit.
 32 das wisset sich exlich. gesa-
 33 men tragsy der nerd. die hohen
 34 recken ellenreich: sy bewaygen
 35 sich des grutes. Sy waren auf
 36 einander grimmiges mites:
 37 **F**ller erst kommen mit schalle.
 38 gesamen die heer. die krie-
 39 nen recken alle. die griffen vaste

1 men · Er wolte sich rechen ge^z
 2 ne · ze baiden hannde het Er da^o
 3 schwert genomen : Er wa^e er=
 4 zurnet fere · da^a überwand Ma=
 5 roltnymmernere :
 6 Er schlüg jn ob dem Satelbo=
 7 gen durch den Halsperg ·
 8 des han ich nicht gelogen · Er
 9 schriet jn tieff in das ferch : da^z
 10 er bey der stunde · von der Stat
 11 kam nÿmmermer gefunde :
 12 Gunther von Reine / mit
 13 einer praiten schar · auf
 14 die trewe meine / der was auch
 15 nu komen dar : Awe der fürte
 16 die vil kecken · die waren zu jren
 17 hannden Welrecken :
 18 Rudeger der Marchman ,
 19 vnd auch her Dietreich ·
 20 die ranten Gunthern an / mit
 21 manigem Recken lobleich : Awe
 22 da gieng es an ein hawen · das
 23 bewainten feyt die verwaisten
 24 frauen :
 25 Die sper sy aufftachej / mit
 26 krefften das ist war · die
 27 scheffte sy zerbzachej / bedenthal=
 28 bej in der schar : mit grÿmme
 29 fy dar rugkten · die scharffen
 30 Schwert mit zoⁿ fy zugkten :
 31 Aller erst was herte der streit ·
 32 das wisset sicherlich · zefae=
 33 men trüg fy der neid / die hohen
 34 recken ellenrich : fy bewagen

der was auch nu an jn komen
 Er wolte sich rechen gerne
 ze baiden hannde het Er das schwert genomen
 Er was erzurnet sere
 das überwand Maroltnymmernere

 809 Er schlüg jn ob dem Satelbogen
 durch den Halsperg
 des han ich nicht gelogen
 Er schriet jn tieff in das ferch
 daz er bey der stunde
 von der Stat kam nymmermer gesunde

 810 Gunther von Reine
 mit einer praiten schar
 auf die trewe meine
 der was auch nu komen dar
 Awe der fuorte die vil kecken
 die waren zu jren hannden Welrecken

 811 Rudeger der Marchman
 vnd auch her Dietreich
 die ranten Gunthern an
 mit manigem Recken lobleich
 Awe da gieng es an ein hawen
 das bewainten feyt die verwaisten frauen

 812 Die sper sy aufstachen
 mit krefften das ist war
 die scheffte sy zerbrachen
 bedenthalben in der schar
 mit grÿmme sy dar rugkten
 die scharffen Schwert mit zorn sy zugkten

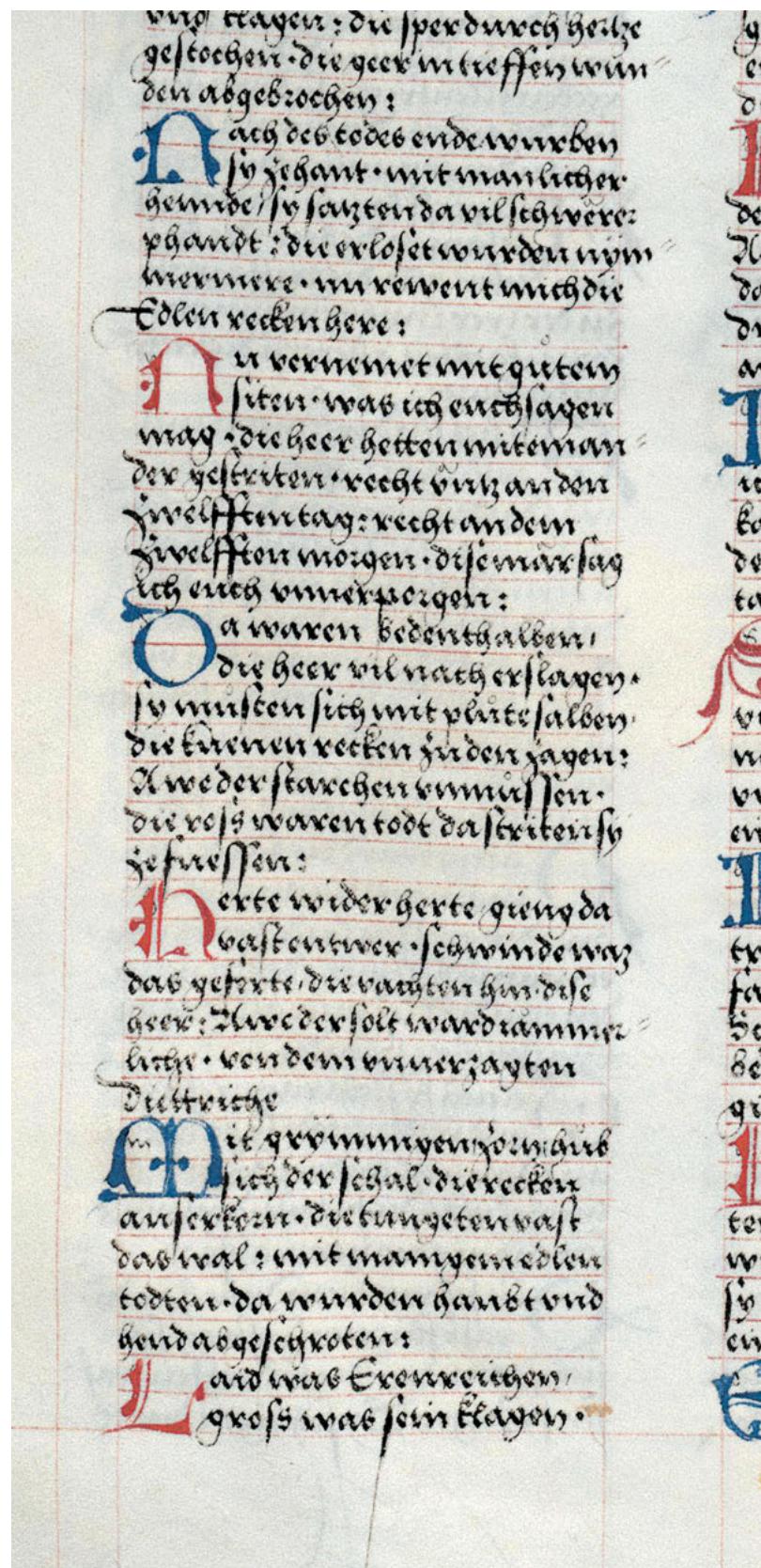
 813 Aller erst was herte der streit
 das wisset sicherlich
 zesamen truog sy der neid
 die hohen recken ellenrich
 sy bewagen sich des quotes

das wylt sichterlich: se a
 men trug sy der neid: die hohen
 recken ellenrich: sy bewragen
 sich des grütes: Sy waren auf
 einander grimmiges mites:
Allererst kumen mit schalle
 gesamen die heer: die kne
 nen recken alle: die griffen vaste
 zu der wer: mit grimmigen
 orne: fachten allererst die recken
 auf erkone:
Sy liessen darbungen mit
 eyslichen slegen: michel
 was das dringen: von den recken
 ausgewegen: Alwesich hub al
 lererst ein steeiten: man satz
 das plit in tal: vnd an leiten:
Daet vaste rymen hin vnd
 heer: Sy streiten ouf sonnen:
 In was zu einander geex: Alwe
 vil michel was die schwere: sy
 machten allererst vil sätel lare:
Plitzig ward die hayde: von
 maniges mannes plit:
 owe der grossen laide: michew
 et manig held güt: der da nam
 den emde: Tu pitet alle das got
 Euerreichens scheide:
Gleich sy sich wagen: fir
 vnd widerre: todtsy gelagen:
 auf dem wal laider sidere: vil
 michel was die fraye: dex wirdt
 seit manig armer wayse:
Oie schwert von den handn:
 vaste flügen: du streit sy
 sich waniden: die scharffen waf
 fen sy dingen: dy schlägen durch

- sy bewagen sich des quotes
Sy waren auf einander grimmiges muotes
- 35 fīch des gūtes · Sy waren auf
36 einander grimmiges mütes :
37 Allererst komej mit schalle /
38 zefamej die heer · die kūe=
39 nen Recken alle / die griffen vaſt
40 zu der wer : mit grymmigen
41 zōne · fachten allererst die reckñ
42 auferkōne :
43 Sy lieffen dar klingen / mit
44 eylichen flegen · michel
45 was das džingen / von den reckhñ
46 aufgewegen : Awe fīch hūb al=
47 lererst ein streiten · man fach
48 das plút in tal / vnd an leiten :
49 Hart vaſt rÿnnen / hin vnd
50 heer · Sy striten on synnej /
51 jn was zu einander geer : Awe
52 vil michel was die schwēre · fÿ
53 machten allererst vil fätel läze :
54 Plütig ward die hāyde / vorj
55 maniges mannes plút ·
56 owe der groſſen laide / mich rew=‐
57 et manig helt güt : der da nam
58 den ennde · Nu pitet alle das got
59 Erenreichen schende :
60 Geleich fy ſich wagen / für
61 vnd widere · todt fy gelagen /
62 auf dem wal laider fidere : vil
63 michel was die frāyfe · der wirdt
64 seit manig armer waÿfe :
65 Die ſchwert von Iren handj /
66 vaſt flügen · zu ſtreit fÿ
67 ſich wannden / die ſcharffen waf=
68 fen fy zugen : Sy ſchlügen durchj
- 814 Allererst kome mit ſchalle
zesamen die heer
die kūnen Recken alle
die griffen vast zu der wer
mit grymmigen zorne
fachten allererst die recken auserkorne
- 815 Sy liessen dar klingen
mit eyslichen slegen
michel was das dringen
von den reckhen ausgewegen
Awe ſich huob allererst ein ſtreiten
man ſach das pluot in tal vnd an leiten
- 816 Hart vast rynnen
hin vnd heer
Sy striten on synnen
jn was zu einander geer
Awe vil michel was die schwere
ſy machten allererst vil sätel läre
- 817 Pluotig ward die hayde
von maniges mannes pluot
owe der groſſen laide
mich rewet manig helt guot
der da nam den ennde
Nu pitet alle das got Erenreichen schende
- 818 Geleich ſy ſich wagen
für vnd widere
todt ſy gelagen
auf dem wal laider fidere
vil michel was die frāyfe
der wirdt seit manig armer wayſe
- 819 Die ſchwert von Iren handen
vast fluogen
zu ſtreit ſy ſich wannden
die ſcharffen waffen ſy zugen
Sy ſchluogen durch die ringe

1 die ringe. yemahch sein
 2 leben ausdinge:
 3 **S**y schlügen durch die handt.
 4 die hieren entzway. sic
 5 ir das glaubet. das plint durch
 6 die wunden tan: Aye der iam.
 7 meer der was veste. da schreben die
 8 freunde vnd du geste:
 9 **S**y worteten bey den stum.
 10 den die terfelsiche werech.
 11 Sy schlügen treffen wunden durch
 12 mangen herren halßperg: so
 13 wared bey niemando zeiten. so
 14 man man erschlagen in stum
 15 vnd in schreiten:
 16 **S**y striten als blamige hex
 17 vnd hin. Sy wurden mit
 18 gedrung. vnd einen iamerlich
 19 gwin: Sy schlügen an einan
 20 derraste. das wilde feur vor jen
 21 aungen glaste:
 22 **Z**e leben niemand gerte.
 23 auf des steretes hil. ma
 24 nigen man da werte der stark.
 25 en wunden als o vil: neid sy auf
 26 einander trugen. die schwind
 27 schlege sy grymmlichten schlugh
 28 **A**urch heln vnd durch
 29 hirn schal. wurden sie
 30 gedragslagen. vnu; auf den
 31 druss sel getal: da was waffen
 32 vnd klagen: die sper durch heile
 33 gestochen. die geer intreffen wun
 34 den abgebrochen:
 35 **L**ach des todes ende wurden
 36 sy zegant. mit manlicher
 37 gemide sy sahnen da vil schiere:
 38 zegant: die erlosen wurden vnu
 39 hirnere. mi reuent mich die
 40 folgen und lauen

- Sy schluogen durch die ringe
Nyeman Jch sein leben ausdinge
- 1 die ringe · Nyemar Jch fein
2 leben aufdinge :
3 Sy schlügen durch die haubt /
4 die hieren entzway · Für
5 jr das glaubet / das plüt durch
6 die wunden taÿ : Awe der iam=mer der was veste · da sturben die
7 freünden vnd die geste :
8 Sy wo2chten bey den stunden /
9 die teüfelsche werch ·
10 Sy flügen tieffe wünden / durch
11 manigen herten Halsperg : Es
12 ward beÿ nyemands zeiten · so
13 manig man erschlagen in sturm
14 vnd in streiten :
15 Sy striten also lannge / her
16 vnd hin · Sy wurben mit
17 gedinge / vmb einen iamerlichfj
18 gwin : Sy schlügen an ein an=der vaste · das wilde feür vor jrn
19 augen glafte :
20 Ze leben nÿemand gerte ·
21 auf des streites zil · ma=ni gen man da werte der starch=ej
22 wünden also vil : neid sy auf
23 einander trügen · die schwindj
24 schlege sy grÿmmiklichen flugj
25 Durch Helm vnd durch
26 Hiernschal · wurden fle=ge dar geslagen · vntz auf den
27 drüssel ze tal : da was waffen
28 vnd klagen : die sper durch heztze
29 gestochen · die geer in tieffen wun=den abgebrochen :
- 820 Sy schlügen durch die haubt
die hieren entzway
Für jr das glaubet
das pluot durch die wunden tay
Awe der iammer der was veste
da sturben die freunde vnd die geste
- 821 Sy worchten bey den stunden
die teufelsche werch
Sy sluogen tieffe wunden
durch manigen herten Halsperg
Es ward bey nyemands zeiten
so manig man erschlagen in sturm vnd in streiten
- 822 Sy striten also lannge
her vnd hin
Sy wurben mit gedinge
vmb einen iamerlichen gwin
Sy schlügen an ein ander vaste
das wilde feür vor jrn augen glaste
- 823 Ze leben nyemand gerte
auf des streites zil
manigen man da werte
der starchen wunden also vil
neid sy auf einander truogen
die schwinden schlege sy grÿmmiklichen sluogen
- 824 Durch Helm vnd durch Hiernschal
wurden slege dar geslagen
vntz auf den drüssel ze tal
da was waffen vnd klagen
die sper durch hertze gestochen
die geer in tieffen wunden abgebrochen

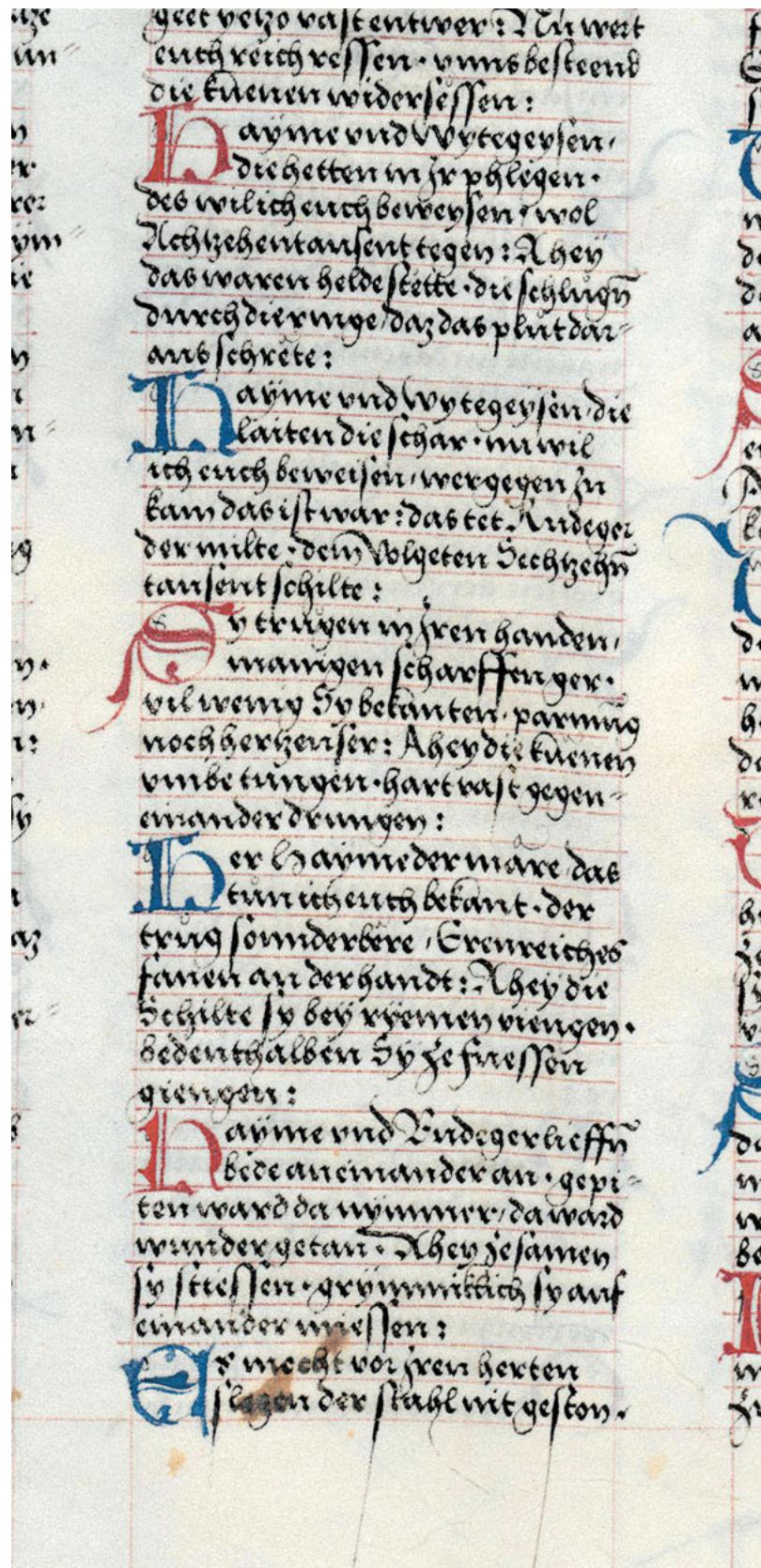


- 35 **N**ach des todes ende / wurben
 36 fy ze hant · mit manlicher
 37 hennde / fy satȝten da vil schwēre^z
 38 phandt : die erloset wurden nȳm=
 39 mermere · nu rewent mich die
 40 Edlen recken here :
 41 **N**u vernemet mit gütem
 42 siten · wās ich euch sagen
 43 mag · die heer hetten miteinan=
 44 der gefstriten · recht ȳntȝ an den
 45 zwelfften tag : recht an dem
 46 zwelfften moȝgen · difem mār sag
 47 ich euch vnuerpoȝen :
 48 **D**a waren bedenthalben /
 49 die heer vil nach erslagen ·
 50 fy müsten sich mit plūte falbeȝ /
 51 die kuenen recken zu den zagen :
 52 Awe der starchen vnmüffen ·
 53 die rofs waren todt da striten fy
 54 zu fuesSEN :
 55 **H**erte wider herte / gieng da
 56 vaſt entwer · schwinde waȝ
 57 dae geferte / die vachten hin / dife
 58 heer : Awe der solt ward iāmme^z=
 59 liche · von dem vnuerzagten
 60 Diettriche
 61 **M**it grȳmmigen / zoȝȝ / hüb
 62 sich der schal · die recken
 63 auferkoȝn · die tungeten vaſt
 64 dae wal : mit manigem edlen
 65 todten · da wurden haubt vnd
 66 hend abgeschroten :
 67 **L**aid wās Erenreichen /
 68 grofs wās fein klageȝ ·
- 825 **N**ach des todes ende
 wurben sy ze hant
 mit manlicher hennde
 sy satzten da vil schwerer phandt
 die erloset wurdennymmermere
 nu rewent mich die Edlen recken here
- 826 **N**u vernemet mit guotem siten
 was ich euch sagen mag
 die heer hetten miteinander gestritten
 recht ȳntȝ an den zwelfften tag
 recht an dem zwelfften morgen
 disem mār sag ich euch vnuerporgen
- 827 **D**a waren bedenthalben
 die heer vil nach erslagen
 sy muosten sich mit pluote salben
 die kuenen recken zu den zagen
 Awe der starchen vnmuossen
 die ross waren todt da strieten sy zu fuessen
- 828 **H**erte wider herte
 gieng da vast entwer
 schwinde waz das geferte
 die vachten hin dice heer
 Awe der solt ward iāmmerliche
 von dem vnuerzagten Diettriche
- 829 **M**it grymmigen zorn
 huob sich der schal
 die recken auserkorn
 die tungeten vast das wal
 mit manigem edlen todten
 da wurden haubt vnd hend abgeschroten
- 830 **L**aid was Erenreichen
 gross was sein klagen

Er rueste gewalttueichen
ale ich euch nu wil sagen: Nu
wohl auf all die menen, er schla-
het diettreichen all die seinen:
Sturzinger der marke zu
Erenreichensprach, auf-
den Perruere so niemand weiss
segach: Ja hat er vil noch reich,
du werent sich der starchen und
der ketten:
O as sprach der kung Erenreich,
albein wilzig man, was
aber yemand sicherleich, wie uil
mag diettreich noch leute han:
da sprach mit gewalte, her hay-
meder starch vunder palde:
Wil du das horen gerne kung
Erenreich, Es hat der wogt
von Perruere, woL vierzigt tausent
vollerleich; Ach vnd sind das die
pesten, in herten sternen die vil
notuerten:
Das war ein michelwunder,
vnd em starch ding, sprach
Erenreich besunder wer folte
mit si han gering: Alles so ist einer
heer gar klame, sogenapken wie ge-
gen in garsame:
Sy seygent mit gewalte vast
gegen vnis dort her. Nun
schaffet das helde balde, der sturm
geet verzo vast entwer: Nun weit
entreich reissen, vnis bestehend
die tueren widerlassen:
Hayne vnd Vrtegesen,
die hetten in hr phleguen,
des wulcheych beweysen, wol
achtzehentausent tegen: Ach
das waren heldestette, die schlagn

1 Er rüefft gewaltiklichen
 2 als ich euch nu wil sagen : Nu
 3 wol auf all die meinen · Jr schla=
 4 het Diettrichen all die feinen :
 5 Stüringer der märe zu
 6 Erenreichen sprach · auf
 7 den Pernere fol nyemand wefj
 8 ze gach : Ja hat Er vil noch reckj ·
 9 die werent sich der starchen vnd
 10 der kecken :
 11 Da sprach der künig Erenreichj /
 12 als ein witzig man · was
 13 aber yemand fischerleich / wieuil
 14 mag Diettreich noch leute han :
 15 da sprach mit gewalte · her haÿ=
 16 me der starch vnd der palde :
 17 Wil du das hözen gerne künig
 18 Erenreich · Es hat der vogt
 19 von Perne / wol viertzigktausent
 20 völlikleich : Ahej vnd sind das die
 21 pesten · in herten stürmen die vil
 22 notuesten :
 23 Das wär ein michel wündez /
 24 vnd ein starch ding · sprach
 25 Erenreich besunder / wer folte
 26 mit jn han gering : Awe so ist mei
 27 heer gar klaine · so geparen wir ge
 28 gen jn gar faine :
 29 Sy seygent mit gewalte / vast
 30 gegen vnns dozt her · Nu
 31 schaffet das helde balde · der sturm
 32 geet yetzo vast entwer : Nu wez
 33 euch reich ressen · vnns besteed
 34 die kuenen widerfessen :

Er rüefft gewaltiklichen
 als ich euch nu wil sagen
 Nu wol auf all die meinen
 Jr schlahet Diettrichen all die seinen
 831 Stüringer der märe
 zu Erenreichen sprach
 auf den Pernere
 sol nyemand wesen ze gach
 Ja hat Er vil noch recken
 die werent sich der starchen vnd der kecken
 832 Da sprach der künig Erenreich
 als ein witzig man
 was aber yemand sicherleich
 wieuil mag Diettreich noch leute han
 da sprach mit gewalte
 her hayme der starch vnd der palde
 833 Wil du das hören gerne
 künig Erenreich
 Es hat der vogt von Perne
 wol viertzigktausent völlikleich
 Ahey vnd sind das die pesten
 in herten stürmen die vil notuesten
 834 Das wär ein michel wunder
 vnd ein starch ding
 sprach Erenreich besunder
 wer solte mit jn han gering
 Awe so ist mein heer gar klaine
 so geparen wir gegen jn gar saine
 835 Sy seygent mit gewalte
 vast gegen vnns dort her
 Nu schaffet das helde balde
 der sturm geet yetzo vast entwer
 Nu wert euch reich ressen
 vnns besteend die kuenen widersessen



- 35 **H**aÿme vnd Wytegeysen /
 36 die hetten in jr phlegen ·
 37 des wil ich euch beweysen · wol
 38 Achtzehentausent tegej : Aheÿ
 39 dae waren helde st tte · die schl gij
 40 durch die ringe / da3 das pl t da2=
- 41 aus schr te :
 42 **H**aÿme vnd Wytegeÿsen / die
 43 laiten die schar · nu wil
 44 ich euch beweisen / wer gegen jn
 45 kamj das ist war : das tet Rudege2
 46 der milte · dem Volgeten Sechtzehn
 47 tausent schilte :
 48 **S**y tr gen ij jren handen /
 49 manigen scharffen ger ·
 50 vil wenig Sy bekanten / parm g
 51 noch hertzen fer : Ahey die k uenen
 52 vmbe tungen · hart vast gegen=
 53 einander drungerj :
 54 **H**er Haÿme der m re / das
 55 t n ich euch bekant · der
 56 tr g sonnderb re / Erenreicheo
 57 fanen an der handt : Aheÿ die
 58 Schilte sy beÿ ryemej viengen ·
 59 bedenthalben S y ze Fuesfen
 60 giengen :
 61 **H**aÿme vnd Rudeger lieffij
 62 bede an einander an · gepi=
- 63 ten ward da n mmer / da wa2d
 64 wunder getan · Ahey zefamej
 65 fy stieffen · gr mmiklich fy auf
 66 einander miessen :
 67 **E**o mocht vo2 jren herten
 68 flegen der stahl nit geston ·
- 836 **H**ayme vnd Wytegeysen
 die hetten in jr phlegen
 des wil ich euch beweysen
 wol Achtzehentausent tegen
 Ahey das waren helde stette
 die schlougen durch die ringe daz das pluot daraus schrete
- 837 **H**ayme vnd Wytegeysen
 die laiten die schar
 nu wil ich euch beweisen
 wer gegen jn kam das ist war
 das tet Rudeger der milte
 dem Volgeten Sechtzehn tausent schilte
- 838 **S**y truogen in jren handen
 manigen scharffen ger
 vil wenig Sy bekanten
 parmung noch hertzen ser
 Ahey die k uenen vmbe tungen
 hart vast gegeneinander drungen
- 839 **H**er Hayme der m re
 das tuon ich euch bekant
 der truog sonnderbere
 Erenreiches fanen an der handt
 Ahey die Schilte sy bey ryemen viengen
 bedenthalben Sy ze Fuessen giengen
- 840 **H**ayme vnd Rudeger
 lieffen bede an einander an
 gepiten ward da nymmer
 da ward wunder getan
 Ahey zesamen sy stiessen
 grymmiklich sy auf einander miessen
- 841 **E**s mocht vor jren herten slegen
 der stahl nit geston

1 Sy begründen die gepot legen.
 2 mit starcken wunden feayssan:
 3 Ahoy die recken Eelenreichen:
 4 die schlägeln aufs mander ten
 5 felichen:
 6 Das vil grümmige plut durch
 7 die rüngie trany sy hetten
 8 formigen mit der strelit was
 9 on massen lang: an einander
 10 sy vil klaines schonten mit tief
 11 fen wunden sy vil vaste lonten:
 12 Sy schlägeln durch die rüngie
 13 recht das es pran nyenand
 14 sich ans dinge das starb man wid
 15 eu man: die halsperg sich entrum
 16 ten das plut ran zu mider in den
 17 haniden:
 18 Dieser strelit herte werte vny
 19 auf Adittentag. Dayne
 20 der starcke siglos da gelag: seiner
 21 Achtehen tausent man. der ka
 22 men nun zwelf von dann:
 23 Es lagen vnbescholtan das
 24 vil ichenich sagen. sy hetten
 25 sich vergolten vnd vil sere hinwi
 26 der geslagen: es lagen da die keckhn.
 27 es lebeten nun Sechzig Ende gero
 28 Becken:
 29 Dayne dat wal raumbte.
 30 die erden sich gette verloran.
 31 nicht lammer sich saumpte. gni
 32 flock der Recke auferkorn: Er sagete
 33 Erenreichen. wir sem siglos wordn
 34 sicherleichen:
 35 Weringer von Werengheres
 36 moach. der saumpte sich nicht
 37 mer. Zehntausent Recken moach
 38 die volgeten dem fürsten her Alure
 39 die wolten Erenreiche. helfen

1 Sy begunden die gepot legen ·
 2 mit starchen wunden frayſſan :
 3 Ahey die recken Ellensreichen ·
 4 die schlügen auffeinander teū= feleichen :
 5 **D**aſ vil grÿmmige plüt duſch
 6 die ringe trang · fy hetten
 7 zoñigen müt · der ſtreit waſ
 8 on maſſen lang : an einander
 9 fy vil klaines ſchonten · mit tief=
 10 fen wunden Sy vil vaste lonten :
 11 **S**y ſchlügen durch die ringe /
 12 recht daſ eſ pran · njemand
 13 ich auf dinge / da ſtarb man wið=
 14 er man : die halſperg ſich entran=
 15 ten · daſ plüt ran jn nider in den
 16 hannden :
 17 **D**ifer ſtreit herte werte „vntz
 18 auf Mittentag · Haÿme
 19 der starche ſiglos da gelag : feiner
 20 Achtzehen taufent man · der ka=
 21 men nün zwelf von dann :
 22 **S**y lagen vnbescholten / daſ
 23 wil ich euch ſagen · fy hettj
 24 ſich vergolten / vnd vil fere hinwi=
 25 der geſlagen : eſ lagen da die keckhñ ·
 26 es lebeten nun Sechzig Rudegero
 27 Reckhen :
 28 **H**ayme das wal raumbte ·
 29 die erden ſich hette verlozn ·
 30 nicht lanng er ſich faumbte · hin
 31 floch der Recke auferkozn : Er ſagete
 32 Erenreichen · wir ſein ſigloſ woždñ
 33 ſicherleichen :

Sy begunden die gepot legen
 mit starchen wunden frayſſan
 Ahey die recken Ellensreichen
 die ſchluogen auffeinander teufeleichen

842 **D**as vil grymmige pluot
 durch die ringe trang
 sy hetten zornigen muot
 der ſtreit was on maſſen lang
 an einander sy vil klaines ſchonten
 mit tieffen wunden Sy vil vaste lonten

843 **S**y ſchluogen durch die ringe
 recht das es pran
 nyemand ich aus dinge
 da starb man wider man
 die halſperg ſich entranten
 das pluot ran jn nider in den hannden

844 **D**iser ſtreit herte
 werte vntz auf Mittentag
 Hayme der starche
 ſiglos da gelag
 ſeiner Achtzehen taufent man
 der kamen nun zwelf von dann

845 **S**y lagen vnbescholten
 das wil ich euch ſagen
 sy hetten ſich vergolten
 vnd vil fere hinwider geſlagen
 es lagen da die keckhen
 es lebeten nun Sechzig Rudegers Reckhen

846 **H**ayme das wal raumbte
 die erden ſich hette verlorn
 nicht lanng er ſich ſaumbte
 hin floch der Recke auserkorn
 Er ſagete Erenreichen
 wir ſein ſigloſ worden ſicherleichen

35 **f**loch oer rechte an sefern: Er sogen
 36 Erenreichen. wirsem sy los worden
 37 sicherlichem:
 38 **W**er nger von werengheres
 39 March. der saumbt sich nicht
 40 mer. gehent aus ent Recken storch.
 41 die holgeten dem fursten her. Awe
 42 die wolten Erenreiche. helfen
 43 auf den kuenen Diettriche:
 44 **S**y drungen mit schalle. auf
 45 den pranten plan. neben
 46 einander alle. vast gaben sy began:
 47 Awe da habsich em streiten. sy
 48 kamen gesamen an einer leiten:
 49 **W**er gegen werengheren kam.
 50 das wilich eich wissen kan.
 51 das tet der starche wolfgart vnd
 52 mit ihm gehent aus ent man:
 53 heyd das waren die vil fecken.
 54 da kamen aller erste gesamen vil
 55 recken:
 56 **S**ie ließen pris emplanden.
 57 als mir ist gesait. dem
 58 herzen den hamden. horn wider
 59 horn da strait: Awe des ent galtn
 60 sy vil tehere. Dr siege waren frende
 61 vnd ungebewie:
 62 **B**y schlügen durch die kopf.
 63 vnd durch die heim liecht.
 64 das sonder vielen des missagich
 65 nicht: awe vil triuff warden xr
 66 wunden. sy schreyen alle waffen
 67 bey den sterinden:
 68 **H**ir vnd wieder das ferr vast
 sprang; die todten fielen
 wider der tod sy iammordichen
 zwang: awe also iuren syden

- 35 **W**ernher von Werenheres
 36 march · der saumbte sich nicht
 37 mer · zehentausent Recken stazch ,
 38 die volgeten dem Fürsten her : Awe
 39 die wolten Erenreiche · helffen
 40 auf den küenen Diettreiche :
 41 **S**y džüngen mit schalle / auf
 42 den praiten plan · neben
 43 einander alle / vast gahan fy began :
 44 Awe da hüb sich ein streiten · fy
 45 kamen zefamen an einer leiten :
 46 **W**er gegen Werenheren kam
 47 das wil ich euch wissen lan ·
 48 das tet der starche Wolfhart vnd
 49 mit jm zehentausent man :
 50 heýa das waren die vil kecken ·
 51 da kamen allererste zefamen wel=
 52 recken :
 53 **D**ie liessen jne emplanden /
 54 als mir ist gesait · dem
 55 hertzen den hannden / zo2n wider
 56 zo2n da strait : Awe des entgaltj
 57 fy vil tewre · Ir flege waren swinde
 58 vnd vngehewze :
 59 **S**y schlügen durch die köpfe
 60 vnd durch die Helm liecht ·
 61 daʒ fy nider vielen des missag ich
 62 nicht : Awe vil tieff waren jr
 63 wunden · fy schryen alle waffj
 64 bey den stünden :
 65 **F**ür vnd wider / das fewr vast
 66 sprang · die todten fielen
 67 nider / der todts fy iammerlichen
 68 zwang : Awe also Curen fy den
- 847 **W**ernher von Werenheres march
 der saumbte sich nicht mer
 zehentausent Recken starch
 die volgeten dem Fürsten her
 Awe die wolten Erenreiche
 helffen auf den küenen Diettreiche
- 848 **S**y drungen mit schalle
 auf den praiten plan
 neben einander alle
 vast gahan sy began
 Awe da huob sich ein streiten
 sy kamen zesamen an einer leiten
- 849 **W**er gegen Werenheren kam
 das wil ich euch wissen lan
 das tet der starche Wolfhart
 vnd mit jm zehentausent man
 heya das waren die vil kecken
 da kamen allererste zesamen welrecken
- 850 **D**ie liessen jns emplanden
 als mir ist gesait
 dem hertzen den hannden
 zorn wider zorn da strait
 Awe des entgalten sy vil tewre
 Ir slege waren swinde vnd vngehewre
- 851 **S**y schlügen durch die köpfe
 vnd durch die Helm liecht
 daz sy nider vielen
 des missag ich nicht
 Awe vil tieff waren jr wunden
 sy schryen alle waffen bey den stunden
- 852 **F**uor vnd wider
 das fewr vast sprang
 die todten fielen nider
 der todts fy iammerlichen zwang
 Awe also Curen sy den ende

1 Wort begin Wolffhart
 2 mit ellensheimde:
 3 Laut bey den stunden Wolf-
 4 hart rüffen began. aber
 5 altermäist kunde nu werten
 6 Dietriches man: wir mygen
 7 nicht entrinnen. ja kan nema-
 8 nd kommen lebentig von hymen:
 9 Wann der gütet eich willi-
 10 klichen da ist nicht anders
 11 an. de lat darnaher streichen
 12 sprach der bürgerzgteman: hr
 13 tungen vaste die wilde. werfft
 14 von den hannden die Segilde:
 15 Und nimbt die schwert mit
 16 Kreffen geraten sy ero das.
 17 wir miessen rum befeffen.
 18 es kam rumme nie bat: des volgetn
 19 sy in alle. sy lieffen dor mit ei-
 20 nem grossen schalle:
 21 Eso etten heer entgegendorf
 22 Erenreiches man. die kri-
 23 nen Dietrichs degen. die slugh-
 24 dor das feuer bran. aus hren hel-
 25 men vaste. so schlügen rechte
 26 dor es seer glaste:
 27 Die recken außerkour die het-
 28 ten sich bewegen. mit grim-
 29 migen jom die starken dietrich-
 30 es degen: die striten männlichz.
 31 Sy rathen sich an dem vngewir-
 32 en Erenrichten:
 33 Da es nahmen beginnde sind
 34 nacht dan. Owe der iarden
 stunde da gelagen freimund und
 man: alle todt undere. das woll
 rethen Erenreich sidre:
 Til vast an dem von perne als
 Ich vernonnen han. Iusult

- Awe also Curen sy den ende
Mort begie Wolffhart mit ellenshennde
- 1 ende · Mort begie Wolffhart
2 mit ellenshennde :
3 **L**aūt bey den stünden Wolf=
4 hart rüeffen began · als Er
5 allermaist künde / nu wert euch
6 Diettricheß man : wir mügen
7 nicht entrÿnnen · ia kan niema=
8 nd komen lebentig von hÿnnej :
9 **W**ann der giltet eûch willi=
10 klichej / da ist nicht andezs
11 an · Ir lat darnaher streichen /
12 sprach der vnuerzagte man : Jr
13 tungent vast die wilde · werffet
14 von den hannden die Schilder :
15 **U**nd nembt die schwert mit
16 krefften / geraten sy ew das ·
17 wir müessen vnns behefftēn /
18 es kam vnns nie bas : des volgetī
19 fÿ im alle · sy lieffen dar mit ei=
20 nem grossen schalle :
21 **A**lso tetten heer entgegen / die
22 Erenreiches man · die kue=
23 nen Dietrichs degen / die flugj
24 daž das fewz pzan · aus jren hel=
25 men vaste · sy schlügen rechte /
26 daž es seer glaiste :
27 **D**ie recken auferkozn / die het=
28 ten sich bewegen · mit grim=
29 migen zozn die starchen Dietrich=
30 es degen : die striten mannlichj ·
31 Sy rachen sich an dem vngewo=
32 en Erenrichen :
33 **D**a es nahnen begunde / zu ð?
34 nacht dan · Owe der laiden
- 853 **L**aut bey den stunden
Wolffhart rueffen began
als Er allermaist kunde
nu wert euch Dietriches man
wir mügen nicht entrynnen
ia kan niemand kommen lebentig von hynnen
- 854 **W**ann der giltet euch williklichen
da ist nicht anders an
Ir lat darnaher streichen
sprach der vnuerzagte man
Jr tungent vast die wilde
werffet von den hannden die Schilder
- 855 **U**nd nembt die schwert mit krefften
geraten sy ew das
wir müessen vnns behefftēn
es kam vnns nie bas
des volgeten sy im alle
sy lieffen dar mit einem grossen schalle
- 856 **A**lso tetten heer entgegen
die Erenreiches man
die kuenen Dietrichs degen
die sluogen daz das fewr pran
aus jren helmen vaste
sy schlügen rechte daz es seer glaiste
- 857 **D**ie recken auserkorn
die hetten sich bewegen
mit grimmigen zorn
die starchen Dietriches degen
die striten mannlichen
Sy rachen sich an dem vngewozen Erenrichen
- 858 **D**a es nahnen begunde
zu der nacht dan
Owe der laiden stunde

35 en frenreich :
 36 D a es nahmen begunde gnd
 37 nacht dan . Ond der riam
 38 stunde . da gelagen freundt vnd
 39 man : alle tod videre . das wolt
 40 rethen frenreich sidre :
 41 D il vast an dem von perne als
 42 dich vernommen han . Nur sult
 43 ir horen gerue . wie mir kunitz
 44 getan : als die nacht kommen selt .
 45 vnd das der tag von damme schaudt
 46 welt :
 47 A erenher von Werenheres
 48 march vnd alle sein man .
 49 was das nicht ein iamer march .
 50 wie mias amer da bestan : da
 51 mit was es alles erganghen .
 52 Frenreich was mit iammer
 53 benangen :
 54 D ie damoch lebentig waren .
 55 die huben die flucht dan .
 56 man sach da geparen manni
 57 lich uhem an : Von dammen sy
 58 da gachten . zu der stat sy palt
 59 lich nachten :
 60 N isf loch der kung frenreich .
 61 das thun ichreich bekant .
 62 vnd auch her Sibektsicherlich .
 63 anden kam Eckehart gehant ;
 64 das kam in wol ze moasse . ex
 65 vieng den vorgetrewen auf der
 66 strasse :
 67 T es hi get gefangen der kue
 68 ne Eckehart . Er sprach
 un must du hangen . un wol
 mich diser rausch fart : Nur sult
 gerochen meine herren . Nur

35 ftündē / da gelagen freündt vnd
 36 man : alle todt nidere · das wolt
 37 rechen Erenreich fidere :
 38 **U**il vast an dem von Perne
 39 ich vernomen han · Nu fült
 40 jr hōzen gerne · wie mir khunt ist
 41 getan : als die nacht komen solt ·
 42 vnd das der tag von danne schaidē
 43 wolt :
 44 **W**erenher von Werenheres
 45 march / vnd alle feine man ·
 46 was das nicht ein iamer starch /
 47 wie mues ainer da bestan : da
 48 mit was es alle erganngen ·
 49 Erenreich was mit iammer
 50 beuangen :
 51 **D**ie dannoch lebentig waren /
 52 die huben die flucht dan ·
 53 man sach da geparn / mann=
 54 lich nyeman : von dannen fy
 55 da gachten · zu der stat fy palt=
 56 lichen nachten :
 57 **H**in floch der kunig Erenreich /
 58 das thūn ich euch bekant ·
 59 vnd auch her? Sibeck fischerlich ·
 60 an den kam Eckehart ze hant :
 61 das kam im wol ze masse · er
 62 vieng den vngewetren auf dez
 63 strasse :
 64 **A**ls jn het gefangen / der küe=
 65 ne Eckehart · Er sprach
 66 nu müſt du hangej / nu wol
 67 mich diser raise faſt : Nu fint
 68 gerochen meine herrej · Nu

Owe der laiden stunde
 da gelagen freundt vnd man
 alle todt nidere
 das wolt rechen Erenreich sidere
 859 **U**il vast an dem von Perne
 als ich vernomen han
 Nu sūlt jr hören gerne
 wie mir khunt ist getan
 als die nacht komen solt
 vnd das der tag von danne schaidē wolt
 860 **W**erenher von Werenheres march
 vnd alle seine man
 was das nicht ein iamer starch
 wie mues ainer da bestan
 da mit was es alles erganngen
 Erenreich was mit iammer beuangen
 861 **D**ie dannoch lebentig waren
 die huben die flucht dan
 man sach da geparn
 männlich nyeman
 von dannen sy da gachten
 zu der stat sy paltlichen nachten
 862 **H**in floch der kunig Erenreich
 das thuon ich euch bekant
 vnd auch herr Sibeck sicherlich
 an den kam Eckehart ze hant
 das kam im wol ze masse
 er vieng den vngewetren auf der strasse
 863 **A**ls jn het gefangen
 der küene Eckehart
 Er sprach nu muost du hangen
 nu wol mich diser raise fart
 Nu fint gerochen meine herren
 Nu kan mir laides nymmermer nicht geweren

kan mir landes mynner mer
nicht geweren;

Nu horet sicherleichen noch
grosses wundersagen.
auf der flucht ward Erenreich.
Neinhundert man dam noch
erschlagen: Nu ic klag ich
klaglichen, das sy mit selbskugn
Erenrichen:

Nu horet diese mare die ich
neuch thir bekant. Ecke fort
der lobebare der gette Sibechen
alhehant: Inwegen auf das ross
gepunden. Er furt zu nahert
dureg das heer bey den stunden:

Fro ward der Perneke ein
ende naiderstreit. da
kirket sich sein siwere dagepot
er bey der zeit: den jungen und
den alten. darzu den ploeden
vnd den palden:

Nu get hr Lecken vberall bal-
de an dieser stund. vnd
suthet die todten auf dem wal-
und vndet hr vemand vnder jn
wund: so gdet sy aus dem plute.
das teten alhehant die helden
grate:

Nu horet furbat maren von
wainen vnd von elogen.
gross was die herzen sere da man
die todten sach tragen: an die
tragen aus dem plute: in der
zeit kam Els ander grute;

Hls in der bogt von Perne
herdayssen vider sach: nu
solt hr horen gerne wie quietlich
er sprach: wol empfien er zu
von verren. sein Erste braud

Nu kan mir laides nymmermer nicht geweren

- 1 kaj mir laideo nÿmmermer
 2 nicht geweren :
 3 Nu hözet sicherleichen / noch
 4 grosses wunder fagen .
 5 auf der flücht ward Erenreichj̄ /
 6 Neunhündert man dannoch
 7 erfchlagen : Awe ia klag ich
 8 klaglichen · daʒ fy nit selb flûgj̄
 9 Erenrichen :
 10 Nu hözet dise märe / die ich
 11 euch thū bekant · Eckefjaȝt
 12 der lobebäre / der hette Sibechen
 13 alȝehant : zwerhes auf das rofs
 14 gepunden · Er fürt jn nahent
 15 durch das heer beȳ den ftünden :
 16 Fro ward der Pernere / ein
 17 ende nam der streit · da
 18 kürȝet sich fein fwere / da gepot
 19 er bey der zeit : den iungen vnd
 20 den alten · dartzü den plöeden
 21 vnd den palden :
 22 Nu get jr Recken vberall bal-
 23 den an diser stünd · vnnd
 24 füchet die todten auf dem wal ,
 25 vnd vindet jr yemand vnder jn
 26 wundt : so hebt sy aus dem plüte ·
 27 das tēten alȝehant die helden
 28 güté :
 29 Nu hözet fürbas märe / vonj
 30 wainen vnd von clagen ·
 31 groß was die hertzen sere / da manj
 32 die todten sach tragen : an die
 33 trühen aus dem plüte : in der
 34 zeit kam Elsan der güté :
- 864 Nu höret sicherleichen
 noch grosses wunder sagen
 auf der fluocht ward Erenreichen
 Neunhündert man dannoch erschlagen
 Awe ia klag ich klaglichen
 daz sy nit selb sluogen Erenrichen
- 865 Nu höret dise märe
 die ich euch thuo bekant
 Eckehart der lobebäre
 der hette Sibechen alzehant
 zwerhes auf das ross gepunden
 Er fuort jn nahent durch das heer bey den stunden
- 866 Fro ward der Pernere
 ein ende nam der streit
 da kürtzet sich sein swere
 da gepot er bey der zeit
 den iungen vnd den alten
 dartzuo den plöeden vnd den palden
- 867 Nu get jr Recken vberall
 balden an diser stund
 vnnd suochet die todten auf dem wal
 vnd vindet jr yemand vnder jn wundt
 so hebt sy aus dem pluote
 das teten alȝehant die helden guote
- 868 Nu höret fürbas märe
 von wainen vnd von clagen
 gros was die hertzen sere
 da man die todten sach tragen
 an die truohen aus dem pluote
 in der zeit kam Elsan der guote

35 **E**n todten sagh tragen: an die
 36 trugen aus dem plute: in der
 37 zeit kam Elsander grite;
 38 **E**ls in der bogt von Perne
 39 ex bayssen wider sach: nu
 40 solt je hören gerne wie quellich
 41 er sprach: wole empfiehng er zu
 42 von verren: sein Erste fray das
 43 was vmb die herren:
 44 **S**ag an herre Elsan auf
 45 die trewe dem: der frag mag
 46 ich nit rat han: wiest es vmb
 47 die herren mein: wie gehaben
 48 sy sich bayde: trostet mich nach
 49 memem herzenlayde:
 50 **E**lsan der gute seinen heren
 51 ansach: mit traunigem
 52 mite: in dem pernere er sprach:
 53 herre un fraget mich nicht mi
 54 ch: ich han verloren die jungen
 55 knippen here:
 56 **T**ud meinen knielgeru
 57 den lieben brüder dem:
 58 In sol aber nicht werren des wil
 59 ich got retrairend sein: Ave
 60 als er los saget die mare: da be
 61 gnde auch wainen der per
 62 nere:
 63 **S**ein herze ward erschreck
 64 et: mit wen alschant.
 65 der same was gestellt: auf das
 66 wal inden sain: Ave der klä
 67 gelichen mare: mit seiffzen
 68 sprach da der pernere:
 69 **H**erre ist aber hie yemand
 70 der icht wiß: je vmb daide
 71 kindt: nich miss des michel

35 **A**ls jn der vogt von Perne
 36 erbaÿßen nider fach · nu
 37 folt jr hözen gerne / wie gütlichj̄
 38 er sprach : wol emphieng Er jn
 39 von verren · sein Erste frag daσ
 40 was vmb die herren :
 41 **S**ag an herre Elsan / auf
 42 die trewe dein · der frag mag
 43 ich nit rat han / wie stet es vmb
 44 die herren mein : wie gehaben
 45 fy sich bayde · tröfste mich nach
 46 meinem hertzenlāyde :
 47 **E**lsan der güte feinej hezn?
 48 ansach · mit traurigem
 49 müte / zu dem pernere Er sprach ·
 50 herre nu fraget mich nicht me-
 51 re · jch han verlozen die jüngten
 52 kunigen here :
 53 **U**nd meinen jünckhern
 54 den lieben Brueder dein ·
 55 jn sol aber nicht werren / des wil
 56 ich got getrawend fein : Awe
 57 als Er volfaget die märe · da be-
 58 gunde auch wainen der Pez-
 59 nere :
 60 **S**ein hertze ward erschreck=
 61 et / mit rewten alzehant ·
 62 der fane was gestecket / auf das
 63 wal in den fant : Awe der klä=
 64 gelichen märe · mit seufftzen
 65 sprach da der pernere :
 66 **H**erre ist aber hie yemand
 67 der icht wisse vmb baide
 68 kindt · mich müfs des michel

869 **A**ls jn der vogt von Perne
 erbayssen nider sach
 nu solt jr hören gerne
 wie gütlichen er sprach
 wol emphieng Er jn von verren
 sein Erste frag das was vmb die herren
 870 **S**ag an herre Elsan
 auf die trewe dein
 der frag mag ich nit rat han
 wie stet es vmb die herren mein
 wie gehaben sy sich bayde
 tröste mich nach meinem hertzenlayde
 871 **E**lsan der guote
 seinen herren ansach
 mit traurigem muote
 zu dem pernere Er sprach
 herre nu fraget mich nicht mere
 jch han verloren die jungen kunigen here
 872 **U**nd meinen junckhern
 den lieben Brueder dein
 jn sol aber nicht werren
 des wil ich got getrawend sein
 Awe als Er volfaget die märe
 da begunde auch wainen der Pernere
 873 **S**ein hertze ward erschrecket
 mit rewten alzehant
 der fane was gestecket
 auf das wal in den sant
 Awe der klägelichen märe
 mit seufftzen sprach da der pernere
 874 **H**erre ist aber hie yemand
 der icht wisse vmb baide kindt
 mich muoss des michel wunder han

1 wunder han da; so ber dem
 2 amen nicht sind: Alwe stund
 3 aber es vnoßt recht: da hies
 4 Er gagen reiter vnd trechte:
 5 **L**yman sol er wunder mage
 6 vnd man. Es mus mir
 7 nach den kinden: an alle mein
 8 Eer gan: Alwenir ymmernere.
 9 mir verleus ich aller erste gut vnd
 10 alle mein ere:
 11 **D**a der Pernere also klagen
 12 began: da kam mit herzen
 13 sere helpherick der knenen man.
 14 Alwe da viel der helt storch: fur
 15 tadt nider von seinem dorrech:
 16 **D**ie seinen hemde baide ze
 17 saman Eterer schling:
 18 mit iammer vnd mit laide dar
 19 zu in sein herz trug: sprechen
 20 er begunde: mit warmenden
 21 armen vnd mit kragelichem
 22 minde:
 23 **O**er edel Recke mare: fieng
 24 sich selbs in das hare: das
 25 gesach der Pernere: da ließ er
 26 paltlichen dar: Alne der Edel
 27 fürstereiche: sprach zu dem kne:
 28 iuer helphericke:
 29 **S**ag an helt gute: was ist
 30 dir geschehen: du clayest
 31 mit trauringen mitte ia herre
 32 was hast du gesehen: das weßlich
 33 vase gerne: da sprach her helphe:
 34 rick widerden Vogt von Pern:
 35 **M**isset ir nicht der mare:
 36 Vogt von Romisch reich:
 37 vnd auch der herzen schwere: die
 38 ungen künig lobleich: die sein
 39 erslagen baide: vnd ein brüder

- 1 wunder han / daʒ fy beý dem
 2 ainen nicht find : Awe stünd
 3 aber es vmb fy rechte · da hieσ
 4 Er gahen reüter / vnd knechte :
 5 Nyeman sol erwinden / mage
 6 vnd man · Es müs mir
 7 nach den kinden / aŋ alle mein
 8 Eer gan : Awe mir ymmermeze :
 9 nu verleus ich aller erft güt vnd
 10 alle mein ere :
 11 Da der Pernere / also klagen
 12 began · da kam mit hertzen
 13 fere Helpherick der küene man ·
 14 Awe da viel der helt starche · für
 15 todt nider von feinem Marche :
 16 Die seinen hennde baide / ze
 17 famen Er tewr schlüg ·
 18 mit iammer vnd mit laide / da2=·
 19 zü jn sein hertze trüg : sprechen
 20 Er begunde · mit wainenden
 21 augen vnd mit klagelichem
 22 munde :
 23 Der edel Recke märe / fieng
 24 sich selbσ in das har · das
 25 gefach der Pernere / da lief Er
 26 paltlichen dar : Awe der Edel
 27 Fürste reiche · sprach zu dem küe=·
 28 nen Helpereiche :
 29 Sag an helt güte / was ift
 30 dir geschehen · du clageſt
 31 mit traurigem müte / ia herze
 32 was hast du gesehen : das west ich
 33 vaſt gerne · da sprach her Helphe=·
 34 rick wider den Vogt von Perne :

- mich muoss des michel wunder han
 daz sy bey dem ainien nicht sind
 Awe stuond aber es vmb sy rechte
 da hies Er gahen reuter vnd knechte
- 875 Nyeman sol erwinden
 mage vnd man
 Es muos mir nach den kinden
 an alle mein Eer gan
 Awe mir ymmermere
 nu verleus ich aller erst guot vnd alle mein ere
- 876 Da der Pernere
 also klagen began
 da kam mit hertzen sere
 Helpherick der küene man
 Awe da viel der helt starche
 für todt nider von seinem Marche
- 877 Die seinen hennde baide
 ze samen Er tewr schlug
 mit iammer vnd mit laide
 darzuo jn sein hertze truog
 sprechen Er begunde
 mit wainenden augen vnd mit klagelichem munde
- 878 Der edel Recke märe
 fieng sich selbs in das har
 das gesach der Pernere
 da lief Er paltlichen dar
 Awe der Edel Fürste reiche
 sprach zu dem küenen Helpereiche
- 879 Sag an helt guote
 was ist dir geschehen
 du clageſt mit traurigem muote
 ia herre was hast du gesehen
 das west ich vast gerne
 da sprach her Helpherick wider den Vogt von Perne

was haſt du geſetzen: doſt weſtlich
 waſt gerin: da ſprach her helpſi-
 rick widerden Vogt von Pernie:
 35
Diſſet ſr nicht der mare,
 36
 Vogt von Romiſch reich.
 37
 und antg der herzen ſchwere ſore
 38
 ungen künig lobelich: die ſein
 39
 exlagen baide · und ewi bni der
 40
 diether auf der hande:
 41
Nu höret endeliche Arie es
 42
 da geſchach. Von Pernie der
 43
 reiche dat har aus der ſchwarzh
 44
 sprach. Arie mir ymmerniere.
 45
 aller erſchan ich verloren gut
 46
 undere:
 47
Su dem guten marche gahn
 48
 Er began · nu volgeten im
 49
 viſearcte · baide magt und man:
 50
 Arie gahn Er begunde · da Er die
 51
 herren vaut totwunde:
 52
Bey Raben auf dem ſande
 53
 da lagend die kind · eber ſy
 54
 gerandt herz Dietrich der ſy rach
 55
 ſint: Arie mit traunigem mu-
 56
 te · mit treuen ſprach der edl helt
 57
 gute:
Da was auch kommen ludeger
 58
 und gotel der maregman ·
 59
 und ander manig Recke her
 60
 des ich genennen meine kan: Arie
 61
 ber haniden ſy ſich riengen · über
 62
 ſr liebe herren ſo da riengen;
 63
Dar viel der Pernere auf die
 64
 herren ſein · mit elägelich
 65
 er ſchwere · miward da iamm
 66
 exnot ſchein: Arie Er kiff ſy
 67
 in die wunden. Nu handchaller
 68

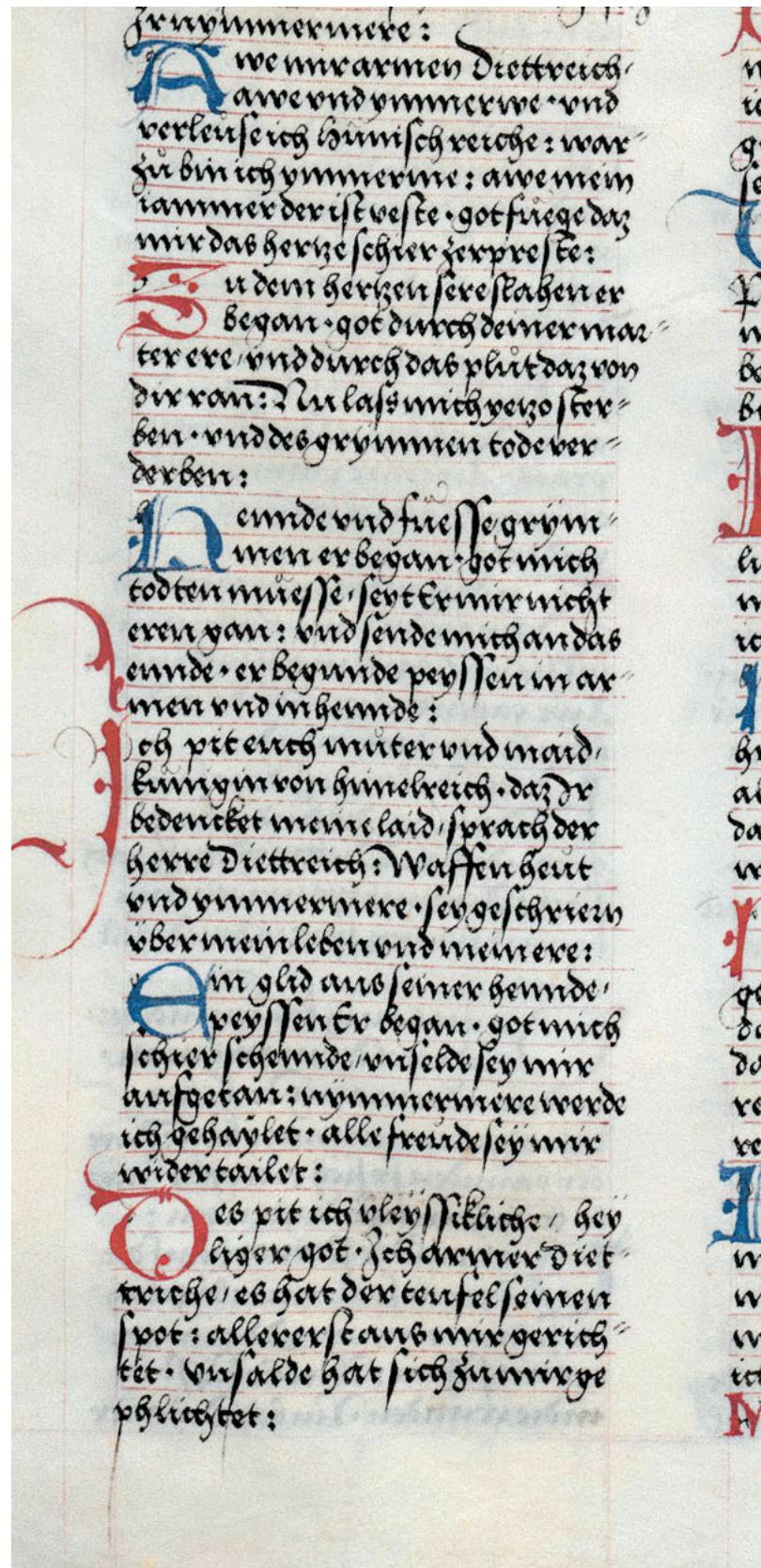
35 **W**iffet jr nicht der märe /
 36 vogt von Römis ch reich .
 37 vnd auch der hertzen schwere · die
 38 iungen künig lobeleich : die seij
 39 erflagen baide · vnd ew2 b2uedez
 40 Diether auf der hayde :
 41 **N**u hözet endeliche / Wie es
 42 da geschach · von Perne der
 43 reiche / das har aus der schwartzij
 44 prach · Awe mir ymmermere ·
 45 aller erst han ich verlozen güt
 46 vnd ere :
 47 **Z**u dem güten marche gahj
 48 Er began · nu volgeten im
 49 vil starche / baide magt vnd manj :
 50 Awe gahan Er begunde · da Er die
 51 herren vant tot wünde :
 52 **B**eý Raben auf dem sande /
 53 da lagen die kind · vber sy
 54 gerande herz Diettrich der sy rachj
 55 fint : Awe mit traürigem mü=
 56 te · mit trewen sp2ach der edl helt
 57 gute :
 58 **D**a was auch komen Rudegez /
 59 vnd gotel der marchman .
 60 vnd annder manig Recke her ,
 61 des ich genennen niene kan : Awe
 62 bey hannden sy sich viengen · übez
 63 jr liebe herren sy da giengen :
 64 **D**ar viel der Pernere / auf die
 65 herren sein · mit clägelich=
 66 er schwere / in ward da iamm=
 67 ere not schein : Awe Er küsst Sÿ
 68 in die wünden · Nu han Ich aller

880 **W**isset jr nicht der märe
 vogt von Römis ch reich
 vnd auch der hertzen schwere
 die iungen künig lobeleich
 die sein erslagen baide
 vnd ewr brueder Diether auf der hayde
 881 **N**u höret endeliche
 Wie es da geschach
 von Perne der reiche
 das har aus der schwarten prach
 Awe mir ymmermere
 aller erst han ich verloren guot vnd ere
 882 **Z**u dem guoten marche
 gahan Er began
 nu volgeten im vil starche
 baide magt vnd man
 Awe gahan Er begunde
 da Er die herren vant tot wunde
 883 **B**ey Raben auf dem sande
 da lagen die kind
 vber sy gerande
 herr Diettrich der sy rach sint
 Awe mit traürigem muote
 mit trewen sprach der edl helt guote
 884 **D**a was auch komen Rudeger
 vnd gotel der marchman
 vnd annder manig Recke her
 des ich genennen niene kan
 Awe bey hannden sy sich viengen
 über jr liebe herren sy da giengen
 885 **D**ar viel der Pernere
 auf die herren sein
 mit clägelicher schwere
 in ward da iammers not schein
 Awe Er küsst Sy in die wunden
 Nu han Ich aller erste meinen Jammer funden

1 exse meinen tammer fünden;
 2 **H**er nam die hemde baide in
 3 die augen Er sich schlüeg.
 4 Ave grosser laide daz mit mein
 5 mitter he getriug; das müsse got
 6 er parmen. der beschrefft nyedhai-
 7 nen man so armen:
 8 **A**ve und ymmerach daz ich
 9 ve want geborn. daz harer
 10 aus der schwarte prach der edelred
 11 anserborn: vil sere er wainen be-
 12 grunde. nu sey verflucht die zeit
 13 vnd die stunde:
 14 **A**nd sey verflucht dertag sprach
 15 herr Dietrich. da mein ge-
 16 pund an lag das reuet hart sere
 17 mich; Ave wer sol mir nun getrau-
 18 en. wann man es nur sorgt frau
 19 belchen meiner fräwen:
 20 **D**ies spricht mir auf mein treu-
 21 hin für ymmer mee. ave
 22 der herzen reue mir ist wirrer
 23 dann wee: Owe Erskiss die hern
 24 baide. Nu geschach mir bey mei-
 25 nentagen mesolande:
 26 **D**a sprach der Marggrafe
 27 Rüdeger wider den kung
 28 von Romisch landt. Ihr müget
 29 wol klagen ymmer. euch hat got
 30 hoch gehant; Owe nu reuet hr
 31 mich sere. humisch lant das gesetz
 32 zu ymmer more:
 33 **A**ve mir armen Dietreich.
 34 Ave und ymmer we und
 verleisetz humisch reiche: war
 für bin ich ymmerine: ave mein
 tammer der ist weste. got siege daz
 mir das herz schier zerpreste:
 2. **N**u dem herzen sere klagen er

Nu han Ich aller erste meinen Jammer funden

- 1 erste meinen Jammer ſunden :
 2 Er nam die hennde baide / in
 3 die augen Er fīch ſchlüeg .
 4 Awe groffer laide / daʒ mich mein
 5 müter ye getrūg : das müeffe got
 6 erparmen · der beschueff n̄ye dhai-
 7 nen man fo armen :
 8 Awe vnd ymmer ach / daʒ ich
 9 ye wart gebozn · daʒ har er
 10 aus der schwarte p̄zach · der edel reck
 11 auferkozn : vil ſere er wainen be=
 12 gunde · nu fey verflucht die zeit
 13 vnd die ftunde :
 14 Vnd fey verflucht der tag / ſpzach
 15 herz Dietrich · da mein ge=
 16 purd an lag / dae rewoet hart ſere
 17 mich : Awe wer fol mir nu getrau=
 18 en · wann man es nu ſagt Frau
 19 Helchen meiner frawen :
 20 Die ſp̄zichtet mir auf mein t̄ew /
 21 hinfür n̄ymmermee · awe
 22 der hertzen rewe / mir iſt wirſer
 23 dann wee : Owe / Er küßt die herñ
 24 baide · Nu geschach mir beÿ mei=
 25 nen tagen nie fo laide :
 26 Da ſprach der Marggraue
 27 Rudeger / wider den kunig
 28 von Romiſch landt · jr müget
 29 wol klagen ymmer / euch hat got
 30 hoch gephant : Owe nu reuet jr
 31 mich ſere · Hünisch lant dae gesecht
 32 jr n̄ymmer mere :
 33 Awe mir armen Diettreich /
 34 awe vnd ymmerwe · vnd
- 886 Er nam die hennde baide
 in die augen Er ſich ſchlueg
 Awe großer laide
 daz mich mein muoter ye getruog
 das müeffe got erparmen
 der beschueff nye dhainen man so armen
- 887 Awe vnd ymmer ach
 daz ich ye wart geborn
 daz har er aus der schwarte prach
 der edel reck auserkorn
 vil ſere er wainen begunde
 nu ſey verfluocht die zeit vnd die stunde
- 888 Vnd ſey verfluocht der tag
 ſprach herr Dietrich
 da mein gepurd an lag
 das rewoet hart ſere mich
 Awe wer fol mir nu getrauen
 wann man es nu ſagt Frau Helchen meiner frawen
- 889 Die ſpricht mir auf mein t̄ew
 hinfür n̄ymmermee
 awe der hertzen rewe
 mir iſt wirſer dann wee
 Owe Er küssſt die herrn baide
 Nu geschach mir beÿ meinen tagen nie fo laide
- 890 Da ſprach der Marggraue Rudeger
 wider den kunig von Romiſch landt
 jr müget wol klagen ymmer
 euch hat got hoch gephant
 Owe nu reuet jr mich ſere
 Hünisch lant das gesecht jr n̄ymmer mere
- 891 Awe mir armen Diettreich
 awe vnd ymmerwe
 vnd verleuse ich Hünisch reiche



35 verleüfe ich Hünisch reiche : war=
 36 zü bin ich ymmerme : awe mein
 37 iammer der ist veste · got füege daʒ
 38 mir das hertze schier zerpreste :
 39 **Zu dem hertzen sere**
 40 began · got durch deiner ma=ter
 41 ter ere / vnd durch daø plüt daʒ von
 42 dir ran : Nu lafs mich yetʒo ster=ben
 43 vnd des grýmmen tode ver=derben :
 44 **H**enne vnd Füesse / grým=men er began · got mich
 45 todten müesse / seyt Er mir nicht
 46 eren gan : vnd sende mich an das
 47 ennde · er begunde peyffe in ar=men vnd in hennde :
 48 **J**ch pit euch müter vnd maid /
 49 künigin von himelreich · daʒ Ir
 50 bedencket meine laid / sprach der
 51 herre Diettreich : Waffen heüt
 52 vnd ymmermere · sey geschrieʒ
 53 über mein leben vnd mein ere :
 54 **E**in glid aus seiner hennde /
 55 peyffen Er began · got mich
 56 schier schennde / vnselde sey mir
 57 aufgetan : nýmmermere werde
 58 ich gehaylet · alle freude sey mir
 59 wider tailet :
 60 **D**es pit ich vleyssikliche / hey=lig=er got · jch armer Diet=triche
 61 spot : allererst aus mir gericht=tet · vnsalde hat sich zu mir ge
 62 phlichtet :

vnd verleuse ich Hünisch reiche
 warzuo bin ich ymmerme
 awe mein iammer der ist veste
 got füege daz mir das hertze schier zerpreste
 892 **Z**u dem hertzen sere
 slahen er began
 got durch deiner marter ere
 vnd durch das pluot daz von dir ran
 Nu lass mich yetzo sterben
 vnd des grýmmen tode ver derben
 893 **H**ennde vnd Füesse
 grymmen er began
 got mich todten müesse
 seyt Er mir nicht eren gan
 vnd sende mich an das ennde
 er begunde peyffe in armen vnd in hennde
 894 **J**ch pit euch muoter vnd maid
 künigin von himelreich
 daz Ir bedencket meine laid
 sprach der herre Diettreich
 Waffen heut vnd ymmermere
 sey geschriern über mein leben vnd mein ere
 895 **E**in glid aus seiner hennde
 peyssen Er began
 got mich schier schennde
 vnselde sey mir aufgetan
 nýmmermere werde ich gehaylet
 alle freude sey mir wider tailet
 896 **D**es pit ich vleyssikliche
 heyliger got
 jch armer Diettriche
 es hat der teufel seinen spot
 allererst aus mir gerichtet
 vnsalde hat sich zu mir ge phlichtet

Mein wirst du nimmer
merre in dieser welterat.
welches ende ich hin bere man
spricht an yezlicher stat: nah
vnd werren: secht das ist der ver-
raten hat seinen herren:
Dab sprechent sy all geleide,
wie unschuldig ich bin. Ome
armer dietreich, wo wilt du nu
beren bin: wie solich nugeparen,
das wolte got wer ist tot vor man-
gen rauen:
Die jungen kunge thumbe
nam her Dietreich. Er
kheret sy bede vmb ex sach frirun
den frayslech: Ave maria x d
alle erster laide. nu mercket reg-
ter was ich erlich beschade:
Ar schamet die tiefen wunden
die waren vastheit. Er sprach
an den stunden: ich syhe das woe
an dieser zeit: mit einem kurzen
worte. die wunden sind mit myn
niges orde:
Gestlagen vnd geharren das
ist mir vol bekannit. Ich
wil des got getrauen, er werde
darumb geschant: Ave re-
uerchter voeltette. das wolte got
daz ich dich bey mir hette:
Darfur begert ich nicht me-
re, sprach herz Dietreich.
meine herzen sere die geriche
ich vil gewislich: nu lasse mich
got nicht er sterben. ich mues
senachsig an dir er sterben:
Wab ich euch nu beschade.
das ist die wahrheit. dem
periere was so laide. als ob at

1 Mein wirdt nu nÿmmer=
 2 mere / in diser welte rat ·
 3 welhes ende ich hin kere / manj
 4 sprichet an yetzlicher stat : nahñ
 5 vnd verren : fecht / das ist der / ver=
 6 rateñ hat feinen herrej :
 7 Daß sprechent sy all geleiche /
 8 wie vnschuldig ich bin · Owe
 9 armer Diettreiche / wo wilt du nu
 10 keran hin : wie fol ich nu geparen ·
 11 das wolte got wer ich tot vo2 mani=
 12 gen iaren :
 13 Die jungen künige thumbe /
 14 nam her Diettreich · Er
 15 kheret fy bede vmbe / er sach jr wun=
 16 den fraÿfleicht : Awe da ward im
 17 aller erste laide · nu mercket rechj=
 18 te was ich euch beschaide :
 19 Er schawet die tieffen wündj /
 20 die waren vast weit · Er sprachj
 21 an den stunden / ich syhe das wol
 22 an diser zeit : mit einem kurtzen
 23 wo2chte · die wunden fint mit mÿn
 24 niges o2te :
 25 Geflagen vnd gehawerj / das
 26 ist mir wol bekannt · Ich
 27 wil des got getrawen / er werde
 28 darumb geschant : Awe ver=
 29 wo2chter übeltette · das wolte got
 30 da3 ich dich beÿ mir hette :
 31 Darfur begert ich nicht me=
 32 re / sprach herz Dietrich ·
 33 meine hertzgen sere / die geriche
 34 ich vil gewislich : nu lasse mich

- 897 Mein wirdt nunymmer
 in diser welte rat
 welhes ende ich hin kere
 man sprichet an yetzlicher stat
 nahen vnd verren
 secht das ist der verraten hat seinen herren
- 898 Das sprechent sy all geleiche
 wie vnschuldig ich bin
 Owe armer Diettreiche
 wo wilt du nu keran hin
 wie sol ich nu geparen
 das wolte got wer ich tot vor manigen iaren
- 899 Die jungen künige thumbe
 nam her Diettreich
 Er kheret sy bede vmbe
 er sach jr wunden fraysleich
 Awe da ward im aller erste laide
 nu mercket rechte was ich euch beschaide
- 900 Er schawet die tieffen wunden
 die waren vast weit
 Er sprach an den stunden
 ich syhe das wol an diser zeit
 mit einem kurtzen worte
 die wunden fint mit mynniges orte
- 901 Geslagen vnd gehawen
 das ist mir wol bekannt
 Ich wil des got getrawen
 er werde darumb geschant
 Awe verworchter übeltette
 das wolte got daz ich dich bey mir hette
- 902 Darfur begert ich nicht mere
 sprach herr Dietrich
 meine hertzgen sere
 die geriche ich vil gewislich
 nu lasse mich got nicht ersterben

35 **R**e sprach herz Dietrich.
 36 meine herzen sere die geriche
 37 ich vil gewislich: nu lasse mich
 38 got nicht er sterben. ich mues
 39 se noch sig an dir erwerben:
Was ich euch nu beschade.
 40 das ist die warehaft. dem
 41 Pernere was so laide. also hat
 42 man mir gesait: das ihm aus
 43 beden angen. das plikt ranc des
 44 bin ich on laugen:
Tin dier herzen sere die her
 45 Dietrich. klaget Eudegreda
 46 sprach der Adareggane lobe
 47 lich: vil edler hogen von Perne.
 48 mocht ich eich gehelfen das tet
 49 ich vil gerne:
Hingieng der Pernere da er
 50 seinen Bruder vant sich
 51 hub ein vngewere von den Reichen
 52 all schant: Awe wer mochte
 53 das verlassen. da was michel
 54 warmer du ein assen:
Nun praitet sich mein weire
 55 vnd meret sich mein kra
 56 gen. Awe Bruder diether herre
 57 das ich nicht lige beydier slagn:
 58 das klag ich got vil treire. in wa
 59 rendicungen rot als sameinsfeu
 60 re:
Kerre got bedencke dienem
 61 en grossen not. den letbun
 62 nicht betrencke. vnd la mich ee
 63 nicht sterben tod: vnd das ich
 64 mich gerethe. Ich wais mit was
 65 ich merdarum spreche:
Meiner freuden ostertag die

35 got nicht ersterben · ich müef-
36 fe noch sig an dir erwerben :
37 **W**aß ich euch nu beschaide ·
38 daß ist die warhait · dem
39 Pernere was so laide / also hat
40 manj mir gefait : daʒ jm aus
41 beden augen · daß plǖt ran des
42 bin ich on laugen :
43 **I**n diser hertzen fere / die her
44 Diettrich · klaget Rudegere / da
45 sprach der Marggraeue lobe=
46 lich : vil edler Vogt von Perne ·
47 mocht ich euch gehelffen / daß tet
48 ich vil gerne :
49 **H**ingieng der Pernere / da er
50 feinen Bruder vant · sich
51 hǖb ein vngepere / von deŋ Reckī
52 all zehant · Awe wer möchte
53 dae verlassen · da wāb michel
54 wainer one massen :
55 **N**un p̄zaitet sich mein wer'e
56 vnd meret sich mein kla=
57 gen · Awe Brüder diether herze /
58 daʒ ich nicht lige bey dir erflagñ :
59 daß klag ich got vil tewze · im wa=
60 ren die augen rot als sam ein feū=
61 re :
62 **H**erre got bedencke / die mein=
63 en grossen not · den leib mī
64 nicht bekrencke / vnd la mich ee
65 nicht sterben todt : vnt̄ daʒ ich
66 mich gereche · Ich wās nit waž
67 ich mer darumb spreche :
68 **M**einer freüden Ostertag / die

nu lasse mich got nicht ersterben
ich müesse noch sig an dir erwerben

903 **W**as ich euch nu beschaide
das ist die warhait
dem Pernere was so laide
also hat man mir gesait
daz jm aus beden augen
das pluot ran des bin ich on laugen

904 **I**n diser hertzen sere
die her Dietrich
klaget Rudegere
da sprach der Marggraue lobelich
vil edler vogt von Perne
mocht ich euch gehelfen das tet ich vil gern

905 **H**ingieng der Pernere
da er seinen Bruder vant
sich huob ein vngepere
von den Recken all zehant
Awe wer möchte das verlassen
da was michel wainen one massen

906 **N**un praitet sich mein werre
vnd meret sich mein klagen
Awe Bruoder diether herre
daz ich nicht lige bey dir erslagen
das klag ich got vil tewre
im waren die augen rot als sam ein feure

907 **H**erre got bedencke
die meinen grossen not
den leib mir nicht bekrencke
vnd la mich ee nicht sterben todt
vntz daz ich mich gereche
Ich wais nit waz ich mer darumb spreche

908 **M**einer freuden Ostertag
die han Jch nu verloren

han sch u verloren. Ame was
 1 tugende ande lag. junger recte
 2 auß extor: wie hat mich got von
 3 die geschaiden. mir und mein
 4 leben ymmernere laiden:
 5
Freund vnd wunnde ist mit
 6 dir gelegen. du vermauest
 7 es kumme. Aire welchein volck degn:
 8 aus die gewachsen ware. mir ze
 9 troste der Perrere:
 10
Deiner leute vnd dener mage.
 11 werest du ein mayen tage:
 12 der wilte ein geleit gemage. aghen
 13 was dem herze tugende phlage:
 14 Aire das ist my ar jergangen:
 15 Nu bin auch ich mit tammer
 16 beuangen:
 17
Du warenst der tugende hage.
 18 schlecht allezeit. darzu ein
 19 pluender mare. Aire wie das nu
 20 inder leit: mi gesicht man myn
 21 mermere. von dir weder tugen
 22 noch ere:
 23
Sich selben bey dem hare mit
 24 hemden ex sich vic. er rauß
 25 te sich swarce so getane klage ge
 26 hort ich nie: in allen meinen zei
 27 ten. in der feist da sach man
 28 Weitegen reiten:
 29
Mast über hantdegagen er began.
 30 in disem herzen lande sprach
 31 Eudeger der markman: Aire
 32 wes peitet se wogt von Perrere. welt
 33 frschauer ennen beiint gerne:
 34
Sogaghet zu dem mare ge auf
 35 ser walter degen. auf spraq
 36 der starcke in was berait zu den
 37 wegen: Valt gedas ross grüte dar
 38 auf sasser mit traumyem munte:

1 han Jch nu verlozen · Awe waə
 2 tugende an dir lag / junger recke
 3 auferko2n : wie hat mich got von
 4 dir geschaiden · mir müσ mein
 5 leben ymmermere laiden :
 6 Freud vnd wunne / die ist mit
 7 dir gelegen · nu vermainest
 8 es kunne / Awe welchen volck degñ :
 9 aus dir gewachsen wäre · mir ze
 10 troste der Pernere :
 11 Deiner leute vnd deiner mage ·
 12 wereft du ein mäyen tage :
 13 der milte ein geleiche wage / aheÿ
 14 was dein hertze tugende phlage :
 15 Awe das ist nu gar zergangen ·
 16 Nu bin auch ich mit iammer
 17 beuangen :
 18 Du warest der tugende häye /
 19 schlecht alle zeit · dartzū ein
 20 plünder maie / Awe wie das nu
 21 nider leit : nu gesicht man nym-
 22 mermere · von dir weder tugent
 23 noch ere :
 24 Sich selben bey dem hare / mit
 25 hennden er sich vie · er rauf=
 26 te sich zware / so getane klage ge=
 27 hozt ich nie : in allen meinen zei=
 28 ten · in der frist da sach man
 29 Weitegen reiten :
 30 Uast über häyde / gahen er began ·
 31 in disem hertzen laide / sprach
 32 Rudeger der marchman : Awe
 33 wes peitet jr vogt von Perne · welt
 34 jr schawen ewzen veint gerne :

die han Jch nu verloren
 Awe was tugende an dir lag
 junger recke auserkorn
 wie hat mich got von dir geschaiden
 mir muos mein leben ymmermere laiden

 909 Freud vnd wunne
 die ist mit dir gelegen
 nu vermainest es kunne
 Awe welchen volck degen
 aus dir gewachsen wäre
 mir ze troste der Pernere

 910 Deiner leute vnd deiner mage
 werest du ein mayen tage
 der milte ein geleiche wage
 ahey was dein hertze tugende phlage
 Awe das ist nu gar zergangen
 Nu bin auch ich mit iammer beuangen

 911 Du warest der tugende haye
 schlecht alle zeit
 dartzuo ein plünder maie
 Awe wie das nu nider leit
 nu gesicht mannymmermere
 von dir weder tugent noch ere

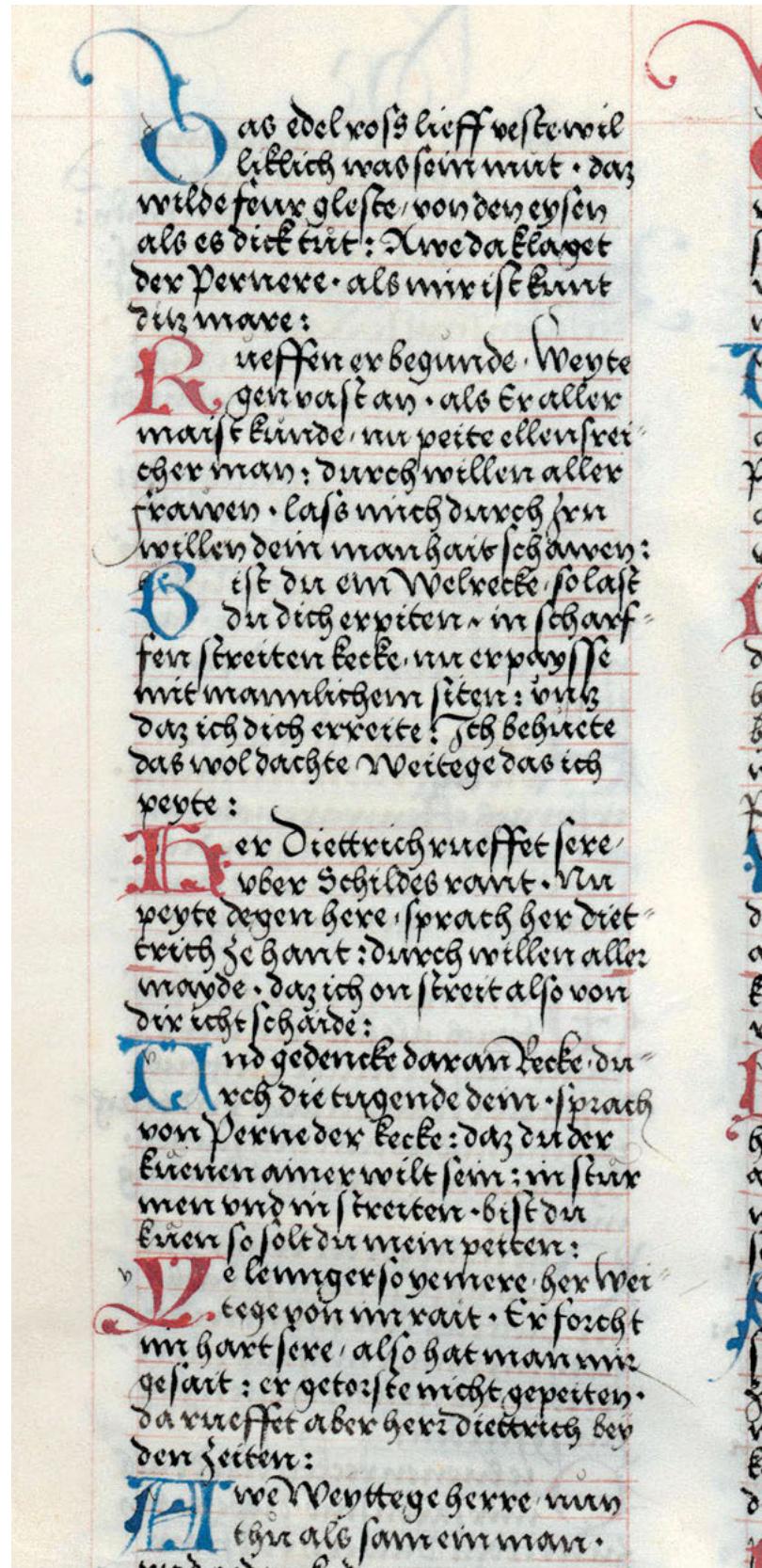
 912 Sich selben bey dem hare
 mit hennden er sich vie
 er raufte sich zware
 so getane klage gehort ich nie
 in allen meinen zeiten
 in der frist da sach man Weitegen reiten

 913 Uast über hayde
 gahen er began
 in disem hertzen laide
 sprach Rudeger der marchman
 Awe wes peitet jr vogt von Perne
 welt jr schawen ewzen veint gerne

35 **E**ndege der manchman: Are
 36 wes peitet hr wogt von Perne. welt
 37 hr schauen euren heint gerne:
 38
So gahet zu dem manche aus
 39 ser welter degen. auf spreng
 40 der stocage. in was bereit zu den
 41 wegen: Valchedas ross gute dar
 42 auf sass er mit traumyem mite:
Am laid beginde zu greyffen:
 43 grymming ward sein form.
 44 da ließ er inder schliffen dem ross
 45 in die Seiten die spout: Are darait
 46 Er auf die haide. das sach er baide
 47 lieb vnd laide:
Melches das liebe were dazer
 48 da gesach. das ist mir ein
 49 kundes manc. recht als es da gesch
 50 acht: das lieb was an den Seiten:
 51 dazer weytenen sach vor im reith:
Da was das daz laide daz im
 52 danider gie. dazer seine han
 53 bayde vnd seinen brüder tod
 54 lie: are das was ein grosser ge
 55 preste. ersprach armes herze
 56 das du bist so reiste:
Da schimboten sich nicht mere.
 57 die Ehele man. mitsamt
 58 Vndege. vaste gaben man began:
 59 are in was von herzen laide.
 60 Gy mochten dem Perne mit
 61 genolgen auf der hayde.
Sy mißten sie beleiden das
 62 sag ich euch fur war. her
 63 Dietrich beginde dar treiben.
 64 das edel ross sunderbar: heya
 65 der Edel vogt von Perne. der het
 66 et weytenen erreten vaste gerne:
 67
 68

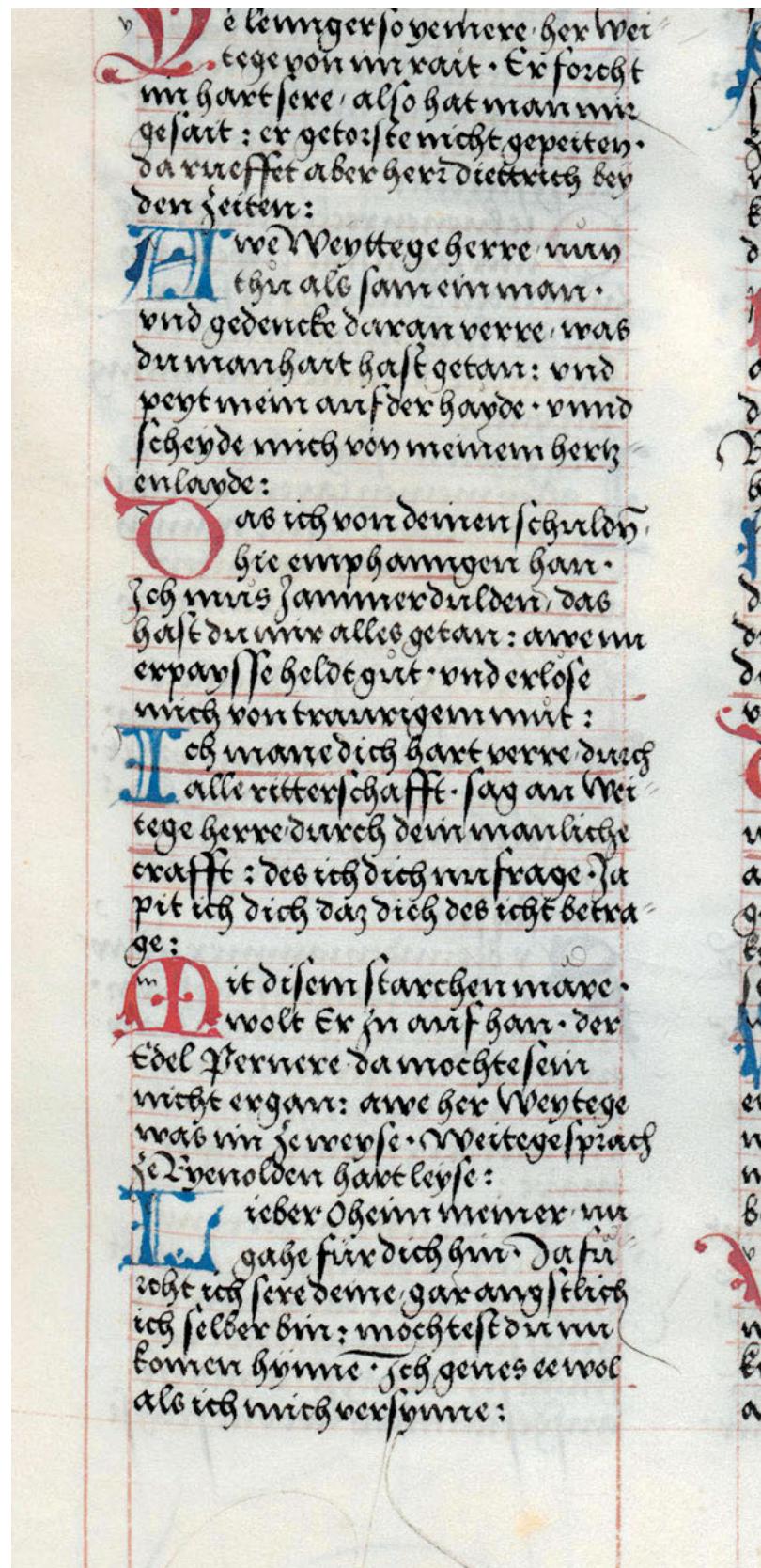
35 **S**o gahet zu dem marche auf=
 36 ferwelter degen · auf sprāg
 37 der starche · im waē berait zu den
 38 wegen : Valche daē roſs gūte · dar=
 39 auf faſſ er mit traurigem müte :
 40 **E**in laid begunde jn greÿfen /
 41 grÿmmig ward sein zo2n ·
 42 da lieſſ er nider sleiffen / dem roſſe
 43 in die ſeiten die ſpo2n : Awe da rait
 44 Er auf die haide · da ſach Er baide
 45 lieb vnd laide :
 46 **W**elheſ das liebe w̄e / da3 er
 47 da gefach · das iſt mir ein
 48 kundes māre / recht als e3 da gesch=/
 49 ach : das lieb waē an den zeiten ·
 50 da3 er weitegen ſach vo2 im reit̄ :
 51 **D**a waē das da3 laide / da3 im
 52 dawider gie · da3 er ſeine h2n?
 53 bayde / vnd feinen Brueder todt
 54 lie : awe das waē ein groſſer ge=
 55 preſte · er ſprach armes hertze
 56 daō du biſt fo veſte :
 57 **D**a ſaumbten ſich nicht mere /
 58 die Etzeln man · mitsambt
 59 Rudegere · vaſt gahen man began :
 60 Awe im waē von hertzen laide ·
 61 Sy mochten dem Pernere nicht
 62 geuolgen auf der hayde ·
 63 **S**y müſten hie beleiben / daō
 64 fag ich euch für war · her
 65 Diettrich begunde dar treiben /
 66 daē edel roſs funderba2 : hejā
 67 der Edel vogt von Perne · der het
 68 et Weytegen erriten vaſt ge2ne :

914 **S**o gahet zu dem marche
 ausſerwelter degen
 auf ſprang der starche
 im was berait zu den wegen
 Valche das roſſ guote
 darauf ſass er mit traurigem muote
 915 **E**in laid begunde jn greyffen
 grymmig ward ſein zorn
 da liess er nider ſleiffen
 dem roſſe in die ſeiten die ſporns
 Awe da rait Er auf die haide
 da ſach Er baide lieb vnd laide
 916 **W**elhes das liebe were
 daz er da gesach
 das iſt mir ein kundes māre
 recht als es da geschach
 das lieb waē an den zeiten
 daz er weitegen ſach vor im reiten
 917 **D**a was das daz laide
 daz im dawider gie
 daz er ſeine herren bayde
 vnd feinen Brueder todt lie
 awe das waē ein groſſer gepreſte
 er ſprach armes hertze das du biſt ſo veſte
 918 **D**a ſaumbten ſich nicht mere
 die Etzeln man
 mitsambt Rudegere
 vast gahen man began
 Awe im waē von hertzen laide
 Sy mochten dem Pernere nicht geuolgen auf der hayde
 919 **S**y muosten hie beleiben
 das sag ich euch für war
 her Diettrich begunde dar treiben
 das edel roſſ ſunderbar
 heya der Edel vogt von Perne
 der het et Weytegen erriten vast gerne



1 **D**as edel roſſ lieff veste / wil
 2 liklich waſ ſein müt · daʒ
 3 wilde feur gleſte / von̄ den eyſen
 4 als ee diſk tü : Awe da klaget
 5 der Pernere · als mir iſt kunt
 6 ditʒ mare :
 7 **R**ueffen er begündē / Weyte
 8 gen vaſt aŋ · als Er aller
 9 maift kündē / nu peite ellensfrei=
 10 cher maŋ : durch willen aller
 11 Fraſen · laſ mich durch jrn
 12 willen dein manhait ſchawen :
 13 **B**ift du ein Wel recke / fo laſt
 14 du dich erpitē · in ſcharf=
 15 fen ſtreiten kecke / nu erpayſſe
 16 mit mannlīchem ſitē : „ntʒ
 17 daʒ ich dich erreite : Jch behüete
 18 das wol dachte Weitege das ich
 19 peyte :
 20 **H**er Diettrich rueffet ſere /
 21 vber Schildes rant · Nu
 22 peyte degen here / ſprach her Diet=
 23 trich ze hant : durch willen allez
 24 mayde · daʒ ich on ſtreit alſo von
 25 dir icht ſchaide :
 26 **U**nd gedencke daran Recke / du=
 27 rch die tugende dein · ſpazach
 28 von Perne der kecke : daʒ du der
 29 künen ainer wilt fein : in ſtür
 30 men vnd in ſtreiten · bift du
 31 küen ſo ſolt du mein peiten :
 32 **Y**e lennger ſo ye mere / her Wei=
 33 tege von im rait · Er forcht
 34 im hart ſere / alſo hat man miſ

- 920 **D**as edel roſſ lieff veste
 williklich was ſein muot
 daz wilde feur gleſte
 von den eysen als es diſk tuot
 Awe da klaget der Pernere
 als mir iſt kunt ditz mare
- 921 **R**ueffen er begündē
 Weytegen vast an
 als Er aller maift kunde
 nu peite ellensreicher man
 durch willen aller Frawen
 lass mich durch jrn willen dein manhait ſchawen
- 922 **B**ist du ein Wel recke
 so last du dich erpitē
 in ſcharffen ſtreiten kecke
 nu erpayſſe mit mannlīchem ſitē
 „ntʒ daz ich dich erreite
 Jch behüete das wol dachte Weitege das ich peyte
- 923 **H**er Diettrich rueffet ſere
 vber Schildes rant
 Nu peyte degen here
 ſprach her Diettrich ze hant
 durch willen aller mayde
 daz ich on ſtreit alſo von dir icht ſchaide
- 924 **U**nd gedencke daran Recke
 durch die tugende dein
 ſprach von Perne der kecke
 daz du der künen ainer wilt fein
 in ſtürmen vnd in ſtreiten
 bift du küen ſo ſolt du mein peiten
- 925 **Y**e lennger ſo ye mere
 her Weitege von im rait
 Er forcht im hart ſere
 also hat man mir gesait



- also hat man mir gesait
er getorste nicht gepeiten
da rueffet aber herr Dietrich bey den zeiten
- 35 gefait : er getoſte nicht gepeiten ·
36 da rueffet aber herz Dietrich beÿ
37 den zeiten :
38 Awe Weytge herre / nūj
39 thū ale sam ein man ·
40 vnd gedencke daran verre / waε
41 du manhait haſt getan : vnd
42 peyt mein auf der hayde · vnnd
43 ſcheyde mich vonj meinem hertʒ=
- 44 enlayde :
45 Daε ich von deinen ſchuld̄j /
46 hie emphanngen han ·
47 jch müs jammer dulden / das
48 haſt du mir alleſ getan : awe nu
49 erpaysſe heldt güt · vnd erlōſe
50 mich von traurigem mü :
51 Ich mane dich hart verre / du2cf
52 alle ritterſchafft · ſag an Wei=
- 53 tege herre / durch dein manliche
54 crafft : deß ich dich nu frage · ja
55 pit ich dich / daʒ dich deß icht betra=
- 56 ge :
57 Mit diſem starchen märe ·
58 wolt Er jn auf han · der
59 Edel Pernere / da mochte ſein
60 nicht ergan : awe her Weytge
61 was im ze weyſe · Weitege ſpꝫachj
62 ze Ryenolden hart leyſe :
63 Lieber Oheim meiner / nu
64 gahe für dich hin · Ia fü=
- 65 zcht ich fere deine / gar angstlich
66 ich felber bin : mochtet du nu
67 kommen hynne · Jch genes ee wol
68 ale ich mich verſynne :
- 926 Awe Weytge herre
nun thuo als sam ein man
vnd gedencke daran verre
was du manhait haſt getan
vnd peyt mein auf der hayde
vnnd ſcheyde mich von meinem hertzenlayde
- 927 Das ich von deinen ſchulden
hie emphanngen han
jch muos jammer dulden
das haſt du mir alleſ getan
awe nu erpaysſe heldt guot
vnd erlōſe mich von traurigem muot
- 928 Ich mane dich hart verre
durch alle ritterschafft
ſag an Weitege herre
durch dein manliche crafft
des ich dich nu frage
ja pit ich dich daz dich des icht betrage
- 929 Mit diſem starchen märe
wolt Er jn auf han
der Edel Pernere
da mochte ſein nicht ergan
awe her Weytge was im ze weyſe
Weitege ſprach ze Ryenolden hart leyſe
- 930 Lieber Oheim meiner
nu gahe für dich hin
Ia fürcht ich ſere deine
gar angstlich ich selber bin
mochtet du nu kommen hynne
Jch genes ee wol als ich mich verſynne

1 **S**er Edel Perneke rüeff
 2 began. Edel degen mare.
 3 warest du yeim diener man.
 4 so erpans se zu mir widere. Ich
 5 woyss' vol ich künb wijn.
 6 mermer widere:
 7 **V**eitge wolt nicht peiten.
 8 das was dem Perneke laid.
 9 an denselben zeitien sprach von
 10 Perneke vmerhart: Awe vnd
 11 awe yummerere. also sprach
 12 von Perneke der herre:
 13 **N**u sag an herre Veytge
 14 wie werten sich die kind.
 15 die von deinen schulden auf der
 16 hayde erschlagen sind: Awe das
 17 höret ich hart perne. woltest du
 18 mir es sagen sprach der Vogt von
 19 Perne:
 20 **W**as hetten dir ge laide. die
 21 herren getan. den du auf
 22 der hayde ihr leben hast gewonnen
 23 an: Awe was rachest du an den
 24 kinden. nu mag ot ich dich nicht
 25 vinden:
 26 **A**ch mein selb' muite als
 27 ich deswillen han. noch peite
 28 heldt gute. du gesiget mir werlich
 29 an: Ich bin todt im glidern vnd
 30 in heinden. ob du nicht peystest
 31 somes se dich got scheinden:
 32 **S**ant Gangolff vnd sant
 33 stam. Awe mi seim dem doch
 34 perne: sprach der ellenthafte
 man: heya mi kere holt mi
 kere. schlahest du mich des hast
 du yummerere:
Pern vnd Maryland das

1 **D**er Edel Pernere rüeffj
 2 began · Edel degen mäze ·
 3 wareſt du ye ein küener man ·
 4 fo erpäÿſſe zu mir nidere · Ich
 5 wayſe wol ich kumb nÿm=·
 6 mermer widere :
 7 **W**eitege wolt nicht peiten ·
 8 das waſ dem Pernere laid ·
 9 an denselben zeiten / fpzach von
 10 Perne der vnuertzait : Awe vnd
 11 awe ymmermere · alſo sprach
 12 von Perne der herre :
 13 **N**u sag an herre Weyttege
 14 wie werten ſich die kind ·
 15 die von deinen ſchulden auf der
 16 häyde erſchlagen ſind : Awe daſ
 17 hözet ich hart gerne · wolteſt du
 18 mir es fagen ſprach der Vogt von
 19 Peſne :
 20 **W**as hetteſ dir ze laide / die
 21 herren getaſ · deſ du auf
 22 der hayde jr leben haſt gewunneſ ·
 23 an : Awe waſ racheſt du an den
 24 kinden · nu mag ot ich dich nicht
 25 vindin :
 26 **N**ach mein felſ mûte / alſ
 27 ich des willen han · noch peite
 28 heldt gûte / du geſigefſt mir werlich
 29 an : Ich bin todt in gliderj vnd
 30 in henndeſ · ob du nicht peyteſt
 31 fo müeffe dich got ſchenndeſ :
 32 **S**ant Gangolff vnd fant
 33 Zene / die mueffen dir beÿ
 34 ftan · Awe nu fein dein doch

- 931 **D**er Edel Pernere
 rüeffen began
 Edel degen märe
 wareſt du ye ein küener man
 so erpaysſe zu mir nidere
 Ich wayſe wol ich kumbnymmermer widere
- 932 **W**eitege wolt nicht peiten
 das was dem Pernere laid
 an denselben zeiten
 ſprach von Perne der vnuertzait
 Awe vnd awe ymmermere
 also ſprach von Perne der herre
- 933 **N**u sag an herre Weyttege
 wie werten ſich die kind
 die von deinen ſchulden
 auf der hayde erſchlagen ſind
 Awe das höret ich hart gerne
 wolteſt du mir es ſagen ſprach der Vogt von Perne
- 934 **W**as hetten dir ze laide
 die herren getan
 den du auf der hayde
 jr leben haſt gewunnen an
 Awe waſ racheſt du an den kinden
 nu mag ot ich dich nicht vindin
- 935 **N**ach mein selbs muote
 als ich des willen han
 noch peite heldt guote
 du geſigefſt mir werlich an
 Ich bin todt in glidern vnd in hennden
 ob du nicht peyteſt fo müeffe dich got ſchennden
- 936 **S**ant Gangolff vnd ſant Zene
 die muessen dir beÿ stan
 Awe nu fein dein doch zwene

35 **S**aint Gangolff vnd saint
 36 jene. die muessen dir bey
 37 stan. Aire nissem dein doch
 38 groene sprach der ellenthaſſe
 man: heya mitere helt mi
 kere. ſchlaheſt du mich des hast
 du ymmer ere:
 39 **D**ern vnd Mayland das
 40 wirdt dir gegeben. darnach
 41 alles das ich han vnd beymir ist
 42 du mir das leben: ſowirt dir
 43 Romisch reiche. ledikächen sprach
 44 her Diettreitge:
 45 **N**u kere helle mare durch
 46 aller werden weyb. sprach
 47 der Pernere. ich wais wo daz
 48 du mir den leib; beymir ist auf
 49 dieser hayde. um ſchayde mich
 50 von großem herrenlaide:
 51 **O**a sprach der Helt Kienolt.
 52 zu Weytegen alzehant.
 53 und dienen wir der ſraven ſolt.
 54 außer welter weygant; was
 55 gewirret vniß das peiten. Er
 56 kan vniß baiden ymmere ge
 57 ſerieten:
 58 **M**eitge der ſtarche du Kienol
 59 den sprach. Nur gierte dein
 60 en marcken vnd laß dir von ihm
 61 neu wesen gath; und ſaumen vno
 62 nicht mere. oder wir verlieren
 63 boide leben vnd ere:
 64 **V**erſorchtliche ſprach her
 65 Kienolt. ich nem mit ro
 66 misch reiche. vnd darzu aller
 67 kreichen yolt; daz man mich
 68 an feuchtē ſunde. Ich wil

35 zwene · spzach der ellenthaffte
 36 man : heyu nu kere helt nu
 37 kere · schlahest du mich des haft
 38 du ymmer ere :
 39 **P**ern vnd Mayland / daσ
 40 wirdt dir gegeben · darnach
 41 allee das ich han / vnd benymbst
 42 du mir das leben : so wirt dir
 43 Römisich reiche · lediklichen spzach
 44 her Diettreiche :
 45 **N**u kere Helt märe / durch
 46 aller werden weyb · spzach
 47 der Pernere / ich waι wol daʒ
 48 du mir den leib : benymest auf
 49 diser häyde · nu schayde mich
 50 von grossem hertzenlaide :
 51 **D**a sprach der Helt Rienolt /
 52 zu Weytogen alzehant ·
 53 nu dienen wir der Frawen solt ·
 54 außerwelter weygant : was
 55 gewirret vnns daε peiten · Er
 56 kan vnns baidennymmer ge-
 57 streiten :
 58 **W**eyttege der starche / zu Reinol-
 59 den sprach · Nu gürte dein=
 60 en marchen / vnd las dir von hin=
 61 nej wesen gach : vnd faumen vnσ
 62 nicht mere · oder wir verlieren
 63 baide leben vnd ere :
 64 **V**nerforchtleiche / sprach her?
 65 Ryenolt · ich nem nit rö=
 66 misch reiche / vnd dartzü allez
 67 kriechen golt : daʒ man mich
 68 an flüchten funde · Ich wil

Awe nu sein dein doch zwene
 sprach der ellenthaffte man
 heya nu kere helt nu kere
 schlahest du mich des hast du ymmer ere

937 **P**ern vnd Mayland
 das wirdt dir gegeben
 darnach alles das ich han
 vnd benymbst du mir das leben
 so wirt dir Römisich reiche
 lediklichen sprach her Diettreiche

938 **N**u kere Helt märe
 durch aller werden weyb
 sprach der Pernere
 ich wais wol daz du mir den leib
 benymest auf diser hayde
 nu schayde mich von grossem hertzenlaide

939 **D**a sprach der Helt Rienolt
 zu Weytogen alzehant
 nu dienen wir der Frawen solt
 außerwelter weygant
 was gewirret vnns das peiten
 Er kan vnns baidennymmer gestreiten

940 **W**eyttege der starche
 zu Reinolden sprach
 Nu gürte deinen marchen
 vnd las dir von hinten wesen gach
 vnd saumen vns nicht mere
 oder wir verlieren baide leben vnd ere

941 **V**nerforchtleiche
 sprach herr Ryenolt
 ich nem nit römisich reiche
 vnd dartzuo aller kriechen golt
 daz man mich an flüchten funde
 Ich wil bey namen peiten hie ze stunde

1 bey namen peiten hieze stunde:
 2 **R**eyma lieber lieber oheim
 3 mein · des enthi nicht · mi
 4 lass dir das geraten sein · und
 5 wisse das dir lieb davon gesicht.
 6 Nun folge mir Ecke here · oder
 7 wir geschen aneinander nym
 8 mermere:
 9 **D**as seyal got melle sprach
 10 Einolt der Weygant.
 11 Weytge traut geselle es mis
 12 versuchen mein handt · an dem
 13 Pernere · so phlegedem got sprach
 14 Weytge der moore:
 15 **D**a sprach aber Einolt Wei
 16 ten Schwestern sun · ge
 17 denck lieber oheim feichen das
 18 ist niemand frumb: Heya
 19 nu peyde Ecke mare · faslagn
 20 wir bey namenden Pernere:
 21 **W**eyste sprach mit forme
 22 du redest als sam ein kind.
 23 Ecke ausertonne du waist mit
 24 recht wiedes Perners tucke sun:
 25 owe nu sihest du wie er kummet ·
 26 recht sam als ein hans sprymet:
 27 **D**as ist nicht ein wunder ·
 28 sprach Weynolt der degen.
 29 Wir schlagen zu besomder an
 30 schaden auf den wegen: darfst
 31 nur du gepeitzen · wir sihe es an
 32 Ich wil amix mit im streiten:
 33 Ich sihe wol trauet neine mein.
 34 Du willst zu bestan · nu mis
 Ich mich bewegen dum · da ist
 mi nicht anders an; erkantest
 du lecke mare · diettreichen als
 ich du feuchst den Pernere:
Reynolt holt guiter nu mis

1 beÿ namej peiten hie ze fründe :
 2 **N**eÿnna lieber **lieber** Öheim
 3 mein · des enthü nicht · nu
 4 laß dir daß geraten sein · vnd
 5 wisse das dir lieb dauon geschicht ·
 6 Nu volge mir Recke here · oder
 7 wir gesehen aneinander nÿm=
 8 mermere :
 9 **D**aß sey als got welle / sprach
 10 Rienolt der Weygannt ·
 11 Weytge traüt gefelle / es müs
 12 verfüchen mein handt : an dem
 13 Pernere · so phlege dein got spzach
 14 Weittege der mare :
 15 **D**a sprach aber Reinolt Wei=
 16 tegen Schwester Sün · ge=
 17 dencke lieber Oheim / fliehen daß
 18 ist nÿemand frumb : Heya
 19 nu peýte Recke märe · Ja slahñ
 20 wir beÿ namej den Pernere :
 21 **W**eytge sprach mit zo2ne
 22 du redest als sam ein kinđ ·
 23 Recke auferko2nne / du waist nit
 24 recht wie des Pernerö tücke sint :
 25 Owe nu sihest du wie Er limbet ·
 26 recht sam als ein hauss prÿnnet :
 27 **D**aß ift nicht ein wunder /
 28 sprach Ryenolt der degen ·
 29 wir schlahren jn besonnder / an
 30 schaden auf den wegen : darfft
 31 nur du gepeiten · nu sihe es an
 32 Ich wil ainig mit im streiten :
 33 **J**ch sihe wol trawt neüe mein ·
 34 du wilt jn bestan · nu müs

Ich wil bey namen peiten hie ze stunde

- 942 **N**eynna lieber Öheim mein
 des enthuo nicht
 nu lass dir das geraten sein
 vnd wisse das dir lieb dauon geschicht
 Nu volge mir Recke here
 oder wir gesehen aneinandernymmermere
- 943 **D**as sey als got welle
 sprach Rienolt der Weygannt
 Weytge traut geselle
 es muos versuochen mein handt
 an dem Pernere
 so phlege dein got sprach Weittege der mare
- 944 **D**a sprach aber Reinolt
 Weitegen Schwester Sun
 gedencke lieber Oheim
 fliehen das ist nyemand frumb
 Heya nu peyte Recke märe
 Ja slahen wir bey namen den Pernere
- 945 **W**eytge sprach mit zorne
 du redest als sam ein kind
 Recke auserkornne
 du waist nit recht wie des Perners tücke sint
 Owe nu sihest du wie Er limbet
 recht sam als ein hauss prynnet
- 946 **D**as ist nicht ein wunder
 sprach Ryenolt der degen
 wir schlahren jn besonnder
 an schaden auf den wegen
 darfst nur du gepeiten
 nu sihe es an Ich wil ainig mit im streiten
- 947 **J**ch sihe wol trawt neue mein
 du wilt jn bestan
 nu muos ich mich bewegen dein

Ich will mit mir streten:
 Ich sage wol traut neine mein.
 du wile zu bestan. nun mis
 ich mich bewegen dir. da ist
 mi nicht anders an; erkantest
 du lecke mare. dietrichen als
 ich du fruchtst den vernere:
Reynold holt guter. nun mis
 sie got phlegen dem. werest
 du mein vater oder mein mu-
 ter. so mis ich doch dein onsem:
 Awe ungerne ich von dir schaide.
 hinant er und belibt meint
 auf der hayde:
Da er payste du der erdethe
 nolt der weggant. der edel
 Lecke werde. gunt es seinem rosse
 alzehant: darauf has er man-
 liche. da was auch kommen her
 Dietrichen:
Sper helm und Schilt als
 mir ist kundt getan.
 das het der Leckemilc auf dem
 wal dort verlant: dartraib die
 nolt der mere. mit dem sper
 traff er den vernere:
An noch das starkie hersch-
 mer ex das sper stark.
 das solt hr gelauen wir zu
 den scherten ward hr gach:
 die ross sy zusammen trugen.
 mit den scherten sy auf ein
 ander schlungen:
Doch das wilde seir aus den
 scherten sprang. von
 vernie der eier das waffen
 grimmlichentzwang: mit

35 ich mich bewegej dein / da ift
 36 nu nicht annders an : erkantest
 37 du Recke märe · diettrichen alō
 38 ich du fluchst den Pernere :
 39 **R**yenolt helt güter / müef=
 40 se got phlegen dein · werest
 41 du mein vater oder mein mü=
 42 ter · so müſe ich doch dein on feij :
 43 Awe vngerne ich von dir schaide ·
 44 hinrant Er vnd belib Reinolt
 45 auf der häyde :
 46 **D**a erpaÿſzte zu der erde / Rÿe=
 47 nolt der weygant · der edel
 48 Recke werde / gurte feinem roſſe
 49 alzehant : darauf safs er man=
 50 liche · da waſ auch kommen her?
 51 Diettriche :
 52 **S**per Helm vnd Schilt / alō
 53 mir ift khundt getan ·
 54 dae het der Reckhe milt / auf dem
 55 wal dözt verlan : dar traib Rie=
 56 nolt der märe · mit dem sper
 57 traff Er den Pernere :
 58 **D**urch das starche Hersch=
 59 nier er das sper stach ·
 60 das solt jr gelauen mir / zu
 61 den schwerten ward jn gach :
 62 die roſſ sy zufamen trügen ·
 63 mit deſ schwerten sy aufein=
 64 ander schlügej :
 65 **D**aʒ das wilde fewz aus deſ
 66 schwerten sprang · von
 67 Perne der tewz das waffenn
 68 grÿmmiklichen tzwang : mit

nu muos ich mich bewegen dein
 da ist nu nicht annders an
 erkantest du Recke märe
 diettrichen als ich du fluchst den Pernere

 948 **R**yenolt helt guoter
 müesſe got phlegen dein
 werest du mein vater oder mein muoter
 so muoſ ich doch dein on sein
 Awe vngerne ich von dir schaide
 hinrant Er vnd belib Reinolt auf der hayde

 949 **D**a erpayszte zu der erde
 Ryenolt der weygant
 der edel Recke werde
 gurte seinem rosse alzehant
 darauf sass er manliche
 da was auch kommen herr Diettriche

 950 **S**per Helm vnd Schilt
 als mir ist khundt getan
 das het der Reckhe milt
 auf dem wal dört verlan
 dar traib Rienolt der mere
 mit dem sper traff Er den Pernere

 951 **D**urch das starche Herschnier
 er das sper stach
 das solt jr gelauen mir
 zu den schwerten ward jn gach
 die roſſ sy zusamen truogen
 mit den schwerten sy aufeinander schluogen

 952 **D**az das wilde fewr
 aus den schwerten sprang
 von Perne der tewr
 das waffenn grÿmmiklichen tzwang
 mit mannlicher hennde

1 manlicher hemnde. **R**ex slayg
 2 Reinolten durch den helm runz
 3 auf die hemnde;
 4 **O**n der Rechte mare von
 5 dem slaye gros. mit bla
 6 gelicher schwere todt von ross
 7 fohoss: Awe da geschach im me
 8 so bayde. Herr Dietrich rait
 9 nach weyntegen auf die hande:
 10 it begunde gleyffen ein von
 11 meslicher zorn. da ließ Erni
 12 der leiffert dem ross in die seit
 13 die sporn: auf die hande er brachte.
 14 nach weyntegen als zu sein
 15 herz lerte:
 16 **L**aut rufen er begunde.
 17 **L**ider kung von Romisch
 18 lande. als er aller muist
 19 kunde. nur peyte weyntegen wei
 20 gande: vnd hore mene mire.
 21 ja han ich gerodgen ein wenig
 22 meines schwere:
 23 **W**ar dir holt nu laide. so
 24 rathest du die not. Reinolt
 25 auf der hayde der leyf von mei
 26 nen haniden tod: bist du ein
 27 rechte knien vnd mire. so richest
 28 du insprach der Pernere:
 29 **V**e lemiger so yemere wei
 30 tege gaben began. schemi
 31 ningen mant er seve. als ich fur
 32 war vernommen han: Awe das
 33 sach vil vngerie. der vmerzagt
 34 Vogt von Pernie:
 35 **L**unge vnd lindes herw das
 36 wil ich dir geben. damit
 37 ich dich wol gefren. sprach wein
 38 te vnd nerest du mir das leben:
 39 arwe seine sprunge waren weite
 40 es truo en von euren hantum.

- mit mannlicher hennde
Er sluog Reinolten durch den helm vntz auf die zennde
- 1 mannlicher hennde · Er flüg
2 Reinolten durch den helm vntz
3 auf die zennde :
4 **Daz** der Recke märe / von
5 dem flage gros · mit klä
6 gelicher schware / todt von rosse
7 schofs : Awe da geschach im nie
8 so layde · Herz Dietrich raite
9 nach weittegen auf die haide :
10 **JN** begunde greyffen ein vñ=
11 meslicher zo2n · da ließ Er ni=
12 der fleiffen dem rosse in die seit
13 die spo2n : auf die hayde er ke2te ·
14 nach Weyttegen als jn fein
15 hertz lerte :
16 **Laut** rueffen er begunde ·
17 der kunig von Romisch
18 lannde · als er aller maist
19 kunde / nu peyte Weytege wei=
20 gande : vnd hoze meine märe ·
21 ja han ich gerochen eiñ wenig
22 meiner schwere :
23 **Wär** dir helt nu laide / so
24 rächest du die not · Rienolt
25 auf der hayde / der leyt vonj mei=
26 nej hannden todt : bift du ein
27 recke küen vnd märe · so richest
28 du jn sp2ach der Pernere :
29 **Ye** lennger so ye mere Wei=
30 tege gahan began · schemi=
31 ningen mant er sere / als ich fü2
32 war vernomen han : Awe das
33 sach vil vngerne · der vnuer3agt
34 Vogt vonj Perne :
- 953 **Daz** der Recke märe
von dem slage gros
mit klägelicher schware
todt von rosse schoss
Awe da geschach im nie so layde
Herr Dietrich raite nach weittegen auf die haide
- 954 **JN** begunde greyffen
ein vñmeslicher zorn
da ließ Er nider sleiffen
dem rosse in die seit die sporn
auf die hayde er kerte
nach Weyttagen als jn sein hertz lerte
- 955 **Laut** rueffen er begunde
der kunig von Romisch lannde
als er aller maist kunde
nu peyte Weytege weigande
vnd hore meine mere
ja han ich gerochen ein wenig meiner schwere
- 956 **Wär** dir helt nu laide
so rächest du die not
Rienolt auf der hayde
der leyt von meinen hannden todt
bift du ein recke küen vnd mere
so richest du jn sprach der Pernere
- 957 **Ye** lennger so ye mere
Weitege gahan began
scheminingen mant er sere
als ich für war vernomen han
Awe das sach vil vngerne
der vnuerzagt Vogt von Perne

mar vernomen han: **N**ive das
 Sach vil vngere. der unnerzagt
 Vogt von Perne:
 35 **L**unge vnd lindes herw das
 36 **W**il ich dir geben. damit
 37 ich dich wol gescrew sprach Wei-
 38 te vnd nerest du mir das leben:
 39 ane seine sprunge waren weite
 40 es trug h̄n von einem hertenn
 41 **S**weite:
 42 **D**a klaget der Pernere vil
 43 sere di seding. ane der lan-
 44 den mare du tust mir laidsche-
 45 mining: des traure ich in dem
 46 s̄inne. du tregst mir mein
 47 veindt von hymne:
 48 **D**as klag ich ymmermire.
 49 sprach der helt güt. falgh
 50 grub er an vil sere daz er es sporet
 51 daz es pluit. heya er beginde vast
 52 gahen. er was dem scarchen
 53 weytegen kommen so nahen:
 54 **D**az zwischen zu beiden ko-
 55 men was roskans weit.
 56 mi wil ich euch beschanden welt
 57 dr es horien di ser zeit: sy begundi
 58 baide gahen. Weitege was dem
 59 mere so nahen:
 60 **E**x gedachte bey den seiten.
 61 dan ist nicht anders an.
 62 Ich may mit dir nicht gestreith
 63 ia herre wie sol es unvergant
 64 so kan ich auch nicht entry-
 65 hen. herre yot mir ruch mir
 66 helffen von hymnen:
 67 **T**ich s̄ay euerg unverbozen hian
 68 di ser zeit. da Weitege beginde

35 Linfe vnd lindes hew / daō
 36 wil ich dir geben · damit
 37 ich dich wol gefrew / sprach Wei-
 38 te vnd nerest du mir das leben :
 39 awe feine sprunge waren weite
 40 ee trüg jn von einem hertenn
 41 streite :
 42 Da klaget der Pernere / vil
 43 fere dise ding · awe der lai=
 44 den märe / du tüst mir laid sche=
 45 mining : deø traure ich in dem
 46 fynne · du tregst mir meinen
 47 veindt von hÿnne :
 48 Das klag ich ymmermere /
 49 sprach der Helt güt · Falschjñ
 50 hüb er an vil fere / daʒ er es sposet
 51 daʒ es plüt : heya er begunde vast
 52 gahen · er was dem starchen
 53 Weytegej kommen so nahen :
 54 Daz zwischen jn baiden / ko=
 55 men was roflaufo weit ·
 56 nu wil ich euch beschaiden / welt
 57 Ir es hozen diser zeit : fy begundñ
 58 baide gahen · Weitege was dem
 59 mere so nahen :
 60 Er gedachte bey den zeiten ·
 61 dan ist nicht anders an ·
 62 Jch mag mit dir nicht gestreitñ
 63 ia herre wie sol es mir ergaŋ :
 64 so kan ich auch nicht entrÿn=
 65 neŋ · herre got nu rúch mir
 66 helffen von hÿnneŋ :
 67 Ich sag euch vnuerbozgen hie aŋ
 68 diser zeit · da Weitege begunde

958 Linse vnd lindes hew
 das wil ich dir geben
 damit ich dich wol gefrew
 sprach Weite vnd nerest du mir das leben
 awe seine sprunge waren weite
 es truog jn von einem hertenn streite
 959 Da klaget der Pernere
 vil sere dise ding
 awe der laiden märe
 du tuost mir laid schemining
 des traure ich in dem synne
 du tregst mir meinen veindt von hynne
 960 Das klag ich ymmermere
 sprach der Helt guot
 Falschen huob er an vil sere
 daz er es sporet daz es pluot
 heya er begunde vast gahen
 er was dem starchen Weytegen komen so nahen
 961 Daz zwischen jn baiden
 kommen was roslaufo weit
 nu wil ich euch beschaiden
 welt Ir es horen diser zeit
 sy begunden baide gahen
 Weitege was dem mere so nahen
 962 Er gedachte bey den zeiten
 dan ist nicht anders an
 Jch mag mit dir nicht gestreiten
 ia herre wie sol es mir ergan
 so kan ich auch nicht entrÿnnen
 herre got nu ruoch mir helffen von hynnen
 963 Ich sag euch vnuerborgen
 hie an diser zeit
 da Weitege begunde sorgen

1 sorgen vmb das leben auf der
 2 hayde weyt: in der fust da
 3 kam ein merinne. die was
 4 Weyt gegen ans als ich mich ver-
 5 simme:
Sy nam den helt starken.
 6 vnd fuert ih mit ih dan.
 7 mit sammt seinem marche sy
 8 mereden vil dienen man: sy
 9 fuert ih da jestate. mit ih wi-
 10 der zu des meres grunde:
O se in der pernereym
 11 mer vor ins aoch. vil mics
 12 el ward sein were. wann im
 13 wie laider gesach: bey allen
 14 seinen seitzen. er begunde nach
 15 Weyt gegen in das adere reiten:
Mas taugt der rede mare.
 16 vnh an den satelbogen.
 17 schiremmes der degen here. das
 18 ich nicht gelogen: awe da muss
 19 er widerberen. das begunde im
 20 sein herhe vastseren:
Rider auf den sande. er baist
 21 der helt stark. der kung von
 22 cornisch lande. lass vren das
 23 march: vnd wol auch lenger
 24 veiten. ob er yndert Weyt gegen
 25 sehe reiten:
Da Weytge der mare kam
 26 an des meres grunde. fram
 27 nothilt fraget ih sonder bere,
 28 mir saget mir helt an diser stund:
 29 das hore ich haert gerne. wanus
 30 fogest du den voge von perne:
O as han icq on schulde fram
 31 mit getan. des pernerey
 32 schulde ich laider mitgethan:
 33 awe ich han im getan vil gelai-

1 foȝgen vmb das leben auf der
 2 hayde weyt : in der fzift da
 3 kam ein merinne · die was
 4 Weytegen Ane als ich mich ve2=
 5 fynne :
 6 Sy nam den Helt starche /
 7 vnd füeret jn mit jr daȝ ·
 8 mit sambt seinem marche / fȳ
 9 nere den vil küenen manj : fȳ
 10 fürt jn da ze stünde · mit jr ni=
 11 der zu des meres gründe :
 12 Do sein der Pernere nȳm=
 13 mer vo2 im fach · vil michf=
 14 el ward sein swere · wanj im
 15 nie laider geschach : beȝ allen
 16 feinen zeiten · er begunde nach
 17 Weitegen in das Mere reiten :
 18 Was taugt der rede märe ·
 19 vntȝ an den Satelbogen ·
 20 schwemmet der degen here / daȝ
 21 ich nicht gelogen : awe da müft
 22 er widerkeren · das begunde im
 23 fein hertze vast seren :
 24 Nider auf den sande / erbaist
 25 der helt starch · der kunig von
 26 Römis ch lannde / lies rüen das
 27 march : vnd wolt auch lenger
 28 peiten · ob er yndert Weitegen
 29 sehe reiten :
 30 Da Weytege der märe · kam
 31 an des meres grundt · Frau
 32 Nothilt fraget jn sonnderbere /
 33 nu saget mir helt an diser stünd :
 34 das hore ich hart gerne · warüb

da Weitege begunde sorgen
 vmb das leben auf der hayde weyt
 in der frist da kam ein merinne
 die was Weytegen Ane als ich mich versynne

964 Sy nam den Helt starche
 vnd füeret jn mit jr dan
 mit sambt seinem marche
 sy nere den vil küenen man
 sy fuort jn da ze stunde
 mit jr nider zu des meres grunde

965 Do sein der Pernere
 nymmer vor im sach
 vil michel ward sein swere
 wann im nie laider geschach
 bey allen seinen zeiten
 er begunde nach Weitegen in das Mere reiten

966 Was taugt der rede märe
 vntȝ an den Satelbogen
 schwemmet der degen here
 daz ich nicht gelogen
 awe da muost er widerkeren
 das begunde im sein hertze vast seren

967 Nider auf den sande
 erbaist der helt starch
 der kunig von Römis ch lannde
 liess ruoen das march
 vnd wolt auch lenger peiten
 ob er yndert Weitegen sehe reiten

968 Da Weytege der märe
 kam an des meres grundt
 Frau Nothilt fraget jn sonnderbere
 nu saget mir helt an diser stund
 das hore ich hart gerne
 warumb flohest du den Vogt von Perne

ad
 agt
 35
 36
 ei
 :
 ite
 38
 39
 40
 41
 42
 l
 u
 43
 44
 45
 46
 47
 re
 gn
 et
 ast
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 t.
 elt
 b
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 de

Ich holtet präget in sonnder berre,
 nur saget mir heltau dieser stund:
 das höre ich hart gerne. wanüs
 frögest du den Voge von Perne:
Das han icq on schulde stan
 mit getan. des Perners
 hulde ich laiden nicht gehan:
 aue ich han im getan vil gelai-
 de. deg han erslagen seien bür
 der Dietberns auf der hayde:
Du hast vil fagelich gescarn
 und getan. dem herren
 diettichen hettest du wölgesiget
 an: aue gwein bist du degen
 here. wir must du dich güten
 ymmer more:
So wil ich wider reiten und
 wil in bestan. ich muss
 mit hinstreiten sprach der on-
 verzagtmann: aue das ist mi
 gespate. die rayse ich dir gar wi-
 derrate:
Du von welchen dingen het
 ich in heit so leichter spa-
 gen. des müsse mir missenyn.
 Iu sprach das wilich der sagen:
 da was das edel geschmeide. alles
 recht ergliet aus seinem leibe:
Das ist mir worden herte des
 ladich heltau mis. ver-
 loren verdem geferte das linge
 er endelichen dich: ex ist exgrint
 an diesen Seiten. dem dy sig
 möchten im ymmer gestreith:
Hie mit diesem mire heben
 von dem Perne. da der unner-

warumb flohest du den Vogt von Perne

- 35 flohest du den Vogt von Perne :
 36 **Da** han ich ön schulde / frau
 37 nicht getan · des Pernero
 38 hulde ich laider nichte han :
 39 Awe ich han im getan vil ze lai=
- 40 de · Ich han erlagen feinej b2ü=
- 41 der Dietherj auf der häye :
 42 **Du** hast vil zagalichen / gefa2n
 43 vnd getan · dem herren
 44 Diettrichen hettest du wol gesiget
 45 an : awe zwen bist du degen
 46 here · nu müſt du dich hüeten
 47 ymmermere :
 48 **So** wil ich wider reiten / vnd
 49 wil jn bestan · ich müſt
 50 mit jm streiten / sprach der vn=
- 51 uerzagt man : awe das ist nu
 52 ze spate · die räyfe ich dir gar wi=
- 53 der rate :
 54 **Nu** von welhen dingen / het
 55 ich jn heüt so leicht erfla=
- 56 gen · des müeffe mir misselingj /
- 57 fy sprach da3 wil ich dir sagen :
 58 da was dae edel geschmeide · alleo
 59 recht erglüet an seinem leibe :
 60 **Das** ist nu wo2den herte / deo
 61 la dich helt an mich · ver=
- 62 lozen wer dein geferte / Ia flüge
 63 Er endelichen dich : er ist ergrimt
 64 an difen zeiten · dem dreyffig
 65 möchten im nymmer gestreitj :
 66 **Hie** mit disem märe / heben
 67 wir wider an · Vnd sagj
 68 von dem Pernere / da der vnuer=
- 969 **Da** han ich on schulde
 frau nicht getan
 des Perners hulde
 ich laider nichte han
 Awe ich han im getan vil ze laide
 Ich han erlagen seinen bruoder Diethern auf der hayde
- 970 **Du** hast vil zagalichen
 gefarn vnd getan
 dem herren Diettrichen
 hettest du wol gesiget an
 awe zwen bist du degen here
 nu muost du dich hüeten ymmermere
- 971 **So** wil ich wider reiten
 vnd wil jn bestan
 ich muoss mit jm streiten
 sprach der vnuerzagt man
 awe das ist nu ze spate
 die rayse ich dir gar wider rate
- 972 **Nu** von welhen dingen
 het ich jn heut so leicht erlagen
 des müesse mir misselingen
 sy sprach daz wil ich dir sagen
 da was das edel geschmeide
 alles recht erglüet an seinem leibe
- 973 **Das** ist nu worden herte
 des la dich helt an mich
 verloren wer dein geferte
 Ia slüge Er endelichen dich
 er ist ergrimt an disen zeiten
 dem dreyssig möchten im nymmer gestreiten
- 974 **Hie** mit disem mere
 heben wir wider an
 Vnd sagen von dem Pernere
 da der vnuerzaget man

1 **S**aget man: veyttagen myn-
 2 dert kunde vinden. da keret er
 3 wider über die häiden zu den kündn:
 4 **D**ein klage was aus der mas-
 5 sen gros als man seit. auf
 6 derselben strasse Rudiger im
 7 wider rait: dietlaib vnd helle-
 8 reiche. da wainten sy mitsammt
 9 dietreich:
 10 **R**ös der herre Dietreich wider
 11 auf das walrait. da sass
 12 er über die könige reich. vil grod
 13 was sein herzen laydt: Ave
 14 er kusse sy in die wunden. das
 15 wolte got leg ich tott an diesen
 16 stunden:
 17 **A**rselig sich in die augen.
 18 vil wort vind in den minid.
 19 ex sprach offenvare noch tan-
 20 gen gesicht man mich für die
 21 stund. gelachen mynnerne.
 22 oder ich gerechtem herben
 23 seire:
 24 **D**it trewen sprach her helf
 25 ferich als samem wey's
 26 man. ausser welter Dietreich
 27 drsolt ewr wainen lass. vnd trach
 28 tote in anders an diesen sachen.
 29 Sy kan angot mynand ledentig
 30 matchen:
 31 **D**as wolte got der reiche. vnd
 32 solt ich in jr leben. sprach
 33 her Dietreich wol gesunt wider
 34 geben: mynner muss ich gut er-
 werben. ich woll der werten herz
 für sy sterben:
Die kuenen recken werde als
 mir sagen sind. die bestaten
 zu der erden. diutern vnd praw

- da der vnuerzaget man
Weytogen nyndert kunde vinden
da keret Er wider über die haiden zu den kinden
- 1 zaget man : Weytogen nÿn=
- 2 dert kunde vinden · da keret Er
- 3 wider über die haiden zu den kindē :
- 4 **Sein klage was aus der maf=**
- 5 fen groß ale man fait · auf
- 6 derselben strasse Rudeger im
- 7 wider rait : Dietlaib vnd Helffe=
- 8 reiche · da wainten sy mit sambt
- 9 Diettreiche :
- 10 **Als der herre Diettreich widez**
- 11 auf dae wal rait · da saß
- 12 Er über die kunige reich · vil groß
- 13 waß sein hertzenlaydt : Awe
- 14 Er kusst sy in die wunden · dae
- 15 wolte got leg ich todt an disen
- 16 stunden :
- 17 **Er flüg sich in die augen ·**
- 18 vil vast vnd in den münd ·
- 19 er sprach offenware noch taū=
- 20 gen gesicht man mich für die
- 21 stund · gelachen nÿmmermere ·
- 22 oder ich gereche mein hertzen
- 23 sere :
- 24 **Mit trewej sprach her? Helf**
- 25 ferich / ale fam ein wejσ
- 26 man · außerwelter Dietrich
- 27 Ir solt ewr wainen laj · vnd trachj=
- 28 tet ein anndero an disen fachej ·
- 29 Sy kan an got nyemand lebentig
- 30 machen :
- 31 **Dae wolte got der reiche / vnd**
- 32 folt ich jn jr leben · sprach
- 33 her? Dietrich wol gesunt wider
- 34 geben : nÿmmer müfs jch güt er=
- 975 **Sein klage was aus der massen**
gros als man sait
auf derselben strasse
Rudeger im wider rait
Dietlaib vnd Helffereiche
da wainten sy mit sambt Diettreiche
- 976 **Als der herre Diettreich**
wider auf das wal rait
da sass Er über die kunige reich
vil gros was sein hertzenlaydt
Awe Er kusst sy in die wunden
das wolte got leg ich todt an disen stunden
- 977 **Er sluog sich in die augen**
vil vast vnd in den mund
er sprach offenware noch taugen
gesicht man mich für die stund
gelachen nymmermere
oder ich gereche mein hertzen sere
- 978 **Mit trewen sprach herr Helfferich**
als sam ein weys man
ausserwelter Dietrich
Ir solt ewr wainen lan
vnd trachtet ein annders an disen sachen
Sy kan an got nyemand lebentig machen
- 979 **Das wolte got der reiche**
vnd solt ich jn jr leben
sprach herr Dietrich
wol gesunt wider geben
nymmer muoss jch guot erwerben

35 **N**olt ich fr̄ zu leben sprach
 36 her Dietrich wohlgemut wider
 37 geben: wimmer muss ich gut er-
 38 werben; ich wölt der worten yes-
 39 tun sy sterben:
 40 **D**ie kuenen recken werde als
 41 mir sagen sind. die bestaten
 42 zu der erden diethen vnd trav-
 43 edelchen kind; ane mit travu-
 44 gemüte. Wainde da vil manig
 45 heilt gute:
 46 **T**ich gehort mesicherlichen bey
 47 allen meinen tayen. von gel-
 48 den lobelichen so gros wainen
 49 vnd klagen; ane sy wainten
 50 all geleiche. die hogen recken von
 51 hünischen reichen:
 52 **K**err Kideger Dietlaib
 53 vnd gotel der Marchman.
 54 die klage was michel vnd prait.
 55 als ich fizx waro vernomen han:
 56 ane freyfreiden sy vergassen.
 57 mit iammix sy auf das gras
 58 midersassen:
 59 **S**y begründen iammer schw-
 60 sen. ic klage was fcaij sam.
 61 ane meiner herzen lieben fcaij
 62 en sprach Kideger der march-
 63 man: ane der herzen schwere.
 64 vnd ane der vil pitterlichen
 65 mare:
 66 **D**ie Ehel mein herre mi
 67 layder horetsagen. sich hebt
 68 em solich werre daun wir all
 69 müss sen verzagen: ane rex
 70 fürczt sey die rayse. omis ist
 71 lanigestandien hot vnd fröye

- nymmer muoss jch guot erwerben
ich wolt der worten yetz für sy sterben
- 35 werbej · ich wolt der wōten ſet̄
36 für fy sterben :
37 **Die** kūenej recken werde / alō
38 mir fagen find · die beſtatej
39 zu der erden / Dietherj vnd fraw
40 Helchen kind : awe mit trawzi=‐
41 gem müte · wainte da vil manig
42 helt gütē :
43 Ich gehōzt nie ſicherlichen bej̄
44 allej̄ meinen tagen · von hel‐
45 den lobelichen fo gros wainerj
46 vnd klagen : awe fy wainten
47 all geleiche · die hohen recken von
48 Hünischen reichen :
49 **Herz** Rudeger Dietlaib
50 vnd gotel / der Marchman ·
51 die klage was michel vnd prait ·
52 als ich für war vernomej̄ hanj̄ :
53 awe jrer freüden fy vergaffen ·
54 mit iammer fy auf das grā
55 niderſaffen :
56 **Sy** begunden iammer ſchaw=‐
57 enj̄ / ir klage wā ſraj̄ſſam ·
58 awe meiner hertzen lieben fraw=‐
59 en / ſprach Rudeger der march‐
60 manj̄ : awe der Hertzen schwere ·
61 vnd awe der vil pitterlichen
62 märe :
63 **Die** Etzel mein herre nu
64 layder hōzet fagen · ſich hebt
65 ein folich werre / dauonj wir all
66 müeſſen verzagej̄ : Awe ver‐
67 flucht fej̄ die rayfe · vnns ift
68 aufgeſtanndej̄ not vnd fraj̄ſe
- 980 **Die** kūenen recken werde
als mir ſagen ſind
die bestaten zu der erden
Diethern vnd fraw Helchen kind
awe mit trawrigem muote
wainte da vil manig helt guote
- 981 Ich gehōrt nie ſicherlichen
bey allen meinen tagen
von helden lobelichen
ſo gros wainen vnd klagen
awe sy wainten all geleiche
die hohen recken von Hünischen reichen
- 982 **Herr** Rudeger Dietlaib
vnd gotel der Marchman
die klage was michel vnd prait
als ich für war vernomen han
awe jrer freuden fy vergaffen
mit iammer sy auf das gras nidersassen
- 983 **Sy** begunden iammer ſchawen
ir klage was ſrayſſam
awe meiner hertzen lieben frawen
ſprach Rudeger der marchman
awe der Hertzen schwere
vnd awe der vil pitterlichen märe
- 984 **Die** Etzel mein herre
nu layder hōret fagen
ſich hebt ein ſolich werre
dauon wir all müeſſen verzagen
Awe verfluocht ſey die rayſe
vnns ift aufgeſtannden not vnd fraj̄ſe

Da sprach von vnderv
Helfereich wie lang
sol wir elagen. es ist vil vnnig
lich. wir sulien darumb mit
verzagen: ob vnis ist geschehn
vil lande. wir sulien von hymnen
reiten vber die hande:

Mit claelicher schweze mit
wamen vnd mit elagen.
muest man den pernere hin zu
dem koss tragen: anedes iammer-
lichen schaden. das mocht han be-
want ein hande:

Die Dietreiches Lecken vnd
manch Ehehn man. die kue-
nen vnd auch die lecken dieriten
traurlichken dan: fur Raben bey
den stunden. da sy vil manigen
edlen todten funderen:

Man saget dem Pernere vil
gewaltleich. daz in der stat
were. der ungetreue Erenreich:
vor lande begunde heri Dietrich
schreiken. heriludeger sprach so
hull wie vider sihen:

Mit sambt Dietreich gacht
manig man. vil gewalti-
leich als ich vernomen han:
fur Raben legten sy sich vider. da
tetten sy den grossen schaden scha-
den syder:

Der kumig Erenreiche gepe-
ten began. vil gewaltleich
bayden magt vnd man: Volarus
mid wert die bessle. sprach der kumig
das ist vnis das peste:

Das tetten sy geleiche mit wil-
liger hanndt. es kam mit
Erenreiche aus da jecainem tor
geraet. und lebte die kurze dauer.

1 Da sprach von Lündero
 2 Helffereich / wie lanng
 3 fol wir clagej · es ist vil vnmüg=
 4 lich / wir fullej darumb nicht
 5 verzagen : ob vnne ist geschehj
 6 vil laide · wir füllej von hynnej
 7 reiten über die hayde :
 8 Mit clägelicher schwere / mit
 9 wainen vnd mit clagej ·
 10 muest maſ den Pernere / hij zu
 11 dem Roſ tragen : awe des iämmer=
 12 lichen schaiden · das mocht haſ be=
 13 waſt ein haydī :
 14 Die Diettreiches Recken / vnd
 15 auch Etzeln man · die küe=
 16 nej vnd auch die kecken / die riten
 17 trauriklichen dan : für Raben bej
 18 den stunden · da fy vil manigen
 19 edlen todten funden :
 20 Man saget dem Pernere vil
 21 gewaltikleich · daʒ in der Stat
 22 w̄ere / der vngewisse Erenreich :
 23 vo2 layde begunde herz Dietrich
 24 schwitzen · herz Rudeger sprach fo
 25 full wir nider sitzen :
 26 Mit sambt Diettreich gacht
 27 manig man · vil gewalti=
 28 kleich / als ich vernomen han :
 29 für Raben legten sy sich nider · da
 30 tetten sy den grossen schaden scha=
 31 dej fyder :
 32 Der künig Erenreiche / gepie=
 33 ten began · vil gewaltikleich /
 34 bayden magt vnd man : Wol auf

- 985 Da sprach von Lundens Helffereich
 wie lanng sol wir clagen
 es ist vil vnmüglich
 wir sullen darumb nicht verzagen
 ob vnns ist geschehen vil laide
 wir süllen von hynnen reiten über die hayde
- 986 Mit clägelicher schwere
 mit wainen vnd mit clagen
 muest man den Pernere
 hin zu dem Ross tragen
 awe des iämmerlichen schaiden
 das mocht han bewaint ein hayden
- 987 Die Diettreiches Recken
 vnd auch Etzeln man
 die küenen vnd auch die kecken
 die riten trauriklichen dan
 für Raben bey den stunden
 da sy vil manigen edlen todten funden
- 988 Man saget dem Pernere
 vil gewaltikleich
 daz in der Stat were
 der vngewisse Erenreich
 vor layde begunde herr Dietrich schwitzen
 herr Rudeger sprach so sull wir nider sitzen
- 989 Mit sambt Diettreich
 gacht manig man
 vil gewaltikleich
 als ich vernomen han
 für Raben legten sy sich nider
 da tetten sy den grossen schaden schaden syder
- 990 Der künig Erenreiche
 gepieten began
 vil gewaltikleich
 bayden magt vnd man
 Wol auf vnd wert die veste

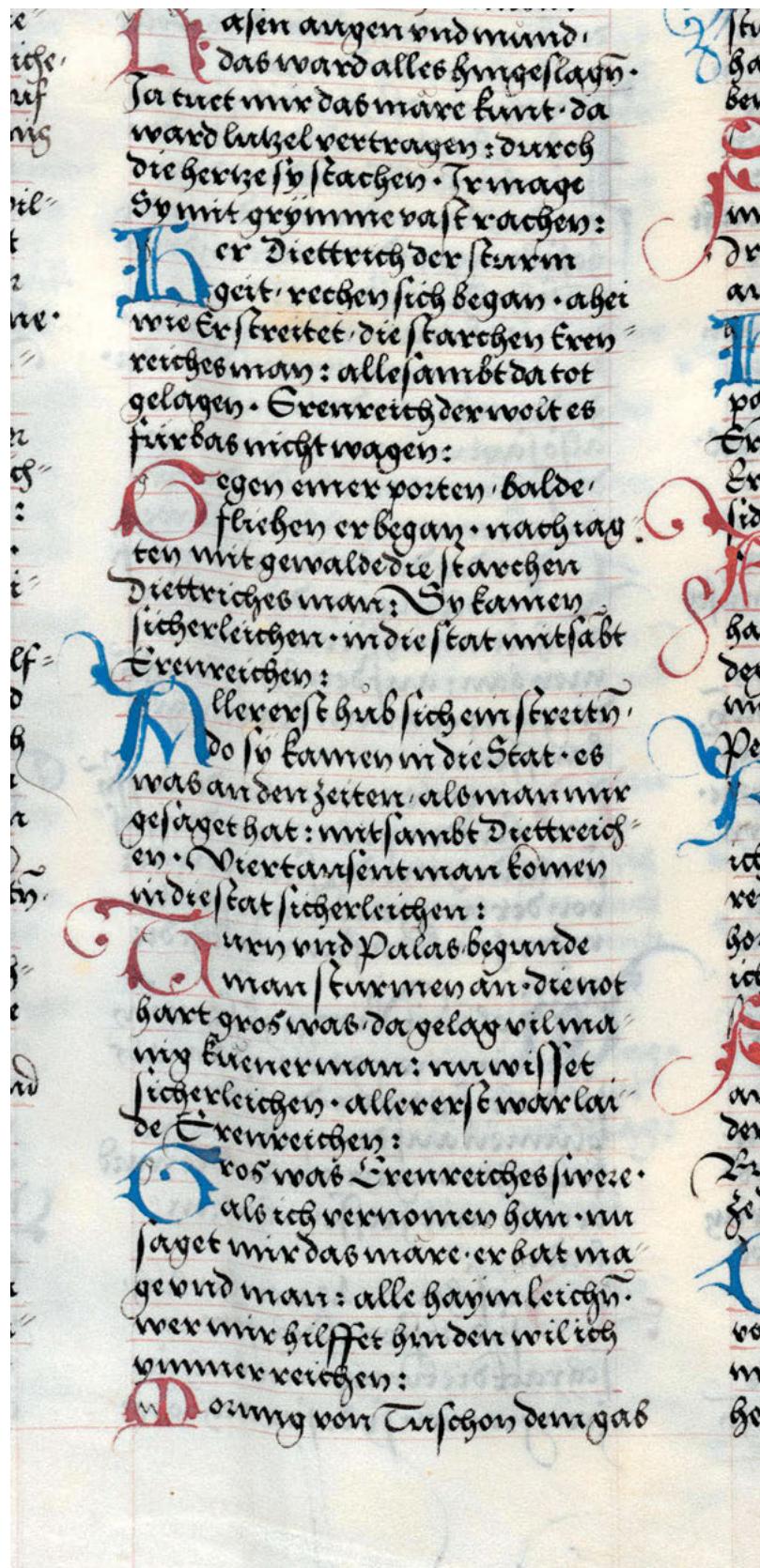
35 **D**er künig t'renreiche gesc
 36 ten began. vil gewaltkleiche
 37 bayden magt vnd man: Volaruf
 38 und wert die beste. sprach der künig
 39 das ist vnis das peste:
 40 **D**as tetten s̄y gleichemit wil-
 41 liger hanndt. es kam mit
 42 Erenreiche aus da jenem tor
 43 gerant: wol acht tau sent degene.
 44 das gesach her helferich der be-
 45 wegeme.
 46 **D**a er Erenreichen dort hei-
 47 gaben sach. hartmannus
 48 en helferich der künig sprach:
 49 nu wol auf all andien seiten.
 50 vns wellen storch veint anrei-
 51 ter:
 52 **D**ietlaip vnd vndege. wolf-
 53 haet vnd suntram. vnd
 54 ander manig ecke her der ich
 55 nicht genennen kan: Sy liessen
 56 vast das breichen. da bestunden
 57 sy den künig t'renreichen:
 58 **G**ege nemander sy da rugt̄n.
 59 da treiben sy di mares.
 60 mit grymme sy grüchten die sch-
 61 arffen waffen al so stark: aue
 62 reie sy auf emander messen.
 63 bedent halben mit schwerten vnd
 64 mit spriessen:
 65 **D**a ward durch stoegen.
 66 vil manig halsperg.
 67 die sper entzwan gepronchen sy
 68 würsten fräsliche werch: da
 wurden geslagen tiefe win-
 den. die darnach wimmer-
 mer wurden gepründen:

- Wol auf vnd wert die veste
sprach der künig das ist vnns das peste
- 35 vnd wert die ueste · sprach der künig
36 das ift vnne das peste :
37 **D**aß tettej fy geleiche mit wil=
38 liger hanndt · es kam mit
39 Erenreiche / aus da ze ainem toz
40 gerant : wol Acht taufent degene ·
41 dae gefach her Helfferich der be=
42 wegenne ·
43 **D**a Er Erenreichen dozt hez
44 gahen sach · hart mannlich=
45 en Helffereich der küene sprach :
46 nu wol auf alle an disen zeiten ·
47 vnns wellen starch veint anrei=
48 ten :
49 **D**ietlaip vnd Rudeger / Wolf=
50 hart vnd Sintram · vnd
51 annder manig Recke her / der ich
52 nicht genennen kan : Sy liessen
53 vaft darstreichen · da bestünden
54 Sy den kunig Erenreichen :
55 **G**egeneinander fy da rugktj /
56 dartribej fy die march ·
57 mit grymme fy zugktej / die sch=
58 arffen waffen also starch : awe
59 wie fy auf einander miessej ·
60 bedenthalben mit schwertej vnd
61 mit spießen :
62 **D**a ward durchstochen /
63 vil manig Halsperg ·
64 die sper entzway geprochen / fy
65 wo2chten fräyliche werch : da
66 wurden geslagen tieffe wün=
67 den · die darnach nymmer=
68 mer wurden gepunden :
- 991 **D**as tetten sy geleiche
mit williger hanndt
es kam mit Erenreiche
aus da ze ainem tor gerant
wol Acht tausent degene
das gesach her Helfferich der bewegenne
- 992 **D**a Er Erenreichen
dort her gahen sach
hart mannlichen
Helffereich der küene sprach
nu wol auf alle an disen zeiten
vnns wellen starch veint anreiten
- 993 **D**ietlaip vnd Rudeger
Wolfhart vnd Sintram
vnd annder manig Recke her
der ich nicht genennen kan
Sy liessen vast darstreichen
da bestuonden Sy den kunig Erenreichen
- 994 **G**egeneinander sy da rugkten
dartriben sy die march
mit grymme sy zugkten
die scharffen waffen also starch
awe wie sy auf einander miessen
bedenthalben mit schwerten vnd mit spießen
- 995 **D**a ward durchstochen
vil manig Halsperg
die sper entzway geprochen
sy worchten fraysliche werch
da wurden geslagen tieffe wunden
die darnach nymmermer wurden gepunden

So schlügen durch die han-
bet recht als durch den sic.
für war er das geliebte da war
nun auch endive: Ave danam
manger sein ende man sah
da liegen fress vnd gemde:
Dinge zalt auf dem grad.
vnd manigen schonen
leib. Ave der not die da war das
bewarinet seit manig wendes
werb: Ave da wurden sotel la-
re. in der zeit kam auch der Pe-
nere:
Ans lass zu beiden seiten.
nam der helt gut. da gie-
eb an ein streiten da sach man
verlieren den mit: an haubt
vnd aus armen. da geschach
ein not es mochte got erparnen:
Bande für vnd widerc. klung
en die schwert. die todten
vielen was sindere da ward stree-
tes begert: mit iammerlichem
laide. da ward hart bos die au-
gewayde:
Hit des todes emde gabens sy
gesuch. Dy schrieten durch
die hende nicht anders sam ob es
ware ein tisch. Ave die halsperg
sy entranden. sy namen schaden
an fressen vnd an hamden:
Nasen augen vnd mund.
das ward alles hingeslagen.
Ja tuet mir das mare kint. da
ward kuzel vertragen: durch
die herze sy stachen. Trinage
sy mit grymme was rachten:
Ker Dietrich der stern
geit rechen sich began. ahei

1 **S**y schlügeñ durch die hau=
 2 bet / recht als durch den fne ·
 3 für war jr das gelaubet / da waʒ
 4 nün ach vnd we : Awe da nam
 5 maniger fein ende · man sach
 6 da ligen Füess vnd hennde :
 7 **U**ngezalt auf dem graσ ·
 8 vnd manigen schoneñ
 9 leib · Awe der not die da was / daο
 10 bewainet seyt manig werdes
 11 weib : Awe da wurden fätel lä=
 12 re · in der zeit kam auch der Pe2=
 13 nere :
 14 **D**aß Ross zu baiden seiten /
 15 nam der helt güt · da gie
 16 es an ein streiten / da sach man
 17 verlieren deñ müt : aus haubt
 18 vnd aus armeñ · da gefchach
 19 ej not es möchte got erpaʒmen :
 20 **B**aide für vnd widere / klung=
 21 eñ die schwert · die todteñ
 22 vielen vast nidere / da ward strei=
 23 tes begert : mit iammerlichem
 24 laide · da ward hart böσ die au=
 25 genwayde :
 26 **M**it deø todeø ennde / geben fÿ
 27 gefüch · Sÿ schrieteñ durch
 28 die hende / nicht anderø sam ob eo
 29 wäre ein tūch · Awe die halfspeʒ
 30 fy entranden · fy namen schaden
 31 an Füessen vnd an hannden :
 32 **N**asen augen vnd münd /
 33 dae ward alleø hingeflagñ ·
 34 Ja tuet mir das märe kunt / da

- 996 **S**y schlüogen durch die haubet
 recht als durch den sne
 für war jr das gelaubet
 da waz nun ach vnd we
 Awe da nam maniger sein ende
 man sach da ligen Füess vnd hennde
- 997 **U**ngezalt auf dem gras
 vnd manigen schonen leib
 Awe der not die da was
 das bewainet seyt manig werdes weib
 Awe da wurden sätel läre
 in der zeit kam auch der Per nere
- 998 **D**as Ross zu baiden seiten
 nam der helt guot
 da gie es an ein streiten
 da sach man verlieren den muot
 aus haubt vnd aus armen
 da geschach ein not es möchte got erparmen
- 999 **B**aide für vnd widere
 klungen die schwert
 die todten vielen vast nidere
 da ward streites begert
 mit iammerlichem laide
 da ward hart böσ die augenwayde
- 1000 **M**it des todes ennde
 geben sy gesuoch
 Sy schrieten durch die hende
 nicht anders sam ob es wäre ein tuoch
 Awe die halsperg sy entranden
 sy namen schaden an Füessen vnd an hannden
- 1001 **N**asen augen vnd mund
 das ward alles hingeslagen
 Ja tuet mir das märe kunt
 da ward lutzel vertragen



		da ward lutzel vertragen durch die hertze sy stachen Jr mage Sy mit grymme vast rachen
35	ward lutzel vertragej : durch	
36	die hertze sy stachej · Jr mage	1002
37	Sy mit grÿmme vaſt rachej :	Her Diettrich der sturm geit
38	H er Diettrich der sturm	rechen sich began
39	geit / rechej sich began · ahei	ahei wie Er streitet
40	wie Er streitet / die starchen Eren=	die starchen Erenreiches man
41	reicheß manj : allesamt da tot	allesamt da tot gelagen
42	gelagej · Erenreich der wolt eß	Erenreich der wolt es fürbas nicht wagen
43	fürbas nicht wagenj :	
44	G egej einer požtej / balde /	1003
45	fliehej er began · nach iag=	G egej einer porten balde
46	tej mit gewalde / die starchen	fliehen er began
47	Diettricheß man : Sy kamej	nach iagten mit gewalde
48	sicherleichen · in die stat mitfäßt	die starchen Diettriches man
49	Erenreichej :	Sy kamen sicherleichen
50	A llererst hüb sich ein streitj /	in die stat mitsamt Erenreichen
51	do fÿ kamen in die Stat · eß	
52	was an den zeiten / als man mir	1004
53	gefaget hat : mitsamt Diettreichj=	A llererst huob sich ein streiten
54	ej · Viertaufsent man komej	do sy kamen in die Stat
55	in die stat sicherleichen :	es was an den zeiten
56	T urj vnd Palas / begunde	als man mir gesaget hat
57	man sturmenj an · die not	mitsamt Diettreichen
58	hart groß was / da gelag vil ma=	Viertausent man kommen in die stat sicherleichen
59	nig küener man : nu wisset	
60	sicherleichej · allererst war lai=	1005
61	de Erenreichej :	T urn vnd Palas
62	G roß was Erenreiches swere ·	begunde man sturmen an
63	als ich vernomej han · nu	die not hart gros was
64	faget mir das märe · er bat ma=	da gelag vil manig küener man
65	ge vnd man : alle häymleichj ·	nu wisset sicherleichen
66	wer mir hilfftet hin den wil ich	allererst war laide Erenreichen
67	ymmer reichej :	
68	M ozung von Tuschoj dem gab	1006
		G ros was Erenreiches swere
		als ich vernomen han
		nu saget mir das märe
		er bat mage vnd man
		alle haymleichen
		wer mir hilfftet hin den wil ich ymmer reichen
		1007
		M orung von Tuschon
		dem gab Erenreich

1 **V**renreich. In wachhundert vaste
 2 lom und als manigen saunen
 3 licherleicht: daz Er in half von
 4 dannen. **V**renreich entran von
 5 allen seinen manien:
 6 **R**echt wol vmb Mittenacht.
 7 Als mir ist gesait. ward
 8 Seiner Kayse gedacht. die ganz
 9 nacht Er walt rayt: Owe der lait
 10 lichen mare. das wissennicht der
 11 Pernere:
 12 **T**ch say eut vnuerborgen. was
 13 da geschatz. an dem andern
 14 morgen Palas vnd Turen man
 15 mder dratz: Herz Dietrich rach
 16 sich teure. er hies vast einverffn
 17 das ferre:
 18 **D**er Palas sichenzunden. vast
 19 vberal. der auflauf bey den
 20 stunden was vil michel vnd der
 21 schal: Awe da gelagen heldegrit.
 22 Herre Dietrich rach sich wolnach
 23 jemem mit:
 24 **G**uren vnd Palas vber alle
 25 die Stat. wider den von Pern
 26 was. als man mir gesagt hat:
 27 sich werten die Burger seire vnuh
 28 auf die nacht werte der streit des
 29 gelagen da heldehere:
 30 **A**ls die nacht begunde vast
 31 Seygen an. Sy bedacht bey den
 32 stunden. als ich furwar vernomen
 33 han: die stolzen Burger. Sy erga
 34 ben sich dem edlen Pernere:
 35 **S**y verantten sich des alle bede
 36 lung vnd alt. sy ergaben sich
 37 mit schalle in des Perneres gewalt.
 38 Dr leib fr gut fr eere. das gaben sy
 39 auf genade dem fuensten here:

- 1 Erenreich · zwayhündert kafte=
 2 lan / vnd als manigen faumer
 3 fischerleich : daʒ Er im half von
 4 dannen · Erenreich entran vonj
 5 allen seinen mannej :
 6 Recht wol vmb Mitte nacht ·
 7 als mir ist gesait · ward
 8 seiner Raÿse gedacht · die gantz
 9 nacht Er vast rayt : Owe der lait=
 10 lichen märe · das wifste nicht der
 11 Pernere :
 12 Jch sag euch vnuerborgen / waə
 13 da geschach · aŋ dem anndeŋ
 14 mo2gen / Palas vnd Turj maŋ
 15 nider bzach : Herz Dietrich rach
 16 sich tewze · er hiesə vast einwerffj
 17 das fewze :
 18 Der Palas sich enzünden / vast
 19 überal · der auflauf bey deŋ
 20 stunden was vil michel vnd der
 21 schal : Awe da gelagej helde güt ·
 22 Herre Dietrich rach sich wol nach
 23 seinem müt :
 24 Turen vnd Palas / über alle
 25 die Stat · wider den von Peren
 26 was / als maŋ mir gesagt hat :
 27 sich wertej die Burger fere : Vntz
 28 auf die nacht werte der streit des
 29 gelagej da helde here :
 30 Als da die nacht begunde vast
 31 seygen aŋ · Sy bedacht bey deŋ
 32 stunden / als ich fürwar vernomen
 33 haŋ : die stoltzen Burgere · Sy erga=
 34 bej sich dem edlen Pernere :
 35 Sy veraintej sich des alle / bede
- dem gab Erenreich
 zwayhundert kastelan
 vnd als manigen saumer sicherleich
 daz Er im half von dannen
 Erenreich entran von allen seinen mannem
- 1008 Recht wol vmb Mitte nacht
 als mir ist gesait
 ward seiner Rayse gedacht
 die gantz nacht Er vast rayt
 Owe der laitlichen märe
 das wisste nicht der Pernere
- 1009 Jch sag euch vnuerborgen
 was da geschach
 an dem anndern morgen
 Palas vnd Turn man nider brach
 Herr Dietrich rach sich tewre
 er hiess vast einwerffen das fewre
- 1010 Der Palas sich enzünden
 vast überal
 der auflauf bey den stunden
 was vil michel vnd der schal
 Awe da gelagen helde guot
 Herre Dietrich rach sich wol nach seinem muot
- 1011 Turen vnd Palas
 über alle die Stat
 wider den von Peren was
 als man mir gesagt hat
 sich werten die Burger sere
 Vntz auf die nacht werte der streit des gelagen da helde here
- 1012 Als da die nacht begunde
 vast seygen an
 Sy bedacht bey den stunden
 als ich fürwar vernomen han
 die stoltzen Burgere
 Sy ergaben sich dem edlen Pernere
- 1013 Sy verainten sich des alle
 bede iung vnd alt

36 **D**an: die stolzen vürgere. Dy erga-
 37 ben sich dem edlen Pernere:
 38 **S**y verantten sich des alle bede-
 39 ring vnd alt. Sy ergaben sich
 40 mit schalle in des Perneres gewalt.
 41 **D**er leib sy gut hrere. das gaben sy
 42 auf genade dem finsten here:
 43 **H**ie wärdt mit gewalte haben
 44 vnd mächtig recke
 45 palde do das alles was ergan: das
 46 Er haben gewan vordere. das kam
 47 Eureichen zu grossen schaden
 48 siedere:
 49 **A**ls der Perner dietrich die
 50 Stat überwant. da klaget se-
 51 hart iammerlich. er sprach zu Eu-
 52 deger hant: mirat mir recke
 53 mare. wie ich gebare sprach der
 54 Pernere:
 55 **R**eyt ich in hurnisch mare
 56 sprach herz dietrich. so firest
 57 ich dulkag starche die ezel der kung
 58 reich: thut nach seinem kinden;
 59 hore dich sein klage darum mindest
 60 ich schwinden:
 61 **B**o kan auch ich nicht geschau-
 62 en das waren iammerlich.
 63 an edelchen meines frannen sprach
 64 der herre dietrich: Ich pitte dich
 65 vnde ger herre. das du daran rüchtest
 66 gedachten vere:
 67 **D**az wir mit treuen baide.
 68 **D**aben gelebt manigen tag.
 69 von meinem herzen laide niemand
 mich das erlösen mag: dann du
 heilt gute. Nur pit ich heilt dich mit
 lauterlichem mut:

36 iung vnd alt · sy ergaben sich
 37 mit schalle / in des Perners gewalt ·
 38 Ir leib jr güt jr Eere · das gaben sy
 39 auf genade dem Fürsten here :
 40 **Hie** wardt mit gewalte Raben
 41 vnndertan · vnd manig recke
 42 palde / do das alles was ergan : daʒ
 43 Er Raben gewan̄ widere · das kam
 44 Erenreichen zu groffen schaden
 45 fidere :
 46 Als der Perner Dietrich die
 47 Stat überwant · da klaget Er
 48 hart iammerlich / er sprach zu Ru=
 49 deger̄ ze hant : nu rat mir recke
 50 märe · wie ich gebare sprach der
 51 Pernere :
 52 **Reyt** ich in Hünisch Marche
 53 sprach herz Dietrich · so fürcht
 54 ich die klag starche / die Etzel der kunig
 55 reich : thut nach seinen kinden ·
 56 hozet ich sein klage / darumb müest
 57 ich schwinden :
 58 **So** kan auch ich nicht geschaū=
 59 en / das wainej iammerlich ·
 60 an Helchen meiner fraßer / Sprach
 61 der herre Dietrich : Ich pitte dich
 62 Rudeger herre · daʒ du daraj rüchest
 63 ze dencken verre :
 64 **Daz** wir mit trewen baide /
 65 haben gelebt manigen tag ·
 66 von̄ meinem hertzen laide / niemand
 67 mich bas erlösen mag : danj du
 68 helt gute · Nu pit ich helt dich mit
 69 lauterlichem müte :

bede iung vnd alt
 sy ergaben sich mit schalle
 in des Perners gewalt
 Ir leib jr guot jr Eere
 das gaben sy auf genade dem Fürsten here

1014 **Hie** wardt mit gewalte
 Raben vnndertan
 vnd manig recke palde
 do das alles was ergan
 daz Er Raben gewan̄ widere
 das kam Erenreichen zu grossen schaden sidere

1015 **Als** der Perner Dietrich
 die Stat überwant
 da klaget Er hart iammerlich
 er sprach zu Rudegern ze hant
 nu rat mir recke märe
 wie ich gebare sprach der Pernere

1016 **Reyt** ich in Hünisch Marche
 sprach herr Dietrich
 so fürcht ich die klag starche
 die Etzel der kunig reich
 thut nach seinen kinden
 horet ich sein klage darumb müest ich schwinden

1017 **So** kan auch ich nicht geschauen
 das wainen iammerlich
 an Helchen meiner frawen
 Sprach der herre Dietrich
 Ich pitte dich Rudeger herre
 daz du daran ruochest ze dencken verre

1018 **Daz** wir mit trewen baide haben
 gelebt manigen tag
 von̄ meinem hertzen laide niemand
 mich bas erlösen mag
 dann du helt guote
 Nu pit ich helt dich mit lauterlichem muote

Daz du in vromischreiche
reichest entreden mich. des
pricht ich sicherleiche mit rechter
wachheit dich: damit habe ich
got in seiner gute. Vrlaub nam
enda die helden gute:
Der kung von vromischreiche
vainen began. er knestet
all geleiche die schwegen tihlo
mon: ame sy vainten alle seire.
der Dietrich sprach zu dem marg
grauen Eudegere:
Da dich mein laid rewen
milter marchman. vnd
sage bey demen trewen die schul
de die ich an den kinden han: vnd
la dich des nicht betragen. ob dich
mein frano edelche welle fragt.
Du wirbe vleissitlichen mein
potshafft. hir ze sian
helchen der reichen vnd mane
ly mit vil grosser crafft: vnd
knon die kungin bere. dasz th
se han gedienet vast seire:
Du wirbe mir umb hulde
milter marchman. vnd
sage mein vnschulde dem kung
kodesan: nu wirbe es vleissitlich
en. vnd mich vil armeh Diet
richen:
Dachst du mir dann mit
synne das nicht getragn
an. das ich guld my gewinnen
vnu erzarter Marchman: so
seinde mir mit gewalte. heer
der Pern einen poten balde:
Der mir sage die mare daricht
ich mitgnach. sprach der
Pernere. ich wats wol daz mein
vnoemach:

1 **D**aʒ du in Hūnisch reiche /
 2 rūcheſt entredeŋ mich · deſ
 3 pit ich ſicherleiche / mit rechter
 4 warhait dich : damit hab euch
 5 got in feiner hūte · Vrlaub nam-
 6 en da die helden gūte :
 7 **D**er kunig von Rōmisch reichē
 8 wainen begaŋ · er kufte fy
 9 all geleiche / die ſtarchen Etzelō
 10 man : awe fy wainten alle fere ·
 11 her? Diettrich sprach zu dem maŋ-
 12 grauen Rudegere :
 13 **L**a dich mein laid reweŋ /
 14 milter marchman · vnd
 15 fage bej̄ deinen trewen / die ſchul=
 16 de die ich an den kinden han : vnd
 17 la dich deſ nicht betragen · ob dich
 18 mein fraw Helche welle fragj̄ /
 19 **N**u wirbe vleiffklichen mein
 20 potschafft · hin ze fraw
 21 Helchen der reichen / vnd mane
 22 fy mit vil groſſer crafft : vnd
 23 man die kunigin here · daʒ Ich
 24 jr han gedienet vaſt fere :
 25 **U**nd wirbe mir vmb hulde /
 26 milter marchmaŋ · vnd
 27 fage mein vnschulde / dem kunig
 28 lobefan : nu wirbe es vleiffklich-
 29 eŋ · vmb mich vil armen Diet=
 30 tricheŋ :
 31 **M**achſt du mir danj mit
 32 synne / das nicht getragj̄
 33 aŋ · daʒ ich huld müg gewinneŋ
 34 vnuerzagter Marchman : fo

- 1019 **D**az du in Hūnisch reiche
 ruocheſt entreden mich
 des pit ich ſicherleiche
 mit rechter warhait dich
 damit hab euch got in ſeiner huote
 Vrlaub namen da die helden guote
- 1020 **D**er kunig von Rōmisch reiche
 wainen began
 er kufeſt ſy all geleiche
 die starchen Etzels man
 awe ſy wainten alle ſere
 herr Diettrich ſprach zu dem marggrauen Rudegere
- 1021 **L**a dich mein laid rewen
 milter marchman
 vnd ſage bey deinen trewen
 die ſchulde die ich an den kinden han
 vnd la dich des nicht betragen
 ob dich mein fraw Helche welle fragen
- 1022 **N**u wirbe vleiffklichen
 mein potschafft
 hin ze fraw Helchen der reichen
 vnd mane ſy mit vil groſſer crafft
 vnd man die kunigin here
 daz Ich jr han gedienet vaſt ſere
- 1023 **U**nd wirbe mir vmb hulde
 milter marchman
 vnd ſage mein vnschulde
 dem kunig lobefan
 nu wirbe es vleiffklichen
 vmb mich vil armen Diet trichen
- 1024 **M**achſt du mir dann mit synnen
 das nicht getragen an
 daz ich huld müg gewinnen
 vnuerzagter Marchman
 ſo ſennde mir mit gewalte



- so sennde mir mit gewalte
heer gen Pern einen poten balde
- 35 fennde mir mit gewalte · heer
36 gen Per̄ einen poten balde :
37 **Der** mir sage die märe / da richt
38 ich mich nach · spzach der
39 Pernere / ich wais wol daʒ mein
40 vngemach : nÿmmermere gewin= net ende · Er kusset Rudegerj an
41 die hennde :
42 **Urlaub** namen fy mit schal= le / michel was die not · Sy
43 begunden wainej alle / da wu2= den liechte augen rot : mit diser
44 clag starche · raumbten sy Römisches
45 marche :
46 **Die** außerwelten kastelan / filber vnd golt · die begundñ
47 fy hie lan / nÿemand des ruechñ
48 wolt : zenemej voj ðem von Pe2ne · das sach der herre Dietrich vil vn= gerne :
49 **Für** sich fy da strichen · da
50 hin durch Ysterreich · die
51 freude was jn entwichen / fy ri= ten vast klagelich · dahin in Hü= nisch marche · wae fy getröst
52 ye Diettlaib der starche :
53 **Des** namen fy war claine /
54 jr iammer der was groß ·
55 nu mercket was ich maine / vntʒ
56 daʒ sein rede geren verdzoɔ : wol
57 troste fy der gute · Nu gehabt
58 euch wol helde hochgemüte :
59 **Und** klaget nicht ze fere / es
60 ist doch zergan · die iungñ
- 1025 **Der** mir sage die märe
da richt ich mich nach
sprach der Pernere
ich wais wol daz mein vngemach
nymmermere gewinnet ende
Er kusset Rudegern an die hennde
- 1026 **Urlaub** namen sy mit schalle
michel was die not
Sy begunden wainen alle
da wurden liechte augen rot
mit diser clag starche
raumbten sy Römisches marche
- 1027 **Die** außerwelten kastelan
silber vnd golt
die begunden sy hie lan
nyemand des ruechen wolt
zenemen von dem von Perne
das sach der herre Dietrich vil vngerne
- 1028 **Für** sich sy da strichen
da hin durch Ysterreich
die freude was jn entwichen
sy riten vast klagelich
dahin in Hünisch marche
was sy getröst ye Diettlaib der starche
- 1029 **Des** namen sy war claine
jr iammer der was gros
nu mercket was ich maine
vntz daz sein rede geren verdros
wol troste sy der guote
Nu gehabt euch wol helde hochgemüte
- 1030 **Und** klaget nicht ze sere
es ist doch zergan
die iungen künig here

1 tunige here mogen mynner
 2 mere aufgestan: vnu an das
 3 jungst ende. got helfe mir das
 4 zu got schier schende:
 5 **T**ch main den starcken weyten
 6 gen. von dem wir han verloren.
 7 die eungen tunige reichen.
 8 sprach Eudeger der ausertor.
 9 Awe wie sol ich nu gescharren.
 10 das grosse laid an welchen mein
 11 erfrauen:
 12 **T**ut disen grossen schweren kamen
 13 svin tzeln lant. was euch von
 14 starcken waren tamers not
 15 ye wort bekant: des wilich gar
 16 vergessen. diset tag wilich für alle
 17 klagen messen:
 18 **T**ut die guten stat kommen sy gerith.
 19 Eudeger und tzeln man darward
 20 lenger nicht gepriten: dagienon
 21 sy ferate. Eudeger der milte spratz
 22 drate:
 23 **T**re hilden lobeliche mi greyffet
 24 daran. franz helde die reiche
 25 die ist in der stat hic segnan:
 26 wie wollen wir nur geparen da
 27 sprachen sy all geleide die da waren:
 28 **M**ir mugen nicht gedingen.
 29 nu rawnen wir das lant.
 30 Vns muß mi missbringen. sp
 31 rach geh Eudeger jegant: awe
 32 der klagliichen mare. das wolte
 33 got das ich nu todt ware:
 34 **T**re thuetrast hagelich sprach
 35 heer Sintram. nu pitet den
 36 reeden helferich. vnd den
 37 milten starckman: das sy ges
 38 hofe bringen. die mare vnd mo
 39 unschulde ausdringe:
 40

- 1 künig here / mugej nýmmer
 2 mere aufgestan : vñtz an daø
 3 jungst ende · got helffe mir daž
 4 jn got schier schende :
 5 Ich main dej starchen Weytte-
 6 gen / voj dem wir haŋ verlozŋ ·
 7 die iungen künige reichen /
 8 sprach Rudeger der auferkozŋ ·
 9 Awe wie fol ich nu geschawen ·
 10 das grosse laid an Helchen mein-
 11 er frawen :
 12 IN disen grossen schwēren / kamej
 13 fy in Etzeln lant · was euch von
 14 starchen märej / Jamerø not
 15 je wardt bekant : des wil ich gaž
 16 vergeffen · dise klag wil ich für alle
 17 klage messej :
 18 IN die guten Stat komej fy gezitŋ ·
 19 Rudeger vnd Etzelŋ man / da wažd
 20 lenger nicht gepiten : da giengŋ
 21 fy zerate · Rudeger der milte sprach
 22 ddate :
 23 Jr helden lobeleiche / nu greÿffet
 24 daraŋ · Fraw Helche die reiche
 25 die ist in der Stat hie ze gran :
 26 wie wellen wir nu geparen · da
 27 sprachen fy all geleiche die da wažŋ :
 28 Wir mugen nicht gedingen /
 29 nu rawmen wir das lant ·
 30 Vnnø müs nu misselingen / sp=
- 31 rach herz Rudeger ze hant : awe
 32 der klagelichen märe · daø wolte
 33 got daž ich nu todt wäre :
 34 Ir thuet vast zagalich / sprach

die iungen künig here
 mugen nymmer mere aufgestan
 vñtz an das jungst ende
 got helffe mir daz jn got schier schende

- 1031 Ich main den starchen Weyttagen
 von dem wir han verlorn
 die iungen künige reichen
 sprach Rudeger der auserkorn
 Awe wie sol ich nu geschawen
 das grosse laid an Helchen meiner frawen

- 1032 IN disen grossen schweren
 kamen sy in Etzeln lant
 was euch von starchen mären
 Jamers not ye wardt bekant
 des wil ich gar vergessen
 dise klag wil ich für alle klage messen

- 1033 IN die guten Stat
 kommen sy geriten
 Rudeger vnd Etzeln man
 da ward lenger nicht gepiten
 da giengen sy zerate
 Rudeger der milte sprach drate

- 1034 Jr helden lobeleiche
 nu greÿffet daran
 Fraw Helche die reiche
 die ist in der Stat hie ze gran
 wie wellen wir nu geparen
 da sprachen sy all geleiche die da waren

- 1035 Wir mugen nicht gedingen
 nu rawmen wir das lant
 Vnnø muos nu misselingen
 sprach herr Rudeger ze hant
 awe der klagelichen märe
 das wolte got daz ich nu todt wäre

- 1036 Ir thuet vast zagalich
 sprach herr Sintram

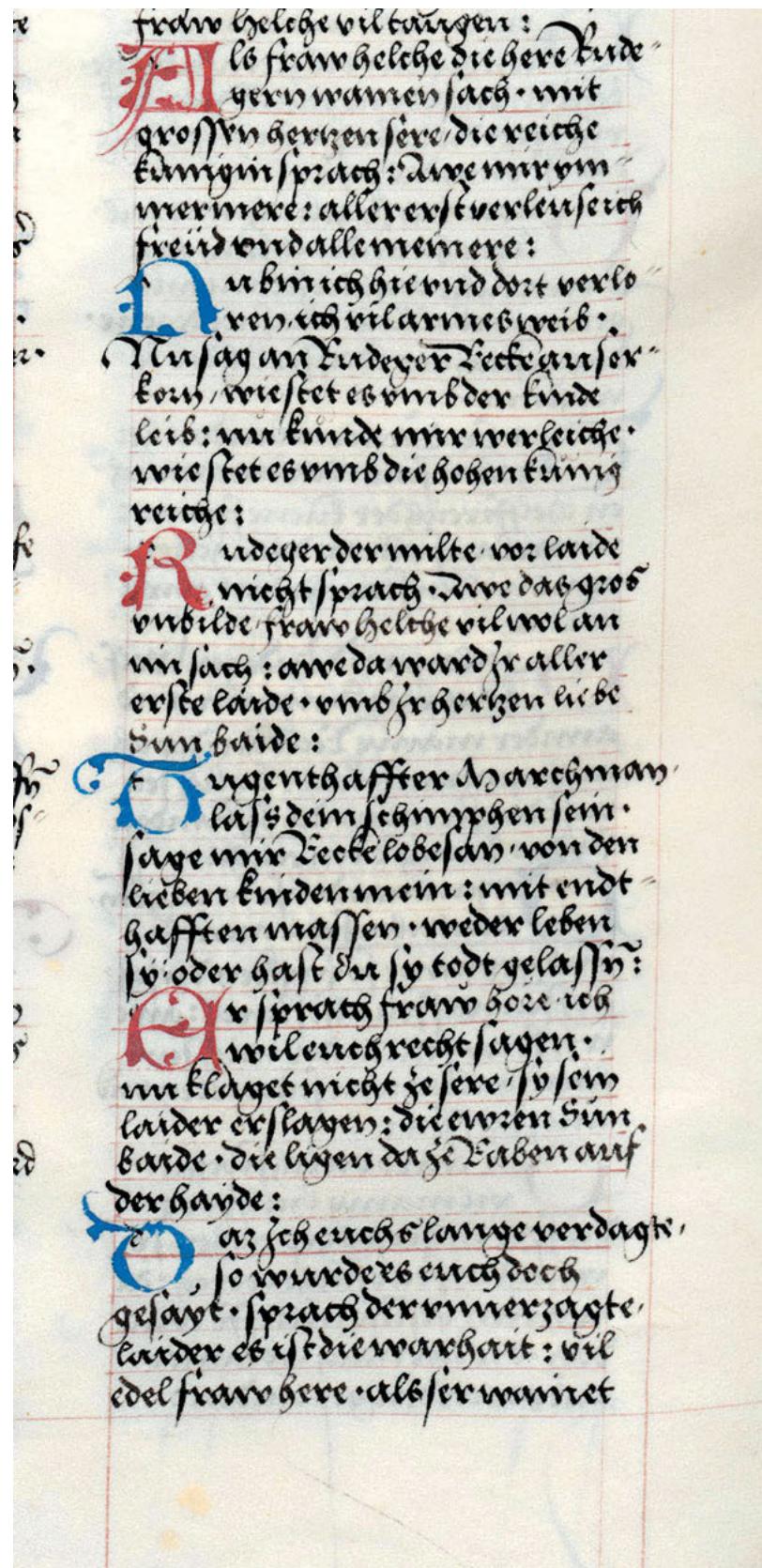
35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68

der klagliichen mare. das wolte
 got das ich in todt ware:
Er thuet vaste klagliich sprach
 herz Smitram. nu pitet den
 rechten helsperich vnd den
 milten Marchman: das sy ge-
 hofe bringen. die mare vnd mo-
 unschulde ausdringe:
Die tueren rechten staede.
 die waren erpax set wider.
 in der erde von den marchen.
 also sagt man mir seder: owe
 die schonen more baide. dicta-
 men frauen helehen gelayde:
De das die helden gut gehofe
 wolten gan. da wasson
 der hirt als ich firwar verlo-
 men ham: auf den hof gelauft.
 da gieng es an ein klagliches
 kanffen:
Die guten more baide ließn
 firden palas. owe der gros-
 sen laide yetredes satl rot wad:
 von der ungentunige plante.
 in der zeit kom frano helege die
 gute:
Mol mit vierzig frauen
 in einen garten dan. als
 sy wolte schwaben. die schonen
 blumen auf dem plan: ame
 geliechte augen waide. dienward
 truobe mit grossem herzen
 laide:
Die schonen moren herlich.
 sy dort steensach. sere ex-
 schract die kumminge rich zu
 jrem frauen sy do sprach: owe

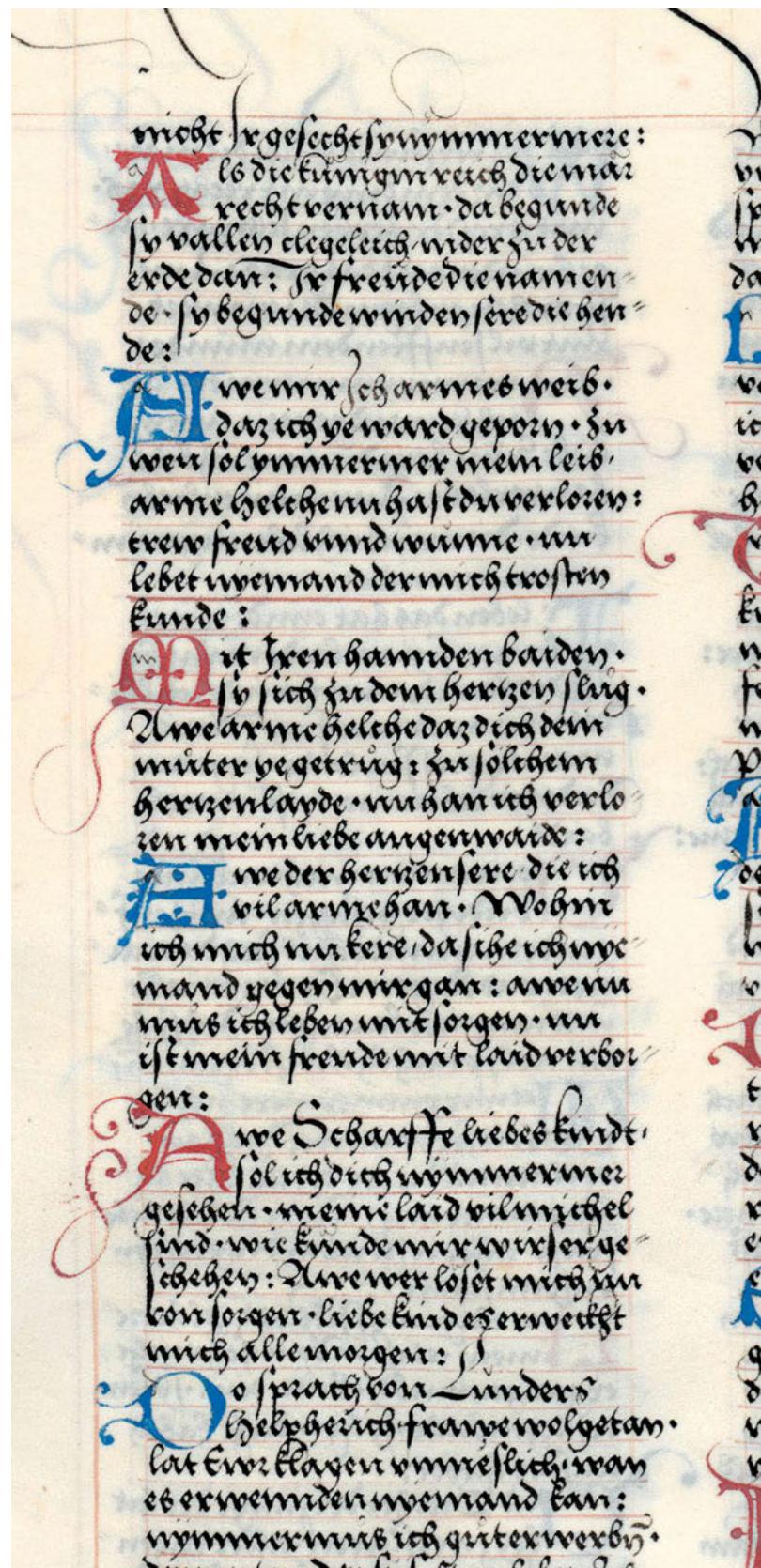
- 35 her² Sintram · nu pitet den
 36 recken Helfferich / vnd de^ŋ
 37 milte^ŋ Marchman : da³ fy ze
 38 hofe b^zinge^ŋ · die märe vnd vnσ²
 39 vnschulde ausdinge :
 40 **Die** kuenen recken starche ·
 41 die waren erpayffet nide² ·
 42 zu der erde von de^ŋ marchen /
 43 also fagt man mir sider : owe
 44 die schonen Moze baide · die ka=
- 45 me^ŋ Frawen Helchen ze laÿde :
 46 **De** da³ die helden güt / ze hofe
 47 wolten gan · da wa^ŋ son=
 48 der hüt / als ich fürwar verno=
 49 me^ŋ han : auf den hof gelauff^ŋ ·
 50 da gieng es an ein klagelicheo
 51 kauffen :
 52 **Die** güten moze baide / lieff^ŋ
 53 fur den palao · owe der gzoſ=
- 54 fen laide / yetweder satl rot wa^ŋ :
 55 von der iungen kunige plüte ·
 56 in der zeit kom Fraw Helche die
 57 gute :
 58 **W**ol mit Viertzigk frawen
 59 in einer garten dan · alo
 60 fy wolte schawen / die schönen
 61 plümen auf dem plan : awe
 62 jr liechte augen waide · die wa²d
 63 trübe mit grossem hertzen=
 64 laide :
 65 **Die** schonen Mozen herlich /
- 66 fy do²t steen sach · sere er=
 67 schrack die kuniginne rich / zu
 68 jren Frawen fy do sprach : owe
- sprach herr Sintram
 nu pitet den recken Helfferich
 vnd den milten Marchman
 daz sy ze hofe bringen
 die märe vnd vnser vnschulde ausdinge
- 1037 **Die** kuenen recken starche
 die waren erpayset nider
 zu der erde von den marchen
 also sagt man mir sider
 owe die schonen More baide
 die kamen Frawen Helchen ze layde
- 1038 **De** daz die helden guot
 ze hofe wolten gan
 da was sonder huot
 als ich fürwar vernomen han
 auf den hof gelauffen
 da gieng es an ein klageliches kauffen
- 1039 **Die** guoten more baide
 lieffen fur den palas
 owe der grossen laide
 yetweder satl rot was
 von der iungen kunige pluote
 in der zeit kom Fraw Helche die guote
- 1040 **W**ol mit Viertzigk frawen
 in einen garten dan
 als sy wolte schawen
 die schönen pluomen auf dem plan
 awe jr liechte augen waide
 die ward trübe mit grossem hertzenlaide
- 1041 **Die** schonen Moren herlich
 sy dort steen sach
 sere erschrack die kuniginne rich
 zu jren Frawen sy do sprach
 owe mir ist hart schwäre

1 mir ist hart schware. . . . **M**ir
 2 kommt schiere traurige mare:
 3 **D**ort steen syray herliche
 4 march recht dem geleicht.
 5 sprach die kumig in staneg. du
 6 mein feld aus humisch reich:
 7 riten gegen perne. waren syd
 8 das weste ich wäsc gerne:
 9 **D**arnach vil turlich kam
 10 her Endege. mit sambt
 11 Helferich. sy giengen staelich.
 12 dort heer: are das erplichte frare
 13 helche. da gachte sy mit trauer
 14 guminute. die quete:
 15 **M**it seuffhen alsb verre sprech
 16 sy began. got willkommen
 17 Endege herre also sein alle thelen
 18 man: mi schaide mich holt von
 19 lände. sag an wo sein niene sun
 20 sonde:
 21 **N**u sent hr kumen alle. meiner
 22 lieben sunne sihe ich nicht. Ir
 23 rettet mocht mit schalle. ja fürchte
 24 ich grosser geschicht: nieme liebe
 25 sun herre. die gesicht ich werlich
 26 lebentig nymer more:
 27 **N**er unerzagte dorchman:
 28 mocht vor lände nicht gesteen.
 29 als ich fürwar vernommen han:
 30 im begin desere übergeen: are
 31 die seinen beden angen. das erplichte
 32 frare helche vil tungen:
 33 **F**il ls frare helche die herre kide
 34 gern wamen sach. mit
 grossen herzen here die reiche
 kumig sprach: are mir ym
 mer more: allererst verleuse ich
 freuden und allen niene:
Rubin ich hier und dort verlo

- owe mir ist hart schwäre
Mir koment schiere traurige märe
- 1 mir ift hart schwäre · Mir
2 koment schiere traurige mäze :
3 **D**ozt steej zway herliche
4 march / recht dem geleich ·
5 sprach die kunigin starch / die
6 meine kind aus Hünisch reich :
7 ritej gegen perne · waren syo
8 dae wefste ich vast gerne :
9 **D**arnach vil kurtzlich kam
10 her Rudeger · mitsambt
11 Helfferich / fy giengen klagelich -
12 dozt heer : Awe das erplickte Fraw
13 Helche · da gachte fý mit trauri=gem müte · die guete :
15 **M**it seuffzen also verre spzechjñ
16 fy began · got willekomenj
17 Rudeger herre also sein alle Etzeljñ
18 manj : nu schaide mich helt von
19 läyde · sag an wo sein meine Sujñ
20 baide :
21 **N**u seyt jr kumen alle / meinez
22 lieben süne sihe ich nicht · Jr
23 reitet nicht mit schalle / ja fürchte
24 ich großer geschicht : meine liebe
25 sun herre · die gesich ich werlich
26 lebentig nymmermere :
27 **D**er vnuerzagte Marchmajñ ·
28 mocht vo2 laide nicht gesteej ·
29 als ich fürwar vernomen hañ :
30 im begunde sere übergeen : awe
31 die seinej bedej augen · dae erplüte
32 Fraw Helche vil taugen :
33 **A**ls Fraw helche die here / Rude=gerjñ wainej sach · mit
- 1042 **D**ort steen zway herliche march
recht dem geleich
sprach die kunigin starch
die meine kind aus Hünisch reich
riten gegen perne
waren sys das weste ich vast gerne
- 1043 **D**arnach vil kurtzlich
kam her Rudeger
mitsambt Helfferich
sy giengen klagelich dort heer
Awe das erplickte Fraw Helche
da gachte sy mit traurigem muote die guete
- 1044 **M**it seuffzen also verre
sprechen sy began
got willekommen Rudeger herre
also sein alle Etzeln man
nu schaide mich helt von layde
sag an wo sein meine Sun baide
- 1045 **N**u seyt jr kumen alle
meiner lieben süne sihe ich nicht
Jr reitet nicht mit schalle
ja fürchte ich grosser geschicht
meine liebe sun herre
die gesich ich werlich lebentig nymmermere
- 1046 **D**er vnuerzagte Marchman
mocht vor laide nicht gesteen
als ich fürwar vernomen han
im begunde sere übergeen
awe die seinen beden augen
das erplüte Fraw Helche vil taugen
- 1047 **A**ls Fraw helche die here
Rudegern wainen sach
mit grossen hertzen sere



- mit grossen hertzen sere
die reiche kunigin sprach
Awe mir ymmermere
aller erst verleuse ich freüd vnd alle mein ere
- 35** groffen hertzen fere / die reiche
36 kunigin spzach : Awe mir ym= mermere : aller erft verleufe ich
38 freüd vnd alle mein ere :
39 **Nu** bin ich hie vnd dozt verlo= reñ / ich vil armes weib ·
41 Nu sag an Rudeger Recke aufer= ko2ñ / wie stet es vmb der kinde leib : nū kündne mir werleiche ·
44 wie stet es vmb die hohen künig reiche :
46 **R**udeger der milte / vo2 laide nicht spzach · Awe das g2oσ vnbilde / Fraw Helche vil wol an im sach im sach : awe da ward jr aller erste laide vmb jr hertzen liebe Sun baide
- 51** Sun baide :
52 **T**ugenthaffter Marchman / lasf dein schimphen fein ·
54 fage mir Recke lobefan / von den lieben kinden mein : mit endt= hafften maffen · weder leben fÿ oder haft du fy todt gelaffñ :
58 **E**r sprach Fraw höze / ich wil euch recht sagen ·
60 nu klaget nicht ze fere / fy feiñ laider erflagen : die ewzen Sün baide · die ligen da ze Raben auf der haÿde :
64 **D**aʒ jch euchσ lange verdagte / so wurde es euch doch gesayt laider es ist die warhait : vil edel fraw here · als fer wainet
- 1048** **Nu** bin ich hie vnd dort verloren ich vil armes weib Nu sag an Rudeger Recke auserkorn wie stet es vmb der kinde leib nu kündne mir werleiche wie stet es vmb die hohen künig reiche
- 1049** **R**udeger der milte vor laide nicht sprach Awe das gros vnbilde Fraw Helche vil wol an im sach awe da ward jr aller erste laide vmb jr hertzen liebe Sun baide
- 1050** **T**ugenthaffter Marchman lass dein schimphen sein sage mir Recke lobesan von den lieben kinden mein mit endthafften massen weder leben sy oder hast du sy todt gelassen
- 1051** **E**r sprach Fraw höre ich wil euch recht sagen nu klaget nicht ze sere sy sein laider erslagen die ewren Sun baide die ligen da ze Raben auf der hayde
- 1052** **D**aʒ jch euchs lange verdagte so wurde es euch doch gesayt sprach der vnuerzagte laider es ist die warhait vil edel fraw here als ser wainet nicht Jr gesecht synymmermere



als ser wainet nicht Jr gesecht synymmermere

- 1 nicht Jr gefecht fy nymmermeze :
 2 Als die künigin reich die māz
 3 recht vernam · da begunde
 4 fy vallej clegeleich / nider zu der
 5 erde dan : Jr freude die nam en= de · fy begunde winden sere die hende
 6 de :
 7 Awe mir jch armes weib ·
 8 daʒ ich ye ward gepoʒn · zu
 9 weu fol ymmermer mein leib /
 10 arme helche nu hast du verlozen :
 11 trew freud vnnd wünne · nu
 12 lebet nyemand der mich trostej
 13 kunde :
 14 Mit jren hannden baidej ·
 15 fy sich zu dem hertzen flüg ·
 16 Awe arme helche daʒ dich dein
 17 müter ye getrūg : zu sölchem
 18 hertzenlayde · nu han ich verlo= zen mein liebe augenwaide :
 19 Awe der hertzen sere / die ich
 20 vil arme han · Wohin
 21 ich mich nu kere / da sihe ich nje= mand gegej mir gan : awe nu
 22 müe ich leben mit foʒgen · nu
 23 ist mein freude mit laid verbor= gen :
 24 Awe Scharffe liebes kindt /
 25 sol ich dich nymmermez
 26 gesehen · meine laid vil michel
 27 find · wie künde mir wir ser ge= schehen : Awe wer lōset mich nu
 28 von foʒgen · liebe kind eo erweckſt
 29 mich alle moʒgen :
- 1053 Als die künigin reich
 die mār recht vernam
 da begunde sy vallen clegeleich
 nider zu der erde dan
 Jr freude die nam ende
 sy begunde winden sere die hende
- 1054 Awe mir jch armes weib
 daz ich ye ward geporn
 zu weu sol ymmermer mein leib
 arme helche nu hast du verloren
 trew freud vnnd wunne
 nu lebet nyemand der mich trosten kunde
- 1055 Mit jren hannden baiden
 sy sich zu dem hertzen sluog
 Awe arme helche
 daz dich dein muoter ye getruog
 zu sölchem hertzenlayde
 nu han ich verloren mein liebe augenwaide
- 1056 Awe der hertzen sere
 die ich vil arme han
 Wohin ich mich nu kere
 da sihe ich nyemand gegen mir gan
 awe nu muos ich leben mit sorgen
 nu ist mein freude mit laid verborgen
- 1057 Awe Scharffe liebes kindt
 sol ich dich nymmermer gesehen
 meine laid vil michel sind
 wie künde mir wir ser geschehen
 Awe wer lōset mich nu von sorgen
 liebe kind es erweckht mich alle morgen

35 *L*egezen: du wer loset mich von
 36 *K*on sorgen. liebe kind erweist
 37 *M*ich alle morgen:
 38 **D**o sprach vor anders
 39 *H*elp herich frane wolt getan.
 40 *L*ot euer klagen unnielich man
 41 *E*s erwidern niemand kan:
 42 *N*immer mir ich gretter werbin.
 43 *D*er worten das so solten leben ih
 44 *W*olst yezosterben:
 45 **I**x hemde vnd hr fuesse. das gicht
 46 *S*ere sprach. die rainte ar fuesse.
 47 *G*art rammertlichen sprach: o we
 48 *W*ie mocht zghmen wanzen las-
 49 *S*sen. mir ist weee auf sterben vnd
 50 *A*uf steassen:
 51 **F**rae pluende ingende sprach
 52 *F*rae helle gehardt. o we
 53 *H*och gelobte tugende. dig mir an
 54 *M*einen kinden was bekant: wie
 55 *A*b mir ich von den geschaden: mir
 56 *M*is mein leben nimmer
 57 *L*anden:
 58 **A**we milters marchman
 59 *F*lagen ich wol may. Ja
 60 *W*ous rechte niemay die tu-
 61 *G*ende die an mein entinden lag:
 62 *A*nve liecht was mein augen
 63 *W*ande. wann sy des morgens
 64 *G*iungen gegen mir bairde:
 65 **S**onamen sy fr hende vnd
 66 *T*ranoten mich darmit. das
 67 *H*at mi alles emde. dr vil tu-
 68 *G*entlicher gesit! awer er lieben fues-
 se gruess. die gedachten mich
*N*orain vnd so fuesse:
*W*ummeiner pesten zeit.

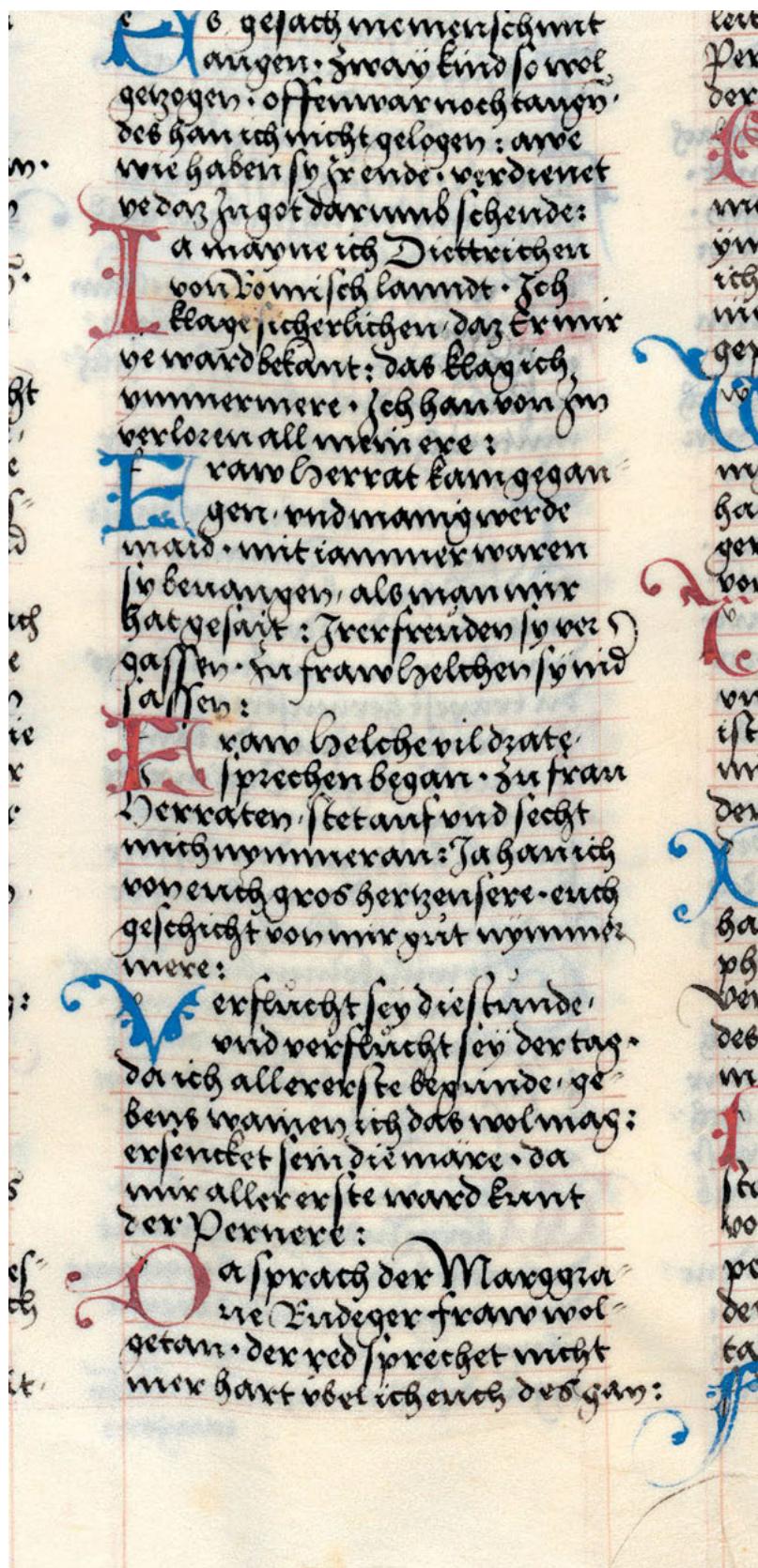
35 **D**o sprach von Lündero
 36 Helpheich / frawe wolgetan ·
 37 lat Ewȝ klagen vnm̄ēlich / wanȝ
 38 e᷑ erwennden n̄emand kan :
 39 n̄ymmer m̄us ich ḡt erwerb̄ ·
 40 der wo᷑ten da᷑ fȳ solten leben jch
 41 wolt yetȝo sterben :
 42 **J**r hennde vnd jr füesse / das gicht
 43 fere pȝach · die rain fraw füesse /
 44 hart iammerlichen spȝach : owe
 45 wie möcht ich mein wainen laf=
 46 se᷑ · mir ist wee auf steigen vnd
 47 auf strassen :
 48 **A**we plüende iugende / spȝach
 49 fraw Helche ze handt · owe
 50 hoch gelobte tugende / die mir an
 51 meinen kinden was bekant : wie
 52 bin ich von den geschaideȝ : mir
 53 müs mein leben ymmermer
 54 laȝden :
 55 **A**we milter marchman /
 56 klagen ich wol mag · Ja
 57 wais rechte n̄eman / die tu=
 58 gende die an meineȝ kinden lag :
 59 Awe liecht was mein augen
 60 wayde · wann fy des moȝgeno
 61 giengen gegen mir baide :
 62 **S**o nameȝ fy jr hende vnd
 63 trawteȝ mich damit · da᷑
 64 hat nu alle᷑ ennde / Ir vil tu=
 65 gentlicher sit : Awe jr lieben füef=
 66 fe grüeffe · die gedauchteȝ mich
 67 so rain vnd so füesse :
 68 **W**unne meiner pesten zeit /

1058 **D**o sprach von Lunders Helpcherich
 frawe wolgetan
 lat Ewr klagen vnmeslich
 wan es erwennden nyemand kan
 nymmer muos ich guot erwerben
 der worten daz sy solten leben jch wolt yetzo sterben
 1059 **J**r hennde vnd jr füesse
 das gicht sere prach
 die rain fraw süesse
 hart iammerlichen sprach
 owe wie möcht ich mein wainen lassen
 mir ist wee auf steigen vnd auf strassen
 1060 **A**we plüende iugende
 sprach fraw Helche ze handt
 owe hoch gelobte tugende
 die mir an meinen kinden was bekant
 wie bin ich von den geschaiden
 mir muos mein leben ymmermer layden
 1061 **A**we milter marchman
 klagen ich wol mag
 Ja wais rechte nyeman
 die tugende die an meinen kinden lag
 Awe liecht was mein augen wayde
 wann sy des morgens giengen gegen mir baide
 1062 **S**o namen sy jr hende
 vnd trawten mich damit
 das hat nu alles ennde
 Ir vil tugentlicher sit
 Awe jr lieben süesse grüesse
 die gedauchten mich so rain vnd so süesse
 1063 **W**unne meiner pesten zeit

1 : Wie han ihg dich verloren.
 2 : vimmermehr hr verflüchtet seit
 3 : sprach die frare auferkorn: ja
 4 : name ich den von perne. Alwe
 5 : daz ich frue gesach so gerne:
 6 : **N**un mis ich hammerdulden.
 7 : sprach die frare hochgeborn.
 8 : von Dietriches schulden. han
 9 : ich meine kind verloren: Alwe
 10 : vertailter pernere. dr seyt mi
 11 : hinsir vimmermer vnmare:
 12 : **M**ol wais milter fridiger.
 13 : das er verraten hat die
 14 : kindt. das sagt mir hinsir wie
 15 : mandt mir. meine kind vertauf
 16 : fet sindt: vil wol wais ich die
 17 : mare. das hat getan selb der
 18 : pernere:
 19 : **A**lle Orte lieber sun. die
 20 : siessen teding dem. solich
 21 : der nun arme helde vertailet
 22 : sem. Alweder deinen siessen
 23 : mare. die erloszten mich vil oft
 24 : von grosser schwere:
 25 : **D**em kindliche giette gab
 26 : mir freuden vil. dem
 27 : tugentliches gemiete. was
 28 : ye meiner freuden spil: alle
 29 : dem siel her minn rot als ein
 30 : rose. der kunde siesse wort sprach
 31 : en los:
 32 : **A**ls gesach mensch mit
 33 : augen. dray kind so vol
 34 : gezogen. offen waren noch augen.
 : des han ich nicht gelogen: alle
 : wie haben sy hr ende. verdienet
 : ve das hr got darumb schende:
 : **T**a manne ich Dietrichen
 : von boernisch laundt. Ich

1 Wie haſ Jch dich verlozen ·
 2 ymmermere jr verflüchet fejt
 3 ſpach die fraw auferkoz̄ : Ja
 4 maine ich den von Perne · Awe
 5 daʒ ich jn ye gefach fo gerne :
 6 Nu müs ich iammer dulden /
 7 ſpach die Fraw hochgeboz̄ ·
 8 von Diettriches ſchulden / han
 9 ich meine kindt verlozen : Awe
 10 vertailter Pernere · Ir feyt mi²
 11 hinfür ymmermer vnmäre :
 12 Wol wais milter Rudeger /
 13 daʒ Er verraten hat die
 14 kindt · das fagt mir hinfür nie=
 15 mandt mer / meine kint verkauf=
 16 fet findet : vil wol wais ich die
 17 märe · das hat getan ſelb der
 18 Pernere :
 19 Awe Ozte lieber Sün / die
 20 füeffen teding dein · fol ich
 21 der nün / arme Helche vertailet
 22 fein · Awe der dienen füeffen
 23 märe · die erloſzen mich vil offte
 24 von großer ſchwere :
 25 Dein kintliche güette / gab
 26 mir freudej vil · dein
 27 tugentliches gemüete / waſ
 28 ye meiner freuden ſpil : awe
 29 dein ſüeffe mund rot als ein
 30 roſe · der kunde ſüeffe woſ ſpzech=
 31 en loſe :
 32 Es gefach nie mensch mit
 33 augen · zwaÿ kind fo wol
 34 getzogen · offenwar noch tauḡ /

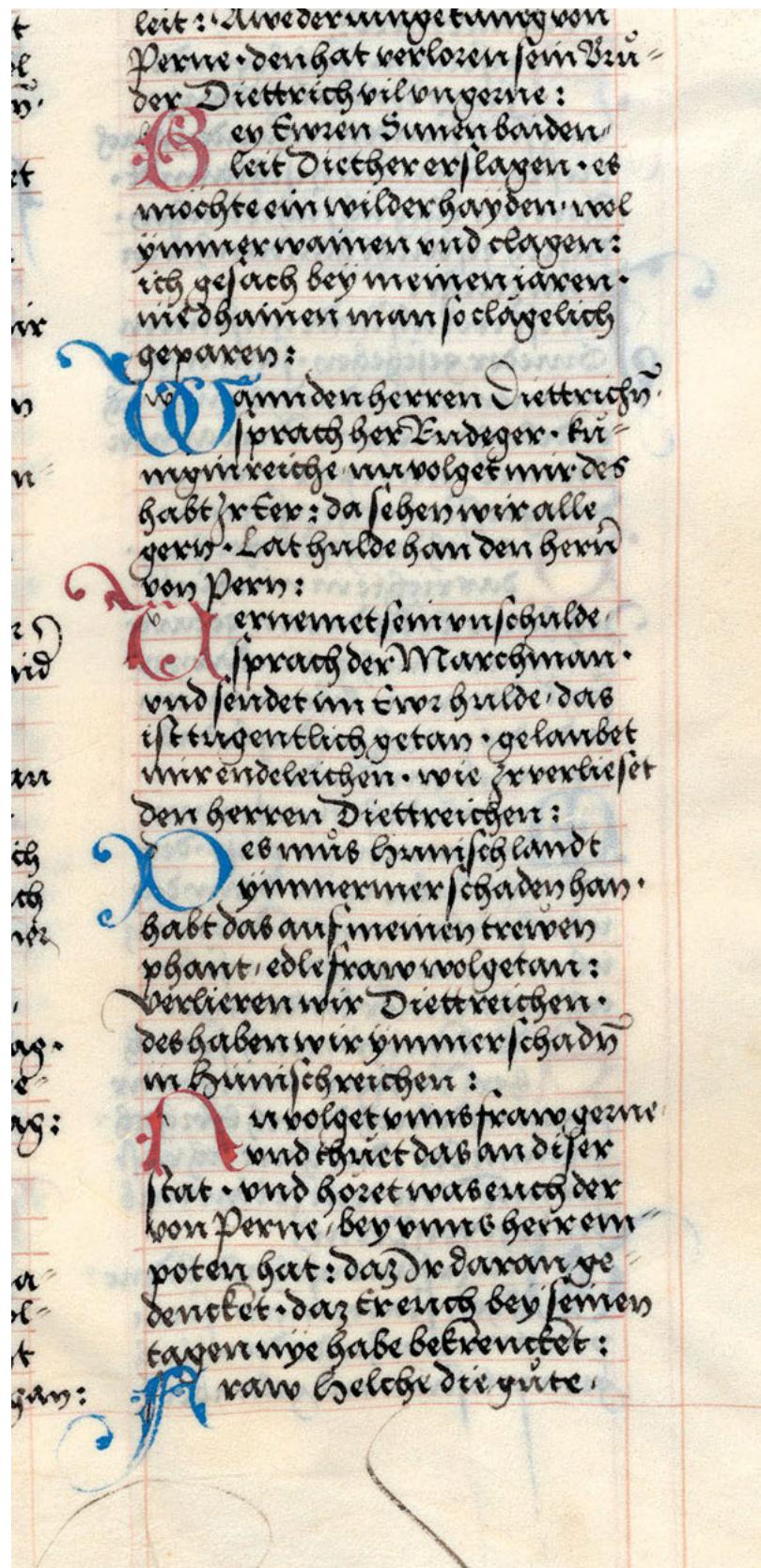
Wie han Jch dich verloren
 ymmermere jr verfluochet seyt
 sprach die fraw auserkorn
 Ja maine ich den von Perne
 Awe daz ich jn ye gesach so gerne
 1064 Nu muos ich iammer dulden
 sprach die Fraw hochgeboren
 von Diettriches ſchulden
 han ich meine kindt verloren
 Awe vertailter Pernere
 Ir seyt mir hinfür ymmermer vnmäre
 1065 Wol wais milter Rudeger
 daz Er verraten hat die kindt
 das sagt mir hinfür niemandt mer
 meine kint verkauffet ſindt
 vil wol wais ich die märe
 das hat getan ſelb der Pernere
 1066 Awe Orte lieber Sun
 die süessen teding dein
 sol ich der nun
 arme Helche vertailet ſein
 Awe der dienen süessen märe
 die erloszten mich vil offte von großer ſchwere
 1067 Dein kintliche güette
 gab mir freuden vil
 dein tugentliches gemüete
 was ye meiner freuden ſpil
 awe dein ſüeffe mund rot als ein roſe
 der kunde süesse wort ſprechen loſe
 1068 Es gesach nie mensch mit augen
 zway kind fo wol getzogen
 offenwar noch taugen



- des han ich nicht gelogen
awe wie haben sy jr ende
verdienet ye daz jn got darumb schende
- 35 des han ich nicht gelogen : awe
36 wie haben sy jr ende · verdienet
37 ye daʒ jn got darumb schende :
38 **Ia** mayne ich Diettrichen
39 von Romisch lanndt · jch
40 klage fischerlichen / daʒ Er mir
41 ſye ward bekant : das klag ich
42 ymmermere · jch han von jm
43 verlozen all mein ere :
44 **Fraw** Herrat kam gegan=
45 gen / vnd manig werde
46 maid · mit iammer waren
47 fy beuangen / ale man mir
48 hat gefait : Jrer freüdeŋ fy veŋ
49 gaffen · zu Fraw Helchen fy nið?
50 faffen :
51 **Fraw** Helche vil ddate /
52 ſpzechen began · zu frau
53 Herrateŋ / ftet auf vnd fecht
54 michnymmer an : Ja han ich
55 von euch groſ hertzen fere · euch
56 geschicht von mir güt nymmeŋ
57 mere :
58 **Verfluocht** fey die stunde /
59 vnd verfluocht fey der tag ·
60 da ich allererste begunde / ge=
61 bens waineŋ ich das wol mag :
62 erfencket fein die märe · da
63 mir aller erste ward kunt
64 der Pernere :
65 **Da** sprach der Marggraue Rudeger
66 ue Rudeger · Fraw wol=
67 getan · der red sprechet nicht mer
68 mer hart vbel ich euch deo gan :
- 1069 **Ia** mayne ich Diettrichen
von Romisch lanndt
jch klage sicherlichen
daz Er mir ye ward bekant
das klag ich ymmermere
jch han von jm verloren all mein ere
- 1070 **Fraw** Herrat kam gegangen
vnd manig werde maid
mit iammer waren sy beuangen
als man mir hat gesait
Jrer freuden sy vergassen
zu Fraw Helchen sy nider sassen
- 1071 **Fraw** Helche vil drate
sprechen began
zu frau Herraten
stet auf vnd secht michnymmer an
Ja han ich von euch gros hertzen sere
euch geschicht von mir guotnymmer mere
- 1072 **Verfluocht** sey die stunde
vnd verfluocht sey der tag
da ich allererste begunde
gebens wainen ich das wol mag
ersencket sein die märe
da mir aller erste ward kunt der Pernere
- 1073 **Da** sprach der Marggraue Rudeger
Fraw wolgetan
der red sprechet nicht mer
hart vbel ich euch des gan

1 Ich hore es vil vngern. fr. sey
 2 het vnschulden den von perne:
 3
Mein leib der mis verswir
 4 den. sprach Eudeger sich
 5 exlich. ob an ewin kinden. ist
 6 schuld habe herz Dietrich: ich
 7 saepte mein leben darumb zu
 8 einem phande. Er giengen geht
 9 von domisch lande:
 10 Von eren vnd vngute.
 11 Sprach der Marchman.
 12 ich wolis das wol an seinem
 13 mite. solten die kind he leben
 14 han: Er sturbe fur sy verlichte.
 15 das gelauget mir edle knigyn
 16 riche:
 17 Auch ist genug laide an
 18 memen herren geschehn.
 19 liebe auigen waide mit ich
 20 mymmermer gesehen: der wort
 21 das soleben solten. ich wolte den
 22 todt verf. fur sy dolden:
 23 Welt hemm sein getrauen.
 24 liebe frau mem. ich lasd
 25 trich das woscharren. daz wir
 26 nicht laud der kunde sein: vmb
 27 ewi sun baide. mi mercket mer
 28 was ich euch beschaidet:
 29 R umig herre ia verwet mich
 30 in leib. mit miss auch
 31 rewen sere. diether dex bey in tot
 32 leit: Alveder iunge kung von
 33 perne. den hat verloren sein vnu
 34 der Dietrich vil vngene:
Bey ewien sunen barden
 leit diether erslagen. es
 mochte ein wilder hayden. wol
 ymmerrainen vnd clagen:
 ich gesach bey meinen jaren.
 wedairon man so elaolich

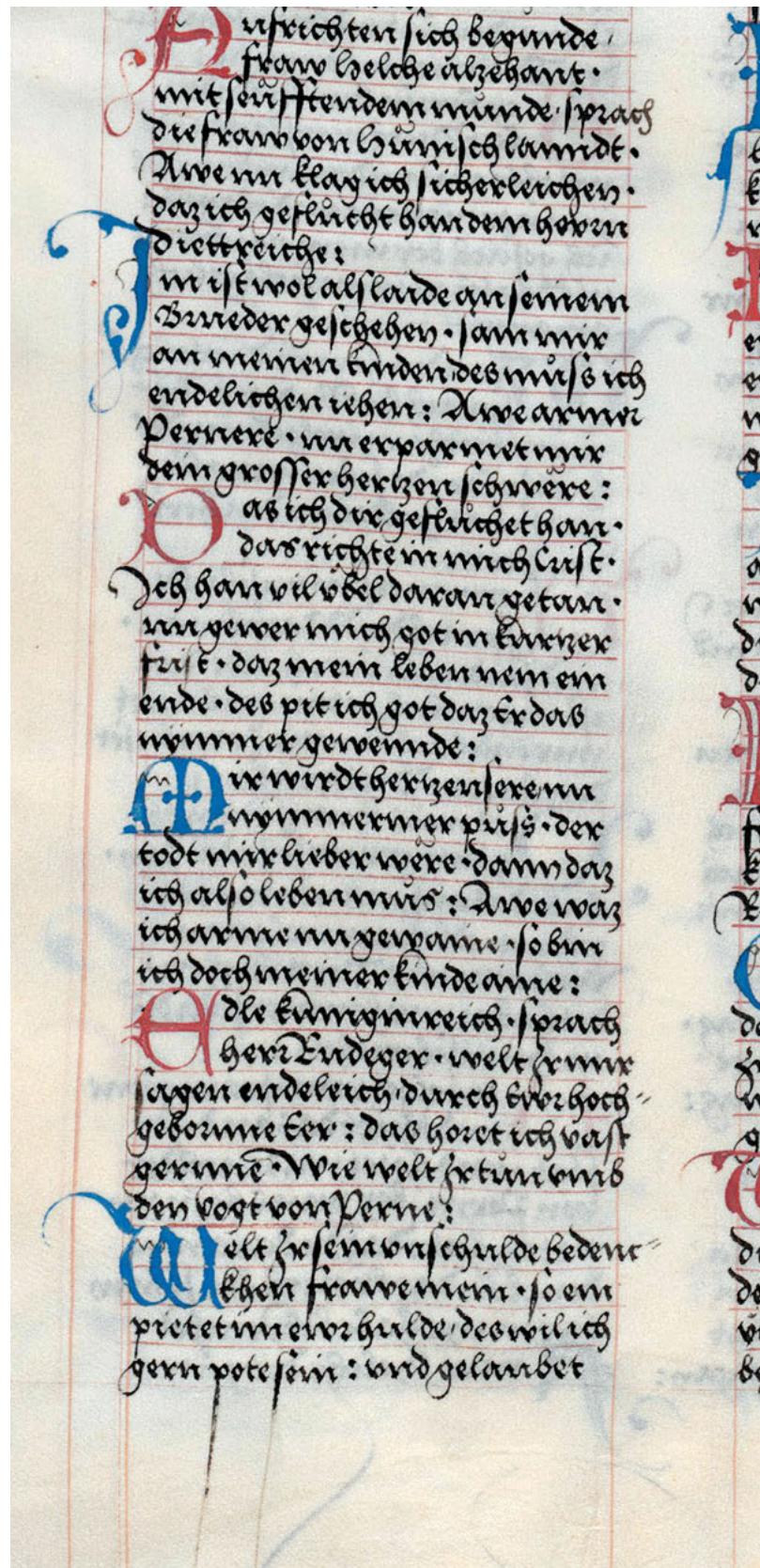
- 1 Jch höre vil vngerne · Jr zeÿ=
 2 het vnschulden den von perne :
 3 **M**ein leib der müs verfwin=
 4 den / fpzach Rudeger sich=
 5 erlich · ob an ewzn kinden / icht
 6 schulde habe herz Dietrich : ich
 7 satzte mein leben darumb zu
 8 ainem phande · Er gienge heüt
 9 von Romisch lande :
 10 **U**on eren vnd von güte ·
 11 sprach der Marchman ·
 12 ich wais das wol an seinem
 13 müte · solten die kind jr leben
 14 han : Er sturbe für werliche ·
 15 dae gelaubet mir edle kunigin
 16 riche :
 17 **E**uch ist genüg laide / aŋ
 18 meinen herren geschehī ·
 19 liebe augenwaide / müs ich
 20nymmermer geshehē : der woꝝt
 21 daꝝ fy leben foltej · ich wolte den
 22 todt jetc für fy doldej :
 23 **W**elt Jr mir sein getrawen /
 24 liebe frawe mein · ich laſo
 25 Euch dae wol schawen · daꝝ mir
 26 nicht lajder kunde sein : vmb
 27 Ew2 Sün baide · nu mercket meꝝ
 28 was ich euch beschaide :
 29 **K**unigin here / ia rewet mich
 30 ir leib · mich müſe auch
 31 rewen fere / diether der bey jn tot
 32 leit : Awe der junge kunig von
 33 Perne · den hat verlozen sein Brüü
 34 der Dietrich vil vngene :
- 1074 Jch höre vil vngerne
 Jr zeyhet vnschulden den von perne
- 1075 **M**ein leib der muos verswinden
 sprach Rudeger sicherlich
 ob an ewrn kinden
 icht schulde habe herr Dietrich
 ich satzte mein leben darumb zu ainem phande
 Er gienge heut von Romisch lande
- 1076 **U**on eren vnd von guote
 sprach der Marchman
 ich wais das wol an seinem muote
 solten die kind jr leben han
 Er sturbe für werliche
 das gelaubet mir edle kunigin riche
- 1077 **E**uch ist genuog laide
 an meinen herren geschehen
 liebe augenwaide
 muos ich nymmermer gesehen
 der wort daz sy leben solten
 ich wolte den todt yetz für sy dolden
- 1078 **W**elt Jr mir sein getrawen
 liebe frawe mein
 ich lass Euch das wol schawen
 daz mir nicht layder kunde sein
 vmb Ewr Sün baide
 nu mercket mer was ich euch beschaide
- 1079 **K**unigin here
 ia rewet mich ir leib
 mich muoss auch rewen sere
 diether der bey jn tot leit
 Awe der junge kunig von Perne
 den hat verlozen sein Bruoder Dietrich vil vngene



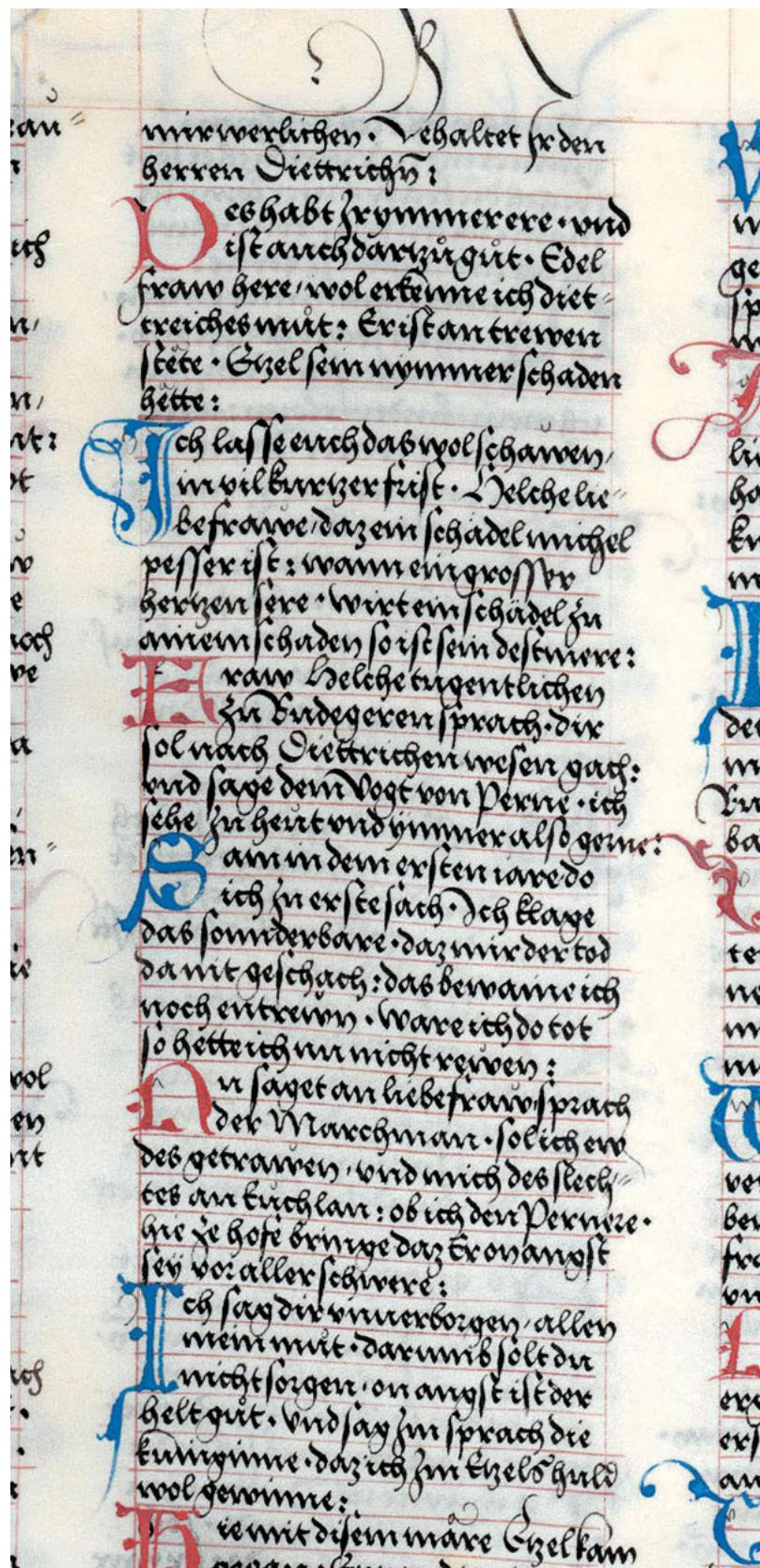
- 35 **B**ey Ewzen Sunen baiden /
 36 leit Diether erslagen · es
 37 möchte ein wilder haÿden / wol
 38 ýmmer wainen vnd clagen :
 39 ich gefach beÿ meinen iaren ·
 40 nie dhainen man so clägelich
 41 geparej :
 42 **W**ann den herren Dietrichj̄ /
 43 sprach her Rudeger · kū= nigin reiche / nu volget mir deσ
 44 habt jr Eer : da sehej wir alle
 45 gerj · Lat hulde han den hern?
 46 voj Perj :
 47 **U**ernemet fein vn Schulde , sprach der Marchman
 48 vnd sendet im Ewz hulde / das
 49 ist tugentlich getan · gelaubet
 50 mir endeleichen · wie jr verlieset
 51 den herren Diettreichen :
 52 **D**es müe Hunisch landt
 53 ýmmermer schadej haj ·
 54 habt das auf meinen trewen phant
 55 phant / elde fraw wolgetan :
 56 Verlieren wir Diettreichen ·
 57 des haben wir ýmmer schadj
 58 in Hünisch reichen :
 59 **N**u volget vnne fraw gezne /
 60 vnd thüet daß an diser
 61 stat · vnd hözet was euch der
 62 von Perne / bey vnns heer em= poten hat : daʒ Ir daran ge=
 63 dencket · daʒ Er euch beÿ seinej
 64 tagen nye habe bekrencket :
 65 **F**raw Helche die guôte /
- 1079 **B**ey Ewren Sunen baiden
 leit Diether erslagen
 es möchte ein wilder hayden
 wol ymmer wainen vnd clagen
 ich gesach bey meinen iaren
 nie dhainen man so clägelich geparen
- 1080 **W**ann den herren Diettrichen
 sprach her Rudeger
 künigin reiche
 nu volget mir des habt jr Eer
 da sehen wir alle gern
 Lat hulde han den herren von Pern
- 1081 **U**ernemet sein vn Schulde
 sprach der Marchman
 vnd sendet im Ewr hulde
 das ist tugentlich getan
 gelaubet mir endeleichen
 wie jr verlieset den herren Diettreichen
- 1082 **D**es muos Hunisch landt
 ymmermer schaden han
 habt das auf meinen trewen phant
 elde fraw wolgetan
 Verlieren wir Diettreichen
 des haben wir ymmer schaden in Hünisch reichen
- 1083 **N**u volget vnns fraw gerne
 vnd thuet das an diser stat
 vnd höret was euch der von Perne
 bey vnns heer empoten hat
 daz Ir daran gedencket
 daz Er euch bey seinen tagen nye habe bekrencket
- 1084 **F**raw Helche die guôte

1 Rudeger ansach mit trau
 2 rigem mite die edel künigin
 3 sprach: Alwe nus sage mir
 4 Rudeger herre des manc ich dus
 5 bey deinen treuen verke:
 6 **R**aglet icht tämmelichen,
 7 der früste aus lönisch
 8 landt das sage mir endlichen,
 9 vnd thū mir das für war bekant:
 10 ist aber sicherleiche. Diether tot
 11 der iunge künigreiche:
 12 **H**err Rudeger sprach frano
 13 laider es ist war. wiesere
 14 man mir mi setzaine damos
 15 liege ich nicht vmben har: onne
 16 da das frano edelche horte. Ir
 17 grosses land sich von gründt da
 18 horte:
 19 **J**ch sach mit meinen augen,
 20 sprach der Marchman. offen
 21 dar nicht tangen edel frano
 22 wolgetan; das der herre Diet-
 23 treiche. In hr wunden friste du
 24 jungen künigreiche:
 25 **D**es mocht hr niemand
 26 gewennden get das vil vol
 27 wars. Ich sach das er aus seinen
 28 hemden die lide mit fleisch mit
 29 alle payss: mi wi set frano
 30 herre. seiner clage vergiss dich
 31 wimmermere:
 32 **R**ufichten sich begunde,
 33 frano edelche alzehant.
 34 mit seuffendem munde sprach
 die frano von lönisch landt.
 Alwe mi klug icht sicherleichen.
 das ich gespricht han dem heben
 Diettreiche:
 mi ist wol alllardo an lönisch

- 1 Rudegern ansach · mit t2aū=
- 2 rigem müte / die edel künigin
- 3 sprach : Awe nu sage mir
- 4 Rudeger herre · deß mane ich dichf
- 5 bey deinen treweñ verre :
- 6 Claget icht iämmerlichen /
- 7 der Fürste aus Römis̄ch
- 8 landt · das sage mir endelichen /
- 9 vnd thū mir das für war bekant :
- 10 ist aber fischerleiche · Diether tot
- 11 der iunge kunig reiche :
- 12 Herz Rudeger sprach fraw
- 13 laider es ist war · wie sere
- 14 man mir missetrawe / dannochj
- 15 liege ich nicht vmb eij har : owe
- 16 da das Fraw Helche hozte · Jr
- 17 grosses laid sich von grundt da
- 18 stozte :
- 19 JCH sach mit meinen augen /
- 20 sprach der Marchman · offen-
- 21 bar nicht taugen / edel frawe
- 22 wolgetan : daʒ der herre Diet=
- 23 treiche · jn jr wunden kustē die
- 24 jungen kunigreiche :
- 25 Deß mocht jn niemand
- 26 gewennden / got das vil wol
- 27 waie · jch sach daʒ Er aus seineñ
- 28 hennden / die lide mit fleisch mit
- 29 alle payſe : nu wiffet fraw
- 30 here · seiner clage vergis ich
- 31 njymmermere :
- 32 Aufrichten sich begunde /
- 33 fraw Helche alzehant ·
- 34 mit seüfftendem münde / sprachj
- Rudegern ansach
mit traurigem muote
die edel künigin sprach
Awe nu sage mir Rudeger herre
des mane ich dich bey deinen trewen verre
- 1085 Claget icht iämmerlichen
der Fürste aus Römis̄ch landt
das sage mir endelichen
vnd thuo mir das für war bekant
ist aber sicherleiche
Diether tot der iunge kunig reiche
- 1086 Herr Rudeger sprach fraw
laider es ist war
wie sere man mir missetrawe
dannoch liege ich nicht vmb ein har
owe da das Fraw Helche horte
Jr grosses laid sich von grundt da storte
- 1087 JCH sach mit meinen augen
sprach der Marchman
offenbar nicht taugen
edel frawe wolgetan
daz der herre Diettreiche
jn jr wunden kustē die jungen kunigreiche
- 1088 Des mocht jn niemand gewennden
got das vil wol wais
jch sach daz Er aus seinen hennden
die lide mit fleisch mit alle payss
nu wisset fraw here
seiner clage vergiss ichnymmermere
- 1089 Aufrichten sich begunde
fraw Helche alzehant
mit seüfftendem munde
sprach die fraw von Hünisch lanndt



- 35 die fraw von Hünisch lanndt ·
 36 Awe nu klag ich fischerleichen ·
 37 daʒ ich geflucht han dem herzn
 38 Diettreiche :
 39 Jm ist wol alflaide an seinem
 40 Brüder geschehen · sam mir
 41 an meinen kinden / des müß mir
 42 endlichen iehen : Awe armez
 43 Pernere · nu erparmet mir
 44 dein grosser hertzen schwere :
 45 Das ich dir geflüchet han ·
 46 daſ richte in mich Czift ·
 47 Ich han vil ſbel daran getan ·
 48 nu gewer mich got in kurtzer
 49 frist · daž mein leben nem ein
 50 ende · des pit ich got daž Er das
 51 nÿmmer gewennde :
 52 Mir wirdt hertzen fere / nu
 53 nÿmmermer püs · der
 54 todt mir lieber wäre · danj daž
 55 ich alſo leben müſ : Awe waž
 56 ich arme nu gewaine · fo bin
 57 ich doch meiner kinde aine :
 58 Edle kunigin reich · fpzach
 59 herz Rudeger · welt jr mir
 60 fagen endeleich / durch Ewz hoch=
 61 gebozne Eer : daſ horet ich vast
 62 gernne · Wie welt jr tuñ vmb
 63 den vogt von Perne :
 64 Welt jr fein vnschulde bedenc=
 65 khen frawe mein · fo em
 66 pietet im ewz hulde / des wil ich
 67 gern pote fein : vnd gelaubet
- sprach die fraw von Hünisch lanndt
 Awe nu klag ich sicherleichen
 daz ich gefluocht han dem herrn Diettreiche
- 1090 Jm ist wol alslaide
 an seinem Brüder geschehen
 sam mir an meinen kinden
 des muoss mir endelichen iehen
 Awe armer Pernere
 nu erparmet mir dein grosser hertzen schwere
- 1091 Das ich dir gefluochet han
 das richte in mich Crist
 Ich han vil ſbel daran getan
 nu gewer mich got in kurtzer frist
 daz mein leben nem ein ende
 des pit ich got das Er das nymmer gewennde
- 1092 Mir wirdt hertzen sere
 nu nymmermer puoss
 der todt mir lieber were
 dann daz ich also leben muos
 Awe waz ich arme nu gewaine
 so bin ich doch meiner kinde aine
- 1093 Edle kunigin reich
 sprach herr Rudeger
 welt jr mir sagen endeleich
 durch Ewr hochgeborene Eer
 das horet ich vast gernne
 Wie welt jr tuon vmb den vogt von Perne
- 1094 Welt jr sein vnschulde
 bedenckhen frawe mein
 so empitet im ewr hulde
 des wil ich gern pote sein
 vnd gelaubet mir werlichen



- vnd gelaubet mir werlichen
Behaltet Jr den herren Diettrichen
- 1 mir werlichen · Behaltet Jr den
2 herren Diettrich̄ :
3 **D**es habt jr ymmer ere · vnd
4 ist auch dartzū güt · Edel
5 Fraw here / wol erkenne ich diet=
6 treicheſ müt : Er ist an trewen
7 ftēte · Etzel fein nÿmmer schaden
8 hētte :
9 **J**ch lasſe euch das wol schawen /
10 in vil kurtzer f̄ift · Helche lie=
11 be fraue / daʒ ein schädel michel
12 pefſer ift : wann ein groſſer
13 hertzen sere · wirt ein schädel zu
14 ainem schadeſ so ift fein destmere :
15 **F**raw Helche tugentlichen
16 zu Rudegeren sprach · dir
17 fol nach Diettrichen / wesen gach̄ :
18 vnd sage dem Vogt von Perne · ich
19 ſehe jn heūt vnd ymmer alſo gezeſe :
20 **S**am in dem erſten iare / do
21 ich jn erſte ſach · Ich klage
22 dae ſonnderbare · daʒ mir der tod
23 da nit geschach : das bewaine ich
24 noch entrew̄n · ware ich do tot
25 fo hette ich nu nicht reweſ :
26 **N**u faget an liebe fraſ / ſprach
27 der Marchman · fol ich ew
28 deſ getrauen / vnd mich deſ flech=
29 teſ an Euch lan : ob ich den Perneze ·
30 hie ze hofe bringe daʒ Er on angst
31 ſej vo2 aller ſchwere :
32 **I**ch sag dir vnuerbozgen / alleſ
33 mein müt · darumb ſolt du
34 nicht foſgen · on angst ift der
- 1095 **D**es habt jr ymmer ere
vnd ist auch dartzuo guot
Edel Fraw here
wol erkenne ich diettreiches muot
Er ist an trewen stete
Etzel ſein nymmer ſchaden hette
- 1096 **J**ch lasſe euch das wol ſchawen
in vil kurtzer frist
Helche liebe fraue
daz ein ſchädel michel pefſer ift
wann ein groſſer hertzen ſere
wirt ein ſchädel zu ainem ſchaden ſo ift ſein destmere
- 1097 **F**raw Helche tugentlichen
zu Rudegeren sprach
dir ſol nach Diettrichen
wesen gach̄
vnd sage dem Vogt von Perne
ich ſehe jn heut vnd ymmer alſo gerne
- 1098 **S**am in dem erſten iare
do ich jn erſte ſach
Ich klage das ſonnderbare
daz mir der tod da nit geschach
das bewaine ich noch entrewn
ware ich do tot ſo hette ich nu nicht rewen
- 1099 **N**u ſaget an liebe fraſ
ſprach der Marchman
ſol ich ew des getrauen
vnd mich des ſlechtes an Euch lan
ob ich den Pernere
hie ze hofe bringe daz Er on angst ſey vor aller ſchwere
- 1100 **I**ch sag dir vnuerborgen
alleſ mein muot
darumb ſolt du nicht ſorgen
on angst ift der helt guot

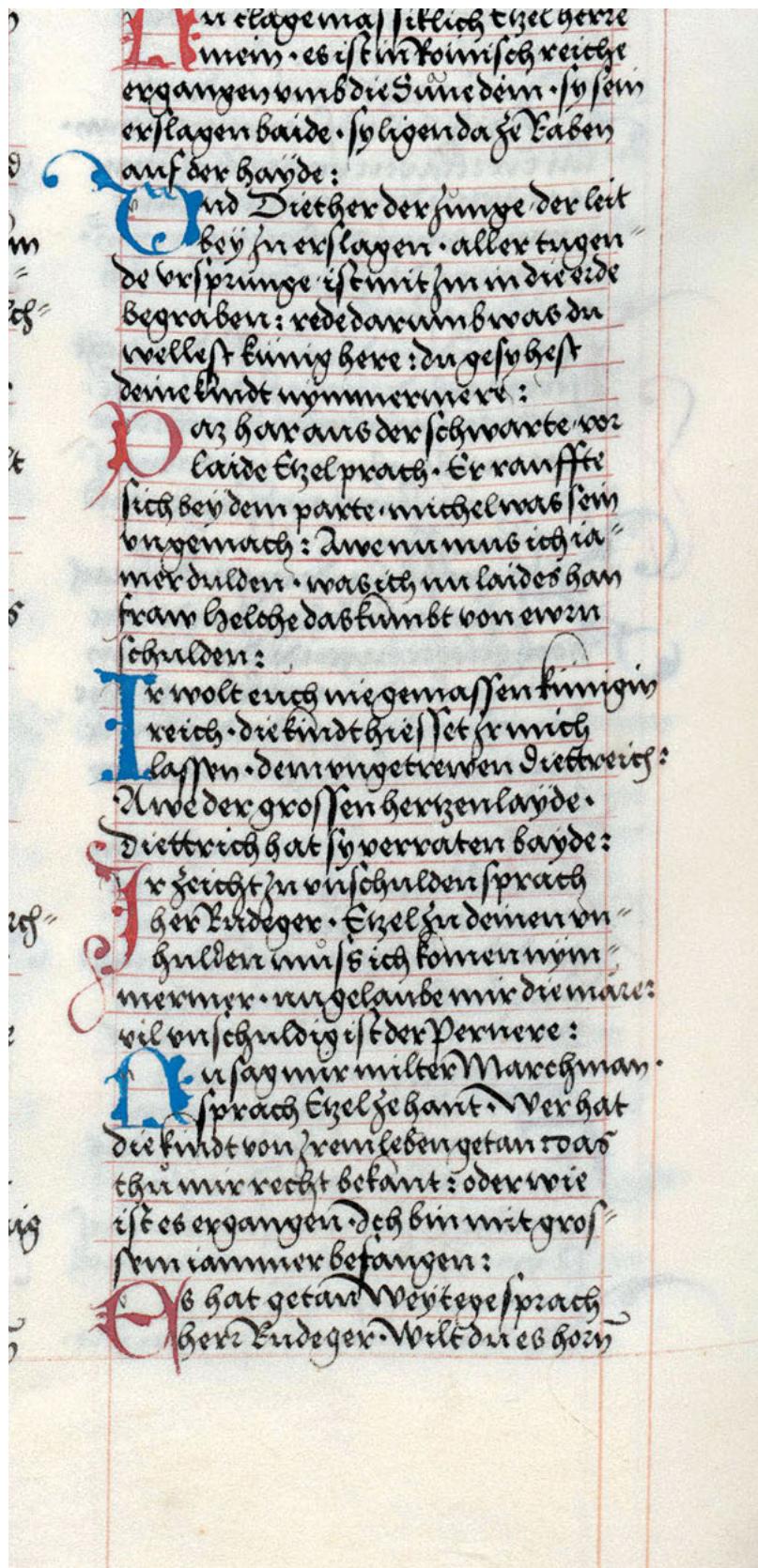
35 Ich sag dir vnuerborgen allen
 36 men mit. darum solt du
 37 nicht sorgen. on angst ist der
 38 Welt gut. und sag ihm sprach die
 39 küniginne. daz ich ihm Eheleß guld
 40 wul gewinne:
 41 **E**hemit diem mare Ezel kam
 42 gegen. Er vandt mit herz-
 43 en siwoe. die tugent haftten heil-
 44 en stan; und mit klagendem
 45 mite. alzehangt sprach Ezel der
 46 grite:
 47 **T**renntnre liebesfrau du solt
 48 sagen mir. Dammer ich
 49 an dir schaue künigin reich
 50 was wirret dir: das sag mir
 51 durch dem ter. nicht tunk bet des
 52 du traxest herzen sere:
 53 **I**n denselben zeiten da kam
 54 auch Eudeger. Ezel mochte
 55 nicht gepeiten. in was vor
 56 freuden harte ger: da lieff der
 57 künig reiche. da empfing er
 58 Eudegerin ynnthalich:
 59 **G**ot willkommen lieber Marg-
 60 man sprach Ezel gehant.
 61 daz ich dich gesehen han. das ist
 62 zu freuden mir belant: Nur sage
 63 mir sicherleichen. wie es es er-
 64 gangen in Romisch reichen:
 65 **W**os sind meine lieben kind.
 66 herre Eudeger. daz dienit
 67 die nicht künigen sind. des geswais
 68 der marckgräferey: Wenn
 übergangen seien angen. Er
 begündet sich von Ezel vnuerbor-
 gen angen:

- on angst ist der helt guot
vnd sag jm sprach die kuniginne
daz ich jm Etzels huld wol gewinne
- 35 helt güt · vnd sag jm sprach die
36 kuniginne · daz ich jm Etzel huld
37 wol gewinne :
38 **Hie** mit disem märe
39 gegan · Er vandt mit hertz=
- 1101
- 40 en fwere / die tugenthafften Helchf=
- 41 en stan : vnd mit klagendem
42 müte · alzehant sprach Etzel der
43 güte :
44 **Treüttinne** liebe fraw / du solt
45 fagej mir · Iammer ich
46 an dir schawe / kunigin reich
47 was wirret dir : das sag mir
48 durch dein Eer · mich tuncket deo
49 du tragest hertzen sere :
50 **In** denselben zeiten / da kam
51 auch Rudeger · Etzel mochte
52 nicht gepeiten / im was vor
53 freuden harte ger : dar lieff der
54 künig reiche · der emphieng Er
55 Rudegern ynnikleiche :
56 **Got** willekommen lieber Maſchf=
- 1102
- 57 man · fpzach Etzel ze hant ·
58 daz ich dich gesehen han / das ift
59 zu freüden mir bekant : Nu sage
60 mir sicherleichen · wie ift es er=
- 61 gangen in Romisch reichen :
62 **Wo** find meine lieben kind /
63 herre Rudeger · daz die mit
64 dir nicht kumen find / des geswaig
65 der marggraue her? : Awe im
66 vbergiengen seine augen · Er
67 begunde sich von etzeln vmb kerñ
68 taügen :
- on angst ist der helt guot
Hie mit disem märe
Etzel kam gegan
Er vandt mit hertzen swere
die tugenthafften Helchen stan
vnd mit klagendem muote
alzehant sprach Etzel der guote
- Treüttinne** liebe fraw
du solt sagen mir
Iammer ich an dir schawe
kunigin reich was wirret dir
das sag mir durch dein Eer
mich tuncket des du tragest hertzen sere
- In** denselben zeiten
da kam auch Rudeger
Etzel mochte nicht gepeiten
im was vor freuden harte ger
dar lieff der künig reiche
der emphieng Er Rudegern ynnikleiche
- Got** willekommen lieber Marchman
sprach Etzel ze hant
daz ich dich gesehen han
das ist zu freüden mir bekant
Nu sage mir sicherleichen
wie ift es ergangen in Romisch reichen
- Wo** sind meine lieben kind
herre Rudeger
daz die mit dir nicht kumen sind
des geswaig der marggraue herr
Awe im vbergiengen seine augen
Er begunde sich von etzeln vmb kerñ taugen

1 **W**ol verstand Ehel die mare
 2 daz dem ding mit recht was.
 3 mit grosser herzen schwere. sag
 4 ge er wider auf das gras. Ave
 5 sprechen er begunde. ein wort
 6 mit vil seufzenden munde:
 7 **A**ve mir ymmer more daz
 8 ich gewandt geporn. meine
 9 liebe sun herte die wenn ich bede
 10 han verlorn: Ave meiner lieben
 11 Ende. die wan ich lebentig wyr
 12 mer more vnde:
 13 **I**n leben das hat emide wie es
 14 kommen sey. vor laide want er
 15 die hemide. nun wird ich lai-
 16 des ymmer mer frey: Ave
 17 meines grossen laide. sage an
 18 Endeger leben meines sun noch
 19 baide:
 20 **N**or wamen nicht entkunde
 21 Endeger gesagen. mit seuf-
 22 tenden munde quis sich da wai-
 23 nen und klagen: Sy waren alle
 24 mit iammer beuangen. des syhe
 25 nu wol sprach Ezel es ist ergangn:
 26 **W**ein mir ymmer more noch
 27 wirser dann wee. Ich han
 28 verloren all die ere die ich sollte ha-
 29 ben ymmer me: Ave heilche liebe
 30 fruw. aller erste ich and die grossen
 31 unsyim scharr:
 32 **L**u clage ma sileich Ehel herre
 33 mein. es ist in toinisch reiche
 34 ergangen vmb die sun deim. sy sein
 es klagen baide. sy ligend aye haben
 auf der hande:
 35 **E**nd Diether der junge der leit
 bey sun es klagen. aller tugen

1 **W**ol verstuund Etzel die māze /
 2 daʒ dem ding nit recht waσ .
 3 mit großer hertzen schwāre / fai-
 4 ge Er nider auf dae graσ · Awe
 5 sprechen er begunde · ein woṛt
 6 mit vil senfftendem mündē :
 7 **A**we mir ymmermere / daʒ
 8 ich ye ward gepozn · meine
 9 liebe Sūne here / die wene ich bede
 10 haŋ verloŋ : Awe meiner liebñ
 11 kinde · die wāne ich lebentig nȳm-
 12 mermere vinde :
 13 **I**r leben dae hat ennde / wie es
 14 komeŋ sej · voṛ laide want Er
 15 die hennde · nun wirde ich lai-
 16 des nȳmmermer frej : Awe
 17 meiner großen laide · sage an
 18 Rudeger leben meine fün noch
 19 baide :
 20 **U**oṛ wainen nicht enkunde
 21 Rudeger gesagen · mit feūf-
 22 tendem munde / huబ sich da wai-
 23 nen vnd klagen : Sy waren alle
 24 mit iammer beuangen · Ich syhe
 25 nu wol sprach Etzel es ist ergangj :
 26 **W**ee mir ymmermere / noch
 27 wirfer dann wee · Ich han
 28 verlozen all die ere / die ich folte ha-
 29 beŋ ymmermee : Awe Helche liebe
 30 fraš · aller erste ich an dir großen
 31 vnfynn schaw :
 32 **N**u clage mässiklich Etzel herze
 33 mein · es ist in Römisch reiche
 34 ergangen vmb die Sūne dein · fy feiŋ

- 1106 **W**ol verstuund Etzel die māze
 daz dem ding nit recht was
 mit grosser hertzen schwāre
 saige Er nider auf das gras
 Awe sprechen er begunde
 ein wort mit vil senfftendem munde
- 1107 **A**we mir ymmermere
 daz ich ye ward geporn
 meine liebe Sūne here
 die wene ich bede han verlorn
 Awe meiner lieben kinde
 die wāne ich lebentig nymmermere vinde
- 1108 **I**r leben das hat ennde
 wie es kommen sey
 vor laide want Er die hennde
 nun wirde ich laides nymmermer frey
 Awe meiner grossen laide
 sage an Rudeger leben meine sun noch baide
- 1109 **U**or wainen nicht enkunde
 Rudeger gesagen
 mit seuftendem munde
 huob sich da wainen vnd klagen
 Sy waren alle mit iammer beuangen
 Ich syhe nu wol sprach Etzel es ist ergangen
- 1110 **W**ee mir ymmermere
 noch wirser dann wee
 Ich han verloren all die ere
 die ich solte haben ymmermee
 Awe Helche liebe fraw
 aller erste ich an dir grossen vnsynn schaw
- 1111 **N**u clage mässiklich
 Etzel herre mein
 es ist in Römisch reiche
 ergangen vmb die Sūne dein
 sy sein erslagen baide



- sy sein erslagen baide
sy ligen da ze Raben auf der hayde
- 35 erflagen baide · fy ligen da ze Raben
36 auf der haÿde :
37 **U**nd Diether der jünge / der leit
38 beÿ jn erflagen · aller tugen= de vrsprunge / ist mit jm in die e2de
39 begraben : rede darumb was du
40 welleft künig here : du gefyhest
41 deine kindt nýmmermere :
42 **D**až har aus der schwarze / vo2
43 laide Etzel prach · Er rauffte
44 sich beÿ dem parte · michel waß fein
45 vngemach : Awe nu muß ich ia= mer dulden · waß ich nu laideo han
46 Fraw Helche das kumbt von ew2n
47 schulden :
48 **I**r wolt eüch nie gemassen künigin
49 reich · die kindt hiesst jr mich
50 lassen · dem vngetrewen Diettreich :
51 Awe der grossen hertzenlaÿde ·
52 Diettrich hat sy verraten bayde :
53 **J**r zeicht jn vnschulden sprach
54 her Rudeger · Etzel zu deinen vn= hulden müß ich kommen ným= mermer · nu gelaube mir die mäze :
55 vil vnschuldig ist der Pernere :
56 **N**u sag mir milter Marchman · sprach Etzel ze hant · Wer hat
57 die kindt von jrem leben getan : daß
58 thū mir recht bekant : oder wie
59 ist es ergangen · Ich bin mit grof= sem iammer befangen :
60 **E**s hat getan Weytege sp2ach
61 her2 Rudeger · Wilt du es ho2j
- 1112 **U**nd Diether der junge
der leit bey jn erflagen
aller tugende vrsprunge
ist mit jm in die erde begraben
rede darumb was du wellest künig here
du gesyhest deine kindt nýmmermere
- 1113 **D**az har aus der schwarze
vor laide Etzel prach
Er rauffte sich bey dem parte
michel was sein vngemach
Awe nu mus ich iamer dulden
was ich nu laides han Fraw Helche das kumbt von ewrn schulden
- 1114 **I**r wolt euch nie gemassen
künigin reich
die kindt hiesst jr mich lassen
dem vngetrewen Diettreich
Awe der grossen hertzenlayde
Diettrich hat sy verraten bayde
- 1115 **J**r zeicht jn vnschulden
sprach her Rudeger
Etzel zu deinen vnhulden
muoss ich kommen nýmmermer
nu gelaube mir die märe
vil vnschuldig ist der Pernere
- 1116 **N**u sag mir milter Marchman
sprach Etzel ze hant
Wer hat die kindt von jrem leben getan
das thuo mir recht bekant
oder wie ist es ergangen
Ich bin mit grossem iammer befangen
- 1117 **E**s hat getan Weytege
sprach herr Rudeger
Wilt du es horen rechte

1 **G**rechte zhel edel kumig her.
 2 Gosoag ich dir diemare · die kint
 3 leiss der edel pernere:
 4 In der stat ze perne vnd schuf
 5 In michel huet · Wiltu das horen
 6 gerne · Ix phlag em edel recke gut:
 7 Herr Elsan der alte · Er hat sein
 8 heire entgolten sprach der palde:
 9 Ich sach mit mein augen das in
 10 her Dietreich · abslig sein haubt
 11 das glaube mir Ezel tuingreich:
 12 Ezel sprach mir sage mir gelt an
 13 diesen zeiten · sahest du die kint
 14 baide streiten:
 15 **A**mit sy in dem sturm baide
 16 sambt exslagen · das sollt du
 17 mir recht vudeger durch deint reu
 18 sagen · Er sprach nam sy lieber
 19 herre · Sy wurden exslagen von
 20 dem herre verre:
 21 **W**ir ließen da je perne bin
 22 der vnuß die kint · do wir
 23 da damen komen dariten so
 24 laider nach vnuß sint: Are sy
 25 komen auf ein harde · niderhalb
 26 haben da ligent synoch baide:
 27 **W**eytege vnd Eienolt waen
 28 auf die wart gerieten · ge
 29 gen zu komen die kint die seit
 30 laider mit zu streiten · Are da
 31 namen sy den emde · all drey
 32 von sem ames heimde:
 33 **D**ie weylen die kint hic streiten
 34 da streiten wir auch dort ·
 Trenreich der ist überritten Wir
 haben getan an ihm den crefftig
 mort: Trenreich ist siglos ge
 schaiden · Er hat verloren monigen
 kristen und hayden:

1 rechte / Etzel Edel künig her ·
 2 so fag ich dir die märe · die kint
 3 liefs der Edel Pernere :
 4 JN der Stat ze Perne / vnd schüf
 5 jn michel huet · wiltu das hozēn
 6 gerne · jr phlag ein edel recke güt :
 7 herz Elfan der alte · Er hat fein
 8 fere entgolten sprach der palde :
 9 Jch sach mit mein augen / daʒ jn
 10 her Diettreich · ab flüg sein haubt
 11 das glaube mir Etzel künig reich :
 12 Etzel sprach nu sage mir helt an
 13 disen zeiten · sahest du die kindt
 14 baide streiten :
 15 Sint sy in dem sturm baide
 16 fambt erflagen · das solt du
 17 mir recht Rudeger durch dein treū
 18 sagen · Er sprach nain fŷ lieber
 19 herre · Sy wurden erflagen von
 20 dem here verre :
 21 Wir lieffsen da ze Perne hin=
 22 der vnn̄ die kint · do mir
 23 da dannen kommen da riteñ fŷ
 24 laider nach vnne fint : Awe fŷ
 25 kommen auf ein haÿde · niderhalb
 26 Raben da ligent sy noch baide :
 27 Weyttege vnd Rienolt waʒ
 28 auf die wart geriten · ge=
 29 gen jn kommen die kint / die seit
 30 laider mit jn striten · Awe da
 31 namen fŷ den ennde · all dreÿ
 32 von sein aines hennde :
 33 Die weyle die kind hie striten /
 34 da striten wir auch dozt ·

Wilt du es horen rechte
 Etzel Edel künig her
 so sag ich dir die märe
 die kint liess der Edel Pernere

 1118 JN der Stat ze Perne
 vnd schuof jn michel huet
 wiltu das horen gerne
 jr phlag ein edel recke guot
 herr Elsan der alte
 Er hat sein sere entgolten sprach der palde

 1119 Jch sach mit mein augen
 daz jn her Diettreich
 ab sluog sein haubt
 das glaube mir Etzel künig reich
 Etzel sprach nu sage mir helt an disen zeiten
 sahest du die kindt baide streiten

 1120 Sint sy in dem sturm
 baide sambt erslagen
 das solt du mir recht Rudeger
 durch dein treu sagen
 Er sprach nain sy lieber herre
 Sy wurden erslagen von dem here verre

 1121 Wir liessen da ze Perne
 hinder vnn̄ die kint
 do mir da dannen kommen
 da riten sy laider nach vnne fint
 Awe sy kommen auf ein hayde
 niderhalb Raben da ligent sy noch baide

 1122 Weyttege vnd Rienolt
 warn auf die wart geriten
 gegen jn kommen die kint
 die seit laider mit jn striten
 Awe da namen sy den ennde
 all dreÿ von sein aines hennde

 1123 Die weyle die kind hie striten
 da striten wir auch dort

35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68

von jem unnes hemde:
Die weyle die kind hie striten
 das striten wir auch dort.
Erenreich der ist überreiten wir
 haben getan an jn den crefftigh
 mort: Erenreich ist siglos ge
 schaiden. Er hat verlor manchen
 cristen und horden:
Da die veinde do geligeten
Oschlecht überal. und da;
 wir gesigeten. do jungen wir aus
 ab dem wal: Alte dafamen vno
 die mare. daz der schad vnb die
 kind ergangen were:
Da gaheten wir über hände.
Oda wir die kind funden
 erslagen. Alte herre ich mag vor
 laide. dir der mane nicht gesagn:
 Alte da ward ein gemeine winden:
 vnd ein gros wainen ob den kindy:
Nich sach daz her: Dietrich das
 dann Drey sig stund. küss te
 die jungen küngerich in fr
 wunden vnd an den mund:
 Alte sein hammerliches wain
 en. das kan ich dir mymmer
 mer recht beschaffen:
Ennesse vnd hemde aingen
 vnd mund. das brach er
 an manchen ende. das ist mir
 werlichen kindt alwe ich gesag
 mi fursten reichen gelagen
 also recht klarelichen:
Mir sahen all besomder
 dorz er Dietheres ver
 goss. was das nit ein wunder
 über den ic Sime er gesäß:

35 Erenreich der ist v̄berriteñ / Wir
 36 haben getan aŋ jm den crefftigñ
 37 mozt : Erenreich ist siglos ge= schaiden · Er hat verlozn manigj
 38 cristen vnd hayden :
 39 **D**a die veinde do geligeten /
 40 schlecht vberal · vnd daʒ
 41 wir gesigeten / do zugen wir auσ
 42 ab dem wal : Awe da kamen vno
 43 die māre · daʒ der schad vmb die
 44 kind ergangen wēre :
 45 **D**a gaheten wir v̄ber haide ·
 46 da wir die kind fünden
 47 erflagen · Awe herre ich mag voz
 48 laide / dir der mare nicht gesagñ :
 49 Awe da ward ein hennde winden ·
 50 vnd ein groσ waineñ ob den kindj :
 51 **J**ch sach daʒ herz Dietrich / baε
 52 dann Dreyßig stünd · kusste
 53 die jüngsten künige rich / in jr
 54 wunden / vnd an den mund :
 55 Awe sein jammerliches wain=
 56 en · daε kan ich dir nymmer=
 57 mer recht beschainen :
 58 **F**üesse vnd hennde / augen
 59 vnd münd · daε brach e2
 60 an manigen ende · daε ist mir
 61 werlichen khündt Awe ich gesach
 62 nie Fürsten reichen · geclagen
 63 also recht klägeleichen :
 64 **W**ir sahen all befonnde2 /
 65 daʒ er Diettheres ver=
 66 gafσ · was daε nit ein wunde2 /
 67 über deine Süne er gesass :

Erenreich der ist v̄berriten
 Wir haben getan an jm den crefftigen mort
 Erenreich ist siglos geschaiden
 Er hat verlorn manigen cristen vnd hayden

 1124 **D**a die veinde do geligeten
 schlecht vberal
 vnd daz wir gesigeten
 do zugen wir aus ab dem wal
 Awe da kamen vns die māre
 daz der schad vmb die kind ergangen were

 1125 **D**a gaheten wir v̄ber haide
 da wir die kind funden erslagen
 Awe herre ich mag vor laide
 dir der mare nicht gesagen
 Awe da ward ein hennde winden
 vnd ein gros wainen ob den kinden

 1126 **J**ch sach daz herr Dietrich
 bas dann Dreyssig stund
 kusste die jungen künige rich
 in jr wunden vnd an den mund
 Awe sein jammerliches wainen
 das kan ich dir nymmermer recht beschainen

 1127 **F**üesse vnd hennde
 augen vnd mund
 das brach er an manigen ende
 das ist mir werlichen khundt
 Awe ich gesach nie Fürsten reichen
 geclagen also recht klägeleichen

 1128 **W**ir sahen all besonlder
 daz er Diettheres vergass
 was das nit ein wunder
 über deine Süne er gesass

1 **D**wie laid was im he ennde.
 2 Er payss in selbs zwanglid aus
 3 Seiner heimde:
 4 **C**az ich dir lamys sagete.
 5 Künig deins laid. wie ver-
 6 re her Dietrich sagete. Weyt-
 7 gen den helt unterzait: das we-
 8 xe he hören ein lamyes mar.
 9 Künig beginn deines gräde an
 10 dem Perne:
 11 **G**nd lass zu haben hulde.
 12 doran tuest du wol. be-
 13 dencke dem vnschulde mit treu-
 14 en ich das raten sole: lass es in
 15 freundschaft sezen. er mög
 16 dich deiner laude wol ergehen:
 17 **E**zel sprach mit gulden.
 18 Hale sam em helt grit.
 19 seit hr zu saget zu vnschuldn:
 20 wat dann franz helegemit
 21 sin tut: das tun auch ich vil
 22 gerne. Nu sage mein hulde
 23 dem von Perne:
 24 **R**udeger wared frodermar.
 25 nicht lengere do pait.
 26 nach dem Perne gegen Perne
 27 er da pald rait: Heya da vant
 28 er Dietrichen. Ersaget im die
 29 hulde von künischreichen:
 30 **A**ch grosser herzen siere.
 31 wared herz Dietrich hoch-
 32 gemut. sumit disem mare
 33 rait gegen den küninder helt
 34 grit: ihm je Ezelburg sicherleis-
 • en. pracht Rudeger den herren
 • Dietrichen:
Hie kam mit schalle bede
Künig und alt. die Ezel-
 recken alli syempfingen von

- O wie laid was Jm jr ennde
Er payss im selbs zway glid aus seiner hennde
- 1 O wie laid was Jm jr ennde ·
2 Er paÿfs im selbꝝ zway glid auꝝ
3 seiner hennde :
4 Daz ich dir lanng fagete /
5 künig deine laid · wie ver=
6 re her² Diettrich jagete / Weýtte=
7 gen den Helt vnuerzait : daꝝ wē=
8 re ze hözen ein lannges mär ·
9 künig begieng deine gnade an
10 dem Perner :
11 Und laſs jn haben hulde /
12 daran tuest du wol · be=
13 dencke dein vnschulde / mit treu=
14 en ich daꝝ raten fol : laſs es in
15 freuntschafft setȝen · er mag
16 dich deiner laide wol ergetzen :
17 Etzel sprach mit hulden ·
18 als fam ein Helt güt ·
19 seit jr jn saget zu vnschuld̄ :
20 was dann fraw Helche mit
21 jm tüt : daꝝ tün auch ich vil
22 gerne · Nu sage mein Hulde
23 dem von Peȝne :
24 Rudeger ward fro der mäze /
25 nicht lenger er do pait ·
26 nach dem Perner gegen Perne
27 er da pald rait : Heȳa da vant
28 Er Diettrichej · Er saget im die
29 hulde von Hūnisch reichen :
30 Nach groſſer hertzen fwere /
31 ward her² Diettrich Hoch=
32 gemüt · hie mit diſem märe /
33 rait gegen den Hūnen der helt
34 güt : Hin ze Etzelburg fischerleichj =
- 1129 Daz ich dir lanng sagete
künig deine laid
wie verre herr Diettrich jagete
Weyttagen den Helt vnuerzait
das were ze hören ein lannges mär
künig begieng deine gnade an dem Perner
- 1130 Und lass jn haben hulde
daran tuest du wol
bedencke dein vnschulde
mit treuen ich das raten sol
lass es in freuntschafft setzen
er mag dich deiner laide wol ergetzen
- 1131 Etzel sprach mit hulden
als sam ein Helt guot
seit jr jn saget zu vnschulden
was dann fraw Helche mit jm tuot
das tuon auch ich vil gerne
Nu sage mein Hulde dem von Perne
- 1132 Rudeger ward fro der märe
nicht lenger er do pait
nach dem Perner
gegen Perne er da pald rait
Heya da vant Er Diettrichen
Er saget im die hulde von Hūnisch reichen
- 1133 Nach groſſer hertzen swere
ward herr Diettrich Hochgemouot
hie mit diſem märe
rait gegen den Hūnen der helt guot
Hin ze Etzelburg sicherleichen

35 gemut · gunt dijem mare
 36 rait gegen den huren der held
 37 grit: ihm je ezelburg sicherleis-
 38 en · pracht ludiger den herren
 39 dietreichen:
 40 **H**ie kam mitschalle bede
 41 rium und alt · die ezeln
 42 recken alle symphienyen von
 43 perne den heldt pald: auf den
 44 salgieng herz dietreich · da
 45 grueste in trage ezel der reich:
 46 **D**er dietreich pot sein handt
 47 da er parmet frauen helchen
 48 sidore in fr grossen vnuue · be-
 49 grunde sy wainen seie · sy mocht
 50 die parmitungen nicht angesehn
 51 mere:
 52 **D**er her dietreich zu ezeln
 53 da sprach · edel kumigreiche
 54 an mir dinen vngernach: und
 55 deme suns baide · von meniem
 56 leben durmig yetz schaide:
 57 **E**nkel in manfgezngte sprechyn
 58 Er began · an sich erindung
 59 kte · er sprach daz du mir hast
 60 getan: des sollt du haben fulde ·
 61 so gib ich dir an menien kunden
 62 kein schulde:
 63 **G**enade lieber herre sprach
 64 her dietreich · din trew
 65 sich schmuverre du tu st am mit
 66 kumigreiche · mi gelambe mir
 de mare · ich gelige todt oder
 ich geriche dein schware:

- Hin ze Etzelburg sicherleichen
pracht Rudeger den Herren Diettreichen
- 35 en · pracht Rudeger den Herren
36 Diettreichej :
37 Hie kam mit schalle bede
38 iung vnd alt · die Etzeln
39 recken alle fy emphiengen von
40 Perne den Heldt pald : auf den
41 fal gieng herz Diettreich · da
42 grueſte in trage Etzel der reich :
43 Her Dietrich pot sein haubt
44 nidere Etzeln auf den fueso ·
45 das erpaſmet frawen Helchen
46 fidere / in jr groſſen vnmüs · be-
47 gunde fy wainen feze · Sj möcht
48 die parmunge nicht angeſehej
49 mere :
50 Der her Dietrich zu Etzeln
51 da ſpach · Edel kunig reiche
52 an mir deinen vngemach : vnd
53 deine Süne baide · von meinem
54 leben du mich yetzo ſchaide :
55 Etzel jn aufgezukte / ſprechēj
56 Er begaŋ · an ſich Er jn dzug=
57 kte / Er ſprach daʒ du mir haſt
58 getan : des ſolt du haben hulde ·
59 ja gib ich dir an meinen kinden
60 kain ſchulde :
61 Genade lieber herre / ſprach
62 her Diettreich · deiŋ trew
63 ſich jch nu verre / du tuſt aŋ mir
64 künigkleich · nu gelauſe mir
65 die mäze / Ich gelige todt / oder
66 ich geriche deiŋ ſchwaze :
- 1134 Hie kam mit ſchalle
bede iung vnd alt
die Etzeln recken alle
ſy emphiengen von Perne den Heldt pald
auf den ſal gieng herr Diettreich
da grueszte in trage Etzel der reich
- 1135 Her Dietrich pot ſein haubt nidere
Etzeln auf den fuess
das erparmet frawen Helchen sidere
in jr groſſen vnuſos
begunde ſy wainen ſere
Sy möcht die parmunge nicht angesehen mere
- 1136 Der her Dietrich
zu Etzeln da ſprach
Edel kunig reiche
an mir deinen vngemach
vnd deine Süne baide
von meinem leben du mich yetzo ſchaide
- 1137 Etzel jn aufgezukte
ſprechen Er began
an ſich Er jn drugkte
Er ſprach daz du mir haſt getan
des ſolt du haben hulde
ja gib ich dir an meinen kinden kain ſchulde
- 1138 Genade lieber herre
ſprach her Diettreich
dein trew ſich jch nu verre
du tuost an mir künigkleich
nu gelauſe mir die mäze
Ich gelige todt oder ich geriche dein ſchware

